

HYUNDAI



i20

VARTOTOJO VADOVAS

**Eksplotacija
Priežiūra
Specifikacijos**

Visa šiame vartotojo vadove pateikiama informacija galioja jo išleidimo metu. Vis dėl to, "Hyundai" bendrovė, vadovaudamasi nuolatinio gaminių kokybės gerinimo politika, turi teisę bet kada pakeisti šią informaciją.

Šiame visus "Hyundai" modelius apimančiame vartotojo vadove rasite standartinės ir pasirinkamos įrangos aprašymus ir paaiškinimus. Taigi, šiame vadove rasite informacijos ne tik apie savo automobilį.

ATSARGIAI: JŪSŲ “HYUNDAI” AUTOMOBILIO MODIFIKACIJOS

Nemodifikuokite savo “Hyundai” automobilio. Modifikavimas gali neigiamai paveikti automobilio eksploatacines savybes, saugumą ar ilgaamžiškumą, o be to - modifikuodami automobilį galite pažeisti jam suteikiamos ribotos garantijos sąlygas. Tam tikros modifikacijos gali prieštarauti jūsų šalies Kelių ir kelių transporto departamento bei kitų valstybės institucijų reikalavimams.

RADIJO IMTUVAS-SIŪSTUVAS AR MOBILUSIS TELEFONAS

Jūsų automobilyje yra elektroninė kuro įpurškimo sistema ir kita elektroninė įranga. Netinkamai sumontuotas/sureguliuotas radijo imtuvas-siūstuvas ar mobilusis telefonas gali neigiamai paveikti elektronines sistemas. Jei nuspręstumėte įsirengti kurį nors minėtą prietaisą, rekomenduojame tiksliai vadovautis montuojamos įrangos gamintojo nurodymais arba pasitarti su “Hyundai” įgaliotuoju pardavėju dėl apsauginių priemonių ar specialių nurodymų.

SAUGA IR ĮSPĖJIMAS APIE AUTOMOBILIO SUGADINIMĄ

Šiame vadove rasite informacijos, kuri prasideda žodžiais ĮSPĖJIMAS, ATSARGIAI ir PASTABA.

Šie skyrelių pavadinimai reiškia:

ĮSPĖJIMAS

Užrašas ĮSPĖJIMAS reiškia, kad nesilaikydami šio įspėjimo galite susižeisti, rimtai susižaloti arba mirti jūs pats arba kiti asmenys. Vadovaukitės su įspėjimu pateikiamais patarimais.

ATSARGIAI:

Užrašas ATSARGIAI reiškia, kad elgdamiesi neatsargiai, galite sugadinti automobilį arba jo įrangą. Vadovaukitės su perspėjimu pateikiamais patarimais.

* PASTABA

Užrašas PASTABA reiškia, kad čia pateikiama įdomi arba naudinga informacija.

IŽANGA

Esame dėkingi, kad pasirinkote Hyundai. Sveikiname prisijungus prie grupės išskirtinių žmonių vairuojančių “Hyundai” automobilius. Mes didžiuojamės kiekvieno mūsų pagaminto Hyundai automobilio pažangiais inžinieriniais sprendimais ir kokybiška konstrukcija.

Šis vartotojo vadovas supažindins su jūsų naujojo “Hyundai” automobilio techninėmis ir eksploatacinėmis savybėmis. Rekomenduojame atidžiai perskaityti šį vadovą, kadangi jame pateikta informacija padės jums dar labiau mėgautis savo naujuoju automobiliu.

Gamintojas taip pat rekomenduoja, kad visi jūsų automobilio serviso ir techninės priežiūros darbai būtų atliekami “Hyundai” įgaliotojo pardavėjo centruose. “Hyundai” įgaliotieji pardavėjai pasirenkę suteikti aukščiausios kokybės aptarnavimą, techninę priežiūrą ir kitą reikiamą pagalbą.

Bendrovė “HYUNDAI MOTOR COMPANY”

ATSARGIAI:

“Hyundai” specifikacijų neatitinkantys žemos kokybės degalai ar alyvos gali rimtai pažeisti variklį ir transmisiją. Naudokite tik vartotojo vadovo skyriuje “Automobilio specifikacijos” nurodytas specifikacijas atitinkančius degalus ir alyvas.

Pastaba: Jei parduosite savo “Hyundai” automobilį, naujiems savininkams taip pat reikės šio vartotojo vadovo, tad palikite jį automobilyje. Dėkojame.

© 2012 Hyundai Motor Company. Visos teisės saugomos. Šio leidinio ar jo dalies negalima perspausdinti, saugoti informacijos atgaminimo sistemoje bei perduoti kokia nors forma ar priemonėmis, negavus raštiško “Hyundai Motor Company” bendrovės sutikimo.

TURINYS

Ižanga	1
Žvilgsnis į jūsų automobilį	2
Jūsų automobilio saugos sistema	3
Jūsų automobilio charakteristikos	4
Važiavimas jūsų automobiliu	5
Ką daryti nenumatytu atveju	6
Techninė priežiūra	7
Specifikacijos ir informacija vartotojui	8
Rodyklė	I

Įžanga

1

Kaip naudotis šiuo vadovu / 1-2

Reikalavimai degalams / 1-2

Automobilio pravažinėjimas / 1-5

Indikacinių lempučių simboliai ant prietaisų skydelio / 1-6

KAIP NAUDOTIS ŠIUO VADOVU

A010000AHM

Mes siekiame, kad jūs patirtumėte didžiausią malonumą, vairuodami šį automobilį. Šis vartotojo vadovas jums dažnai pagelbės. Rekomenduojame perskaityti visą vadovą. Skyreliuose "ISPĖJIMAS" ir "ATSARGIAI" pateikiami svarbūs nurodymai, kuriuos būtina perskaityti ir jų laikytis, siekiant kiek įmanoma sumažinti mirties ar kūno sužalojimo tikimybę.

Šalia teksto dažnai rasite paveikslėlius, kurie padės jums mėgautis šiuo automobiliu. Skaitydami šį vadovą sužinosite apie automobilio charakteristikas, svarbią saugos informaciją ir patarimus, kaip vairuoti esant įvairioms sąlygoms kelyje. Visą šiame vadove pateikiamą informaciją galima peržvelgti turinyje. Visa vadovo informacija surūšiuota pagal konkrečias sritis ar temas ir pateikiama abėcėlės tvarka sudarytoje rodyklėje.

Skyriai: Šiame vadove yra aštuoni skyriai ir rodyklė. Kiekvienas skyrius pradedamas trumpu turiniu, kurį trumpai peržvelgę pamatysite, ar jame yra jums rūpima informacija.

Šiame vadove rasite skyrelius ISPĖJIMAS, ATSARGIAI ir PASTABA. Šie skyreliai skirti sustipinti jūsų asmeninę saugą. Atidžiai perskaitykite VISAS skyreliuose ISPĖJIMAS, ATSARGIAI ir PASTABA aprašytas procedūras ir rekomendacijas ir jų laikykitės.

ISPĖJIMAS

Užrašas ISPĖJIMAS reiškia, kad įspėjimo nepaisymas aprašytoje situacijoje gali baigtis sužeidimu, sunkiu kūno sužalojimu ar mirtimi.

ATSARGIAI

Užrašas ATSARGIAI reiškia, kad būdami neatsargūs aprašytoje situacijoje galite sugadinti automobilį.

*PASTABA

Užrašas PASTABA reiškia, kad čia pateikiama įdomi arba naudinga informacija.

REIKALAVIMAI DEGALAMS

Benzininis variklis

A020101AFD

Be švino

Europai

Jūsų automobilio varikliui geriausiai tinka benzinas be švino, kurio oktaninis skaičius, nustatytas tiriamuoju metodu RON (Research Octane Number) yra 95 arba atsparumo savaiminei detonacijai indeksas AKI (Anti Knock Index) yra 91 ar aukštesnis.

Galima naudoti benzina be švino, kurio oktaninis skaičius, nustatytas tiriamuoju metodu RON yra tarp 91~94/AKI 87~90, tačiau variklio darbas nebus optimalus.

Išskyrus Europà

Jūsų automobilio variklis pritaikytas benziniui be švino, kurio oktaninis skaičius, nustatytas tiriamuoju metodu RON yra 91/AKI 87 ar aukštesnis.

Jūsų automobilio variklis dirbs optimaliai, jei naudosite DEGALUS BE ŠVINO, kurių degimo metu išsiskiria mažiausiai išmetamųjų dujų ir mažiausiai apsineša uždegimo žvakės.

⚠️ ATSARGIAI

NIEKADA NENAUDOKIŲ DEGALŲ, KURIUOSE YRA ŠVINO Švino turinys degalai labai kenkia kataliziniam konverteriui ir gali sugadinti variklio valdymo sistemos deguonies jutiklį arba neigiamai paveikti išmetamųjų dujų valdymo sistemą.

Į degalų tiekimo sistemą nepilkite jokių plaunančių chemikalų, išskyrus tuos, kurie nurodyti. (Pasitarkite su įgaliotuoju HYUNDAI atstovu.)

⚠️ ĮSPĖJIMAS

- Pildami degalus, nesistenkite įpilti daugiau po to, kai degalų įpylimo pistoletas automatiškai užsidaro.
- Visuomet patikrinkite, ar degalų bako dangtelis gerai užsuktas, kad avarijos metu neišsipiltų degalai.

A020102APB

Su švinu (jei yra toks variklis)

Kai kuriose šalyse automobilių varikliai gali būti pritaikyti darbui benzinu su švinu. Jeigu jūs ketinate naudoti benzina su švinu, pasitarkite su įgaliotu "Hyundai" atstovu, ar toks benzinas yra tinkamas jūsų automobiliui.

Benzino su švinu oktaninis skaičius atitinka benzino be švino oktaninį skaičių.

A020103APB

Benzinas, kuriame yra alkoholio ar metanolio

Kartu su arba vietoj benzino su švinu arba be švino parduodamas ir gazoholis, benzino ir etanolio mišinys (taip pat vadinamas etilo spiritu), o taip pat metanolio turintis benzinas ar gazoholis (taip pat vadinamas metilo spiritu).

Nenaudokite gazoholio, kuriame yra daugiau nei 10% etanolio, o taip pat nenaudokite benzino ar gazoholio, kuriame yra metanolio. Šio tipo degalai gali sukelti variklio darbo problemų bei sugadinti degalų tiekimo sistemą.

Jei variklis blogai dirba, nebenaudokite jokios rūšies gazoholio.

Gamintojo garantija negalios, jei variklis suges ar blogai dirbs dėl to, kad buvo naudojamas:

1. Gazoholis, kuriame yra daugiau nei 10% etanolio.
2. Metanolio turintis benzinas ar gazoholis.
3. Švino turintis degalai ar gazoholis. (Išskyrus automobilius, kai kuriose šalyse pritaikytus naudoti benzina su švinu)

⚠️ ATSARGIAI

Nenaudokite gazoholio, kuriame yra metanolio. Jei automobilis blogiau važiuoja, nepilkite į jį gazoholio.

A020104AEN

MTBE naudojimas

HYUNDAI rekomenduoja į jūsų automobilį nepilti degalų, kuriuose yra daugiau nei 15,0 tūrio procentų MTBE (metilo ir tretinio butilo eterio) (deguonies kiekis sudaro 2,7% svorio).

Degalai, kuriuose yra daugiau nei 15,0 tūrio procentų MTBE (deguonies kiekis sudaro 2,7% svorio), gali pabloginti jūsų automobilio variklio darbą, gali susidaryti garų kamštis arba variklis sunkiai užsives.

ATSARGIAI

Jūsų naujo automobilio ribota garantija gali negalioti, jei degalų tiekimo sistema sugenda ar atsiranda kitokių variklio darbo problemų dėl to, kad buvo naudojami degalai su metanoliu ar degalai, kuriuose yra daugiau nei 15 tūrio procentų MTBE (metilo ir tretinio butilo eterio) (bendras deguonies kiekis 2,7% masės.)

A020105APA

Nenaudokite metanolio

Nepilkite į savo automobilį degalų, kuriuose yra metanolio (metilo spirito). Šio tipo degalai gali pabloginti variklio darbą arba sugadinti kuro sistemos dalis.

ATSARGIAI

Jūsų naujo automobilio ribota garantija gali negalioti, jei degalų tiekimo sistema sugenda ar atsiranda kitokių variklio darbo problemų dėl to, kad buvo naudojamas metanolis ar degalai su metanoliu.

A020106AEN

Mažiau orą teršiantis benzinas

Kad oras būtų mažiau teršiamas, HYUNDAI rekomenduoja naudoti benziną su plaunančiais priedais, kurie neleidžia susidaryti nuosėdoms variklyje. Naudojant tokį benziną variklis bus švaresnis, o išmetamųjų dujų kontrolės sistema veiks geriau.

A020107AUN

Važiavimas užsienio šalyse

Jei ketinate važinėti savo automobiliu kitoje šalyje:

- Laikykitės visų automobilių registravimą ir draudimą reglamentuojančių įstatymų.
- Išsiaiškinkite, ar ten prekiaujama jūsų automobiliui tinkamais degalais.

Dyzelinis variklis

A020201AHM

Dyzeliniai degalai

Į dyzelinį variklį galima pilti tik prekyboje esančius dyzelinius degalus, atitinkančius EN 590 ar jam prilygstantį standartą. (EN reiškia “Europinė norma”). Nenaudokite jūrinio dyzelino, krosnių kuro ar neapbruotų degalų priedų, nes jie paspartins variklio dilimą ir gali sugadinti variklį bei degalų tiekimo sistemą. Jūsų teisės į garantiją bus apribotos, jei naudosite neapbruotus degalus ir(arba) degalų priedus.

Jūsų automobilio varikliui tinka dyzelinas, kurio cetano skaičius nuo 52 iki 54. Jei galima įsigyti dviejų tipų dyzelino, atitinkamai pagal temperatūrą naudokite vasarai arba žiemai skirtus dyzelinius degalus.

- Virš -5°C (23°F) ... Vasarinis dyzelinas.
- Žemiau -5°C (23°F) ... Žieminis dyzelinas.

Atidžiai stebėkite degalų lygį bake: Jei variklis nustoja veikti dėl degalų trūkumo, prieš užvedant jį iš naujo reikia prapūsti visą sistemą.

ATSARGIAI

- *Saugokite, kad į degalų baką nepatektų benzinas ar vanduo. Jei taip atsitiktų, reikės ištuštinti visą sistemą, kad neužsikimštų įpurškimo siurblys ir nesugadintų variklio.*
- *Žiemą, temperatūrai nukritus žemiau -10°C (50°F), kad neužšaltų variklis į degalus galima įpilti parafininės alyvos. Parafininės alyvos kiekis negali viršyti 20%.*

A020202AUN

Biodyzelinas

Į jūsų automobilį galima pilti prekyboje esančius biodyzelino mišinius, kuriuose yra ne daugiau kaip 5% biodyzelino, paprastai vadinamus “B5 dyzelinu”, jei jie atitinka EN 14214 ar jam prilygstančio standarto specifikacijas. (EN reiškia “Europinė norma”). Jei naudosite iš rapsų metilo esterio (RME), riebalų rūgščių metilo esterio (FAME), augalinio aliejaus metilo esterio (VME) ar kitaip pagamintus biodegalus arba maišysite dyzelinius degalus su biodyzelinu, variklis greičiau dils, gali sugesti variklis ir degalų tiekimo sistema. Jei naudojami neapbruoti degalai, gamintojo garantija sudilusių ar sugedusių dalių keitimui negalios.

ATSARGIAI

- *Niekada nepilkite degalų - dyzelino ar B5 dyzelino - kurio techninės savybės neatitinka naujausių naftos pramonės reikalavimų.*
- *Niekada nenaudokite degalų priedų ar ploviklių, kurių nerekomenduoja ar neaprobavo automobilio gamintojas.*

VARIKLIO PRAVAŽINĖJIMAS

A030000AUN

Specialus laikotarpis pravažinėjimui nėra numatytas. Jei pirmuosius 1 000 km (600 mylių) važiuosite laikydamiesi šių paprastų rekomendacijų, jūsų automobilio variklis dirbs geriau, ekonomiškiau ir tarnaus ilgiau.

- Neforsuokite variklio.
- Važiuodami išlaikykite variklio greitį (rpm arba sukčius per minutę) tarp 2000 rpm ir 4000 rpm.
- Ilgai nevažiuokite vienodu greičiu, greitai ar lėtai. Tinkamam variklio pravažinėjimui reikia kaitalioti variklio greitį.
- Jei nebūtina, venkite staigaus stabdymo, kad stabdžiai gerai įsistatytų.
- Neleiskite varikliui dirbti be apkrovos ilgiau nei 3 minutes vienu metu.
- Netempkite priekabos, kol nepravažiavote pirmųjų 2 000 km (1 200 mylių).

INDIKACINIŲ LEMPUČIŲ SIMBOLIAI PRIETAISŲ SKYDELYJE

A050000APB



Indikacinė lemputė, įspėjanti apie prieviras duris*



Indikacinė lemputė, įspėjanti apie prieviras pakeliamas galines duris*



Atidarytų durų ar pakeliamų galinių durų indikacinė lemputė*



Indikacinė lemputė, įspėjanti apie neužsegtus saugos diržus



Tolimųjų šviesų žibintų indikacinė lemputė



Artimųjų šviesų žibintų indikacinė lemputė



Posūkio signalo indikacinė lemputė



Priekinių rūko žibintų indikacinė lemputė*



Galinių rūko žibintų indikacinė lemputė*



Elektroninės stabilumo kontrolės programos (ESC) indikacinė lemputė*



Išjungtos elektroninės stabilumo kontrolės programos (ESC OFF) indikacinė lemputė*



Indikacinė lemputė, įspėjanti, kad įjungta stabdžių antiblokavimo sistema (ABS)*



Indikacinė lemputė, įspėjanti apie stovėjimo stabdį ar žemą stabdžių skysčio lygį



Indikacinė lemputė, įspėjanti apie variklio alyvos slėgį



Indikacinė lemputė, įspėjanti apie įkrovimo sistemą



Variklio sutrikimo indikacinė lemputė*



Indikacinė lemputė, įspėjanti apie saugos oro pagalves*



Imobilizatoriaus indikacinė lemputė*



Indikacinė lemputė, įspėjanti apie žemą degalų lygį bake



Kaitinimo žvakės indikacinė lemputė (tik automobiliuose su dyzeliniu varikliu)



Indikacinė lemputė, įspėjanti apie degalų filtrą (tik automob. su dyzeliniu varikliu)



Indikacinė lemputė, įspėjanti apie vairo stiprintuvo sistemą (EPS)*



Indikacinė lemputė, įspėjanti apie žemą padangų slėgį*



Indikacinė lemputė, parodanti kurio rato padangos slėgis žemas*



Išjungtos papildomos pavaros (O/D OFF) indikacinė lemputė*

*Išsamesni paaiškinimai pateikiami 4 skyriuje "Prietaisų skydelis"

* : jei yra

Žvilgsnis į jūsų automobilį

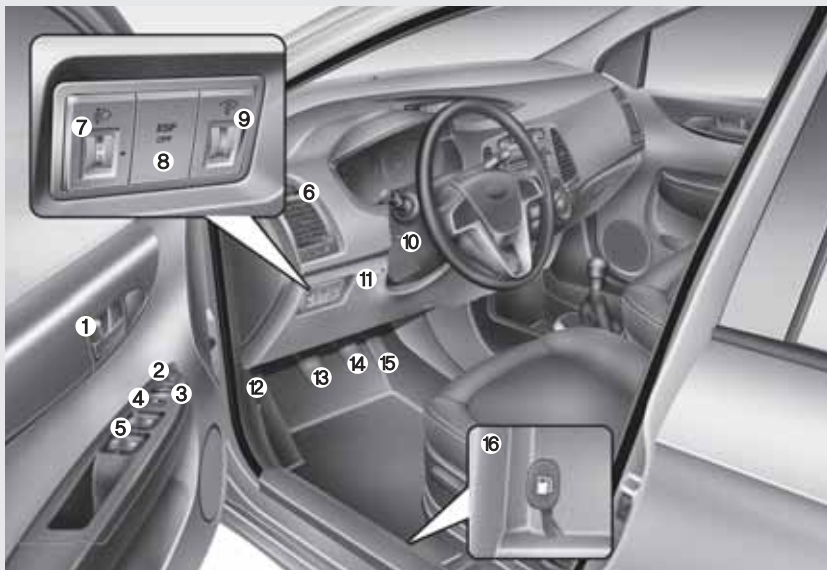
2

Salono apžvalga / 2-2

Prietaisų skydelio apžvalga / 2-3

Variklio skyrius / 2-4

SALONO APŽVALGA



1. Durų užrakinimo/atrakinimo mygtukas .4-10
2. Išorinio galinio vaizdo veidrodėlio sulenkimo mygtukas.....4-33
3. Išorinio galinio vaizdo veidrodėlio valdymo jungiklis*4-32
4. Elektra valdomo lango užrakinimo mygtukas*4-17
5. Elektra valdomų langų jungikliai4-14
6. Vėdinimo anga.....4-66
7. Priekinių žibintų reguliavimo įrenginys* 4-55
8. Elektroninio stabilumo programos (ESP) išjungimo (OFF) mygtukas*5-20
9. Prietaisų skydelio apšvietimo valdymo rankenėlė*..... 4-36
- 10.Vairo kolonėlės posvyrio reguliavimo svirtis*4-28
- 11.Saugiklių dėžutė.....7-60
- 12.Variklio dangčio atidarymo rankenėlė...4-19
- 13.Sankabos pedalas*5-8
- 14.Stabdžių pedalas5-15
- 15.Akceleratoriaus pedalas5-5
- 16.Degalų užpildymo angos dangtelių atidarymo rankenėlė4-21

* : jei yra

PRIETAISŲ SKYDELIO APŽVALGA

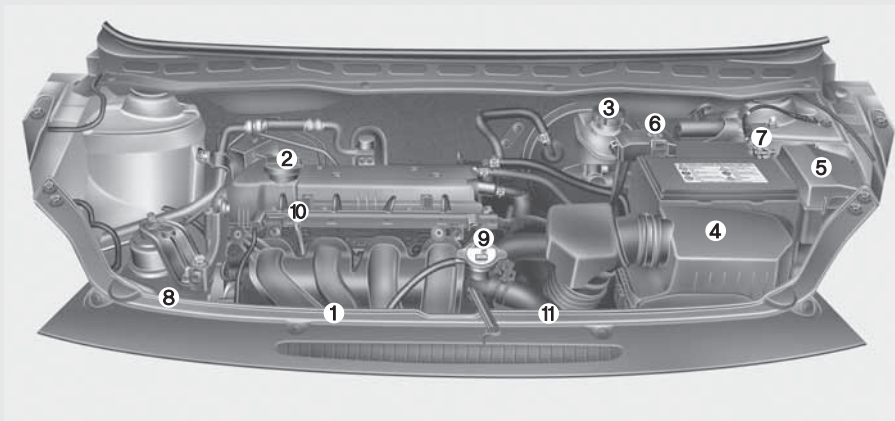


1. Prietaisų grupė	4-34
2. Šviesų valdymas/ Posūkių signalai	4-52
3. Valytuvus/Apliejiklis	4-57
4. Distancinis radijo aparato valdymas*	4-89
5. Garso signalas.....	4-29
6. Vairuotojo priekinė saugos oro pagalvė.....	3-39
7. Vairaratis	4-28
8. Užvedimo jungiklis	5-4
9. Informacinis displejus*	4-47
10. Avarinio įspėjamojo žibinto jungiklis	4-51
11. Kelionės kompiuterio jungiklis*	4-48
12. Garso aparatas*	4-95
13. Salono oro valdymo sistema*.....	4-64
14. Daugiafunkcinė dėžutė	4-82
15. Cigarečių uždegiklis.....	4-84
16. Sėdynės šildytuvus*	3-7
17. AUX, USB ir iPod prijungimo lizdas*	4-91
18. Pavarų svirtis	5-7
19. Stovėjimo stabdžio svirtis	5-16
20. Vairuotojo priekinė saugos oro pagalvė.....	3-39
21. Pirštinių dėtuve.....	4-81

* : jei yra

VARIKLIO SKYRIUS

■ Benzininis variklis

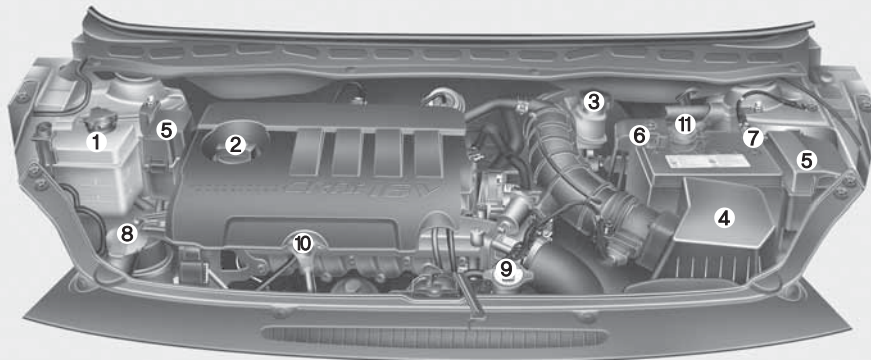


1. Variklio aušinimo skysčio talpykla ...7-32
2. Variklio alyvos įpylimo angos dangtelis.....7-30
3. Stabdžių/sankabos skysčio talpykla7-34
4. Oro filtras7-39
5. Saugiklių dėžutė.....7-62
6. Teigiamas akumulatoriaus polius...7-46
7. Neigiamas akumulatoriaus polius...7-46
8. Priekinio stiklo apšildymo skysčio talpykla7-37
9. Radiatoriaus dangtelis7-33
- 10.Variklio alyvos lygio matuoklis.....7-30
- 11.Automatinės transmisijos skysčio matuoklis*7-35

* : jei yra

* Faktinė automobilio variklio ertmė gali skirtis nuo parodytosios paveikslėlyje

■ Dyzelinis variklis



1. Variklio aušinimo skysčio talpykla ...7-32
2. Variklio alyvos įpylimo angos dangtelis.....7-30
3. Stabdžių/sankabos skysčio talpykla7-34
4. Oro filtras.....7-39
5. Saugiklių dėžutė.....7-61
6. Teigiamas akumulatoriaus polius...7-46
7. Neigiamas akumulatoriaus polius...7-46
8. Priekinio stiklo apiejiklio skysčio talpykla7-37
9. Radiatoriaus dangtelis7-33
- 10.Variklio alyvos lygio matuoklis.....7-30
- 11.Degalų filtras7-38

* Faktinė automobilio variklio ertmė gali skirtis nuo parodytosios paveikslėlyje

OPB072001

Sēdynēs / 3-2

Sēdynēs diržai / 3-13

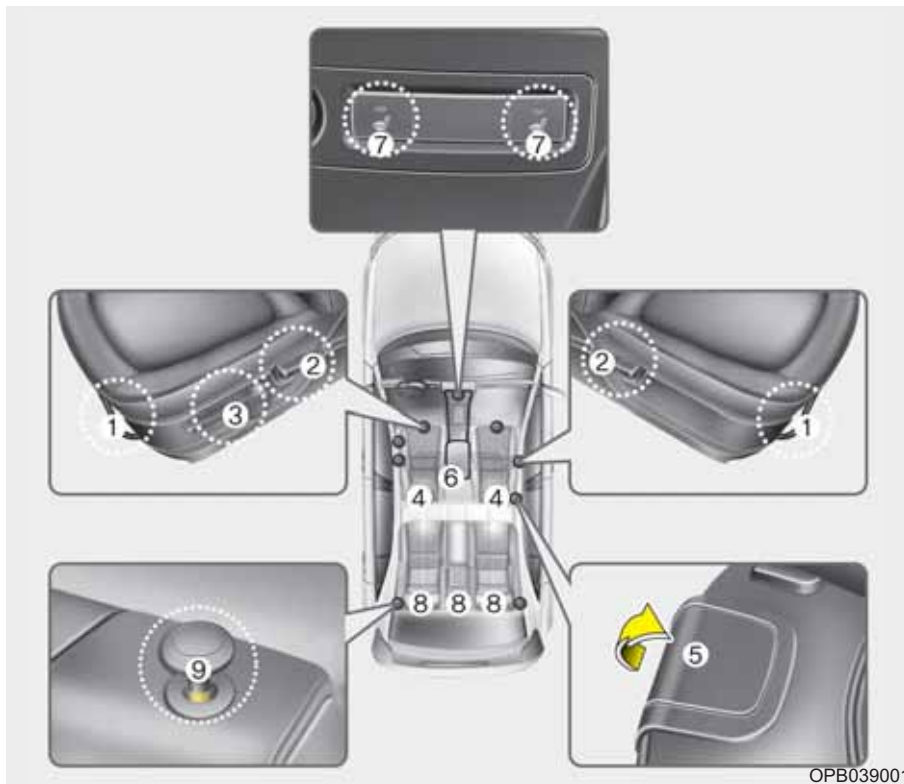
Vaiko apsaugos sistema / 3-24

Oro pagalvēs - papildoma apsaugos sistema / 3-33

Jūsu automobīlio saugos sistema

3

SĖDYNĖS



C010000APB

Priekinės sėdynės

- (1) Sėdynės paslinkimas pirmyn ir atgal
- (2) Atlošo kampo keitimas
- (3) Sėdynės aukščio reguliavimas (vairuotojo sėdynė)*
- (4) Galvos atrama
- (5) Sėdynės atitraukimas įlipimui (tik trejų durų automobiliuose)
- (6) Atrama rankai (vairuotojo sėdynė)*
- (7) Sėdynės šildytuvai*

Galinės sėdynės

- (8) Galvos atramos (šonuose ir(arba) viduryje*)
- (9) Sėdynės sulenkimas

* : jei yra

⚠ ĮSPĖJIMAS - Palaidi daiktai

Palaidi daiktai vairuotojo kojų zonoje trukdys kojų pedalų valdymui ir gali sukelti avariją. Nieko nelaikykite po sėdynėmis.

⚠ ĮSPĖJIMAS - Sėdynės išlankstymas

Kai atlenkiate sėdynės atlošą atgal, prilaikykite atlošą ir atlenkite jį lėtai; šalia neturi būti sėdinčių keleivių. Jei sėdynę atlenksite neprilaikydami, atlošas gali staigiai mestis į priekį ir savo smūgiu sužeisti žmogų.

⚠ ĮSPĖJIMAS - Vairuotojo atsakomybė už priekyje sėdintį keleivį

Jei priekyje sėdintis keleivis važiuoja smarkiai atsilošęs, avarijos metu jis gali sunkiai ar mirtinai susižeisti. Jei avarijos metu priekyje sėdintis keleivis smarkiai atsilošęs, jo klubai gali nuslysti žemyn, o saugos diržo juosmens dalies įtempimo jėga gali sužaloti neapsaugotą keleivio pilvą. Tai gali baigtis sunkiu ar mirtinu kūno sužalojimu. Vairuotojas turi įspėti priekyje sėdintį keleivį, kad, automobiliui važiuojant, jo sėdynės atlošas turi būti vertikalioje padėtyje.

⚠ ĮSPĖJIMAS- Vairuotojo sėdynė

- Nereguliuokite sėdynės automobilui važiuojant. Reguluodami sėdynę galite nesuvaldyti automobilio ir sukelti avariją, kurios pasekmės - sunkus ar mirtinas kūno sužalojimas arba žala turtui.
- Pasirūpinkite, kad niekas netrukdytų sėdynės atlošui būti tinkamoje padėtyje. Jei į sėdynės atlošą atremti daiktai ar jis deramai neužsifiksuoja dėl kitų priežasčių, staigaus stabdymo ar susidūrimo metu tai gali sukelti sunkų ar mirtinų kūno sužalojimą.
- Vairuojant ar važiuojant automobiliu, jūsų sėdynės atlošas visuomet turi būti vertikalioje padėtyje, o saugos diržas turi tampriai juosti klubus. Tai saugiausia padėtis avarijos atveju.
- Vairuodami sėdėkite taip, kad galėtumėte patogiai valdyti automobilį ir būtumėte kuo toliau nuo vairaračio, kad išvengtumėte sužalojimo išsiskleidus saugos oro pagalvei. Rekomenduojama, kad jūsų krūtinė būtų bent 250 mm (10 colių) atstumu nuo vairaračio.

⚠️ ĮSPĖJIMAS Galinių sėdynių atlošai

- Galinės sėdynės atlošas turi būti saugiai užsifiksavęs. Bagažas ir kiti kroviniai turi būti suguldyti bagažo skyriuje. Jei daiktai dideli, sunkūs, ar sukrauti vienas ant kito, juos reikia pritvirtinti. Negalima sukrauti daiktų į krūvą, aukštesnę už sėdynių atlošus. Jei nesilaikysite šio įspėjimo, staigaus stabdymo, susidūrimo metu ar automobiliui apvirtus, galimas sunkus ar mirtinas kūno sužalojimas.
- Bagažas ir kiti kroviniai turi būti suguldyti bagažo skyriuje. Jei daiktai dideli, sunkūs, ar sukrauti vienas ant kito, juos reikia pritvirtinti. Negalima sukrauti daiktų į krūvą, aukštesnę už sėdynių atlošus. Jei nesilaikysite šio įspėjimo, staigaus stabdymo, susidūrimo metu ar automobiliui apvirtus, galimas sunkus ar mirtinas kūno sužalojimas.

(Tęsinys)

(Tęsinys)

- Automobiliui važiuojant, keleiviams negalima sėdėti bagažo skyriuje ar ant sulenktos sėdynės. Automobiliui važiuojant, visi keleiviai turi sėdėti savo sėdynėse su užsegtais saugos diržais.
- Atlenkę sėdynės atlošą į vertikalią padėtį patikrinkite, ar jis gerai užsifiksavęs, pajudindami atlošą pirmyn ir atgal.

⚠️ ĮSPĖJIMAS

Sureguliuavę sėdynę visuomet patikrinkite, ar ji užsifiksavusi, pajudindami ją pirmyn ir atgal nenaudodami reguliavimo svirties. Staigiai ar netikėtai pajudėjęs vairuotojo sėdynei, galite nesuvaldyti automobilio ir sukelti avariją.



Priekinės sėdynės reguliavimas

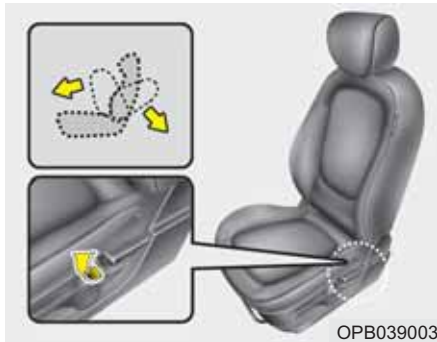
C010101AHM

Sėdynės paslinkimas pirmyn ir atgal

Norėdami paslinkti sėdynę pirmyn arba atgal:

1. Pakelkite sėdynės reguliavimo svirtį aukštyn ir laikykite.
2. Pastumkite sėdynę į jums patogią padėtį.
3. Atleiskite reguliavimo svirtį ir patikrinkite, ar sėdynė užsifiksavo.

Reguliuokite sėdynę prieš pradėdami vairuoti. Pabandykite pajudinti sėdynę pirmyn ir atgal, kad įsitikintumėte, jog sėdynė užsifiksavo reikiamoje padėtyje. Jei sėdynė juda, ji nėra tinkamai užfiksuota.



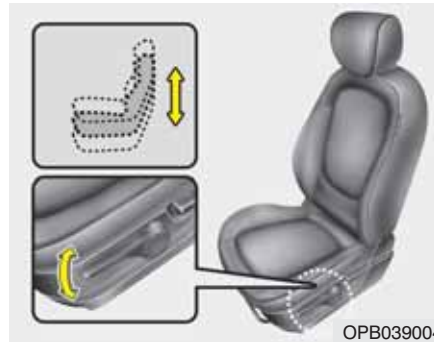
OPB039003

C010102AHM

Atlošo kampo keitimas

Norėdami pakeisti sėdynės atlošo kampą:

1. Pasilenkite šiek tiek į priekį ir pakelkite aukštyn atlošo kampo reguliavimo svirtį.
2. Lengvai atsiloškite ir nustatykite sėdynės atlošą į pageidaujamą padėtį.
3. Atleiskite reguliavimo svirtį ir patikrinkite, ar sėdynės atlošas užsifiksavo. (Sėdynės atlošas yra užsifiksavęs, kai reguliavimo svirtis grįžta į pirminę padėtį.)



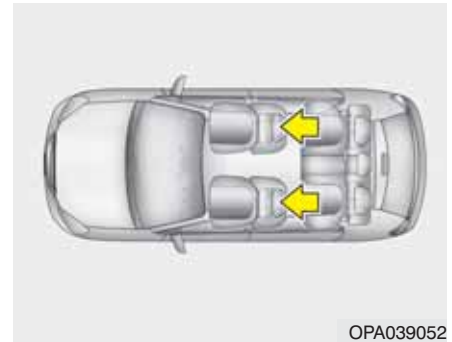
OPB039004

C010103APB

Sėdynės aukštis (vairuotojo sėdynė) (jei reguliuojama)

Norėdami pakeisti sėdynės aukštį, reguliavimo svirtį kelkite aukštyn arba spauskite žemyn.

- Norėdami nuleisti sėdynę, paspauskite reguliavimo svirtį žemyn keletą kartų.
- Norėdami pakelti sėdynę, pakelkite reguliavimo svirtį aukštyn keletą kartų.



OPA039052

C010104APB

Galvos atrama

Keleivių saugumui ir patogumui vairuotojo ir priekyje sėdinčio keleivio sėdynėse įrengtos galvos atramos.

Galvos atramos skirtos ne tik vairuotojo ir priekyje sėdinčio keleivio patogumui, bet taip pat galvos ir kaklo apsaugai smūgio metu.

⚠️ ĮSPĖJIMAS

- Avarijos atveju geriausiai apsaugos galvos atrama, kuri sureguliuota taip, kad jos vidurys būtų tame pačiame aukštyje, kaip sėdinčio žmogaus galvos svorio centras. Paprastai, daugumos žmonių galvos svorio centras beveik sutampa su akių linija. Taip pat sureguliuokite galvos atramą taip, kad ji būtų kuo arčiau jūsų galvos. Dėl šios priežasties nerekomenduojame naudoti pagalvėlių, kurios trukdo kūnui remtis tiesiai į sėdynės atlošą.
- Kai važiuojate automobiliu, nenuimkite galvos atramų, nes avarijos metu keleiviai gali sunkiai susižaloti. Tinkamai sureguliuotos galvos atramos gali apsaugoti nuo kaklo traumų.
- Nereguliuokite galvos atramos aukščio automobiliui važiuojant.



Galvos atlošo aukščio reguliavimas

Norėdami pakelti galvos atramą, kelkite ją aukštyn iki pageidaujamo aukščio (1). Norėdami nuleisti galvos atramą, palaikykite nuspaudę galvos atramos atpalaidavimo mygtuką (2) ir spauskite atramą žemyn iki pageidaujamo aukščio (3).



Išėmimas

Norėdami išimti galvos atlošą, pakelkite jį aukštyn iki galo, o po to paspauskite galvos atramos atpalaidavimo mygtuką (1) ir traukite atramą aukštyn (2).

Norėdami įstatyti galvos atramą atgal į vietą, įkiškite jos strypus (3) į skyles tuo pačiu metu spausdami atpalaidavimo mygtuką (1). Tuomet nustatykite ją pageidaujamame aukštyje.

⚠️ ĮSPĖJIMAS

Patikrinkite, ar galvos atrama po reguliavimo gerai užsifiksavo, kad galėtų tinkamai apsaugoti automobiliu važiuojančius žmones.



HNF2041-1

Aktyvi galvos atrama (jei yra)

Aktyvi galvos atrama juda pirmyn ir atgal smūgio į galą metu. Tai apsaugo vairuotojo ir priekyje sėdinčio keleivio galvą nuo atsilošimo atgal ir taip padeda išvengti kaklo traumų.



OPB039050

C010306APB

Sėdynės atitraukimas įlipimui (tik trejų durų automobiliuose)

Įsėdami ir atsikeldami nuo automobilio galinės sėdynės, patraukite aukštyn priekinės keleivio sėdynės atitraukimo svirtį ant sėdynės atlošo. Priekinė keleivio sėdynė nusilenks ir pasislinks pirmyn. Pastumkite sėdynę pirmyn iki galo.

Įsėdę ar išlipę, pastumkite priekinę keleivio sėdynę atgal ir tvirtai truktelėkite sėdynės atlošą, kad jis užsifiksuotų. Patikrinkite, ar sėdynė užsifiksavo.

⚠️ ĮSPĖJIMAS

Nereguliuokite sėdynės automobiliui važiuojant ar kai joje sėdi keleivis, nes sėdynė gali staigiai pajudėti ir sužeisti joje sėdintį žmogų.



OPB039007

C010107AUN

Sėdynės šildytuvai (jei yra)

Sėdynės šildytuvai šildo priekines sėdynes šaltu metu. Kai uždegimo jungiklis yra ON padėtyje, paspaudę atitinkamą jungiklį, įjungsite vairuotojo ar keleivio sėdynės šildymą.

Išjunkite sėdynių šildymo jungiklius (OFF padėtis), kai oras šiltas ar nėra reikalo šildyti sėdynes.

***PASTABA**

Kai sėdynės šildymo jungiklis yra ON padėtyje, sėdynės šildymo sistema įsijungia ir išsijungia automatiškai, priklausomai nuo sėdynės temperatūros.

⚠️ ATSARGIAI

- *Sėdynių valymui nenaudokite organinių tirpiklių, tokių kaip skiediklis, benzolas, alkoholis ar benzinas. Šios medžiagos gali pažeisti šildytuvo ar sėdynių paviršių.*
- *Kad sėdynių šildytuvas neperkaistų, nedėkite ant sėdynės antklodžių, pagalvėlių ar sėdynės užvalkalų, kai veikia šildytuvas.*
- *Ant sėdynių su šildytuvais nedėkite sunkių ar aštrių daiktų. Jie gali pažeisti sėdynės šildymo sistemos dalis.*

⚠️ ĮSPĖJIMAS-

Sėdynės šildytuvo sukelti nudegimai

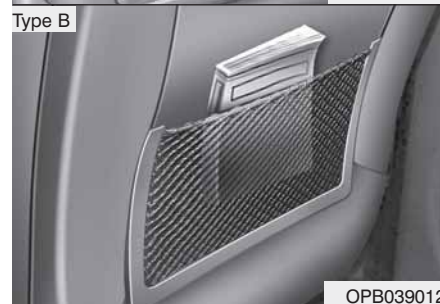
Keleiviai turi ypač atsargiai naudoti sėdynių šildytuvus, nes jie gali per daug įkaisti ir nudeginti. Vairuotojas turi būti ypač rūpestingas, kai veža tokius keleivius:

1. Kūdikius, vaikus, vyresnio amžiaus ar neįgalius asmenis ar ligonius
2. Asmenis, kurių oda itin jautri arba kurie lengvai nudega
3. Nusilpusius žmones
4. Apsinuodijusius žmones
5. Asmenys, vartojantys apsvaigimą ar mieguistumą sukeliančius vaistus (migdomuosius, vaistus nuo peršalimo ir kt.)

A tipas



Type B



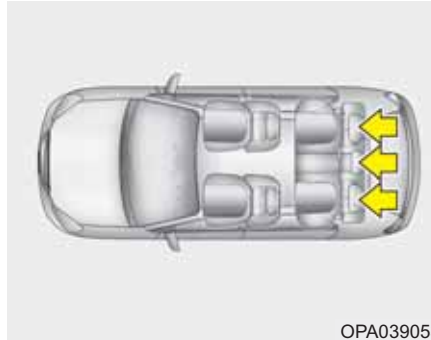
C010108APB

Kišenė sėdynės atloše (jei yra)

Kišenė yra priekinės keleivio sėdynės atlošo nugaroje.

**⚠️ ĪSPĒJIMAS - Sēdynēs
kišēnē**

Nedēkite sunkiņu ar aštriem daiktņi ģ sēdynēs kišēnē. Avarijos metu ģie gali iškristi iš kišēnēs ir sužeisti automobilyje esančius žmones.



OPA039053

Galinēs sēdynēs reguliavimas

C010303APB

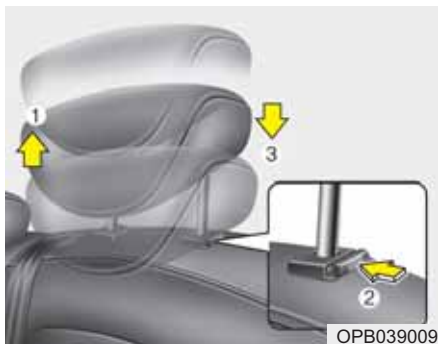
Galvos atrama (jei yra)

Keleivij saugumui ir patogumui galinēsē šoninēsē sēdynēsē (ir(arba) vidurinēsē sēdynēsē) ģrengtos galvos atramos.

Galvos atramos skirtos ne tik keleivij patogumui, bet taip pat galvos ir kaklo apsaugai smūgio metu.

⚠️ ĪSPĒJIMAS

- Avarijos atveju geriausiai apsaugos galvos atrama, kuri sureguliuota taip, kad jos vidurys būtu tame pašiemē aukštyje, kaip sēdinčio žmogaus galvos svorio centras. Paprastai, daugumos žmonių galvos svorio centras beveik sutampa su akių linija. Taip pat sureguliuokite galvos atramą taip, kad ģi būtu kuo arčiau jūsu galvos. Dēl šios priežasties nerekomenduojame naudoti pagalvėlių, kurios trukdo kūnui remtis tiesiai ģ sēdynēs atlošā.
- Nevažiuokite automobily su nuimtomis galvos atramomis. Avarijos metu keleiviai gali sunkiai susižeisti. Tinkamai sureguliuotos galvos atramos gali apsaugoti nuo kaklo traumų.



Galvos atramos aukščio reguliavimas

Norėdami pakelti galvos atramą, kelkite ją aukštin iki pageidaujamo aukščio (1). Norėdami nuleisti galvos atramą, palaikykite nuspaudę galvos atramos atpalaidavimo mygtuką (2) ir spauskite atramą žemyn iki pageidaujamo aukščio (3).



Išėmimas

Norėdami išimti galvos atramą, pakelkite ją aukštin iki galo, o po to paspauskite galvos atramos atpalaidavimo mygtuką (1) ir traukite atramą aukštin (2).

Norėdami įstatyti galvos atramą atgal į vietą, įkiškite jos strypus (3) į skylės tuo pačiu metu spausdami atpalaidavimo mygtuką (1). Tuomet nustatykite ją pageidaujama aukštyje.

⚠️ ĮSPĖJIMAS

Patikrinkite, ar galvos atrama po reguliavimo gerai užsifiksavo, kad galėtų tinkamai apsaugoti automobilio važiuojančius žmones.

C010307BPB

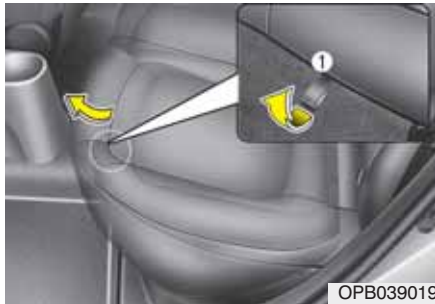
Galinės sėdynės sulenkimas

Galinės sėdynės atlošus (ar pagalvėles) galima sulankstyti, jei reikia vežti ilgesnį daiktą ar padaryti daugiau vietos bagažui.

⚠️ ĮSPĖJIMAS

Galinių sėdynių atlošų (ar pagalvėlių) sulenkimas numatytas tam, kad būtų galima vežti ilgesnius daiktus, kurie netelpa į bagažo skyrių.

Automobiliui važiuojant, neleiskite keleiviams sėdėti ant sulenktų galinių sėdinių, kadangi tokia sėdynės padėtis nėra tinkama ir negalima užsisiegti saugos diržų. Taip važiuojant, staigaus stabdymo metu ar įvykus avarijai galima sunkiai ar mirtinai susižaloti. Ant sulenktos galinės sėdynės vežamų daiktų negalima sukrauti aukščiau priekinės sėdynės viršaus. Staigaus stabdymo metu aukštai sukrauti daiktai gali nuslysti pirmyn ir sužaloti žmones.



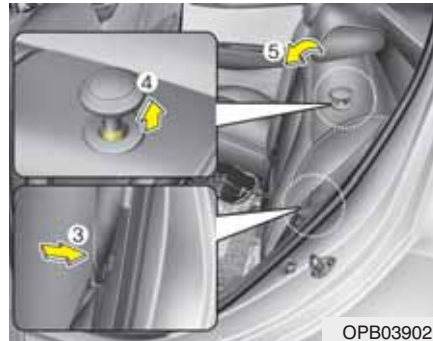
OPB039019



OPB039020

Galinės sėdynės pagalvėlės ir atlošo sulenkimas (jei galimas):

1. Nustatykite priekinės sėdynės atlošą į stačią padėtį ir, jei reikia, pastumkite priekinę sėdynę pirmyn.
2. Pakelkite priekinę sėdynės pagalvėlės dalį.
3. Pakelkite sėdynės pagalvėlės galinę dalį ir pastatykite užpakalinės sėdynės pagalvėlę vertikaliai.



OPB039021

4. Įkiškite užpakalinio juosmens/ peties diržo metalinį liežuvėlį į laikiklį sėdynės šoninėje apdailoje, kad diržas nesimaišytų lankstant sėdynę.
5. Patraukite galinės sėdynės atlošo sulenkimo svirtį aukštyn ir šiek tiek palenkite sėdynės atlošą į priekį.



OPB039022



OPB039023

6. Ištraukite galvos atramą iš galinės sėdynės atlošo.
7. Stipriju judesiu nulenkite atlošą iki galo.
8. Įstumkite galvos atramą, įstatę strypus į laikiklį.

9. Kai norėsite naudoti galinę sėdynę, pakelkite jos atlošą ir įstatykite galvos atramą.
10. Tvirtai pastumkite sėdynės atlošą, kad jis užsifikuotų. Patikrinkite, ar sėdynė užsifiksavo.
11. Įstumkite sėdynės pagalvėlę atgal į vietą. Patikrinkite, ar sėdynės pagalvėlė gerai įsistatė.
12. Gražinkite galinės sėdynės diržą į pirminę padėtį.

ĮSPĖJIMAS

Kai atlenkiate atgal galinės sėdynės atlošą:
Saugokite, kad nepažiestumėte saugos diržo juostų ar sagčių. Saugokite, kad saugos diržo juostos ar sagtys neįstrigtų atlenkiamos sėdynės plyšiuose. Stumtelėję atlošo viršų patikrinkite, ar sėdynė gerai užsifiksavo vertikaliajoje padėtyje. Staigiai stabdant, neužsifiksavęs atlošas gali nulinkti žemyn, o iš bagažo skyriaus į saloną atlėkę daiktai gali sunkiai ar mirtinai sužaloti keleivius.

ATSARGIAI- Galinės sėdynės saugos diržai

Atlenkę galinių sėdynių atlošus į vertikalią padėtį nepamirškite gražinti atgal į vietą galinių saugos diržų.

ĮSPĖJIMAS - Kroviniai

Krovinius visuomet reikia pritvirtinti, kad susidūrimo metu jie nesimėtytų po automobilį ir nesužeistų keleivių. Nedėkite daiktų ant galinių sėdynių, nes jų negalima tinkamai pritvirtinti, ir susidūrimo metu jie gali sužaloti priekyje sėdinčius žmones.

ĮSPĖJIMAS -Krovinių sudėjimas

Pakraunant ar iškraunant krovinį, variklis turi būti išjungtas, automatinės pavarų dėžės svirtis turi būti P (stovėjimas) padėtyje, o stovėjimo stabdys turi būti įjungtas. Jei to nepaisysite, pavarų svirtį per neapsižiūrėjimą pastūmus į kitą padėtį, automobilis gali pajudėti.

SAUGOS DIRŽAI

C020100AHM

Saugos diržų sistema

ĮSPĖJIMAS

- Apsaugos sistema geriausiai apsaugos tik tuomet, jei automobiliiui važiuojant saugos diržai bus užsegti.
- Saugos diržai veikia geriausiai, kai sėdynės yra vertikaloje padėtyje.
- 12 metų ir jaunesnius vaikus reikia sodinti galinėje sėdynėje ir saugiai prisegti. Neleiskite vaikams važiuoti priekinėje keleivio sėdynėje. Jei 12 metų ir jaunesnį vaiką reikia vežti priekinėje sėdynėje, jis/ji turi būti tinkamai prisegtas saugos diržu, o sėdynė turi būti atitrukta kiek įmanoma toliau.
- Niekada nesekite saugos diržo palikdami iškištą ranką arba pakišdami diržą po nugarą. Netinkamai užsisegę saugos diržą, avarijos metu galite sunkiai susižaloti. Peties diržas turi eiti per peties vidurį skersai raktikaulio.

(Tęsinys)

(Tęsinys)

- Saugos diržas turi būti neperisukęs. Persisukęs saugos diržas tinkamai neatliks savo funkcijos. Susidūrimo metu persisukęs diržas net gali įsirežti į kūną. Patikrinkite, ar diržo juostos tiesios ir nepersisukusios.
- Saugokite, kad nepažeistumėte saugos diržo juostų ir metalinių dalių. Jei saugos diržo juostos ar metalinės dalys pažeistos, pakeiskite jas.

ĮSPĖJIMAS

Saugos diržai skirti apsaugoti griaučių sistemą, tad juos reikia juostis per pilvo apačią, krūtinę ir pečius; stenkitės, kad juosmens diržas neitų skersai pilvo.

Saugos diržus reikia tampriai įtempti taip, kad jums būtų patogų ir kad diržai atliktų savo apsauginę funkciją.

Laisvai užsegtas diržas sumažins diržo teikiamą apsaugą.

(Tęsinys)

(Tęsinys)

Saugokite, kad ant diržų juostų nepatektų lakas, alyva, chemikalai, o ypač akumuliatoriaus rūgštis. Saugos diržus galima valyti švelniu muilu ir vandeniu. Jei diržo juostos nuspūra, susitepa arba yra pažeistos, saugos diržą reikia pakeisti. Ypač svarbu pakeisti visą komplektą, jei jis sudilo stipraus smūgio metu, net jei saugos diržo pažeidimų nesimato. Saugos diržo juostos turi būti nesusisukusios. Vienas diržo komplektas skirtas vienam keleiviui; pavojinga segti tuo pačiu diržu ant kelių laikomą vaiką.

ĮSPĖJIMAS

Negalima nieko keisti ar naudoti tokių priedų, kurie neleistų saugos diržą reguliuojantiems įtaisams įtempti diržą ar neleistų jų sureguliuoti taip, kad diržas būtų įtemptas.



1GQA2083

C020101APB

Įspėjimas apie saugos diržą

A tipas

Kiekvieną kartą įjungus uždegimo jungiklį, nepriklausomai nuo to, ar saugos diržas užsegtas, apie 6 sekundes mirksinti įspėjimo lemputė primins vairuotojui apie saugos diržą.

Jei, įjungus uždegimo jungiklį, vairuotojo saugos diržas neužsegamas, įspėjimo lemputė vėl mirksės apie 6 sekundes.

Jei, įjungus uždegimo jungiklį, vairuotojo saugos diržas neužsegamas arba atsegamas po to, kai uždegimo jungiklis įjungtas, apie 6 sekundes skambės įspėjimo apie saugos diržą signalas. Užsegus saugos diržą, signalas iš karto nutils. (jei yra)



OPB032017L

B tipas

Priekis

Kiekvieną kartą įjungus uždegimo jungiklį, nepriklausomai nuo to, ar saugos diržai užsegti, apie 6 sekundes degančios įspėjimo lemputės primins vairuotojui ir priekyje sėdinčiam keleiviui apie saugos diržus.

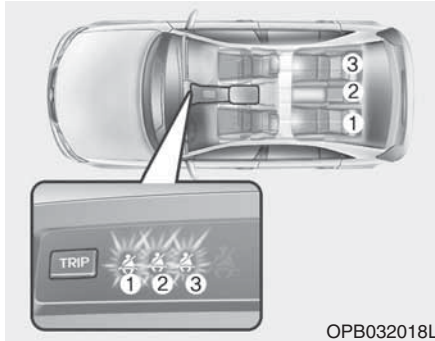
Jei, įjungus uždegimo jungiklį, vairuotojo ar priekyje sėdinčio keleivio saugos diržas neužsegamas arba atsegamas po to, kai uždegimo jungiklis įjungtas, atitinkama įspėjimo apie saugos diržą lemputė degs tol, kol bus užsegtas saugos diržas.

Jei važiuosite su neužsegtu saugos diržu didesniu nei 9km/h greičiu, deganti įspėjimo lemputė pradės mirksėti ir mirksės tol, kol nesumažinsite greičio iki 6km/h.

Jei važiuosite su neužsegtu saugos diržu didesniu nei 20km/h greičiu, apie 100 sekundžių skambės įspėjimo apie saugos diržus signalas ir mirksės atitinkama įspėjimo lemputė.

*PASTABA

- Įspėjimo apie priekinio keleivio saugos diržą lemputė yra viduriniame prietaisų skydelyje.
- Įspėjimo apie saugos diržą lemputė mirksės 6 sekundes net ir tuo atveju, jei priekinėje keleivio sėdynėje niekas nesėdi.
- Įspėjimas apie priekinio keleivio saugos diržą gali veikti, jei ant priekinės keleivio sėdynės bus padėtas bagažas.



OPB032018L

Galas (jei yra)

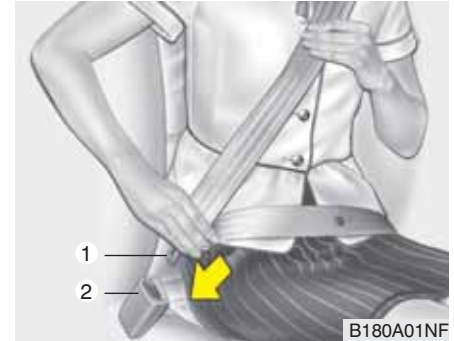
Jei uždegimo mygtukas įjungtas (variklis nedirba) tuo metu, kai galinės sėdynės keleivio juosmens/peties diržas ne-užsegtas, atitinkama įspėjimo lemputė degs tol, kol bus užsegtas diržas.

Po to, atitinkama įspėjimo apie galinės sėdynės saugos diržą lemputė degs apie 35 sekundes, jeigu:

- Užvesite variklį esant neprisegtam galinės sėdynės saugos diržui.
- Važiuosite didesniu nei 9km/h greičiu esant neprisegtam galinės sėdynės saugos diržui.
- Galinės sėdynės diržas bus atsegtas važiuojant mažesniu nei 20km/h greičiu.

Užsegus saugos diržą, įspėjimo lemputė iš karto užges.

Jei, važiuojant didesniu nei 20km/h greičiu, bus atsegtas galinės sėdynės saugos diržas, mirksės atitinkama įspėjimo apie saugos diržą lemputė ir apie 35 sekundes skambės įspėjimo signalas. Tačiau, jei užsegus diržą, per 9 sekundes gale sėdinčio keleivio juosmens/peties diržas užsegamas ir atsegamas du kartus, atitinkama įspėjimo apie saugos diržą lemputė nebedegs.



B180A01NF

C020102APB

Juosmens/peties saugos diržas

Saugos diržo užsegimas:

Užsisėgdami saugos diržą ištraukite jį iš traukiklio ir įkiškite metalinį liežuvelį (1) į sagtį (2). Kai liežuvelis užsifiksuos sagtyje, išgirsite "spragtelėjimą".

Saugos diržo ilgis susireguliuoja automatiškai tik po to, kai juosmens diržo dalis rankiniu būdu sureguliuojama taip, kad tampa apjuostų klubus. Jei lėtai ir švelniai lenksitės į priekį, diržas išsitems ir netrukdyt jums judėti. Staigaus stabdymo ar smūgio metu diržas užsifiksuos. Jis taip pat užsifiksuos, jei staigiai lenksitės į priekį.

*PASTABA

Jei negalite ištraukti diržo iš įtraukiklio, tvirtai timptelėkite diržą ir paleiskite jį. Tuomet galėsite švelniai ištraukti diržą.



Aukščio reguliavimas (jei yra)

Kad jaustumėtės patogiai ir būtumėte saugūs, peties diržo tvirtinimo įtaisą galite nustatyti į vieną iš 3 (arba 4) aukščio padėčių.

Jei saugos diržo laikiklis yra per daug arti kaklo, apsauga nebus efektyvi. Peties dalį reikia sureguliuoti taip, kad diržas eitų įstrižai krūtinės per durų pusėje esantį petį, o ne per kaklą.

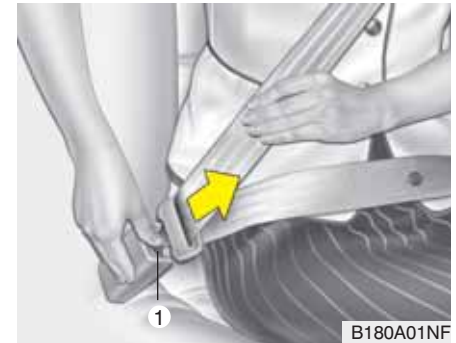
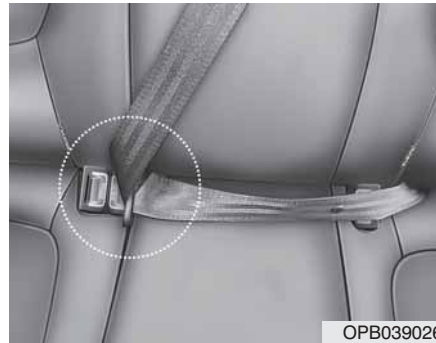
Reguliuodami diržo tvirtinimo įtaiso aukštį, nuleiskite arba pakelkite aukščio reguliatorių į atitinkamą padėtį.

Aukščio reguliatorių pakelsite stumdami jį aukštyn (1). Reguliatorių nuleisite stumdami jį žemyn (3), laikydami nuspaudę aukščio reguliatoriaus mygtuką (2).

Atleidus mygtuką, tvirtinimo įtaisas užsifiksuos reikiamoje padėtyje. Pastumkite aukščio reguliatorių ir patikrinkite, ar jis užsifiksavo.

⚠ ĮSPĖJIMAS

- Patikrinkite, ar peties diržo tvirtinimo įtaisas yra reikiamame aukštyje. Nesisekite saugos diržo, einančio per kaklą ar veidą. Netinkamoje vietoje pritvirtinti diržai avarijos metu gali sunkiai sužaloti.
- Jei po avarijos nepakeisite saugos diržų, automobilyje liks pažeisti saugos diržai, kurie kitos avarijos metu nesuteiks tinkamos apsaugos, ir galite sunkiai ar mirtinai susižaloti. Po avarijos kuo skubiau pakeiskite saugos diržus.



⚠️ ĮSPĖJIMAS

Saugos diržo juosmens dalį reikia segti kuo žemiau per klubus, o ne per liemenį. Jei saugos diržo juosmens dalis yra aukštai ant liemens, avarijos metu bus didesnė sužalojimo tikimybė. Abi rankos negali būti po diržu arba virš jo. Viena ranka turi būti virš diržo, kita - po diržu, kaip parodyta paveikslėlyje. Niekada nesekite saugos diržo po ranka, esančia durų pusėje.

Užsegant galinės vidurinės sėdynės diržą, diržo liežuvėlį reikia kišti į užraktą, ant kurio užrašyta "CENTER". (jei yra)

Saugos diržo atsegimas:

Saugos diržas atsegamas paspaudus sagties atleidimo mygtuką (1). Atsegtas diržas automatiškai įtraukiamas į įtraukiklį.

Jei diržas automatiškai neįtraukiamas, patikinkite, ar jis nesusisukęs ir pabandykite vėl.



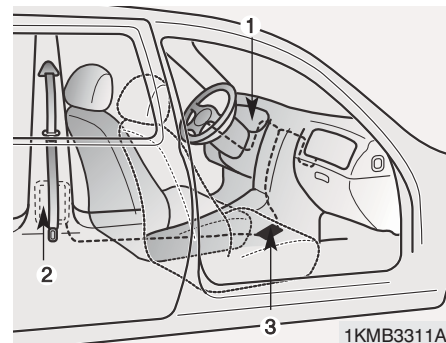
C020200APB

Saugos diržas su įtempikliu (jei yra)

Jūsų automobilio vairuotojo ir priekyje sėdinčio keleivio saugos diržai turi įtempiklius. Įtempiklio paskirtis - užtikrinti, kad saugos diržai tvirtai laikytų žmogaus kūną tam tikro priekinio smūgio metu. Jei priekinis smūgis stiprus, saugos diržo įtempikliai suveikia kartu su saugos oro pagalvėmis.

Automobilį staigiai stabdant arba sėdynėje sėdinčiam keleiviui staigiai pasilenkus į priekį, saugos diržo įtraukiklis užsifiksuoja. Stipresnio priekinio smūgio metu suveikus įtempikliui, diržas įsitemps ir labiau priglus prie jį prisėgusio žmogaus kūno.

Jei sistema pajus, kad suveikus įtempikliui vairuotojo arba priekinio keleivio saugos diržas per daug įtemptas, įtempiklyje esantis apkrovos ribotuvus sumažins tuo diržo įtempimo jėgą. (jei yra)



Saugos diržo įtempiklio sistemą sudaro šie pagrindiniai elementai. Jų vieta parodyta paveikslėlyje:

1. Papildomos apsaugos sistemos oro pagalvės įspėjamoji lemputė
2. Įtraukiklio įtempiklio mechanizmas
3. Papildomos apsaugos sistemos valdymo modulis

⚠️ ĮSPĖJIMAS

Kad saugos diržo įtempiklis teiktų didžiausią naudą:

1. Saugos diržas turi būti užsegtas teisingai ir sureguliuotas tinkamame aukštyje. Perskaitykite visą šiame vadove pateiktą svarbią informaciją ir įspėjimus apie automobilio keleivių saugos ypatybes, įskaitant saugos diržus ir oro pagalves, ir ja vadovaukitės.
2. Visuomet patikrinkite, ar jūs patys ir jūsų keleiviai prisisegę saugos diržus.

*** PASTABA**

- Stipresnio priekinio smūgio metu suveiks vairuotojo ir priekyje sėdinčio keleivio saugos diržų įtempikliai.
- Suveikus saugos diržų įtempikliams, gali pasigirsti stiprus triukšmas ir salone gali pasklisti į dūmus panašios smulkios dulkės. Tai įprastinės įtempiklio veikimo sąlygos, kurios nėra pavojingos.
- Nors ir nepavojingos, smulkios dulkės gali suerzinti odą, taip pat reikia saugoti kvėpavimo takus. Po avarijos, kurios metu suveikė saugos diržų įtempikliai, reikia gerai nuplauti paveiktas odos vietas.

*** PASTABA**

Kadangi jutiklis, nuo kurio suveikia papildomos apsaugos sistemos oro pagalvė, sujungtas su saugos diržo įtempikliu, įjungus uždegimo jungiklį, papildomos apsaugos sistemos oro pagalvės įspėjimo lemputė ant prietaisų skydelio degs apie 6 sekundes, o paskui užges.

⚠️ ATSARGIAI:

Jei saugos diržo įtempikliai tinkamai neveikia, užsidegs ši įspėjamoji lemputė net ir tuo atveju, kai nėra SRS oro pagalvės gedimo. Jei uždegimo jungiklį pasukus į ON padėtį, SRS oro pagalvės įspėjimo lemputė neužsidega, arba dega ir neužgęsta praėjus 6 sekundėms, arba dega, kai automobilis važiuoja, kreipkitės į įgaliotąjį HYUNDAI atstovą, kad kuo greičiau patikrintų saugos diržų įtempiklius arba SRS oro pagalvių sistemą.

ĮSPĖJIMAS

- Įtempikliai veikia tik vieną kartą. Kartą suveikusius saugos diržų įtempiklius reikia pakeisti. Visus bet kokios rūšies saugos diržus reikia pakeisti, jeigu jie buvo užsegti avarijos metu.
- Veikiantys saugos diržo įtempiklio mechanizmai įkaista. Saugos diržų įtempiklių mechanizmams suveikus, kelias minutes jų nelieskite.
- Nebandykite patys tikrinti ar pakeisti saugos diržų įtempiklių. Tai turi atlikti įgaliotasis HYUNDAI atstovas.
- Saugokite saugos diržų įtempiklius nuo smūgių.

(Tęsinys)

(Tęsinys)

- Nebandykite remontuoti ar taisyti saugos diržų įtempiklių sistemos.
- Netinkamai naudojant saugos diržų įtempiklius ir nesilaikant įspėjimo netrankyti, nekeisti, netikrinti, nekeisti kitais, nerenontuoti ir netaisyti, saugos diržų įtempikliai gali tinkamai neveikti arba suveikti netinkamu metu ir sunkiai sužaloti.
- Važiuodami automobiliu visuomet prisisekite saugos diržu.
- Jei automobilį ar saugos diržų įtempiklius reikia utilizuoti, kreipkitės į įgaliotąjį HYUNDAI atstovą.

C020300AUN

Atsargumo priemonės naudojant saugos diržus

ĮSPĖJIMAS

Visi automobiliu važiuojantys keleiviai turi būti prisisegę saugos diržus. Saugos diržai ir vaikų apsaugos sistemos sumažina sunkaus ar mirtino sužalojimo riziką susidūrimo ar staigaus stabdymo metu. Be saugos diržo keleiviai gali atsidurti per arti išsiskleidžiančios oro pagalvės, atsitrenkti į salono detales ar iškristi iš automobilio. Šią riziką labai sumažina tinkamai užsegtas saugos diržas.

Visuomet laikykitės šiame vadove pateiktų įspėjimų dėl saugos diržų, oro pagalvių ir keleivių sėdynių.

C020306AUN

Kūdikiai ar maži vaikai

Išsiaiškinkite jūsų šalyje galiojančius reikalavimus. Vaikų ir(arba) kūdikių sėdynės reikia dėti ir tvirtinti ant galinės sėdynės. Daugiau apie šias apsaugos sistemas skaitykite šio skyriaus dalyje “Vaikų apsaugos sistemos”.

⚠️ ĮSPĖJIMAS

Visi jūsų automobiliu važiuojantys žmonės, įskaitant kūdikius ir vaikus, turi naudoti saugos diržus. Važiuodami automobiliu, nelaikykite vaiko ant rankų ar ant kelių. Smūgio metu susidariusios stiprios jėgos išplėš vaiką jums iš rankų ir nusiųs per automobilio saloną. Naudokite jūsų vaiko ūgį ir svorį atitinkančią vaiko apsaugos sistemą.

***PASTABA**

Avarijos metu mažus vaikus nuo sužalojimo geriausiai apsaugos galinėje sėdynėje pritvirtinta vaiko apsaugos sistema, atitinkanti jūsų šalyje galiojančius saugos reikalavimus. Prieš įsigydami vaiko apsaugos sistemą patikrinkite, ar ant jos yra lipdukas, patvirtinantis, kad ji atitinka jūsų šalyje galiojančius saugos reikalavimus. Saugos sistema turi atitikti jūsų vaiko ūgį ir svorį. Šią informaciją rasite ant vaiko apsaugos sistemos užklijuotame lipduke. Apie tai skaitykite šio skyriaus dalyje “Vaiko apsaugos sistema”.

C020301AHM

Didesni vaikai

Vaikai, kurie yra per dideli sėdėti vaiko apsaugos sistemoje, visuomet turi sėdėti galinėje sėdynėje prisegę peties/juosmens saugos diržus. Diržo juosmens dalį reikia užsegti ir įtempti per klubus kiek įmanoma žemiau. Reguliariai patikrinkite, ar diržas tinkamai užsegtas. Vaikui muistantis, diržas gali pasislinkti. Avarijos metu vaikai bus saugiausi, jeigu jie bus tinkamai prisegti saugos diržais galinėje sėdynėje. Jei didesnį vaiką (vyresnį nei 12 metų) reikia sodinti priekinėje sėdynėje, jį reikia saugiai prisegti liemens/peties saugos diržu, o sėdynę reikia atstumti kuo toliau atgal. 12 metų ir jaunesnius vaikus reikia sodinti galinėje sėdynėje ir saugiai prisegti. NIEKADA nesodinkite 12 metų ar jaunesnio vaiko priekinėje sėdynėje. NIEKADA netvirtinkite vaiko sėdynės, kurioje vaikas sėdi veidu į galą, priekinėje sėdynėje.

Jei diržo peties dalis liečia vaiko kaklą ar veidą, paslinkite vaiką kuo labiau į automobilio vidurį. Jei peties diržas vis tiek liečia veidą ar kaklą, vaiką reikia sodinti į vaiko apsaugos sistemą.

⚠ ĮSPĖJIMAS - Peties diržai mažiems vaikams

- Patikrinkite, kad automobiliui važiuojant, peties diržas neitų per vaiko kaklą ar veidą.
- Jei saugos diržai vaikams nėra tinkamai užsegti ir sureguliuoti, kyla sunkaus ar mirtino sužalojimo rizika.

C020302AUN

Nėščios moterys

Nėščioms moterims rekomenduojama prisiegti saugos diržui, kad avarijos metu būtų mažesnė sužalojimo tikimybė. Segantis saugos diržas juosmens dalį reikia nuleisti ir tamsiai įtempti kuo žemiau ant klubų, o ne per pilvą. Išsamiau apie tai paaiškins gydytojas.

C020303AUN

Sužeistas žmogus

Pervežant sužeistą žmogų, jį reikia prisiegti saugos diržui. Išsamiau apie tai paaiškins gydytojas.

C020304AUN

Vienam žmogui vienas saugos diržas

Negalima dviem žmonėms (įskaitant vaikus) prisiegti vienu saugos diržui. Avarijos metu jie gali sunkiai susižaloti.

C020305APB

Važiuodami negulėkite

Kad avarijos metu būtų kuo mažesnė susižalojimo galimybė, o saugos sistema veiktų geriausiai, visi keleiviai turi važiuoti sėdėdami, o priekinių sėdynių atlošai turi būti vertikaloje padėtyje. Saugos diržas tinkamai neapsaugos, jei galinėje sėdynėje keleivis gulės arba jei priekinė sėdynė bus atlošta į horizontalią padėtį.

⚠️ ĮSPĖJIMAS

Važiavimas smarkiai atloštoje sėdynėje avarijos ar staigaus stabdymo metu padidina sunkaus ar mirtino sužalojimo tikimybę. Smarkiai atlošta sėdynė sumažina apsaugos sistemos (saugos diržų ir oro pagalvių) teikiamą apsaugą. Saugos diržas veiks tinkamai, jei bus tampriai apjuosęs jūsų klubus ir priglundęs prie krūtinės. Kuo labiau atlošta sėdynė, tuo didesnė tikimybė, kad keleivio klubai nuslys pro saugos diržą ir bus sunkiai sužaloti vidaus organai, arba keleivio kaklas gali trenktis į peties diržą. Vairuotojai ir keleiviai turi visuomet sėdėti atsirėmę, prisisekę saugos diržais, o sėdynių atlošai turi būti horizontalioje padėtyje.

C020400AEN

Saugos diržų priežiūra

Saugos diržų negalima ardyti ir keisti jų konstrukcijos. Taip pat reikia saugoti, kad saugos diržų ir jų metalinių detalių nepažeistų sėdynių ar durų vyriai ar kitokia mechaninė jėga.

⚠️ ĮSPĖJIMAS

Kai atlenkiate atgal nulenktą galinę sėdynę, saugokite, kad nepažeistumėte saugos diržo juostų ar sagties. Patikrinkite, ar galinėje sėdynėje neįstrigo ir neprispaudė diržo juostos arba sagtis. Diržas su pažeistomis juostomis ar sagtimis gali neveikti avarijos ar staigaus stabdymo metu ir sunkiai sužaloti. Jei juostos ar sagtis pažeista, nedelsiant juos pakeiskite.

C020401AEN

Reguliarus tikrinimas

Saugos diržus reikia reguliariai patikrinti, ar jie nesusidėvėję ir nepažeisti. Pažeistas dalis reikia nedelsiant pakeisti.

C020402AUN

Neišpurvinkite ir nesuslapinkite saugos diržų

Saugos diržai turi būti švarūs ir sausi. Jei diržai išsipurvina, juos galima nuvalyti muilo tirpalu ir šiltu vandeniu. Nenaudokite baliklių, dažiklių, stiprių valiklių ar šveičiamųjų pienelių, nes jie gali pažeisti diržo medžiagą.

C020403AFD

Kada reikia keisti saugos diržus

Jei automobilis patyrė avariją, reikia pakeisti visą suveikusio saugos diržo mechanizmą ar mechanizmus. Diržus reikia pakeisti, net jei pažeidimų nesimato. Dėl papildomos informacijos apie saugos diržų eksploatavimą kreipkitės į įgaliotąjį HYUNDAI atstovą.

VAIKŲ SAUGOS SISTEMA

C030000BPB

Automobiliu vežami vaikai turi būti tinkamai prisegti ir sėdėti galinėje sėdynėje, kad avarijos, staigaus stabdymo ar manevravimo metu būtų kuo mažesnė sužalojimo rizika. Pagal avarijų statistiką vaikai yra saugesni, kai važiuoja tinkamai prisegti galinėje, o ne priekinėje sėdynėje. Didesni vaikai, vežami ne vaiko sėdynėje, turi prisisegti vienu iš saugos diržų.

Išsiaiškinkite jūsų šalyje galiojančius reikalavimus. Vaikų ir(arba) kūdikių sėdynes reikia dėti ir tvirtinti ant galinės sėdynės. Naudokite tik oficialioje prekyboje parduodamas vaikų saugos sistemas, atitinkančias jūsų šalies saugos reikalavimus.

Vaikų apsaugos sistemos tvirtinamos ant automobilio sėdynių juosmens/peties saugos diržo juosmens dalimi arba prie laikomojo diržo tvirtinimo įtaiso ir(arba) ISOFIX laikiklių (jei yra).

Tinkamai neužsegus saugos diržų, smūgio metu vaikai gali būti sunkiai sužaloti ar žūti. Mažus vaikus ir kūdikius reikia vežti vaiko ar kūdikio sėdynėje. Prieš įsigydami vaiko apsaugos sistemą įsitinkinkite, kad ji tinka jūsų automobilio sėdynei ir saugos diržams, o taip pat ir jūsų vaikui. Montuodami vaiko apsaugos sistemą, vadovaukitės sistemos gamintojo nurodymais.



ĮSPĖJIMAS

- Vaiko apsaugos sistemą reikia tvirtinti ant galinės sėdynės. Niekada netvirtinkite vaiko ar kūdikio sėdynės ant priekinės keleivio sėdynės. Avarijos metu išsiskleidusi keleivio šoninė oro pagalvė gali sunkiai ar mirtinai sužaloti kūdikį ar vaiką, sėdintį vaiko ar kūdikio sėdynėje. Taigi, vaikų apsaugos sistemas tvirtinkite tik ant automobilio galinės sėdynės.
- Saulėtą dieną uždarytame automobilyje saugos diržas ar vaiko apsaugos sistema gali labai įkaisti, nors lauke temperatūra ir nebus labai aukšta. Nenaudojamą vaiko apsaugos sistemą laikykite bagažo skyriuje arba pritvirtinkite ją saugos diržu taip, kad staigaus stabdymo ar avarijos metu ji nenulėktų į priekį.
- Nenaudojamą vaiko apsaugos sistemą laikykite bagažo skyriuje arba pritvirtinkite ją saugos diržu taip, kad staigaus stabdymo ar avarijos metu ji nenulėktų į priekį.
- Išsiskleidusi oro pagalvė vaikus gali sunkiai ar mirtinai sužaloti. Visi vaikai, netgi tie, kurie per dideli sėdėti vaiko apsaugos sistemoje, turi važiuoti sėdėdami galinėje sėdynėje.

⚠️ ĪSPĒJIMAS

Kad sunķių ar mirtinų suųalojimu tikimybē bųtų maųesnē:

- Visokio amųiaus vaikas saugiau, kai jie prisegti galinēje sēdynēje. Priekinēje keleivio sēdynēje sēdintų vaikuų gali sunķiai ar mirtinai suųaloti iųsiskleidusi oro pagalvē.
- Tvirtindami ir naudodami vaiko apsaugos sistēmaų, vadovauķitēs jos gamintojo nurodymais.
- Visuomet patikrinkite, ar vaiko sēdynē saugiai prisegta automobilyje, o jųsuų vaikas - saugiai prisegtas apsaugos sistēmoje.
- Vaųiuodami automobīliu, netaikykite vaiko ant rankų ar ant keliuų. Smųgio metu susidariusios stiprios jēgos iųplēš vaikuų jums ių rankų ir nsvies per automobīlio salonā.
- Niekada nesiseķite vienu saugos dirųzu kartu su vaiku. Smųgio metu dirųzas gali gilīai iųsirēųti ių vaiko kūnā ir sunķiai suųaloti jo vidaus organus.

(Tēsinys)

(Tēsinys)

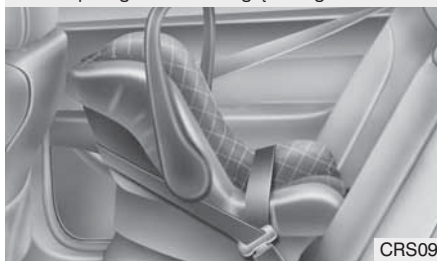
- Niekada, net trumpam nepalikite automobilyje vaikuų be prieųiųuros. Automobilis gali greitai iķaisti, o viduje palikti vaikai nukentēs. Netgi labai maųi vaikai gali ne-tyķia priversti automobīlių vaųiuoti, juos gali prispausti uųsidarantys langai arba jie gali uųsirakinti automobilyje patys, ar uųrakinti kitus.
- Niekada neleiskite dviem vaikas ar kitiems asmenims seģtis vienu dirųzu.
- Vaikai daųnai muistosi ir atsisēda netinkamai. Neleiskite vaikuų vaųiuoti automobīliu su peties dirųzu uųseģtu po ranka arba uų nugaros. Visuomet tinkamai pasodinkite vaikus galinēje sēdynēje ir saugiai prisēķite.
- Neleiskite vaikas klųpēti ant galinēs sēdynēs ar ant grindų, kai automobilis vaųiuoja. Susidųrimo ar staigaus stabdymo metu vaikas gali bųti nsviestas per salonā ir sunķiai susiųaloti.

(Tēsinys)

(Tēsinys)

- Niekada nenaudokite kūdikio krepųio ar vaiko sēdynēs, kuri uųsikabina ant sēdynēs atloųo, nes avarijos metu ji tinkamai neapsaugos.
- Saugos dirųzai gali labai iķaisti, ypaķ jei automobilis stovi saulēkaitoje. Prieš seģdami saugos dirųų vaikuų, visuomet patikrinkite dirųzo sagtų.

Vaikos apsaugos sistema atgręžta atgal



CRS09

Vaikos apsaugos sistema atgręžta pirmyn



OUN026150

C030100AFD

Vaikos apsaugos sistemos naudojimas

Mažus vaikus ir kūdikius reikia vežti vaiko ar kūdikio sėdynėje. Vaiko ar kūdikio sėdynė turi būti vaikui tinkamo dydžio ir pritvirtinta pagal gamintojo nurodymus.

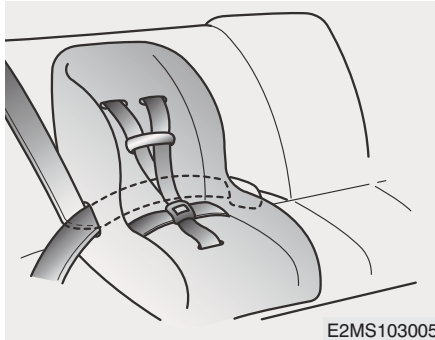
Saugumo sumetimais mes rekomenduojame vaiko sėdynes tvirtinti ant galinių sėdynių.

⚠ ĮSPĖJIMAS

Niekada netvirtinkite atgal atgręžtos vaiko apsaugos sistemos ant priekinės keleivio sėdynės, nes išsiskleidusi oro pagalvė gali trenkti į vaiko apsaugos sistemą ir užmušti vaiką.

⚠ ĮSPĖJIMAS - Vaiko sėdynės pritvirtinimas

- Jei vaiko apsaugos sistema nebus tinkamai pritvirtinta automobilyje, o vaikas nebus tinkamai prisegtas apsaugos sistemoje, susidūrimo metu vaikas gali būti sunkiai ar mirtinai sužalotas. Prieš tvirtindami vaiko apsaugos sistemą, perskaitykite jos gamintojo nurodymus.
- Jei diržas neveikia taip, kaip aprašyta šiame skyriuje, kreipkitės į įgaliotąjį HYUNDAI atstovą, kad patikrintų.
- Jei nesilaikysite šiame vadove pateiktų nurodymų dėl vaiko apsaugos sistemos ir vaiko apsaugos sistemos aprašymo nurodymų, sužalojimo tikimybė ir (arba) sunkumas padidės.



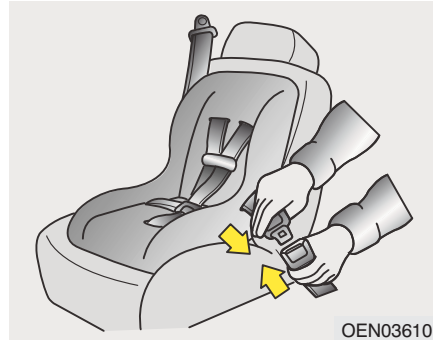
E2MS103005

C030102AUN

Vaiko apsaugos sistemos tvirtinimas juosmens/peties saugos diržu

Tvirtindami vaiko apsaugos sistemą ant šoninės ar vidurinės galinės sėdynės, atlikite šiuos veiksmus:

1. Padėkite vaiko apsaugos sistemą ant sėdynės ir perkiškite juosmens ar peties saugos diržą, vadovaudamiesi gamintojo nurodymais. Patikrinkite ar saugos diržai nesusisukę.



OEN036101

2. Įkiškite juosmens/peties saugos diržo liežuvėlį į sagtį. Turite išgirsti "spragtelėjimą".

Atsegimo mygtuką pasukite taip, kad pavojaus metu lengvai jį pasiektumėte.



OEN036101

3. Užsekite saugos diržą ir paleiskite, kad jis išsitemptų. Prisegę vaiko apsaugos sistemą, pajudinkite ją į visas puses, patikrindami, ar ji gerai įtvirtinta.

Jei reikia labiau įtempti diržą, patempkite diržo juosta link įtraukiklio. Kai atsegsite saugos diržą ir leisite jam susitraukti, įtraukiklis automatiškai sugrįš į sėdynėje sėdinčio keleivio apsaugos avarijos atveju padėtį.

C030105APB

Vaiko apsaugos sėdynės tinkamumas tvirtinti ant sėdynės su saugos diržu - Europai

Naudokite tik oficialiai aprobuotas vaikų apsaugos sėdynes, tinkančias jūsų vaikui. Naudodami vaikų apsaugos sėdynes, vadovaukitės šia lentele.

Amžiaus grupė	Vaiko sėdėjimo kryptis		
	Priekinė keleivio	Galinė šoninė	Galinė vidurinė
0 : Iki 10 kg (0 - 9 mėnesių)	U	U	U
0+ : Iki 13 kg (0 - 2 metų)	U	U	U
I : nuo 9 kg iki 18 kg (9 mėnesiai - 4 metai)	U	U	U
II ir III : nuo 15 kg iki 36 kg (4 - 12 metų)	U	U	U

U : Tinka šiai svorio grupei aprobuotoms universalioms apsaugos sistemoms



C030103AFD

Vaiko apsaugos sėdynės tvirtinimas prie laikomojo diržo tvirtinimo įtaiso (jei yra)

Vaiko apsaugos sistemos kablių laikikliai yra ant grindų už galinių sėdynių.

⚠️ ĮSPĖJIMAS

Mes rekomenduojame, kad vaiko apsaugos sistema būtų tvirtinama ant galinės sėdynės net ir tais atvejais, kai priekinės keleivio oro pagalvės ON/OFF jungiklis yra OFF padėtyje. Jei išskirtinėmis aplinkybėmis ant priekinės keleivio sėdynės reikia sumontuoti atgal atgręžtą vaiko sėdynę, išjunkite priekinę keleivio oro pagalvę, kad apsaugotumėt savo vaiką.



1. Perveskite vaiko apsaugos sistemos laikomąjį diržą per sėdynės atlošą. Automobiliuose su reguliuojama galvos atrama perveskite laikomąjį diržą tarp atramos strypų, jei galvos atramų nėra - perveskite laikomąjį diržą per sėdynės atlošo viršų.
2. Prisekite laikomojo diržo kablį prie kablio laikiklio ant vaiko apsaugos sistemos ir įtempkite diržą, kad vaiko sėdynė tvirtai laikytųsi.

⚠️ ĮSPĖJIMAS

Jei vaiko apsaugos sistema nebus tinkamai pritvirtinta automobilyje, o vaikas nebus tinkamai prisegtas apsaugos sistemoje, susidūrimo metu vaikas gali būti sunkiai ar mirtinai sužalotas. Tvirtindami ir naudodami vaiko sėdynę, visuomet vadovaukitės gamintojo nurodymais.

⚠️ ĮSPĖJIMAS -Laikomasis diržas

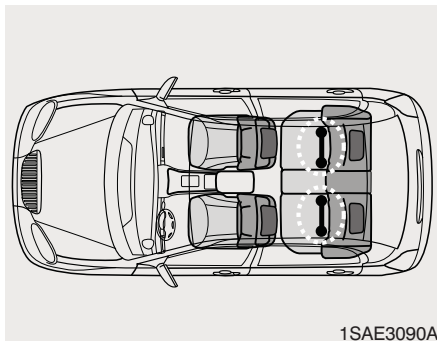
Niekada netvirtinkite daugiau nei vienos vaiko apsaugos sistemos prie vieno laikomojo diržo arba prie vieno apatinio tvirtinimo įtaiso. Nuo didesnio kelių sėdynių svorio laikomasis diržas gali nutrūkti ar tvirtinimo įtaisas sugesti, ir vaikas sunkiai ar mirtinai susižalos

⚠️ ĮSPĖJIMAS- Vaiko apsaugos sistemos patikrinimas

Patikrinkite, ar vaiko apsaugos sistema gerai pritvirtinta, pastumdami ir patraukdami ją skirtingomis kryptimis. Netinkamai pritvirtintos vaiko apsaugos sistemos gali siūbuoti, apsisukti, apsisversti ar atitrūkti ir sukelti sunkius ar mirtinus kūno sužalojimus.

⚠️ ĮSPĖJIMAS -Vaiko sėdynės tvirtinimo įtaisas

- Vaiko apsaugos sistemos tvirtinimo įtaisi gali išlaikyti tik tokį svorį, kokį perduoda tinkamai pritvirtinta vaiko apsaugos sistema. Jų jokių būdu negalima naudoti suaugusių keleivių saugos diržų prisegimui arba kitokių daiktų ar įrangos pritvirtinimui automobilyje.
- Laikomasis diržas gali tinkamai neveikti, jeigu jis bus pritvirtintas ne prie tam skirto tvirtinimo įtaiso.

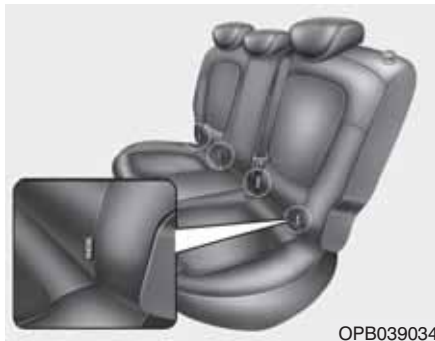


C030104APB

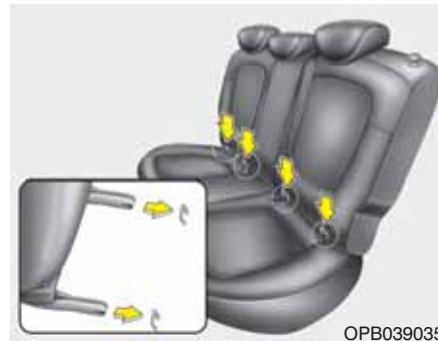
Vaiko apsaugos sistemos tvirtinimas su "ISOFIX" sistema ir laikomojo diržo tvirtinimo įtaisais (jei yra)

ISOFIX - tai standartinis vaikų sėdynių tvirtinimo automobilyje būdas, kuomet nereikia naudoti suaugusiems skirtų saugos diržų. Ši sistema leidžia lengviau ir greičiau pritvirtinti vaiko sėdynę saugioje ir jai tinkamoje vietoje.

ISOFIX sėdynę galima pritvirtinti tik tais atvejais, jeigu ji tinka tam automobiliui pagal ECE-R44 reikalavimus.



ISOFIX kortelės yra abiejų galinių kraštinių sėdynių šonų apačioje. Šiose kortelėse parodyta, kurioje automobilio vietoje įrengti vaikų apsaugos sistemų apatiniai tvirtinimo įtaisai.



Abiejuose galinės sėdynės šonuose tarp pagalvės ir atlošo rasite porą ISOFIX tvirtinimo taškų, o viršutinio laikomojo diržo tvirtinimo įtaisą - ant grindų už galinių sėdynių. Tvirtinant sėdynę, ją reikia įkabinti į tvirtinimo įtaisus taip, kad girdėtūsi spragtelėjimas (patikrinkite ją patraukdami!) ir pritvirtinti viršutiniu laikomuoju diržu prie atitinkamo tvirtinimo įtaiso ant grindų už galinių sėdynių. Vaiko sėdynę reikia pritvirtinti ir ja naudotis taip, kaip nurodyta ISOFIX sėdynės tvirtinimo vadove.

ĮSPĖJIMAS

Kai vaiko apsaugos sistema tvirtinama ant galinės sėdynės naudojant "ISOFIX" sistemą, visų nenaudojamų galinės sėdynės saugos diržų metaliniai liežuvėliai ar plokštelės turi būti įkišti į diržų sagtis, o diržų juostos turi būti įtemptos už vaiko apsaugos sistemos, kad vaikas negalėtų įsitverti už laisvai kabančių saugos diržų. Vaikas gali pasiimti neužsegta metalinį saugos diržo liežuvėlį ar plokštelę ir žaisdamas užspringti arba kitaip sunkiai ar mirtinai susižaloti.

Vaiko apsaugos sėdynės pritvirtinimas

1. Kad vaiko apsaugos sėdynė užsifikuotų ISOFIX tvirtinimo įtaise, įkiškite vaiko apsaugos sėdynės liežuvėlį į ISOFIX tvirtinimo įtaisą. Turite išgirsti "spragtelėjimą".

ATSARGIAI

Saugokite, kad tvirtinant vaiko apsaugos sistemą, ISOFIX sėdynės kabliai ar ISOFIX tvirtinimo įtaisai nesuplėšytų ar neprispaustų galinės sėdynės saugos diržo juostas.

2. Prisekite laikomojo diržo kablį prie kablo laikiklio ant vaiko apsaugos sistemos ir įtempkite diržą, kad vaiko sėdynė tvirtai laikytųsi. (Žiūrėkite ankstesniame puslapyje.)

ĮSPĖJIMAS

- Prie ISOFIX tvirtinimo įtaisų netvirtinkite ant vidurinės galinės sėdynės padėtos vaiko apsaugos sistemos. ISOFIX tvirtinimo įtaisai skirti tik šoninėms galinėms sėdynėms. Nemėginkite prie ISOFIX tvirtinimo įtaisų prisegti ant galinės vidurinės sėdynės padėtos vaiko apsaugos sistemos.

(Tęsinys)

(Tęsinys)

Smūgio metu vaiko apsaugos sistemos ISOFIX rankenėlės gali jos saugiai neišlaikyti ant vidurinės galinės sėdynės ir sukelti sunkų ar mirtiną kūno sužalojimą.

- Prie vieno apatinio tvirtinimo įtaiso tvirtinkite ne daugiau kaip vieną vaiko apsaugos sistemą. Tvirtinimo įtaisai ar laikomasis diržas gali neišlaikyti didesnio svorio ir sukelti sunkų ar mirtiną kūno sužalojimą.
- ISOFIX ar ISOFIX atitinkančią vaiko apsaugos sistemą tvirtinkite tik jai skirtose vietose, parodytose paveikslėlyje.
- Visada vadovaukitės vaiko apsaugos sistemos gamintojo nurodymais.

C030106APB

Vaiko apsaugos sistemos tinkamas automobilije įrengtoms ISOFIX padėtims - Europai

Svorio grupė	Dydžio klasė	Tvirtinimo elementas	ISOFIX padėtys automobilije			
			Priekinė keleivio sėdynė	Galinė šoninė sėdynė (Vairuotojo pusėje)	Galinė šoninė sėdynė (Keleivio pusėje)	Galinė vidurinė sėdynė
Nešiojamas krepšys	F	ISO/L1	-	X	X	-
	G	ISO/L2	-	X	X	-
0 : iki 10 kg	E	ISO/R1	-	IUF	IUF	-
0+ : iki 13kg	E	ISO/R1	-	IUF	IUF	-
	D	ISO/R2	-	IUF	IUF	-
	C	ISO/R3	-	IL1	IL1	-
I : nuo 9 iki 18 kg	D	ISO/R2	-	IUF	IUF	-
	C	ISO/R3	-	IL	IL	-
	B	ISO/F2	-	IUF	IUF	-
	B1	ISO/F2X	-	IUF	IUF	-
	A	ISO/F3	-	IUF	IUF	-

IUF = Tinka ISOFIX į priekį atgręžtoms universalios vaiko apsaugos sistemoms, aprobuotoms šiai svorio grupei.

IL1 = Tinka Fair G0/1 ir konkretiems automobiliams skirtoms ISOFIX vaikų apsaugos sistemoms. (Patvirtinimo Nr. E4 R44-04443718)

X = ISOFIX elementų padėtis netinka ISOFIX vaiko apsaugos sistemoms šiai svorio grupei ir(arba) šiai dydžio klasei.

* ISO/R2 ir ISO/R3 galima įrengti tik iki galo atgal atstumtoje keleivio sėdynėje.

* ISOFIX vaiko apsaugos sistemų dydžio klasės ir tvirtinimo elementai

A - ISO/F3: Didžiausio ilgio į priekį atgręžta vaikščioti pradedančio kūdikio apsaugos sistema (ilgis 720mm)

B - ISO/F2: Mažesnio ilgio į priekį atgręžta vaikščioti pradedančio kūdikio apsaugos sistema (ilgis 650mm)

B1 - ISO/F2X: Mažesnio ilgio patobulinta pagal nugaros formą išlenkta į priekį atgręžta vaikščioti pradedančio kūdikio apsaugos sistema (ilgis 650mm)

C - ISO/R3: Natūralaus dydžio atgal atgręžta vaikščioti pradedančio kūdikio apsaugos sistema

D - ISO/R2: Mažesnio dydžio atgal atgręžta vaikščiojančio kūdikio apsaugos sistema

E - ISO/R1: Kūdikio dydžio atgal atgręžta apsaugos sistema

F - ISO/L1: Kairės pusės į šoną atgręžta vaiko apsaugos sistema (nešiojamas lopšys)

G - ISO/L2: Dešinės pusės į šoną atgręžta vaiko apsaugos sistema (nešiojamas lopšys)

Rekomenduojamos vaikų apsaugos priemonės – Europai

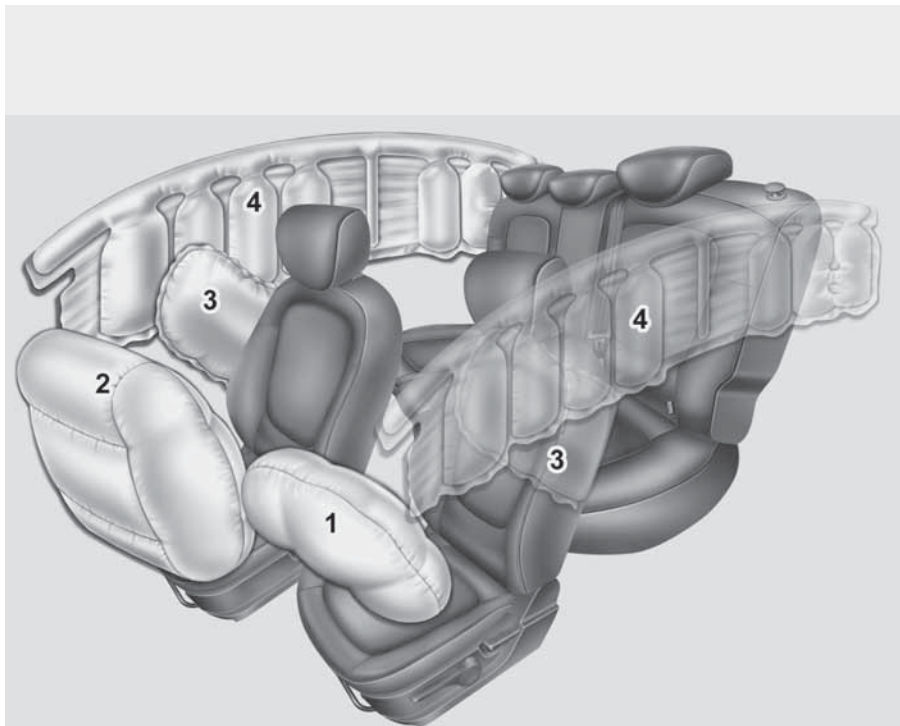
Svorio grupė	Pavadinimas	Gamintojas	Tvirtinimo būdas	ECE-R44 Patvirtinimo Nr.
0-1 grupė (0-18 kg)	FAIR G0/1 S	Fair S.r.l	Atgręžta į galą su konkrečioms automobiliams skirta C tipo ISOFIX vaikų apsaugos sistema	E4 04443718
	“Baby-Safe Plus” su ISOFIX adapteriu	Britax	Atgręžta į galą su ISOFIX tvirtinimo įrenginiu	E1 04301146
1 grupė (9 - 18 kg)	FAIR G0/1 S	Fair S.r.l	Atgręžta į priekį konkrečioms automobiliams skirta C tipo ISOFIX vaikų apsaugos sistema	E4 04443718
	“Römer Duo Plus”	Britax	Atgręžta į priekį su ISOFIX ir viršutiniu diržu	E1 04301133

Vaikų apsaugos priemonių gamintojų informacija

FAIR S.r.l <http://www.fairbimbofix.com>

Britax <http://www.britax.com>

ORO PAGALVĖ - PAPILDOMA APSAUGOS SISTEMA (JEI YRA)



* Oro pagalvės automobilyje gali būti išdėstytos kitaip, nei parodyta paveikslėlyje.

C040000AUN

- (1) Vairuotojo oro pagalvė*
- (2) Keleivio oro pagalvė*
- (3) Šoninio smūgio oro pagalvė*
- (4) Oro pagalvė-užuolaida*

* : jei yra

⚠ ĮSPĖJIMAS

Netgi jei automobilyje yra oro pagalvės, jūs ir jūsų keleiviai visuomet turite užsisėgti saugos diržus, kad susidūrimo ar apsvertimo metu būtų kuo mažesnė sužalojimų rizika.

OPB039036

C040900APB

Kaip veikia oro pagalvės sistema

- Oro pagalvės veikia (išsiskleidžia, jei reikia) tik tuomet, kai uždegimo jungiklis yra ON arba START padėtyje.
- Stipraus priekinio ar šoninio smūgio (tik jei yra šoninės oro pagalvės arba oro pagalvės-užuolaidos) metu oro pagalvės iš karto išsiskleidžia, kad apsaugotų keleivius nuo stipraus kūno sužalojimo.
- Greitis, per kurį išsiskleidžia oro pagalvė, nėra nustatytas. Paprastai oro pagalvės išsiskleidžia priklausomai nuo smūgio stiprumo ir jo krypties. Nuo šių dviejų veiksnių priklauso jutiklio sukuriamas elektroninis išsiskleidimo signalas.
- Oro pagalvės išsiskleidimą lemia visa eilė veiksnių, tokių kaip automobilio greitis, smūgio kampas ir automobilio ar kito objekto, į kurį atsitrenkia jūsų automobilis, tankis ir kietumas. Tačiau gali būti ir kiti, čia neišvardinti veiksniai.
- Priekinės oro pagalvės išsiskleidžia ir subliūkšta iš karto.

Avarijos metu jūs praktiškai nespėsite pamatyti išsiskleidžiančių oro pagalvių. Didesnė tikimybė, kad po smūgio jūs tiesiog pamatysite iš savo vietos nukarusias subliūkusias oro pagalves.

- Kad apsaugotų stipraus smūgio metu, oro pagalvės turi greitai išsiskleisti. Oro pagalvės išsiskleidimą lemia labai trumpas smūgio laikas ir būtinybė, kad oro pagalvė atsidurtų tarp keleivio ir automobilio konstrukcinio elemento anksčiau, nei keleivis atsitrenks į tą elementą. Oro pagalvės išsiskleidimo laikas sumažina sunkaus ar mirtino kūno sužalojimo riziką stipraus smūgio metu, taigi išsiskleidimas yra svarbus oro pagalvės konstrukcijos elementas. Tačiau išsiskleidusi oro pagalvė gali ir sužaloti - nubrozdyti veidą, sutrenkti minkštuosius audinius ar sulaužyti kaulus - kadangi dėl trumpo laiko pagalvė išsiskleidžia su didele jėga.
- **Kai kuriais atvejais vairo oro pagalvė gali ir mirtinai sužaloti, ypač jei vairuotojas sėdi labai arti vairaračio.**

ĮSPĖJIMAS

- Kad susidūrimo metu vairuotojo sunkiai ar mirtinai nesužalotų išsiskleidusi oro pagalvė, jis turi sėdėti kuo toliau nuo vairo sumontuotos oro pagalvės (bent 250 mm atstumu). Priekyje sėdintis keleivis turi atstumti savo sėdynę kiek įmanoma atgal ir sėdėti atsirėmęs į atlošą.
- Susidūrimo metu oro pagalvė išsiskleidžia iš karto. Jei keleiviai sėdi netinkamoje pozijoje, juos gali sužaloti pagalvės išsiskleidimo jėga.
- Išsiskleidžianti oro pagalvė gali subraižyti veidą ar kūną, galimi įpjovimai stiklo šukėmis ar nudeginimai.

C040902APB

Triukšmas ir dūmai

Išsiskleisdamos oro pagalvės sukelia didelį triukšmą, o automobilio salone pasklinda dūmai ir smulkūs milteliai. Taip atsitinka dėl oro pagalvės pripūtiklio užsidegimo ir tai yra normalu. Išsiskleידus oro pagalvei jums gali būti sunku kvėpuoti dėl oro pagalvės ir saugos diržo spaudimo į krūtinę, o taip pat dėl pasklidusių dūmų ir miltelių. **Po smūgio kuo greičiau atidarykite duris ir(arba) langus, kad būtų lengviau kvėpuoti ir išeitų dūmai.**

Nors dūmai ir milteliai nėra nuodingi, jie gali dirginti odą (akis, nosį, gerklę ir kt.). Jei taip atsitiktų, nedelsiant nuplaukite sudirgintas vietas šaltu vandeniu, o jei simptomai nepraeis - kreipkitės į gydytoją.

⚠️ ĮSPĖJIMAS

Išsiskleידus oro pagalvei, kitos jos dalys vaire ir(arba) prietaisų skyde-lyje ir(arba) abiejų stogo rėmo išilginių virš priekinių ir galinių durų yra labai karštos. Kad nesusižalotumėte, nelieskite oro pagalvės sistemos vidinių dalių tik ką išsiskleידus pagalvei.



C040903AEN

Netvirtinkite vaiko apsaugos sistemos ant priekinės keleivio sėdynės.

Netvirtinkite atgal atgręžtos vaiko apsaugos sistemos ant priekinės keleivio sėdynės. Išsiskleידusi oro pagalvė gali smarkiai trenkti į atgal atgręžtą vaiko apsaugos sistemą ir sunkiai ar mirtinai sužaloti vaiką.

Taip pat netvirtinkite į priekį atgręžtos vaiko apsaugos sistemos ant priekinės keleivio sėdynės. Išsiskleידusi priekinė keleivio oro pagalvė gali sunkiai ar mirtinai sužaloti vaiką.

⚠️ ĮSPĖJIMAS

- Labai pavojinga! Nedėkite atgal atgręžtos vaiko apsaugos sistemos ant sėdynės, apsaugotos priešais ją įdėta oro pagalvė.
- Netvirtinkite vaiko apsaugos sistemos ant priekinės keleivio sėdynės. Išsiskleidusi priekinė keleivio oro pagalvė gali sunkiai ar mirtinai sužaloti vaiką.
- Kai vaikai sodinami ant galinių šoninių sėdynių, prie kurių yra šoninės oro pagalvės ir(arba) oro pagalvės - užuolaidos, vaiko apsaugos sistemą dėkite kuo toliau nuo durų ir saugiai ją pritvirtinkite.
Išsiskleidusi šoninė oro pagalvė ir(arba) oro pagalvė - užuolaida gali sunkiai ar mirtinai sužaloti vaiką ar kūdikį.



W7-147

C041000AEN

Oro pagalvės įspėjamoji lemputė

Oro pagalvės įspėjamosios lemputės prietaisų skydelyje paskirtis - įspėti jus apie galimą oro pagalvės - papildomos apsaugos sistemos (SRS) sutrikimą.

Kai uždegimo jungiklis pasuktas į ON padėtį, indikacinė lemputė degs apie 6 sekundes, paskui užges.

Patikrinkite sistemą, jeigu:

- Įjungus degimą lemputė trumpam neužsidega.
- Praėjus 6 sekundėms lemputė tebedega.
- Lemputė dega automobiliui važiuojant.

C040100APB

Papildomos apsaugos sistemos (SRS) elementai ir funkcijos

Papildomą apsaugos sistemą (SRS) sudaro šie elementai:

1. Vairuotojo priekinė oro pagalvė*
2. Keleivio priekinė oro pagalvė*
3. Šoninio smūgio oro pagalvės*
4. Oro pagalvės - užuolaidos*
5. Įtraukiklio įtempiklio mazgai*
6. Oro pagalvės įspėjamoji lemputė*
7. Papildomos apsaugos sistemos valdymo sistema*
8. Priekinio smūgio jutikliai*
9. Šoninio smūgio jutikliai*
10. Keleivio priekinės oro pagalvės išjungimo (OFF) indikacinė lemputė (tik priekinės keleivio sėdynės)*
11. Keleivio priekinės oro pagalvės įjungimo/išjungimo (ON/OFF) jungiklis*

*: jei yra

Kai uždegimo jungiklis įjungtas (ON), papildomos apsaugos sistemos valdymo sistema (SRSCM) nuolat kontroliuoja visus SRS sistemos elementus ir nustato, ar smūgis yra toks stiprus, kad reikėtų išskleisti oro pagalves ar paleisti saugos diržų įtempiklius.

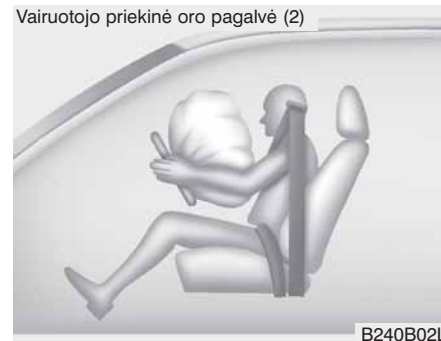
Pasukus uždegimo jungiklį į ON padėtį, SRS oro pagalvės įspėjamoji lemputė ant prietaisų skydelio degs apie 6 sekundes, o po to turėtų užgesti.

Jei atsiranda viena iš toliau išvardintų aplinkybių, tai reiškia papildomos apsaugos sistemos gedimą. Kreipkitės į įgaliotąjį HYUNDAI atstovą, kad nedelsiant patikrintų oro pagalvių sistemą.

- Įjungus degimą lemputė trumpam neužsidega.
- Praėjus 6 sekundėms lemputė tebedega.
- Lemputė dega automobiliui važiuojant.



Oro pagalvės yra vairo viduryje ir virš pirštinių dėtuves panelyje priešais priekinę keleivio sėdynę. Kai SRSCM nustato, kad smūgis į automobilio priekį yra pakankamai stiprus, oro pagalvės automatiškai išskleidžiamos.



Nuo besiskleidžiančių pagalvių slėgio prasiveria plyšys dangtelyje. Atsidarius dangteliams, oro pagalvės pilnai išsiskleidžia.

Vairuotojo priekinė oro pagalvė (3)



B240B03L

Pilnai išsiskleidusi oro pagalvė, kartu su tinkamai užsegtu saugos diržu, sulėtina vairuotojo ar keleivio judesį pirmyn, tuo pačiu sumažindami galvos ar krūtinės sužalojimo riziką.

Išsiskleidusi oro pagalvė iš karto subliūksta, kad vairuotojas galėtų matyti, kas vyksta priekyje ir vairuoti ar kitaip valdyti automobilį.

Keleivio priekinė oro pagalvė



B240B05L

⚠️ ĮSPĖJIMAS

- **Nemontuokite, nekljuokite ir nedėkite jokių priedų (gėrimų laikiklio, kasečių dėklo, lipdukų ir kt.) ant priekinio panelio virš prieštinių dėtuvės automobiliuose su oro pagalvėmis. Tokius daiktus išsiskleidžianti oro pagalvė gali lengvai nusviesti ir jie gali jus sužaloti.**
- **Netvirtinkite skysto oro gaiviklio buteliuko arti prietaisų skydelio ar ant jo. Išsiskleidžianti oro pagalvė gali jį lengvai nusviesti ir jus sužaloti.**

⚠️ ĮSPĖJIMAS

- Išsiskleidus oro pagalvei gali pasigirsti stiprus garsas, o automobilyje pasklįsti smulkios dulkės. Tai yra normalu ir nepavojinga - milteliai apsaugo, kad oro pagalvė nesuliptų. Kai kuriems asmenims pasklidusios dulkės gali suerzinti odą ar akis bei sukelti astmos priepuolį. Po avarijos, kurios metu išsiskleidė oro pagalvė, nusiplaukite neuždengtas odos vietas drungnu vandeniu su muilu.

(Tęsinys)

(Tęsinys)

- Papildoma apsaugos sistema (SRS) veiks tik tuomet, kai uždegimo jungiklis pasuktas į ON padėtį. Jei pasukus uždegimo jungiklį į ON padėtį SRS oro pagalvės išpūjami lemputė neužsidega arba užsidegusi po 6 sekundžių neužgesa arba, užvedus variklį, visą laiką dega, SRS tinkamai neveikia. Jei taip atsitiktų, nedelsdami nuvežkite automobilį įgaliotajam HYUNDAI atstovui, kad patikrintų.
- Prieš keisdami saugiklius ar atjungdami akumuliatorių, pasukite uždegimo jungiklį į LOCK padėtį ir išimkite uždegimo raktelį. Niekada nekeiskite oro pagalvių saugiklių kai uždegimo jungiklis yra ON padėtyje. Jei nesilaikysite šio išpūjimo, SRS oro pagalvės išpūjimo lemputė užsidegs.

Vairuotojo priekinė oro pagalvė



OPB039038

C040400APB

Vairuotojo ir keleivio priekinė oro pagalvė (jei yra)

Jūsų automobilyje yra papildoma apsaugos sistema (oro pagalvės). Žodžiai "AIR BAG" (oro pagalvė), išpausti ant oro pagalvės dangtelio ant vairo ir ant priekinio panelio virš pirštinių dėtuves priešais keleivio sėdynę, reiškia, kad automobilyje yra ši sistema.

SRS sudaro oro pagalvės, sumontuotos po dangteliais ant vairo ir ant priekinio panelio virš pirštinių dėtuves priešais keleivio sėdynę.

Keleivio priekinė oro pagalvė



OPB039039

SRS paskirtis - suteikti automobilio vairuotojui ir priekyje sėdinčiam keleiviui papildomą apsaugą šalia saugos diržų pakankamai stipraus priekinio smūgio metu.

⚠️ ĮSPĖJIMAS

Visuomet naudokite saugos diržus ir vaikų apsaugos sistemas - kiekvienos kelionės metu, kiekvieną kartą, visi! Oro pagalvės akimirksniu išsiskleidžia su didele jėga. Saugos diržais prisisegę keleiviai sėdi teisingai, kad gautų didžiausią oro pagalvės teikiamą apsaugą. Net su oro pagalvėmis netinkamai prisisegę ar visai neprišisegę keleiviai gali sunkiai susižaloti išsiskleidus oro pagalvei. Visuomet laikykitės šiame vadove pateiktų įspėjimų dėl saugos diržų, oro pagalvių ir keleivių sėdynių.

Kad sunkaus ar mirtino sužalojimo tikimybė būtų kuo mažesnė, o apsaugos sistema veiktų kuo efektyviau:

- Niekada nesodinkite vaiko su vaiko sėdyne ar ant sėdynės paaukštinto priekinėje sėdynėje.
- Visuomet prisekite vaikus galinėje sėdynėje. Tai saugiausia vieta vežti bet kokio amžiaus vaikus.
- Priekinės ir šoninės oro pagalvės gali sužaloti neteisingai priekinėse sėdynėse sėdinčius keleivius.

(Tęsinys)

(Tęsinys)

- Pastumkite sėdynę kiek įmanoma atgal, kuo toliau nuo priekinių oro pagalvių, bet tokiu atstumu, kad galėtumėte gerai valdyti automobilį.
- Stenkitės, kad jūs ir keleiviai nesėdėtumėt labai arti oro pagalvių ar be reikalo prie jų nesilenktumėte. Išsiskleidžiančios oro pagalvės gali sunkiai sužaloti neteisingai sėdintį vairuotoją ir keleivius.
- Nesiremkite į duris ar centrinę konsolę - visuomet sėdėkite tiesiai.
- Nevežkite keleivio priekinėje sėdynėje, jei dega indikacinė lemputė, rodanti, kad priekinė keleivio oro pagalvė yra išjungta, nes vidutinio ar stipraus priekinio smūgio metu oro pagalvė neišsiskleis. (jei yra)

(Tęsinys)

(Tęsinys)

- Nedėkite jokių daiktų šalia ar ant oro pagalvių dangtelių ant vairo, prietaisų skydelio ir virš pirštinių dėtuvs ant priekinio panelio, nes tokie daiktai gali jus sužaloti, jei automobilis patirs pakankamai stiprų smūgį, nuo kurio išsiskleis oro pagalvės.
- Nelieskite ir neatjunginėkite SRS laidų ir kitų papildomos apsaugos sistemos elementų. Netikėtai išsiskleidus oro pagalvei, ar sugadinę SRS sistemą galite susižaloti.
- Jei automobiliui važiuojant dega SRS oro pagalvės įspėjamoji lemputė, kreipkitės į įgaliojantį HYUNDAI atstovą, kad kuo skubiau patikrintų oro pagalvių sistemą.

(Tęsinys)

(Tęsinys)

- Oro pagalvės veikia tik vieną kartą. Jei oro pagalvė išsiskleidė, kreipkitės į įgaliotąjį HYUNDAI atstovą, kad nedelsiant ją pakeistų nauja.
- SRS išskleis oro pagalves tik tuo atveju, jei smūgis bus pakankamai stiprus, o smūgio kampas - mažesnis nei 30° nuo priekinės išilginės automobilio ašies. Be to, oro pagalvės išsiskleis tik vieną kartą. Visuomet reikia prisiegti saugos diržus.
- Priekinės oro pagalvės neturi išsiskleisti šoninio smūgio metu, smūgio į galą metu ir automobiliui apsvirtus. Be to, priekinės oro pagalvės neišsiskleis, jei priekinis smūgis bus silpnesnis už oro pagalvės išsiskleidimo ribą.

(Tęsinys)

Smūgis į galą



Smūgis į šoną



Apsivertimas



(Tęsinys)

- Negalima tvirtinti vaiko apsaugos sistemos ant priekinės sėdynės. Avarijos metu išsiskleidusi oro pagalvė gali sunkiai ar mirtinai sužaloti kūdikį ar vaiką.
- 12 metų ir jaunesnius vaikus reikia sodinti galinėje sėdynėje ir saugiai prisiegti. Neleiskite vaikams važiuoti priekinėje keleivio sėdynėje. Jei 12 metų ir jaunesnį vaiką reikia vežti priekinėje sėdynėje, jis/ji turi būti tinkamai prisiegtas saugos diržu, o sėdynė turi būti atstumta atgal kiek įmanoma toliau.
- Visų smūgių metu didžiausią apsaugą visiems keleiviams, įskaitant vairuotoją, suteikia užsegti saugos diržai, nepriklausomai nuo to, ar keleivio vietoje yra oro pagalvė, kuri sumažina sunkaus ar mirtino sužalojimo riziką avarijos metu. Nesėdėkite arti ir be reikalo nesilenkite prie oro pagalvės automobiliui važiuojant.

(Tęsinys)

(Tęsinys)

- Jei sėdėsite neteisingai, avarijos metu galite sunkiai ar mirtinai susižaloti. Visi keleiviai turi sėdėti tiesiai per vidurį sėdynės, atsirėmę į sėdynės atlošą horizontalioje padėtyje, užsisėgę saugos diržus, patogiai ištiesę kojas, pėdomis atsirėmę į grindis tol, kol automobilis sustos ir bus ištrauktas uždegimo raktelis.
- Kad apsaugotų smūgio metu, SRS oro pagalvės turi išsiskleisti labai greitai. Jei keleivis pasislenska iš savo padėties dėl to, kad nebuvo prisisėgęs saugos diržo, oro pagalvė gali didele jėga trenktis į keleivį ir sunkiai ar mirtinai jį sužaloti.



OPB032051

C040501APA

Keleivio priekinės oro pagalvės įjungimo/išjungimo (ON/OFF) jungiklis (jei yra)

Jei ant priekinės keleivio sėdynės reikia pritvirtinti vaiko apsaugos sistemą arba jeigu priekinėje keleivio sėdynėje niekas nesėdi, pasukite priekinio keleivio oro pagalvės įjungimo/išjungimo mygtuką į OFF (išjungta) padėtį. Priekinė keleivio oro pagalvė neveiks.

Jei išskirtinėmis aplinkybėmis ant priekinės keleivio sėdynės reikia pritvirtinti atgal atgręžtą vaiko sėdynę, išjunkite priekinę keleivio oro pagalvę, kad apsaugotumėt savo vaiką.



OPB039041

Jei norite, kad priekinė keleivio oro pagalvė neveiktų arba vėl veiktų:

Kad priekinė keleivio oro pagalvė neveiktų, reikia įkišti pagrindinį raktą į priekinės keleivio oro pagalvės įjungimo/išjungimo (ON/OFF) jungiklį ir pasukti jį į OFF padėtį. Užsidegs indikacinė lemputė, rodanti, kad priekinė keleivio oro pagalvė išjungta (OFF) ir degs tol, kol priekinė keleivio oro pagalvė bus vėl įjungta.

Kad priekinė keleivio oro pagalvė vėl veiktų, reikia įkišti pagrindinį raktą į priekinės keleivio oro pagalvės įjungimo/išjungimo (ON/OFF) jungiklį ir pasukti jį į ON padėtį. Indikacinė lemputė, rodanti, kad priekinė keleivio oro pagalvė išjungta (OFF), užges.

ISPĖJIMAS

Priekinės oro pagalvės įjungimo/išjungimo (ON/OFF) jungiklį galima paspausti mažu kietu daiktu. Visuomet patikrinkite priekinės oro pagalvės įjungimo/išjungimo (ON/OFF) jungiklio būseną ir keleivio priekinės oro pagalvės išjungimo (OFF) indikacinę lemputę.

* PASTABA

- Kai priekinės keleivio oro pagalvės įjungimo/išjungimo (ON/OFF) jungiklis pasuktas į ON padėtį, priekinė keleivio oro pagalvė vėl veiks, tad ant priekinės keleivio sėdynės negalima tvirtinti vaiko ar kūdikio sėdynės.
- Kai priekinės keleivio oro pagalvės įjungimo/išjungimo (ON/OFF) jungiklis pasuktas į OFF padėtį, priekinė keleivio oro pagalvė neveiks

Indikacinė lemputė, parodanti, kad keleivio priekinė oro pagalvė išjungta (OFF) (jei yra)

Pasukus uždegimo jungiklį į ON padėtį, indikacinė lemputė, parodanti, kad keleivio priekinė oro pagalvė išjungta (OFF) dega apie 4 sekundes.

Indikacinė lemputė, parodanti, kad keleivio priekinė oro pagalvė išjungta (OFF), taip pat užsidega, kai priekinės keleivio oro pagalvės įjungimo/išjungimo (ON/OFF) jungiklis pasukamas į OFF padėtį, ir užgęsta, kai priekinės keleivio oro pagalvės įjungimo/išjungimo (ON/OFF) jungiklis pasukamas į ON padėtį.

ATSARGIAI

- *Jei keleivio priekinės oro pagalvės įjungimo/išjungimo (ON/OFF) jungiklis tinkamai neveikia, ant prietaisų skydelio užsidegs oro pagalvės įspėjamoji lemputė.*

Priekinės keleivio oro pagalvės išjungimo indikacinė lemputė neužsidegs, SRS valdymo sistema vėl įjungus priekinę keleivio oro pagalvę, kuri priekinio smūgio metu išsiskleis net ir tuo atveju, jei priekinės keleivio oro pagalvės įjungimo/išjungimo (ON/OFF) jungiklis buvo nustatytas į OFF padėtį. (Tęsinys)

(Tęsinys)

Jei taip atsitiktų, nuvežkite automobilį įgaliojamam HYUNDAI atstovui, kad kuo skubiau patikrintų priekinės keleivio oro pagalvės įjungimo/išjungimo (ON/OFF) jungiklį, saugos diržų tempiklių ir SRS oro pagalvių sistemą.

- *Jei uždegimo jungiklį nustačius į ON padėtį SRS oro pagalvės įspėjamoji lemputė neužsidega arba jeigu ji dega automobiliui važiuojant, kreipkitės į įgaliojamą HYUNDAI atstovą, kad kuo skubiau patikrintų priekinės keleivio oro pagalvės įjungimo/išjungimo (ON/OFF) jungiklį, saugos diržų įtempiklių ir SRS oro pagalvių sistemą.*

⚠️ ĮSPĖJIMAS

- Vairuotojas atsako už tai, kad priekinės keleivio oro pagalvės įjungimo/išjungimo (ON/OFF) jungiklis būtų tinkamoje padėtyje.
- Išjunkite priekinę keleivio oro pagalvę tik tuomet, kai uždegimo jungiklis yra išjungtas, nes galite sugadinti SRS valdymo sistemą. Taip pat yra pavojus, kad vairuotojo ir(arba) priekinė keleivio ir(arba) šoninė oro pagalvė ar oro pagalvė-užuolaيدا nesuveiks ar netinkamai suveiks avarijos metu.
- Niekada netvirtinkite atgal atgręžtos vaiko sėdynės ant priekinės keleivio sėdynės, jei priekinė keleivio oro pagalvė neišjungta. Avarijos metu išsiskleidusi oro pagalvė gali sunkiai ar mirtinai sužaloti kūdikį ar vaiką.

(Tęsinys)

(Tęsinys)

- Netvirtinkite vaiko apsaugos sistemos ant priekinės keleivio sėdynės net ir tuo atveju, jei jūsų automobilyje yra priekinės keleivio oro pagalvės įjungimo/išjungimo (ON/OFF) jungiklis. Negalima tvirtinti vaiko apsaugos sistemos ant priekinės sėdynės. Vaikai, kurie yra per dideli sėdėti vaiko apsaugos sistemoje, visuomet turi sėdėti galinėje sėdynėje, prisegę peties/juosmens saugos diržus. Avarijos metu vaikai bus saugiausi, jeigu jie bus tinkamai prisegti saugos diržais galinėje sėdynėje.
- Kai tik vaiko sėdynės nebereikia laikyti ant priekinės keleivio sėdynės, vėl įjunkite priekinę keleivio oro pagalvę.

⚠️ ĮSPĖJIMAS

- Priekinė keleivio oro pagalvė yra daug didesnė už vairė esančią oro pagalvę ir išsiskleidžia su didesne jėga. Ji gali sunkiai ar mirtinai sužaloti keleivį, kuris sėdi netinkamoje padėtyje ir neprisigęs saugos diržu. Priekyje sėdintis keleivis turi atstumti savo sėdynę kiek įmanoma atgal ir sėdėti atsiremęs į atlošą.
- Automobiliui važiuojant, priekyje sėdintis keleivis visuomet turi būti prisigęs saugos diržu net ir tuo metu, kai automobilis važiuoja stovėjimo aikštelėje ar į garažą.

(Tęsinys)

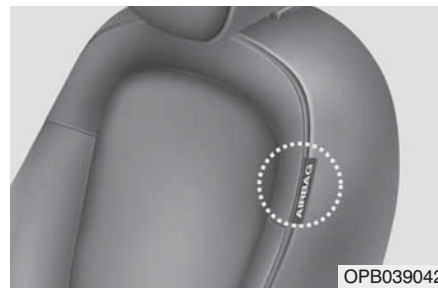
(Tęsinys)

- Vairuotojui netikėtai staigiai stabdant, keleiviai pasvirs į priekį. Jei priekyje sėdintys keleiviai neprišegę saugos diržais, jie atsidurs tiesiai prieš besiskleidžiančias oro pagalves. Tokioje situacijoje galimas sunkus ar mirtinas sužalojimas.
- Neleiskite priekyje sėdinčiam keleiviui dėti rankų ar kojų ant prietaisų skydelio ar veidu glaustis prie prietaisų skydelio. Išsiskleidžianti oro pagalvė trenksis į priekyje sėdintį keleivį.

(Tęsinys)

(Tęsinys)

- Neleiskite vaikams, vyresniems ar sergantiems žmonėms, nėščioms moterims sėdėti priekinėje keleivio sėdynėje. Taip pat nedėkite vaiko apsaugos sistemos ant priekinės keleivio sėdynės. Juos gali sunkiai sužaloti išsiskleidžianti oro pagalvė.
- Nedėkite daiktų ir nekljuokite lipdukų ant prietaisų skydelio. Netvirtinkite jokių priedų ant priekinio stiklo ir nemontuokite papildomų veidrodėlių ar kitokių priedų ant gamykloje sumontuoto galinio vaizdo veidrodėlio. Jie gali trukdyti oro pagalvei išsiskleisti arba lėkdami dideliu greičiu trenktis į jūsų kūną ir sunkiai ar net mirtinai sužaloti.



OPB039042



OED036107

C040600APB

Šoninė oro pagalvė (jei yra)

Jūsų automobilyje prie abiejų priekinių sėdynių yra šoninės oro pagalvės. Oro pagalvės paskirtis - suteikti automobilio vairuotojui ir(arba) priekyje sėdinčiam keleiviui papildomą apsaugą šalia saugos diržų.

Šoninės oro pagalvės išsiskleidžia tik esant tam tikram smūgiui į automobilio šoną, priklausomai nuo smūgio stiprumo, kampo, greičio ir smūgio taško. Šoninės oro pagalvės išsiskleis ne visų šoninių smūgių metu.

ĮSPĖJIMAS

- Šoninio smūgio saugos oro pagalvės papildo vairuotojo ir keleivio saugos diržų sistemą, o ne pakeičia ją. Taigi, automobiliui važiuojant, visuomet reikia užsisiegti saugos diržus. Oro pagalvės išsiskleidžia tik tam tikromis smūgio į šoną sąlygomis, kai smūgis yra pakankamai stiprus ir kelia keleivių sužalojimo pavojų.
- Šoninio smūgio saugos oro pagalvės apsaugos geriausiai apsaugos ir išsiskleisdamos nesužalos keleivių, jeigu abu priekyje sėdintys žmonės sėdės tiesiai su tinkamai užsegtais saugos diržais. Vairuotojo rankos turi būti ant vairo ties 9 ir 3 val. pagal laikrodžio ciferblatą. Keleivio rankos ir plaštakos turi būti sterblėje.
- Ant keleivio sėdynės nedėkite papildomų sėdynių apmušalų, antklodžių ar šildytuvų, nes jie gali trukdyti šoninėms oro pagalvėms išsiskleisti.

(Tęsinys)

(Tęsinys)

- Nemontuokite jokių priedų ant ar šalia šoninės oro pagalvės.
- Nedėkite jokių daiktų ten, kur yra oro pagalvės, arba tarp savęs ir oro pagalvės.
- Nedėkite jokių daiktų (skėčio, krepšio ir pan.) tarp priekinių durų ir priekinės sėdynės. Tokius daiktus išsiskleidžianti oro pagalvė gali lengvai nusviesti ir jie gali jus sužaloti.
- Kad šoninė oro pagalvė netikėtai neišsiskleistų ir nesužalotų, saugokitės, kad nesutrenktumėt šoninio smūgio jutiklio, kai uždegimo jungiklis įjungtas.
- Jei pažeista sėdynė ar sėdynės uždangalas, nuvežkite automobilį patikrinti įgaliotajam HYUNDAI atstovui. Informuokite juos, kad jūsų automobilyje yra šoninio smūgio saugos oro pagalvės.



C040700APB

Oro pagalvė - užuolaida (jei yra)

Oro pagalvės - užuolaidos įrengtos ant abiejų stogo rėmo išilginių virš priekinių ir galinių durų.

Jų paskirtis - apsaugoti priekinėse sėdynėse ir šoninėse galinėse sėdynėse sėdinčių žmonių galvas tam tikrų smūgių į automobilio šoną metu.

Oro pagalvės - užuolaidos išsiskleidžia tik esant tam tikram smūgiui į automobilio šoną, priklausomai nuo susidūrimo stiprumo, kampo, greičio ir smūgio. Oro pagalvės - užuolaidos išsiskleis ne visų šoninių smūgių metu, neišsiskleis esant smūgiui į priekį ar į galą, o taip pat automobiliui verčiantis.

⚠ ĮSPĖJIMAS

- Kad šoninio smūgio saugos oro pagalvės ir oro pagalvės - užuolaidos teiktų geriausią apsaugą, priekinėse sėdynėse ir galinėse šoninėse sėdynėse važiuojantys keleiviai turi sėdėti tiesiai ir būti prisisėgę saugos diržais. Ypač svarbu, kad vaikai sėdėtų vaikų apsaugos sistemose ant galinės sėdynės.
- Jei vaikai sodinami ant galinių šoninių sėdynių, jie turi būti tinkamoje vaikų apsaugos sistemoje. Patikrinkite, kad vaiko apsaugos sistema būtų kuo toliau nuo durų ir gerai ją pritvirtinkite.

(Tęsinys)

(Tęsinys)

- Neleiskite keleiviams galva ar kūnu remtis į duris, laikyti rankų ant durų, kišti jas per langus ar dėti daiktus tarp durų ir keleivio, kai jie sėdi sėdynėse, prie kurių yra šoninės oro pagalvės ar oro pagalvės - užuolaidos.
- Nebandykite atidarinėti ar remontuoti šoninės oro pagalvės elementų. Tai turi atlikti įgaliotasis HYUNDAI atstovas.

Jei nesilaikysite šių nurodymų, avarijos metu galimos sunkios ar mirtinos traumos.

C040800APA

**Kodėl mano oro pagalvė neišsiskleidė susidūrimo metu?
(Oro pagalvės išsiskleidimo ir neišsiskleidimo sąlygos)**

Gali būti daugybė įvairių avarijų, kurių metu oro pagalvės išsiskleidimas ir papildoma apsauga nėra numatyta.

Tai smūgiai į galą, antrojo ir trečiojo automobilio susidūrimas daugybinių avarijų metu, o taip pat smūgiai, važiuojant nedideliu greičiu. Kitaip tariant, nenustebkite, kad oro pagalvės neišsiskleidė, nors automobilis sugadintas, o kartais - ir nepataisomai.



OPB032044/OPB032046

Oro pagalvių susidūrimo jutikliai

- (1) Papildomos apsaugos sistemos oro pagalvės valdymo modulis*
- (2) Priekinio smūgio jutiklis*
- (3) Priekinio smūgio jutiklis*

* : jei yra

⚠️ ĮSPĖJIMAS

- Saugokite tas vietas, kur yra oro pagalvių jutikliai, nuo smūgių. Oro pagalvė gali netikėtai išsiskleisti ir sunkiai ar mirtinai sužaloti.
- Jei jutiklių vieta ar kampas pakeičiami, oro pagalvės gali išsiskleisti, kai nereikia, arba neišsiskleisti, kai reikia, ir sunkiai ar mirtinai sužaloti.

Nebandykite taisyti ar tvarkyti oro pagalvių jutiklių. Atiduokite automobilį patikrinti ir remontuoti įgaliotajam HYUNDAI atstovui.

(Tęsinys)

(Tęsinys)

- Jei jutiklių padėties kampas pasikeičia dėl priekinio buferio, kėbulo ar vidurinio statramsčio, kur sumontuoti smūgio jutikliai, deformacijos, gali kilti problemų. Atiduokite automobilį patikrinti ir remontuoti įgaliotajam HYUNDAI atstovui.
- Jūsų automobilis sukonstruotas taip, kad tam tikrų susidūrimų metu jis sugertų smūgį ir išsiskleistų oro pagalvės. Papildomos buferių apsaugos ar buferio pakeitimas neoriginaliomis dalimis gali neigiamai paveikti automobilio gebėjimą sugerti smūgį ir oro pagalvių išsiskleidimą.



C040801APB

Oro pagalvės išsiskleidimo sąlygos

Priekinės oro pagalvės

Priekinės oro pagalvės sukonstruotos taip, kad išsiskleistų priekinio smūgio metu, priklausomai nuo smūgio stiprumo, greičio ar kampo.



OSA038120



OUN026090

Šoninės oro pagalvės (jei yra)

Šoninės oro pagalvės (šoninio smūgio ir(arba) oro pagalvės - užuolaidos) sukonstruotos taip, kad išsiskleistų, kai šoninio susidūrimo jutikliai nustato smūgį, priklausomai nuo jo stiprumo, greičio ar kampo.

Nors priekinės oro pagalvės (vairuotojo ir priekyje sėdinčio keleivio) sukonstruotos taip, kad išsiskleistų tik priekinio smūgio metu, tačiau jos taip pat gali išsiskleisti ir kitų susidūrimų metu, jei priekinio smūgio jutikliai nustato pakankamo stiprumo smūgį. Šoninės oro pagalvės (šoninio smūgio ir(arba) oro pagalvės - užuolaidos) sukonstruotos taip, kad išsiskleistų tik šoninio susidūrimo metu, tačiau jos taip pat gali išsiskleisti ir kitų susidūrimų metu, jei šoninio smūgio jutikliai nustato pakankamo stiprumo smūgį.

Jei automobilio važiuoklė siūbuoja nuo kelio nelygumų ar duobėtų kelių, oro pagalvės gali išsiskleisti. Remontuojamais keliais ar automobilių eismui nepritaikytais paviršiais važiuokite atsargiai, kad neišsiskleistų oro pagalvės.



OPA037041

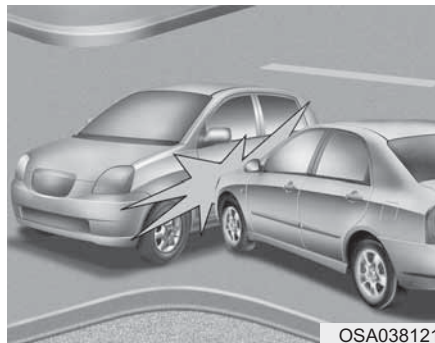
C040802APB

Oro pagalvės neišsiskleidimo sąlygos

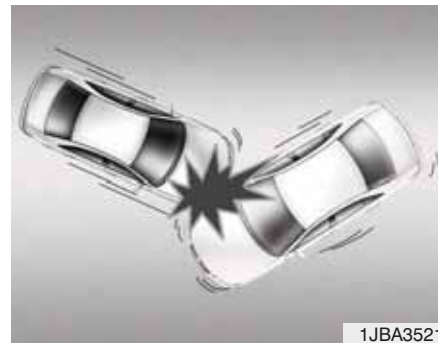
- Jei susidūrimas įvyko važiuojant nedideliu greičiu, oro pagalvės gali neišsiskleisti. Jų išsiskleidimas tokiomis sąlygomis nėra numatytas, kadangi tokių susidūrimų metu papildoma apsauga šalia saugos diržų neduos teigiamų rezultatų.



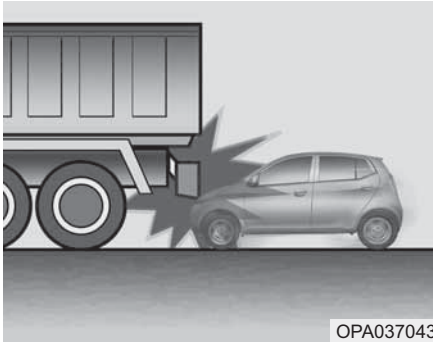
- Priekinės oro pagalvės neturi išsiskleisti smūgio į galą metu, kadangi smūgio jėgos veikiami keleiviai lošiasi atgal. Tokiu atveju išsiskleidusios oro pagalvės nesuteiks papildomos apsaugos.



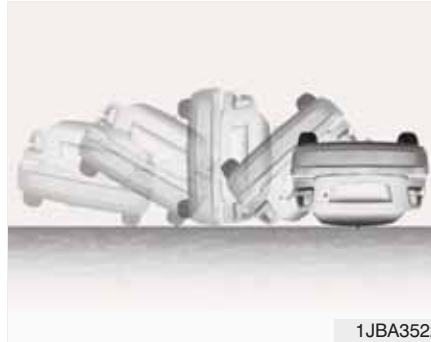
- Priekinės oro pagalvės gali neišsiskleisti smūgio į šoną metu, kadangi keleiviai juda šoninio smūgio kryptimi, tad išsiskleidusi priekinė oro pagalvė papildomos apsaugos nesuteiks. Tačiau šoninės oro pagalvės ar oro pagalvės - užuolaidos, jei tokios yra, gali išsiskleisti, priklausomai nuo smūgio stiprumo, automobilio greičio ir smūgio kampo.



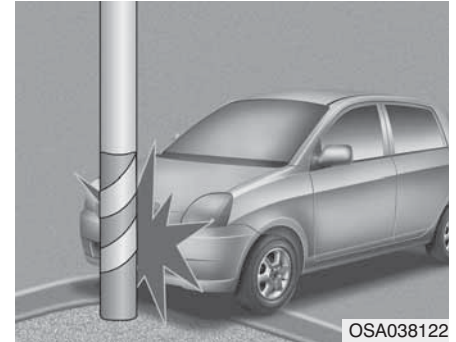
- Automobiliui patyrus smūgį į kampa, smūgio jėgos veikiami keleiviai gali pasvirti tokia kryptimi, kur oro pagalvės nesuteiks papildomos apsaugos, tad smūgio jutikliai gali neduoti oro pagalvėms signalo išsiskleisti.



- Dažnai prieš pat smūgį vairuotojai staigiai stabdo. Staigaus stabdymo metu automobilio priekinė dalis nusileidžia ir automobilis palenda po aukštesnę važiuoklę turinčiu automobiliu. Tokioje “palindimo” situacijoje oro pagalvės gali neišsiskleisti, kadangi “palindimas” gali žymiai pakeisti jutiklių aptinkamas lėtėjimo jėgas.



- Oro pagalvės gali neišsiskleisti automobiliui verčiantis, kadangi išsiskleidusios oro pagalvės neapsaugos automobilio keleivių. Vis dėlto, jei automobilyje yra šoninio smūgio oro pagalvės ir(arba) oro pagalvės - užuolaidos, jos gali išsiskleisti, kai automobilis apsisverčia nuo šoninio smūgio.



- Oro pagalvės gali neišsiskleisti, jei automobilis atsitrenkia į daiktą, tokį kaip elektros stulpas ar medis, kuomet smūgio jėga sukoncentruota viename taške, o jutikliai nenustato visos jėgos.

C041100APB

Papildomos apsaugos sistemos (SRS) priežiūra

Iš esmės SRS nereikalinga jokia priežiūra, ir joje nėra tokių dalių, kurias saugiai galėtumėte pakeisti patys. Jei neužsidega SRS oro pagalvės įspėjamoji lemputė arba lemputė dega visą laiką, nedelsdami vežkite automobilį įgaliotajam HYUNDAI atstovui, kad patikrintų.

Visus SRS remonto darbus, tokius kaip jos išėmimas, sumontavimas, taisymas, ar vairo remontą turi atlikti įgaliotasis HYUNDAI atstovas. Netinkamai elgdamiesi su SRS galite sunkiai susižaloti.

ĮSPĖJIMAS

- SRS elementų ir laidų keitimas, įskaitant visokių ženklelių kliaivimą ant oro pagalvių dangtelių, ar kėbulo konstrukcijos pakeitimas, gali neigiamai paveikti SRS sistemos darbą ir sukelti traumas.
- Oro pagalvių dangtelius valykite tik minkšta sausa ar paprastu vandeniu suvilgyta šluoste. Tirpikliai ar valikliai gali neigiamai paveikti oro pagalvių dangtelius ir išskleidimo sistemą.
- Nedėkite jokių daiktų šalia ar ant oro pagalvių dangtelių ant vairo, prietaisų skydelio ir virš pirštinių dėtuvės ant priekinio panelio, nes tokie daiktai gali jus sužaloti, jei automobilis patirs pakankamai stiprų smūgį, nuo kurio išsiskleis oro pagalvės.

(Tęsinys)

(Tęsinys)

- Jei oro pagalvės išsiskleidžia, jas turi pakeisti įgaliotasis HYUNDAI atstovas.
- Nelieskite ir neatjunginėkite SRS laidų ir kitų papildomos apsaugos sistemos elementų. Netikėtai išsiskleidus oro pagalvei, ar sugadinę SRS sistemą, galite susižaloti.
- Jei oro pagalvių sistemos elementus reikia utilizuoti arba jei automobilį reikia atiduoti perdirbėjams, reikia imtis tam tikrų atsargumo priemonių. Apie jas žino įgaliotasis HYUNDAI atstovas ir gali suteikti jums visą reikiamą informaciją. Nesiimdami šių atsargumo priemonių ir nesilaikydami nustatytos tvarkos, rizikuojate susižaloti.
- Jei jūsų automobilį užliejo vanduo ir grindų kilimėliai šlapi, nebandykite užvesti variklio; nutempkite automobilį pas įgaliotąjį HYUNDAI atstovą.

C041300AUN

Papildomi įspėjimai dėl saugos

- **Neleiskite keleiviams važiuoti bagažo skyriuje arba ant nulenktos galinės sėdynės.** Visi keleiviai turi sėdėti tiesiai, atsirėmę į sėdynių atlošus, prisisegę saugos diržais, o kojas laikyti ant grindų.
- **Automobiliui važiuojant, keleiviams negalima išlipti ar keistis vietomis.** Avarijos ar staigaus stabdymo metu diržu neprisisegęs keleivis gali būti svaidomas automobilio viduje, atsitrenkti į kitus keleivius arba iškristi iš automobilio.
- **Vienas saugos diržas skirtas vieno keleivio apsaugai.** Jei vienu saugos diržu prisisega daugiau nei vienas asmuo, susidūrimo metu jie gali sunkiai susižaloti arba žūti.
- **Nekabinkite ir nesekite jokių priedų ant saugos diržų.** Nuo prietaisų, kurie, kaip teigiama, suteikia daugiau komforto keleiviui arba dėl saugos diržų vietos pakeitimo, jų teikiama apsauga gali pablogėti ir padidės sunkaus kūno sužalojimo tikimybė avarijos metu.
- **Tarp keleivio ir oro pagalvės negalima laikyti kietų ar aštrių daiktų.** Išsiskleidus oro pagalvei, ant kelių ar burnoje esantys aštrūs daiktai gali sužaloti.

- **Keleiviai neturi liestis prie oro pagalvių dangtelių.** Visi keleiviai turi sėdėti tiesiai, atsirėmę į sėdynių atlošus, prisisegę saugos diržais, o kojas laikyti ant grindų. Jei keleiviai sėdi per arti oro pagalvių dangtelių, juos gali sužaloti besiskleidžianti oro pagalvė.
- **Nedėkite ir netvirtinkite jokių daiktų prie oro pagalvių dangtelių.** Ant priekinių ar šoninių oro pagalvių dangtelių pritvirtinti ar šalia jų padėti daiktai trukdys oro pagalvei tinkamai išsiskleisti.
- **Neperdarinėkite priekinių sėdynių.** Perdarytos priekinės sėdynės gali trukdyti papildomos apsaugos sistemos jutikliams ar šoninėms oro pagalvėms.
- **Nelaikykite daiktų po priekinėmis sėdynėmis.** Po priekinėmis sėdynėmis padėti daiktai gali trukdyti papildomos apsaugos sistemos jutikliams arba išvedžiotiems laidams.
- **Nelaikykite vaikų ar kūdikių ant kelių.** Smūgio metu vaikas ar kūdikis gali būti sunkiai ar mirtinai sužalotas. Visi kūdikiai ir vaikai turi būti saugiai prisegti atitinkamose vaikų saugos sėdynėse arba saugos diržais galinėje sėdynėje.

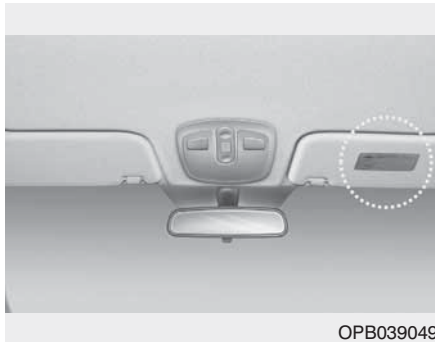
⚠ ĮSPĖJIMAS

- **Jei keleiviai sėdi netinkamai, jie gali atsidurti per arti išsiskleidusios oro pagalvės, atsitrenkti į salono detalę ar išlėkti iš automobilio ir sunkiai ar mirtinai susižaloti.**
- **Visuomet sėdėkite tiesiai sėdynės viduryje, atsirėmę į atlošą vertikaliaje padėtyje, užsisegę saugos diržą, patogiai ištiesę kojas, o pėdomis atsirėmę į grindis.**

C041400AUN

Papildoma įranga ir pakeitimai automobilyje su oro pagalvėmis.

Jei pakeisite automobilio rėmą, buferius, priekio ar šono metalines detales ar važiuoklės aukštį, tokie pakeitimai gali neigiamai paveikti automobilio oro pagalvių sistemą.



C041200AHM

Apie oro pagalves įspėjantis lipdukas (jei yra)

Apie oro pagalves įspėjantis lipdukas atkreipia vairuotojo ir keleivių dėmesį į oro pagalvių sistemos keliamą riziką.

Atkreipkite dėmesį, kad šie vyriausybės nustatyti įspėjimai labiausiai skirti vaikams kylančiai rizikai. Mes taip pat norime, kad žinotumėte apie suaugusiems asmenims kylančią riziką, aprašytą ankstesniuose puslapiuose.

Rakteliai / 4-2
Beraktė atrakinimo sistema / 4-5
Apsaugos nuo vagysčių sistema / 4-7
Durų užraktai / 4-9
Pakeliamos galinės durys / 4-13
Langai / 4-14
Variklio dangtis / 4-19
Degalų įpylimo angos dangtelis / 4-21
Stoglangis / 4-24

Jūsų automobilio charakteristikos

4

Vairas / 4-28
Veidrodėliai / 4-30
Prietaisų skydelis / 4-34
Avariniai žibintai / 4-51
Apšvietimas / 4-52
Valytuvai ir apšiekikliai / 4-57
Salono apšvietimo lemputė / 4-60
Lango šildytuvai / 4-63
Oro kondicionieriaus rankinio valdymo sistema / 4-64
Oro kondicionieriaus automatinio valdymo sistema / 4-72
Priekinio stiklo šildymas ir džiovinimas / 4-79
Bagažo skyrius / 4-81
Salono elementai / 4-84
Garso sistema / 4-89

RAKTELIAI



OFD047001

D010100AFD

Užsirašykite savo raktelio numerį

Raktelio numeris yra ant brūkšninio kodo kortelės, prikabinotos prie jūsų automobilio raktelių komplekto. Jei pamestumėte raktelius, įgaliotasis HYUNDAI atstovas galėtų lengvai gauti raktelių kopiją. Nuimkite brūkšninio kodo kortelę ir laikykite ją saugioje vietoje. Taip pat užsirašykite šį numerį ir laikykite jį saugioje ir patogiai pasiekiamoje vietoje, tik ne automobilyje.

A tipas



OFD047002-A

B tipas



OPB042170

D010200APB

Raktelio funkcijos

- Naudojamas užvesti variklį
- Naudojamas užrakinti ir atrakinti duris (arba pakeliamas galines duris).

⚠️ ĮSPĖJIMAS - Uždegimo raktelis

Pavojinga palikti vaikus be priežiūros, automobilyje, kuriame yra raktelis, nors ir neįkištas į uždegimo jungiklį. Vaikai mėgdžioja suaugusius ir gali įkišti raktelį į jungiklį. Su rakteliu vaikai galės atidarinėti langus ir žaisti su valdymo svirtimis bei rankenėlėmis ir netgi užvesti automobilį, o tai gali baigtis sunkiu kūno sužalojimu ar mirtimi. Niekada nepalikite raktelio, jei automobilyje paliekate vienus vaikus.

⚠️ ĮSPĖJIMAS

Naudokite tik originalius HYUNDAI uždegimo raktelius. Jei naudojamas ne iš oficialių atstovų įsigytas raktelis, po užvedimo uždegimo jungiklis gali nepasisukti į ON padėtį. Tokiu atveju starteris veiks ir gali sugesti starterio variklis arba dėl per didelės srovės laidai gali užsidegti.



OFD047001-B

D010300APB

Imobilizavimo sistema (jei yra)

Jūsų automobilyje gali būti elektroninė variklio imobilizavimo sistema, kuri sumažina automobilio nuvarymo riziką. Imobilizavimo sistemą sudaro mažas atsakiklis uždegimo raktelyje ir elektroniniai prietaisai automobilyje.

Jei yra imobilizavimo sistema, įkišus uždegimo raktelį į uždegimo jungiklį ir pasukus jį į ON padėtį, sistema patikrina ir nustato, ar uždegimo raktelis tikras ar ne.

Jei raktelis tikras, variklis užsives.

Jei raktelis netikras, variklis neužsives.

Imobilizavimo sistemos išjungimas:

Įkiškite uždegimo raktelį į rakto plyšį ir pasukite jį į ON padėtį.

Imobilizavimo sistemos įjungimas:

Pasukite uždegimo raktelį į OFF padėtį. Imobilizavimo sistema įsijungia automatiškai. Neturint tikro jūsų automobilio užvedimo raktelio, variklis neužsives.

⚠️ ĮSPĖJIMAS

Saugodami automobilį nuo vagystės, automobilyje nepalikite atsarginių raktelių. Imobilizatoriaus slaptažodis yra konfidenciali informacija, kurią reikia saugoti. Nepalikite užrašyto slaptažodžio automobilyje.

*** PASTABA**

Užvedant variklį, šalia neturėtų būti kitų raktelių su imobilizatoriais. Kitaip variklis gali neužsivesti arba užsivedęs užgesti. Kiekvieną raktą laikykite atskirai, kad nebūtų sutrikimų užvedant variklį.



ATSARGIAI

Nelaikykite metalinių daiktų prie uždegimo jungiklio.

Metaliniai daiktai gali blokuoti atsakiklio signalą ir trukdys užvesti variklį.

*** PASTABA**

Jei reikalingi papildomi rakteliai arba pametate raktelius, kreipkitės į įgaliotąjį HYUNDAI atstovą.

ATSARGIAI

Uždegimo raktelyje esantis atsakiklis yra svarbi imobilizatoriaus sistemos dalis. Jis veiks ilgai be problemų, jei bus saugomas nuo drėgmės, statinės elektros krūvių ir nemėtomas. Imobilizatoriaus sistemos veikimas gali sutrikti.

ATSARGIAI

Nekeiskite, nmodifikuokite ir nereguluokite imobilizatoriaus sistemos, nes galite ją sugadinti. Šios sistemos techninę priežiūrą gali atlikti tik įgaliotasis HYUNDAI atstovas.

Gamintojo garantija negalios, jei imobilizatoriaus sistema bus keičiama, modifikuojama ar reguliuojama.

BERAKTĖ ATRAKINIMO SISTEMA (JEI YRA)



OPB042171

Beraktės atrakinimo sistemos funkcijos

D020101APB

Užrakinti (1)

Visos durys (ir pakeliamos galinės durys) užsirakina, jei paspaudžiamas užrakinimo mygtukas.

Jei visos durys (ir pakeliamos galinės durys) uždarytos, avariniai žibintai mirkteli vieną kartą parodydami, kad durys užrakintos.

Tačiau jei kurios nors durys (ir pakeliamos galinės durys) neuždarytos, avariniai žibintai neužsidegs. Jei visos durys (ir pakeliamos galinės durys) uždaromos po to, kai paspaudžiamas užrakinimo mygtukas, avariniai žibintai mirktelės vieną kartą.

D020102APB

Atrakinti (2)

Visos durys (ir pakeliamos galinės durys) atsirakina, jei paspaudžiamas atrakinimo mygtukas.

Avariniai žibintai mirkteli du kartus, parodydami, kad visos durys (ir pakeliamos galinės durys) atrakinamos.

Paspaudus šį mygtuką, durys (ir pakeliamos galinės durys) automatiškai užsirakins, jei per 30 sekundžių neatidarysite kurių nors durų.

D020104APB

Pakeliamų galinių durų atrakinimas (3)

Pakeliamos galinės durys atrakinamos, jei paspaudžiamas mygtukas (ilgiau nei 1 sekundę).

Avariniai žibintai sumirksės du kartus, parodydami, kad pakeliamos galinės durys atrakinamos.

Paspaudus šį mygtuką, pakeliamos galinės durys automatiškai užsirakins, jei per 30 sekundžių jų neatidarysite.

Taip pat, jei durys užakinamos ir atrakinamos su siūstuvu kai visos durys (ir pakeliamos galinės durys) uždarytos, o pakeliamos galinės durys atidaromos per 30 sekundžių ir vėl uždaromos, pakeliamos galinės durys automatiškai užsirakins. Avariniai žibintai mirkteli vieną kartą, parodydami, kad pakeliamos galinės durys užrakintos.

D020200APB

Atsargumo priemonės naudojant siūstuvą

***PASTABA**

Siūstuvą neveiks, jeigu:

- Uždegimo raktelis yra uždegimo jungiklyje.
- Esate už veikimo spindulio (apie 10 m) ribos.
- Siūstuvo maitinimo elementas nusilpęs.
- Signalą blokuoja kiti automobiliai ar daiktai.
- Oras labai šaltas.
- Siūstuvą yra arti radijo bangų šaltinio, tokio kaip radijo stotis ar oro uostas, kuris gali trukdyti siūstuvo darbui.

Jei siūstuvą tinkamai neveikia, duris atidarykite ir uždarykite uždegimo rakteliu. Jei siūstuvą kelia problemų, kreipkitės į įgaliojimą HYUNDAI atstovą.



ATSARGIAI

**Saugokite, kad siūstuvą nesuslap-
tų. Jei beraktė atrakinimo sistema
sugedo nuo drėgmės, automobilio
gamintojo garantija negalios.**

⚠️ ATSARGIAI

Jei už atitiktą reikalavimąms atsakinga institucija aiškiai neaprobuoja pakeitimų ar modifikavimo, vartotojas neturės teisės naudoti tokios įrangos. Jei beraktė atrakinimo sistema neveikia dėl to, kad buvo pakeista ar modifikuota, o pakeitimai nebuvo aiškiai aprobuoti už atitiktą reikalavimąms atsakingos institucijos, automobilio gamintojo garantija negalios.



D020300APB

Akumulatoriaus keitimas

Siųstuve yra 3 voltų ličio maitinimo elementas, kurio paprastai užtenka keliems metams. Jei reikia pakeisti elementą, atlikite šiuos veiksmus:

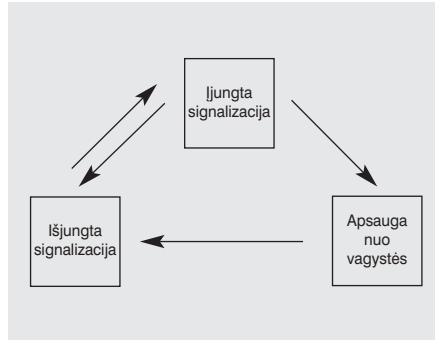
1. Įkiškite ploną įrankį į plyšelį ir švelniai atlenkite siųstuvo dėžutės dangtelį (1).
2. Pakeiskite seną elementą nauju. Keisdami elementą, teigiamą polių pažymėtą “+” dėkite į viršų, taip, kaip parodyta paveikslėlyje.
3. Elementą įdėkite taip, kaip išėmėte.

Jei reikia pakeisti siųstuvą, kreipkitės į įgaliotąjį HYUNDAI atstovą, kad jį programuotų.

⚠️ ATSARGIAI

- Beraktės atrakinimo sistemos siųstuvai veiks ilgai be problemų, jei saugosite jį nuo drėgmės ir statinės elektros krūvių. Jei nežinote, kaip naudotis siųstuvu ar pakeisti maitinimo elementą, kreipkitės į įgaliotąjį HYUNDAI atstovą.
- Jei įdėsite netinkamą maitinimo elementą, siųstuvai gali sugesti. Naudokite tinkamą maitinimo elementą.
- Nepažeiskite siųstuvo jį numesdami, sušlapindami, palikę karštyje ar saulėkaitoje.

APSAUGOS NUO VAGYSČIŲ SISTEMA (JEI YRA)



D030000APB

Sistemos paskirtis - apsaugoti nuo neteisėto patekimo į automobilį. Sistema veikia trimis etapais: Pirmasis yra "Ijungtos signalizacijos" etapas, antrasis - "Signalizacijos nuo vagystės" etapas, o trečiasis - "Išjungtos signalizacijos etapas". Ijungus sistemą, girdisi garsas ir sumirksi avariniai žibintai.

D030100APB

Ijungta signalizacija

Pastatykite automobilį ir užgesinkite variklį. Ijunkite signalizaciją taip:

1. Ištraukite uždegimo raktelį iš uždegimo jungiklio ir išlipkite iš automobilio.
2. Patikrinkite, ar visos durys (ir pakeliamos galinės durys) bei variklio dangtis gerai uždarytos.
3. Užrakinkite duris beraktės atrakinimo sistemos siųstuvu.

Atlikus šiuos veiksmus, avariniai žibintai sumirksės vieną kartą, parodydami, kad signalizacija įjungta.

Jei kurios nors durys (ar pakeliamos galinės durys) arba variklio dangtis neuždarytos, avariniai žibintai nesumirksės ir signalizacija nuo vagystės neįjungs. Jei visos durys (ir pakeliamos galinės durys) uždarytos po to, kai paspaudžiamas užrakinimo mygtukas, avariniai žibintai sumirksės vieną kartą.

Neįjunkite signalizacijos, kol visi keleiviai neišlipo iš automobilio. Jei signalizacija įjungta keleiviams dar neišlipus iš automobilio, įspėjimo signalą galėsite įjungti tik tuomet, kai išlips paskutinis keleivis. Jei kurios nors durys (ar pakeliamos galinės durys) arba variklio dangtis atidaromas per 30 sekundžių po signalizacijos įjungimo, signalizacija išsijungia, kad įspėjimo signalas neskambėtų be reikalo.

D030200APB

Signalizacija nuo vagystės

Signalizacija įsijungs, kai

- Prieikinės ar galinės durys bus atidarytos be siūstuvu.
- Galinės pakeliamos durys bus atidarytos be siūstuvu.
- Bus atidarytas variklio dangtis.

Neišjungus signalizacijos, apie 27 sekundes skambės signalas ir mirksės avariniai žibintai. Norėdami išjungti sistemą, atrakinkite duris su siūstuvu.

D030400APB

Išjungta signalizacija

Sistema bus išjungta, kai:

- Paspausite atrakinimo mygtuką ant siūstuvo. Tačiau, jeigu per 30 sekundžių neatidarysite kurių nors durų (ar pakeliamų galinių durų), sistema vėl įsijungs.
- Paspausite užrakinimo mygtuką ant siūstuvo, atidarę duris (ar pakeliamas galines duris).

Avariniai žibintai sumirksės du kartus, parodydami, kad sistema išjungta.

*PASTABA - Sistema be imobilizatoriaus

- Neužvedinėkite variklio, kai signalizacija įjungta. Kai įjungta signalizacija nuo vagystės, automobilio variklio užvesti negalima. Jei signalizacija neišjungiamą su siūstuvu, įkiškite raktelį į uždegimo jungiklį, pasukite uždegimo jungiklį į ON padėtį ir palaukite 30 sekundžių. Signalizacija bus išjungta.
- Jei pamestumėte raktelius, kreipkitės į įgaliotąjį HYUNDAI atstovą.

*PASTABA - Sistema su imobilizatoriumi

- Jei signalizacija neišjungiamą su siūstuvu, įkiškite raktelį į uždegimo jungiklį ir užveskite variklį. Signalizacija bus išjungta.
- Jei pamestumėte raktelius, kreipkitės į įgaliotąjį HYUNDAI atstovą.

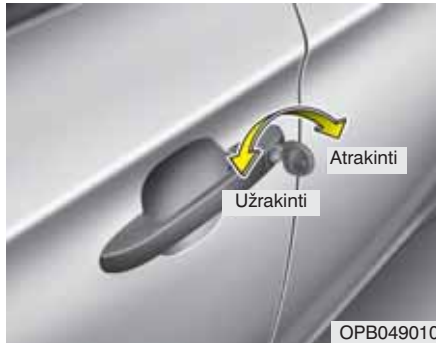


ATSARGIAI

Nekeiskite, nemodifikuokite ir nereguliuokite imobilizatoriaus sistemos, nes galite ją sugadinti. Šios sistemos techninę priežiūrą gali atlikti tik įgaliotasis "HYUNDAI" atstovas.

Gamintojo garantija negalios, jei imobilizatoriaus sistema bus keičiama, modifikuojama ar reguliuojama.

DURŲ UŽRAKTAI



D050100APB

Durų užraktų valdymas iš lauko

- Atrakindami sukite raktelį link automobilio galo, o užrakindami - link automobilio priekio.
- Jei vairuotojo (ar keleivio) duris užrakinate/atrakinate rakteliu, automatiškai užsirakins/atsirakins visos automobilio durys. (jei yra centrinis durų užraktas)

- Duris taip pat galima užrakinti ir atrakinti su siūstuvu (jei yra).
- Atrakinus duris, jas galima atidaryti, patraukus durų rankeną.
- Uždarydami duris, spustelkite jas ranka. Patikrinkite, ar durys gerai užsidarė.

*PASTABA

- Kai oras šaltas ir drėgnas, dėl šalčio durų užraktai ir mechanizmai gali tinkamai neveikti.
- Jei durys kelis kartus greitai užrakinašamos/atrakinašamos rakteliu ar durų užrakinišimo jungikliu, kuri laiką sistema gali nustoti veikus, taip apsaugodama elektros grandinę ir jos dalis nuo sugadinimo.



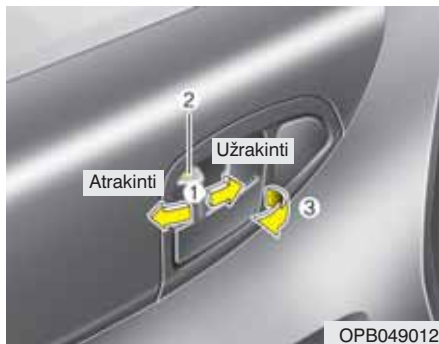
Norėdami užrakinti duris be raktos, paspauskite viduje esantį durų užrakinišimo mygtuką (1) į "Lock" padėtį ir uždarykite duris (2). (jei nėra centrinio durų užrakto)

*PASTABA

Centrinis durų užraktas veikia tik tuomet, kai uždarytos visos durys ir pakeliamos galinės durys.

*PASTABA

Palikdami automobilį, visuomet ištraukite uždegimo raktelį, įjunkite stovėjimo stabdį, uždarykite visus langus ir užrakinkite visus duris.



Durų užraktų valdymas iš vidaus

D050201APB

Su durų užrakinimo mygtuku

- Norėdami atrakinti duris, paspauskite durų užrakinimo mygtuką (1) į "Unlock" padėtį. Ant mygtuko matysite raudoną juostelę (2).
- Norėdami užrakinti duris, paspauskite durų užrakinimo mygtuką (1) į padėtį "Lock" (užrakinta). Jei durys užsirakina, ant mygtuko nesimatys raudonos juostelės (2).
- Norėdami atidaryti duris, patraukite durų rankenėlę (3) išorėn.
- Paspaudus vairuotojo (ar keleivio) durų užrakinimo mygtuką (1) į "Lock" arba "Unlock" padėtį, visos automobilio durys užsirakins arba atsirakins. (jei yra centrinis durų užraktas)

- Jei vidinė durų rankenėlė patraukia, kai užrakinimo mygtukas yra užrakintoje padėtyje, mygtukas atsirakins ir durys atsidarys. (jei yra)
- Vairuotojo (ar keleivio) durų negalima užrakinti, jei kurios nors durys (ar pakeliamos galinės durys) atidarytos. (jei yra)

* PASTABA

Centrinis durų užraktas veikia tik tuomet, kai uždarytos visos durys ir pakeliamos galinės durys.

⚠ ĮSPĖJIMAS-Durų užrakto gedimas

Jei elektra valdomas durų užraktas sugenda jums sėdint automobilyje, pabandykite išlipti atlikdami šiuos veiksmus:

- **Kelis kartus pabandykite atrakinti duris (elektroniškai ir ranka), tuo pačiu traukdami durų rankeną.**
- **Pabandykite atrakinti kitų durų - priekinių ir galinių - užraktus.**
- **Atidarykite langą ir pabandykite iš lauko atrakinti duris rakteliu.**

⚠ ĮSPĖJIMAS - Durys

- **Automobiliui važiuojant, durys turi būti gerai uždarytos ir užrakintos, kad nevyktų nelaimingas atsitikimas. Užrakintos durys mažiau masins įsilaužėlius automobiliui sustojus ar sulėtinus greitį.**
- **Atidarydami duris apsidaurykite, ar šalia nėra automobilių, motociklų, dviračių ar pėsčiųjų. Atidarydami duris, galite sugadinti šalia esančias transporto priemones ar sužaloti žmones.**

⚠ ĮSPĖJIMAS - Atrakinti automobiliai
 Paliktas neužrakintas automobilis gali masinti vagis arba įsibrovėlius. Palikdami automobilį, ištraukite uždegimo raktelį, įjunkite stovėjimo stabdį, uždarykite visus langus ir užrakinkite visas duris.

⚠ ĮSPĖJIMAS - Be priežiūros palikti vaikai
 Uždarytas automobilis gali labai įkaisti, o jame be priežiūros palikti vaikai ar gyvūnai gali mirti ar sunkiai susižaloti. Be to, vaikai gali įjungti automobilio prietaisus ir susižaloti arba juos gali nuskriausti į automobilį įsibrovę asmenys. Nepalikite automobilyje vienu vaikų ir gyvūnų.

D050300AHM

Durų atrakinimo sistema su smūgio jutikliu (jei yra)

Visos durys automatiškai atsirakina, nuo smūgio išsiskleidus oro pagalvėms.

D050400APB

***PASTABA**

Įgaliotasis HYUNDAI atstovas gali jums pasiūlyti daugiau automatinio durų užrakinimo/atrakinimo funkcijų:

- Automatinis durų užrakinimas pradėjus važiuoti
- Automatinis durų atrakinimas, kai uždegimo raktelis ištraukiamas iš uždegimo jungiklio

Jei pageidaujate šių funkcijų, kreipkitės į įgaliotąjį HYUNDAI atstovą.

Durų rakinimo sistema su greičio jutikliu (jei yra)

Visos durys automatiškai užsirakina, kai automobilis pasiekia 15 km/val. greitį, ir automatiškai atsirakina, kai išjungiamas variklis arba ištraukiamas užvedimo raktas. (jei yra)

⚠ ĮSPĖJIMAS - Durys

- Automobiliui važiuojant, durys turi būti gerai uždarytos ir užrakintos, kad nevyktų nelaimingas atsitikimas. Užrakintos durys mažiau masins įsilaužėlius, automobiliui sustojus ar sulėtinus greitį.
- Atidarydami duris apsidaurykite, ar šalia nėra automobilių, motociklų, dviračių ar pėsčiųjų. Atidarydami duris, kai prie jų kas nors artėja, galite sugadinti šalia esančias transporto priemones ar sužaloti žmones.

D050600APB

Dvigubo užrakinimo sistema (jei yra)

Kai kuriuose automobiliuose yra dvigubo užrakinimo sistema. Dvigubo užrakinimo sistema - tai papildoma automobilio apsaugos priemonė. Kai ji veikia, durų negalima atidaryti nei iš vidaus, nei iš lauko.

Jei norite automobilį užrakinti naudodami dvigubo užrakinimo funkciją, duris reikia užrakinti rakteliu arba beraktės atrakinimo sistemos siūstuvu. Automobilis atrakinamas rakteliu arba siūstuvu.

Jei norite automobilį užrakinti nenaudodami dvigubo užrakinimo funkcijos, duris reikia užrakinti paspaudžiant durų užrakinimo mygtuką ir uždarant duris.

⚠️ ĮSPĖJIMAS

Jeį automobilyje kas nors yra, neužrakinkite durų raktu ar siūstuvu. Automobilyje esantis keleivis negalės atsirakinti durų atrakinimo mygtuku. Pavyzdžiui, užrakinus duris siūstuvu, viduje esantis keleivis be siūstuvo negalės atrakinti durų.



OPB049013

D050500AEN

Galinių durų užraktas vaikams apsaugoti

Užraktas vaikams apsaugoti neleis vaikams netyčia atidaryti galinių durų iš vidaus. Jei automobilyje yra vaiku, naudokite galinių durų užraktą vaikams apsaugoti.

1. Atidarykite galines duris.
2. Durų išoriniame krašte esantį apsauginį užraktą pastumkite į užrakinimo padėtį. Kai užraktas vaikams apsaugoti yra užrakintoje padėtyje, patraukus durų rankenėlę (2) iš vidaus, galinės durys neatsidarys.

3. Uždarykite galines duris.

Norėdami atidaryti galines duris, patraukite durų rankenėlę iš lauko pusės (1).

Kol neatrakinosite galinių durų užrakto vaikams apsaugoti, galinės durys neatsidarys patraukus durų rankenėlę (2) iš vidaus, nors durys ir bus atrakintos.

⚠️ ĮSPĖJIMAS -Galinių durų užraktai

Jeį vaikai netyčia atidarytų galines duris automobiliui važiuojant, jie iškristų ir sunkiai susižalotų arba žūtų. Kad vaikai negalėtų atidaryti galinių durų iš vidaus, veždami vaikus naudokite galinių durų apsauginius užraktus.

PAKELIAMOS GALINĖS DURYS



OPB049014

D070100APB

Pakeliamų galinių durų atidarymas

- Pakeliamos galinės durys užakinamos ir atrakinamos pasukus raktelį į “Lock” arba “Unlock” padėtį. (jei yra)
- Pakeliamos galinės durys užrakinamos arba atrakinamos, kai visos durys užrakinamos arba atrakinamos rakteliu, siūstuvu arba vairuotojo (arba keleivio) durų užrakinimo mygtuku (jei yra centrinis durų užraktas)
- Jei pakeliamos galinės durys atrakinotos, jas galima atidaryti patraukus rankenėlę.

*PASTABA

Centrinis durų užraktas veikia tik tuomet, kai uždarytos visos durys ir pakeliamos galinės durys.

*PASTABA

Kai oras šaltas ir drėgnas, durų užraktai ir mechanizmai gali tinkamai neveikti dėl šalčio.

⚠️ ĮSPĖJIMAS

Pakeliamos galinės durys atsidaro kildamos aukštyn. Atidarydami pakeliamas galines duris patikrinkite, ar už automobilio nėra daiktų arba žmonių.

⚠️ ATSARGIAI

Prieš pradėdami važiuoti patikrinkite, ar gerai uždarytos pakeliamos galinės durys. Jų gerai neuždareę, galite sugadinti pakėlimo cilindrus ir tvirtinimo mechanizmą.

D070200APB

Pakeliamų galinių durų uždarymas

Norėdami uždaryti pakeliamas galines duris, nuleiskite jas ir stipriai pastumkite. Patikrinkite, pakeliamos galinės durys gerai uždarė.

⚠️ ĮSPĖJIMAS -

Išmetamosios dujos

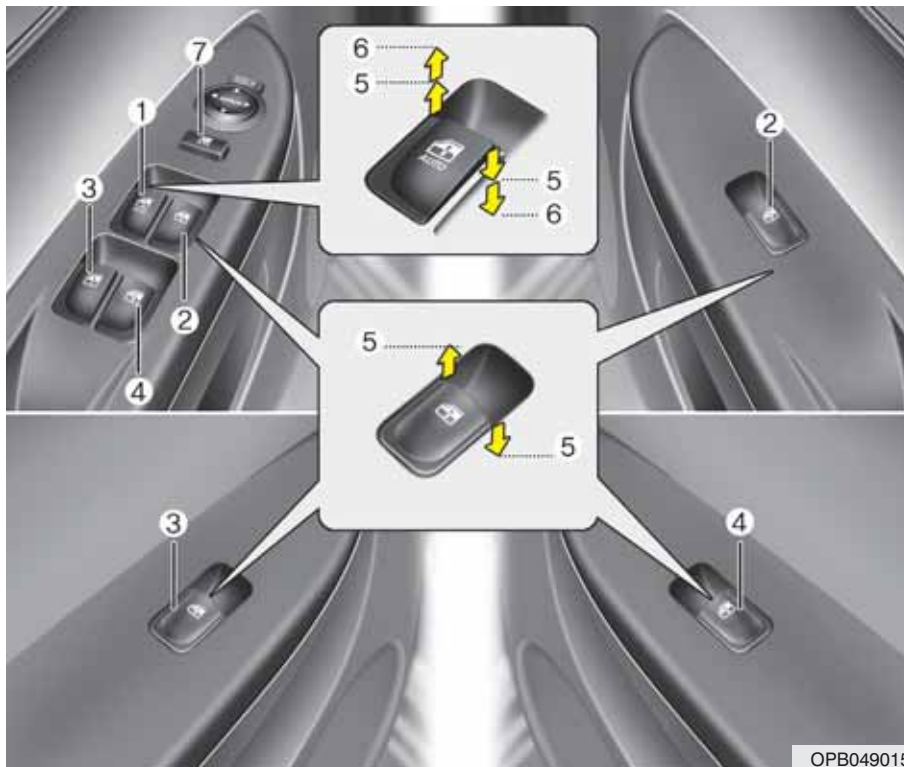
Jei važiuosite neuždarytomis pakeliamomis galinėmis durimis, į automobilio vidų pateks nuodingos išmetamosios dujos, kurios gali sunkiai ar mirtinai sužaloti keleivius.

Jei reikia važiuoti atviromis pakeliamomis galinėmis durimis, atidarykite visas vėdinimo angas ir langus, kad į automobilį patektų daugiau oro.

⚠️ ĮSPĖJIMAS - Bagažo skyrius

Bagažo skyriuje, kuriame nėra saugos diržų, negalima vežti žmonių. Visi keleiviai turi būti prisisegę saugos diržais, kad, įvykus avarijai ar staigiai stabdant, nesusižeistų.

LANGAI



D080000APB

- (1) Vairuotojo durų elektra valdomo lango jungiklis*
- (2) Priekinių keleivio durų elektra valdomo lango jungiklis*
- (3) Galinių durų (kairės pusės) elektra valdomo lango jungiklis*
- (4) Galinių durų (dešinės pusės) elektra valdomo lango jungiklis*
- (5) Lango atidarymas ir uždarymas
- (6) Automatinis elektra valdomo lango pakėlimas*/nuleidimas*
- (7) Elektra valdomo lango užrakinimo mygtukas*

*: jei yra

***PASTABA**

Kai oras šaltas ir drėgnas, elektra valdomi langai gali tinkamai neveikti dėl šalčio.

OPB049015

D080100APB

Elektra valdomi langai

Kad elektra valdomi langai veiktų, uždegimo jungiklis turi būti ON padėtyje. Visose duryse yra elektra valdomų langų jungikliai, kuriais valdomas durų langas. Vairuotojo duryse yra langų užrakinimo mygtukas, kuris užblokuoja galinių langų valdymą.

Ištraukus uždegimo raktelį arba pasukus jį į ACC arba LOCK padėtį, elektra valdomi langai veiks dar 30 sekundžių. Atidarius priekines duris, elektra valdomi langai neveiks 30 sekundžių.

* PASTABA

Jei važiuojant su pravertu langu vienoje pusėje pajusite automobilyje vėjo smūgį, truputį praverkite langą kitoje pusėje.



D080101AUN

Langų atidarymas ir uždarymas (jei yra)

Vairuotojo duryse yra pagrindinis visų automobilio langų valdymo jungiklis. Norėdami atidaryti ar uždaryti langą, nuspauskite arba pakelkite aukštyn atitinkamo jungiklio priekinę dalį iki pirmos fiksavimo padėties (5).



D080102APA

Automatinis lango atidarymas iki galo (jei yra) (vairuotojo langas)

Trumpam nuspaudus lango jungiklį iki antros fiksavimo padėties (6), vairuotojo langas nusileidžia iki galo net atleidus jungiklį. Jei norite sustabdyti atsidarantį langą pageidaujamoje padėtyje, pakelkite aukštyn ir atleiskite jungiklį lango judėjimui priešinga kryptimi.



OPB049133

D080103AHM-EE

Automatinis lango pakėlimas/nuleidimas (jei yra) (Vairuotojo langas)

Trumpam nuspaudus ar pakėlus lango jungiklį iki antros fiksavimo padėties (6), vairuotojo langas nusileidžia iki galo arba pakyla net atleidus jungiklį. Jei norite sustabdyti langą pageidaujamoje padėtyje, pakelkite aukštyn arba nuspauskite ir atleiskite jungiklį.

Jei elektra valdomas langas normaliai neveikia, automatinę langų valdymo sistemą reikia nustatyti iš naujo taip:

1. Pasukite uždegimo raktelį į ON padėtį.
2. Uždarykite vairuotojo langą ir po to, kai langas visai užsidaro, laikykite pakėlę vairuotojo lango jungiklį bent vieną sekundę.



OUN026013

Automatinis nusileidimas (jei yra)

Jei langui kylant į viršų, jo kelyje atsiranda daiktas ar kūno dalis, langas aptiks kliūtį ir nebekils aukštyn. Tuomet langas nusileis apie 30 cm, kad būtų galima patraukti prispaustą daiktą.

Jei langas aptiks kliūtį tuo metu, kai keliamas lango valdymo jungiklis, langas nustos kilti aukštyn ir nusileis apie 2.5 cm. Jei per 5 sekundes po to, kai langas nusileido dėl automatinio lango nusileidimo funkcijos, lango valdymo jungiklis bus keliamas aukštyn, automatinis lango nusileidimas neveiks.

*** PASTABA**

Vairuotojo lango automatinio nusileidimo funkcija veikia tik tuomet, kai naudojama “automatinio pakėlimo” funkcija pilnai pakėlus jungiklį. Automatinio nusileidimo funkcija neveiks, jei langas pakeliamas naudojant lango atidarymo iki pusės funkciją.

⚠ ĮSPĖJIMAS

Prieš uždarydami langą patikrinkite, ar jam niekas netrukdytų pakilti, kad nesusižalotumėte ir nesugadintumėte automobilio. Jei tarp lango stiklo ir viršutinio rėmo bus mažesnis nei 4 mm skersmens daiktas, automatinio nusileidimo sistema gali neaptikti kliūties, o langas nesusustos ir nenusileis.



D080104APB

Elektra valdomo lango užrakinimo mygtukas

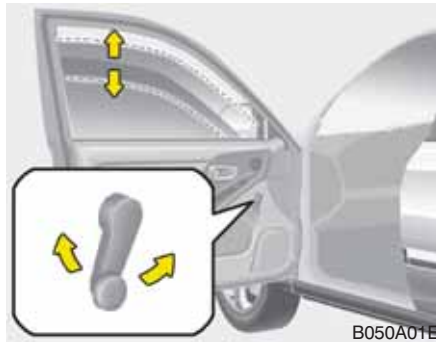
- Vairuotojas gali išjungti galinių durų langų valdymo jungiklius, paspausdamas ant vairuotojo durų esantį lango užrakinimo mygtuką į LOCK padėtį (nuspaustas).
- Kai langų užrakinimo mygtukas yra LOCK padėtyje (nuspaustas), vairuotojo pagrindiniu valdymo mygtuku negalima valdyti galinių durų langų.

⚠️ ATSARGIAI

- *Vienu metu neatidarinėkite dviejų ar daugiau langų, kad nesugadinumėte elektrinės valdymo sistemos. Tuo pačiu prailginsite saugiklio tarnavimo laiką.*
- *Vienu metu nespauskite pagrindinio jungiklio vairuotojo duryse ir kitose duryse esančio langų jungiklio skirtingomis kryptimis. Langas sustos ir negalėsite jo nei atidaryti, nei uždaryti.*

⚠️ ĮSPĖJIMAS - Langai

- **NIEKADA** nepalikite uždegimo raktelio automobilyje.
- **NIEKADA** nepalikite automobilyje vieną vaikų. Netgi labai maži vaikai gali netyčia priversti automobilį važiuoti, juos gali prispausti užsidarantys langai arba jie gali susižeisti patys ar sužeisti kitus.
- Prieš uždarydami langą patikrinkite, ar jo kelyje nėra plaštakų, rankų ir kitokių kliūčių.
- Neleiskite vaikams žaisti su elektra valdomais langais. Vairuotojo durų lango užrakinimo mygtukas turi būti LOCK padėtyje (nuspaustas). Vaikui netyčia atidarius langą, gali įvykti rimta nelaimė.
- Važiudami nekiškite pro langą galvos ar rankų.



D080200AFD

Mechaniškai valdomi langai (jei yra)

Norėdami pakelti ar nuleisti langą, pasukite lango reguliavimo rankenėlę pagal laikrodžio rodyklę arba prieš laikrodžio rodyklę.

⚠ ĮSPĖJIMAS

Atidarydami ar uždarydami langus patikrinkite, ar keleiviai neiškišę plaštakų, rankų ar galvos.

VARIKLIO DANGTIS



D090100APB

Variklio dangčio atidarymas

1. Atlaisvinkite dangtį patraukę už atidarymo svirtelės. Dangtis šiek tiek pakils.



2. Nueikite prie automobilio priekio, šiek tiek pakelkite dangtį, paspauskite skląstį (1) iš vidaus ties dangčio viduriu ir pakelkite dangtį (2).



3. Ištraukite atraminį strypą.
4. Atrėmkite atidarytą dangtį ant strypo.

⚠ ĮSPĖJIMAS - Karštos dalys

Laikykite atraminį strypą už plastmasę apvyniotas vietas. Jei variklis karštas, plastmasė apsaugos jus nuo nusideginimo.

D090200APB

Variklio dangčio uždarymas

1. Prieš nuleisdami dangtį, patikrinkite:
 - Visų įpylimo angų dangteliai variklyje turi būti uždėti.
 - Variklio skyriuje neturi likti pirštinių, skudurų ar kitokių degių medžiagų.
2. Nuleiskite atraminį strypą ir įstumkite jį į vietą, kad važiuojant netarškėtų.
3. Nuleiskite dangtį, kol liks apie 30 cm, ir paleiskite. Patikrinkite, ar jis tvirtai užsidarė.

ĮSPĖJIMAS - Variklio dangtis

- Prieš uždarydami variklio dangtį patikrinkite, ar niekas netrukdytų jam uždaryti. Jei dangčio nusileidimo vietoje yra pašalinių daiktų, galite sugadinti automobilį ar susižeisti.
- Variklio skyriuje nepalikite pirštinių, skudurų ar kitų degių medžiagų. Jie gali užsidegti nuo karščio.

ĮSPĖJIMAS

- Visuomet patikrinkite, ar dangtis gerai užsidarė. Gerai neuždarytas dangtis važiuojant gali pakilti ir uždegti vaizdą. Dėl to gali įvykti avarija.
- Kai tikriname variklio skyrių, įstatykite atraminį strypą į skylę, kad dangtis nenukristų ir jūsų nesužeistų.
- Nejudinkite automobilio iš vietos, kai atidarytas variklio dangtis. Dangtis užstos vaizdą, gali nukristi ar sugadinti.

DEGALŲ ĮPYLIMO ANGOS DANGTELIS



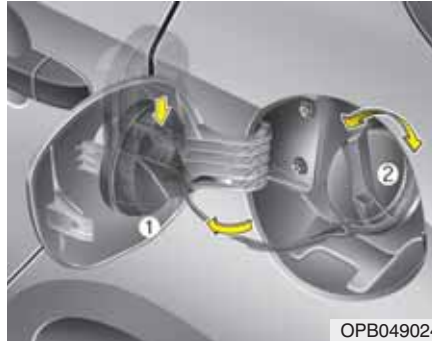
D100100APB

Degalų įpylimo angos dangtelio atidarymas

Degalų įpylimo angos dangtelis atidaromas iš automobilio vidaus patraukiant svirtelę.

*PASTABA

Jei degalų užpylimo dangtelis neatsidaro dėl to, kad jį padengė ledas, švelniu patapšnojimu ar stumtelėjimu sulaužykite ledą ir atlaisvinkite dangtelį. Neplėškite jėga. Jei reikia, papurškite aplink dangtelį aprobuotu atitirpinimo skysčiu (nenaudokite radiatoriaus antifrizo) arba nuvežkite automobilį į šiltą vietą ir leiskite ledui nutirpti.



1. Išjunkite variklį.

2. Patraukite aukštyn degalų įpylimo angos atidarymo svirtelę.

3. Atidarykite degalų įpylimo angos dangtelį (1).

4. Pasukite degalų įpylimo angos kamštį (2) prieš laikrodžio rodyklę.

5. Įpilkite degalų.

D100200AUN

Degalų įpylimo angos dangtelio uždarymas

1. Sukite degalų įpylimo angos kamštį pagal laikrodžio rodyklę kol išgirsite "spragtelėjimą". Tai rodo, kad kamštis gerai užsuktas.

2. Lengvu stumtelėjimu uždarykite degalų įpylimo angos dangtelį ir patikrinkite, ar jis gerai užsidarė.

D010300APB

ĮSPĖJIMAS - Degalų įpylimas

- Suslėgti degalai gali aptaškyti jūsų rūbus ar odą ir sukelti gaisro ar nudegimų riziką. Degalų angos dangtelį atsukite atsargiai ir lėtai. Jei pro dangtelį eina degalų garai arba girdite šnypštimą, palaukite, kol jis nurims, ir tik tada nuimkite dangtelį.
- Kai pistoletas automatiškai išsijungia, nebandykite įpilti daugiau degalų.
- Patikrinkite, ar gerai užsuktas dangtelis, kad avarijos metu degalai neišsipiltų.

ĮSPĖJIMAS Pavojai pilant degalus

Automobilių degalai - tai degi medžiaga. Pildami degalus, vadovaukitės šiais patarimais. Šių patarimų nepaisymas gali baigtis sunkiu kūno sužalojimu, nudegimais ar mirtimi, kilus gaisrui ar sprogimui.

- Perskaitykite ir paisykite visų įspėjimų degalinėje.
- Prieš pildami degalus apžiūrėkite, kur degalinėje yra avarinis degalų užsukimo čiaupas.
- Prieš imdami degalų įpylimo pistoletą, palieskite kurią nors metalinę automobilio dalį, esančią atokiau nuo degalų įpylimo angos, pistoleto ar kito dujų šaltinio, kad iškrautumėt pavojingą statinę elektrą.

(Tęsinys)

(Tęsinys)

- Pradėję pilti degalus, nelipkite į automobilį, nes galite sukurti statinės elektros lauką, liesdami, trindami ar braukdami per kokią vietą ar medžiagą (poliesterį, satiną, nailoną ir pan.), ir gali įvykti statinės elektros iškrova. Nuo elektros iškvos gali užsiliepsnoti degalų garai. Jei reikia ilipti į automobilį, vėl iškraukite pavojingą statinę elektrą, paliesdami metalinę automobilio dalį, esančią atokiau nuo degalų įpylimo angos, pistoleto ar kito benzino šaltinio.
- Jei degalus pilate į aprobutą nešiojamą indą, pildami degalus indą statykite ant žemės. Nuo indo statinės elektros iškvos gali užsiliepsnoti degalų garai. Pradėję pilti degalus, lieskite automobilį, kol baigsite pilti.

(Tęsinys)

(Tęsinys)

Degalus gabenkite ir laikykite tik aprobuotuose nešiojamuose plastmasiniuose induose.

- Pildami degalus nekalbėkite mobiliu telefonu. Nuo mobiliojo telefono sukurtos elektros srovės ir (arba) elektromagnetinių laukų gali užsiliepsnoti degalai.
- Pildami degalus visuomet išjunkite variklį. Nuo variklio elektrinių dalių sukeltų žiežirbų gali užsiliepsnoti degalai. Baigę pilti degalus patikrinkite, ar gerai užsuktas degalų bako dangtelis ir uždaryta degalų įpylimo anga.
- Degalinėje **NENAUDOKITE** degtukų ar žiebtuvėlio ir **NERŪKYKITE** bei nepalikite degančios cigaretės automobilyje, ypač pildami degalus. Automobilių degalai yra degi medžiaga, ir gali lengvai užsiliepsnoti.

(Tęsinys)

(Tęsinys)

- Jei pilant degalus įsiplieskia ugnis, pasitraukite nuo automobilio ir kvieskite degalinės operatorių bei gaisrininkus. Vadovaukitės jų nurodymais.



ATSARGIAI

- *Pilkite tik degalus be švino (kai kuriose šalyse su švinu). (Tik benzininiam varikliui)*
- *Jei degalų bako dangtelį reikia pakeisti, naudokite tik originalų HYUNDAI dangtelį ar nurodytą jam prilygstantį pakaitalą. Su netinkamu degalų bako dangteliu degalų sistema arba emisijos kontrolės sistema gali tinkamai neveikti.*

(Tęsinys)

(Tęsinys)

- *Saugokite, kad neaptaškytumėte degalais automobilio šonų. Bet kokio tipo degalai gali pažeisti dažus.*
- *Patikrinkite, ar gerai užsuktas dangtelis, kad avarijos metu degalai neišsipiltų.*

STOGLANGIS (JEI YRA)



D110000APB

Jei jūsų automobilyje yra stoglangis, jį galima paslinkti arba pakelti valdymo mygtukais viršutiniame panelyje.

1. Paslinkimo mygtukas
2. Pakėlimo mygtukas
3. Uždarymo mygtukas

Stoglangį galima atidaryti, uždaryti arba pakelti tik tuomet, kai uždegimo jungiklis yra ON padėtyje.

* PASTABA

- Kai oras šaltas ir drėgnas, stoglangis gali tinkamai neveikti dėl šalčio.
- Nuplovę automobilį arba po lietaus, prieš atidarydami stoglangį, nepamirškite nuvalyti nuo jo vandens.



ATSARGIAI

Kai stoglangis visiškai atidarytas, uždarytas ar pakeltas, nespauskite jo valdymo mygtukų. Galite sugadinti variklio dalis.

* PASTABA

Jei stoglangis pakeltas, jo negalima paslūmti, o jeigu jis atidarytas ar pradarytas - negalima pakelti.



ĮSPĖJIMAS

Niekada nereguliuokite stoglangio ar saulės užuolaidos važiuodami. Galite nesuvaldyti automobilio ir sukelti avariją, sunkiai ar mirtinai sužaloti žmones arba sugadinti turta.



D110100APB

Stoglangio paslinkimas

Stoglangio atidarymas:

- Jei norite atidaryti stoglangį (automatinio paslinkimo funkcija), paspauskite paslinkimo mygtuką (1) ant viršutinio panelio ilgiau nei 0,5 sekundės. Stoglangis automatiškai slinkdamas atsivers, bet ne iki galo. Norėdami sustabdyti slenkantį stoglangį pageidaujamoje vietoje, paspauskite kurį nors stoglangio valdymo mygtuką.
- Jei norite atidaryti stoglangį (rankinio paslinkimo funkcija), paspauskite paslinkimo mygtuką (1) ant viršutinio panelio trumpiau nei 0,5 sekundės. Stoglangis šiek tiek prasivers

Stoglangio uždarymas:

- Jei norite uždaryti stoglangį (automatinio paslinkimo funkcija), paspauskite paslinkimo mygtuką (3) ant viršutinio panelio ilgiau nei 0,5 sekundės. Stoglangis automatiškai užsivers.
- Norėdami sustabdyti slenkantį stoglangį pageidaujamoje vietoje, paspauskite kurį nors stoglangio valdymo mygtuką.
- Jei norite uždaryti stoglangį (rankinio paslinkimo funkcija), paspauskite paslinkimo mygtuką (3) ant viršutinio panelio trumpiau nei 0,5 sekundės. Stoglangis šiek tiek užsivers.



OTQ047028

D110101APB

Automatinis slinkimas atgal

Jei automatiškai užsidarančio stoglangio kelyje yra daiktas ar kūno dalis, jis pradės slinkti atgal ir sustos. Automatinio slinkimo atgal funkcija neveiks, jei tarp slenkancio stiklo ir stoglangio apvado bus koks nors nedidelis kliuvinys. Visuomet patikrinkite, kad uždarant stoglangį šalia jo nebūtų kelevių ar daiktų.



OPB049027

D110200APB

Stoglangio pakėlimas

Stoglangio atidarymas pakeliant:

- Jei norite atidaryti stoglangį (automatinio pakėlimo funkcija), paspauskite pakėlimo mygtuką (2) ant viršutinio panelio ilgiau nei 0,5 sekundės. Stoglangis pasikels.
- Norėdami sustabdyti kylantį stoglangį pageidaujamoje padėtyje, paspauskite kurį nors stoglangio valdymo mygtuką.
- Jei norite atidaryti stoglangį (rankinio pakėlimo funkcija), paspauskite pakėlimo mygtuką (2) ant viršutinio panelio trumpiau nei 0,5 sekundės. Stoglangis šiek tiek pasikels.

Stoglangio uždarymas:

Norėdami uždaryti stoglangį, paspauskite uždarymo mygtuką (3) ant viršutinio panelio ir palaikykite nuspaustą, kol stoglangis užsidarys.

⚠️ ĮSPĖJIMAS Stoglangis

- Saugokite, kad uždarant stoglangį, jis neprispaustų kieno nors galvos, rankų ar kūno.
- Važiuojant neikiškite pro stoglangį veido, kaklo, rankų ar kūno.
- Uždarydami stoglangį saugokite, kad plyšyje nebūtų rankų ir galvos.

⚠️ ATSARGIAI

- **Reguliariai nuvalykite ant stoglangio bėgelių susikaupusį purvą.**
- **Jei bandysite atidaryti stoglangį, kai temperatūra neigiama arba stoglangis padengtas sniegu ar ledu, galite sugadinti stiklą arba varikliuką.**
- **Stoglangis slenka kartu su saulės užuolaida. Nepalikite užtrauktos užuolaidos, kai stoglangis atidarytas.**

D110300AEN

Stoglangio užuolaida

Stoglangio užuolaida automatiškai atsidaro kartu su judančiu stiklu. Jei reikia, ji užtraukiama ranka.



OTQ047030

D110500APB

Stoglangio valdymo nustatymas iš naujo

Jei automobilio akumuliatorius atjungiamas ar išsikrauna, stoglangio valdymo sistemą reikia nustatyti iš naujo:

1. Pasukite uždegimo jungiklį į ON padėtį.
2. Priklausomai nuo stoglangio padėties, atlikite šiuos veiksmus:
 - 1) Jei stoglangis uždarytas ar pakeltas:
Spauskite pakėlimo mygtuką tol, kol stoglangis visiškai pakils.

- 2) Jei stoglangis buvo atidarytas:
Paspauskite ir palaikykite nuspaudę uždarymo mygtuką tol, kol stoglangis užsidarys. Spauskite pakėlimo mygtuką tol, kol stoglangis visiškai pakils.
3. Atleiskite pakėlimo mygtuką.
4. Paspauskite ir palaikykite pakėlimo mygtuką (ilgiau nei 10 sekundžių) kol stoglangis grįš į pradinę pakėlimo padėtį po to, kai buvo pakilęs šiek tiek aukščiau už didžiausio pakilimo padėtį. Tuomet atleiskite mygtuką.
5. Paspauskite ir palaikykite pakėlimo mygtuką (ilgiau nei 5 sekundes) kol stoglangis judės šia seka:

NUSILEIDŽIA ŽEMYN→ATSIDARO
S L I N K D A M A S → U Ž S I D A R O
SLINKDAMAS

Tuomet atleiskite mygtuką.

Atlikus šiuos veiksmus, stoglangio valdymo sistema vėl nustatyta.

VAIRAS

D130200APB

Elektrinis vairo stiprintuvas (jei yra)

Elektrinis vairo stiprintuvas turi variklį, kuris palengvina automobilio vairavimą. Jei variklis išjungtas arba jei elektrinio stiprintuvo sistema nustoja veikti, automobilį galima vairuoti, tačiau tam reikės daugiau jėgos.

Varikliu varomą vairo stiprintuvą valdo stiprintuvo valdymo įrenginys, kuriame yra vairo sukimo momento ir automobilio greičio jutikliai, perduodantys signalą varikliui.

Automobilio greičiui didėjant, vairo pasukimas yra sunkesnis, o greičiui mažėjant - lengvesnis, kad vairo valdymas būtų geresnis.

Jei normaliai važiuodami pastebite, kad vairuoti yra sunkiau nei įprastai, kreipkitės į įgaliotąjį HYUNDAI atstovą, kad patikrintų vairo stiprintuvą.

*PASTABA

Įprastinės automobilio eksploatacijos metu galite pastebėti šiuos simptomus:

- Elektrinio vairo stiprintuvo išpėjamoji lemputė neužsidega.
- Iš karto po degimo įjungimo vairas sunkiau sukasi. Tai yra dėl to, kad sistema tikrina elektrinį vairo stiprintuvą. Tikrinimui pasibaigus, vairas turėtų sukis normaliai.
- Pasukus uždegimo jungiklį į ON arba LOCK padėtį, iš elektrinio vairo stiprintuvo relės gali pasigirsti spragtelėjimas.
- Automobiliumi sustojus ar važiuojant nedideliu greičiu, gali girdėtis triukšmas iš stiprintuvo variklio.
- Jei sistema patikrinimo metu nustato elektrinio vairo stiprintuvo gedimą, jo darbas nutraukiamas, siekiant užkirsti kelią avarijai. Tokiu atveju pajusite, kad vairui pasukti reikia daugiau jėgos.
- Vairui pasukti reikės daugiau jėgos, jei vairas be perstojo sukamas automobiliui stovint vietoje. Tačiau po kelių minučių jis grįš į normalią būklę.

D130300AEN

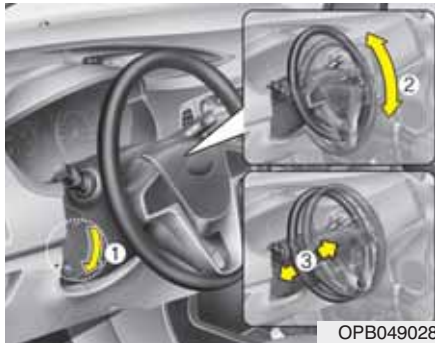
Vairo pasvirimo kampo reguliavimas (jei yra)

Prieš vairuodami, galite nustatyti jums tinkamą vairo pasvirimo kampą. Vairą taip pat galite pakelti, kad įlipant ir išlipant būtų daugiau vietos kojoms.

Vairą reikia sureguliuoti taip, kad jums būtų patogų vairuoti ir geria matytumėte prietaisų skydelio išpėjamąsias lemputes bei matuoklius.

ĮSPĖJIMAS

- Nereguliuokite vairo aukščio ir pasvirimo kampo vairuodami. Galite nesuvaldyti automobilio ir sukelti avariją, sunkiai ar mirtinai sužaloti žmones.
- Sureguliuavę vairą, pajudinkite jį aukštyn ir žemyn patikrindami, ar jis užsifiksavo.



OPB049028

Norėdami pakeisti vairo kampa, nuspauskite žemyn reguliavimo svirtelę (1), nustatykite pageidaujamą vairo kampa (2) ir aukštį (jei galima) (3), po to pakelkite reguliavimo svirtelę ir užfiksuokite vairo padėtį. Prieš vairuodami nustatykite vairą į pageidaujamą padėtį.



OPB049029

D130500AUN

Garso signalas

Garso signalas skambės paspaudus signalo ženklų pažymėtą vietą ant vairo.

Reguliariai tikrinkite, ar garso signalas gerai veikia.

*PASTABA

Garso signalas skambės paspaudus signalo ženklų pažymėtą vietą ant vairo (žr. paveikslėlių). Signalas skambės tik tada, kai spaudžiama pažymėta vairo vieta.



ATSARGIAI

Nedaužykite ir netrankykite kumščiu garso signalo. Nespauskite garso signalo aštriu smailu daiktu.

VEIDRODĖLIAI

D140100AHM

Galinio vaizdo veidrodėlis salone

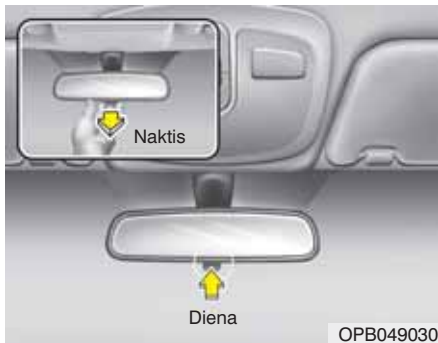
Sureguliuokite galinio vaizdo veidrodėlį taip, kad matytumėte vaizdo pro galinį langą centrą. Sureguliuokite veidrodėlį prieš pradėdami važiuoti.

⚠️ ĮSPĖJIMAS - Matomumas per galinį langą

Nedėkite ant galinės sėdynės ir bagažo skyriuje tokių daiktų, kurie užstos jums vaizdą per galinį langą.

⚠️ ĮSPĖJIMAS

Nereguliuokite galinio vaizdo veidrodėlio automobiliui važiuojant. Galite nesuvaldyti automobilio ir sukelti avariją, sunkiai ar mirtinai sužaloti žmones arba sugadinti turta.



D140101AHM

Galinio vaizdo veidrodėlio dienos/nakties padėtis

Sureguliuokite veidrodėlį prieš pradėdami važiuoti, kai dienos/nakties padėties svirtelė yra dienos padėtyje.

Vairuodami naktį, patraukite dienos/nakties padėties svirtelę į save, kad neakintų užpakalyje važiuojančių automobilių žibintų šviesos.

Kai veidrodėlis yra naktinėje padėtyje, galinio vaizdo aiškumas sumažėja.

Elektrochrominis veidrodėlis (ECM) (jei yra)

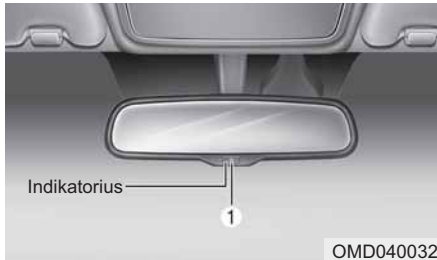
Elektrinis galinio vaizdo veidrodėlis automatiškai valdo paskui važiuojančių automobilių žibintų atspindžio intensyvumą ar matomumą važiuojant tamsoje. Veidrodėlyje įmontuotas jutiklis seka šviesos lygį aplink automobilį ir automatiškai valdo paskui važiuojančių automobilių žibintų atspindžio intensyvumą.

Kai variklis veikia, atspindžio intensyvumas valdomas automatiškai galinio vaizdo veidrodėlyje esančio jutiklio pagalba.

Kai įjungiamo atbulinės eigos pavara (R), veidrodėlis automatiškai persijungia į ryškiausią nustatymą, kad vairuotojas geriau matytų, kas darosi už jo automobilio.

ATSARGIAI

Valykite veidrodėlį popierine servetėle ar panašia medžiaga, sudrėkinta stiklo valikliu. Nepurškite stiklo valiklio tiesiai ant veidrodėlio, nes skystis gali patekti į veidrodėlio vidų.



OMD040032

Elektrinio galinio vaizdo veidrodėlio valdymas:

- Paspauskite ON/OFF mygtuką (1), jei norite įjungti automatinę veidrodėlio tamsėjimo funkciją. Veidrodėlio indikatorius užsidegs. Paspauskite ON/OFF mygtuką, jei norite išjungti automatinę veidrodėlio tamsėjimo funkciją. Veidrodėlio indikatorius užges.
- Įjungus degimą, veidrodėlis automatiškai įsijungia į ON padėtį.

D140200APB

Išorinis galinio vaizdo veidrodėlis

Sureguliuokite veidrodėlių pasvirimo kampus prieš pradėdami važiuoti.

Jūsų automobilyje yra kairės ir dešinės pusių galinio vaizdo veidrodėliai. Veidrodėlius galima reguliuoti nuotolinio jungiklio (arba svirtelės) pagalba. Automobilių plovykloje arba važiuojant siaura gatve veidrodėlius galima apsaugoti juos užlenkiant.

⚠ ĮSPĖJIMAS - Galinio vaizdo veidrodėliai

- **Dešinysis išorinis galinio vaizdo veidrodėlis yra išgaubtas. Kai kuriose šalyse kairysis išorinis galinio vaizdo veidrodėlis taip pat išgaubtas. Veidrodėlyje matomi objektai yra arčiau nei atrodo.**
- **Keisdami eismo juosta, tikrąjį atstumą iki paskui jus važiuojančių automobilių tikrinkite, žiūrėdami į vidinį galinio vaizdo veidrodėlį arba pasukę galvą.**

⚠ ATSARGIAI

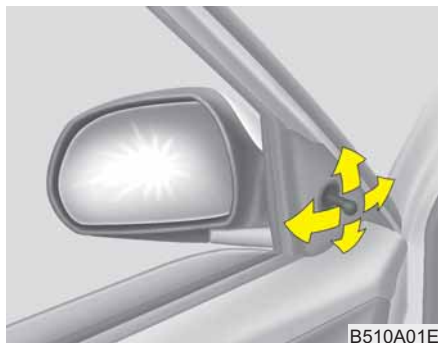
Nevalykite ledo nuo veidrodžių gremžtuku, nes sugadinsite jų paviršių. Jei veidrodėlis nejuda dėl to, kad prišalęs, nereguliuokite jo jėga. Pašalinkite ledą apipurkšdami specialiu skysčiu ar šiltame vandenyje sumirkyta kempine.

⚠ ATSARGIAI

Jei veidrodėlis nejuda dėl to, kad užšalęs, nereguliuokite jo jėga. Sušalusį mechanizmą atitirpinkite aprobuotu purškiamu atitirpinimo skysčiu (ne radiatoriaus antifrizu) arba pastatykite automobilį šiltoje vietoje ir palikite, kol ledas atitirps.

⚠ ĮSPĖJIMAS

Nereguliuokite ir nelenkite išorinio galinio vaizdo veidrodėlio automobiliui važiuojant. Galite nesuvaldyti automobilio ir sukelti avariją, sunkiai ar mirtinai sužaloti žmones arba sugadinti turta.



D140201APB

Nuotolinis valdymas

Mechaninis (jei yra)

Išorinis veidrodėlis reguliuojamas judinant valdymo svirtelę.



Elektrinis (jei yra)

Veidrodėlio elektrinio nuotolinio valdymo jungikliu galima reguliuoti dešinės ir kairės pusės išorinius galinio vaizdo veidrodėlius. Norėdami sureguliuoti kurį nors veidrodėlį, pasukite svirtelę (1) į R arba L padėtį, taip pasirinkdami dešinę arba kairę pusę, po to paspauskite atitinkamą tašką ant veidrodėlio regulatoriaus ir pajudinkite veidrodėlį aukštyn, žemyn, į kairę arba dešinę.

Suregulioję gražinkite svirtelę į neutralią padėtį, kad netyčia nepakeistumėte veidrodėlio padėties.

⚠ ATSAARGIAI

- *Pasiekę didžiausią reguliavimo kampa, veidrodėliai daugiau nejuds, bet varikliukas veikia tol, kol spaudžiamas reguliavimo jungiklis. Nespauskite jungiklio ilgiau, nei reikia, nes galite sugadinti varikliuką.*
- *Nereguliuokite išorinio galinio vaizdo veidrodėlio ranka. Galite jį sugadinti.*

*** PASTABA**

Veidrodėlio padėtį galima reguliuoti tik uždegimo jungikliui esant ACC arba ON padėtyje.



D140202AHM

Išorinio galinio vaizdo veidrodėlio sulenkimas

Mechaninis (jei yra)

Išorinis galinio vaizdo veidrodėlis sulenkiamas paėmus už veidrodėlio korpuso ir lenkiant link automobilio galo.



Elektrinis (jei yra)

Išorinis galinio vaizdo veidrodėlis sulenkiamas paspaudus mygtuką. Veidrodėlis atlenkiamas vėl paspaudus mygtuką.

⚠️ ATSARGIAI

Elektrinis išorinis galinio vaizdo veidrodėlis veikia ir tuomet, kai uždegimo jungiklis yra LOCK padėtyje. Tačiau nereguliuokite veidrodėlių ilgiau, nei to reikia, kai variklis išjungtas, kad neiškrautumėte akumuliatoriaus.

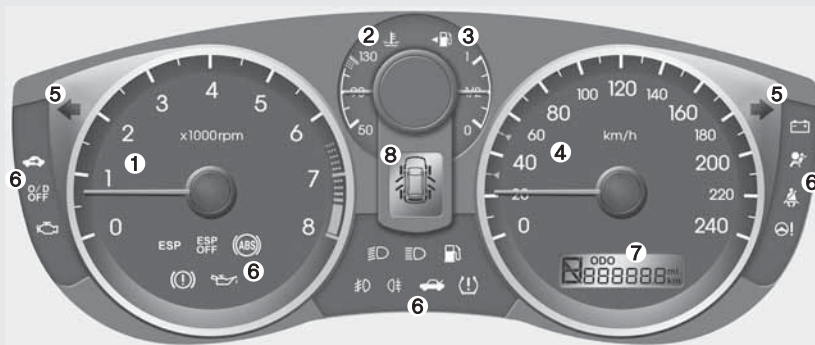


ATSARGIAI

Jei jūsų išorinis galinio vaizdo veidrodėlis valdomas elektra, nelenkite jo ranka. Galite sugadinti varikliuką.

PRIETAISŲ SKYDELIS

■ Benzininis variklis

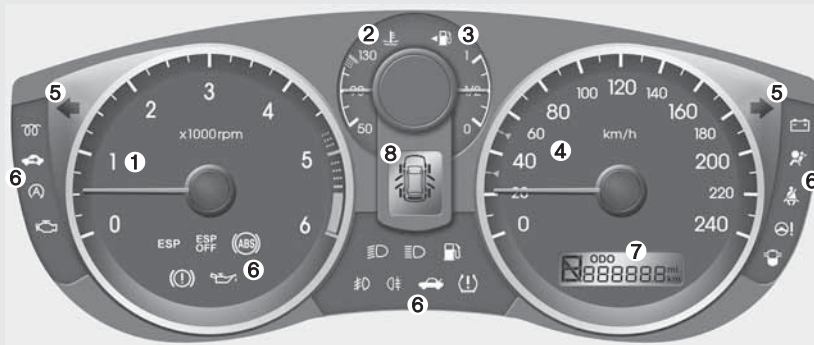


1. Tachometras
2. Variklio temperatūros matuoklis
3. Degalų lygio matuoklis
4. Spidometras
5. Posūkio signalų indikacinė lemputė
6. Įspėjamosios ir indikacinės lemputės*
7. Odometras
8. LCD*

* : jei yra

* Jūsų automobilio prietaisų skydelis gali būti kitoks, nei matote paveikslėlyje. Daugiau informacijos rasite skyrelyje "Matuokliai".

■ Dyzelinis variklis



1. Tachometras
2. Variklio temperatūros matuoklis
3. Degalų lygio matuoklis
4. Spidometras
5. Posūkio signalų indikacinė lemputė
6. Įspėjamosios ir indikacinės lemputės*
7. Odometras
8. LCD*

* : jei yra

* Jūsų automobilio prietaisų skydelis gali būti kitoks, nei matote paveikslėlyje. Daugiau informacijos rasite skyrelyje "Matuokliai".

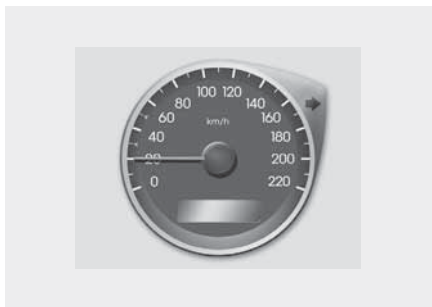
OPB042041L



D150100APB

Prietaisų skydelio apšvietimas (jei yra)

Kai dega automobilio stovėjimo arba priekiniai žibintai, pasukę apšvietimo valdymo rankenėlę sureguliuokite prietaisų skydelio apšvietimo intensyvumą.



Matuokliai

D150201AUN-EC

Spidometras

Spidometras rodo pirmyn judančio automobilio greitį.

Spidometras sukalibruotas kilometrais per valandą ir(arba) myliomis per valandą.



D150202AUN

Tachometras

Tachometras rodo apytikrą variklio sūkių per minutę skaičių (rpm).

Naudokitės tachometru, kad pasirinktumėte tinkamą pavaros perjungimo momentą ir kad nevažiuotumėte per žema ir(arba) per aukštą pavarą.

Kai durys atidarytos arba, jei variklis neužvedamas per 1 minutę, tachometro rodyklė gali šiek tiek pajudėti link ON padėties, net jeigu variklis nedirba. Tai yra normalu, o užvedus variklį tachometro parodymai bus tiksliūs.



ATSARGIAI

Variklio sūkių turi būti tokie, kad tachometro rodyklė nepereitų į RAUDONĄ ZONĄ. Tai labai kenkia varikliui.



OPB049049

D150203APB

Variklio temperatūros matuoklis

Šis matuoklis rodo variklio aušinimo skysčio temperatūrą, kai uždegimo jungiklis yra ON padėtyje.

Sustabdykite automobilį, jei variklis kaista. Apie variklio perkaitimą skaitykite 6 dalyje "Jei variklis perkaista".

⚠️ ATSARGIAI

Jei matuoklio rodyklė išeina už įprastinių ribų ir juda link "130", tai rodo perkaitimą, ir variklis gali sugesti.

⚠️ ĮSPĖJIMAS

Nenuiminėkite radiatoriaus dangtelio, kol variklis karštas. Variklio aušinimo skystis yra suslėgtas, todėl galite apsideginti. Pilkite skystį į bakelį tik atvėsus varikliui.



OPB049050

D150204AHM-EE

Degalų lygio matuoklis

Degalų lygio matuoklis rodo apytikslį degalų kiekį bake. Degalų bako talpa nurodyta 8 dalyje. Degalų matuoklį papildoma lemputė, įspėjanti apie žemą degalų lygį bake. Ji užsidega, kai degalų bakas beveik tuščias.

Įkalnėse ar nuokalnėse degalų lygio matuoklio rodyklė gali svyruoti arba gali užsidegti įspėjamoji lemputė, kadangi degalai bake juda.

⚠️ ĮSPĖJIMAS -

Degalų lygio matuoklis

Pasibaigus degalams, gali kilti pavojus automobilio keleiviams.

Užsidegus įspėjamajai lemputei arba matuoklio rodyklei priartėjus prie "0", turite kuo skubiau sustoti ir įsipilti degalų.

⚠️ ATSARGIAI

Stenkitės nevažiuoti su apytuščiu degalų baku. Pasibaigus degalams variklyje, gali nevykti degimas. Dėl to gali sugesti katalizinis konverteris.



OPB049137

Odometras (km arba mylios)

Odometras rodo, kokį atstumą nuvažiavo automobilis.

Odometras taip pat pravers nustatant, kada reikia atlikti techninę priežiūrą.

***PASTABA**

Draudžiama keisti automobilio odometro duomenis, siekiant nuslėpti, kiek kilometrų automobilis yra pravažiavęs. Pakeitus odometro duomenis, garantija negalios.

D150300APB

Įspėjamosios ir indikacinės lemputės

Visos įspėjamosios lemputės patikrinamos, pasukus uždegimo jungiklį į ON padėtį (neužveskite variklio). Jei kuri nors lemputė neužsidega, ją turi patikrinti įgaliotasis HYUNDAI atstovas.

Patikrinkite, ar užvedus variklį, visos įspėjamosios lemputės užgesa. Jei kuri nors lemputė tebedega, tai rodo, kad yra problema. Atleidus stovėjimo stabdį, stabdžių sistemos įspėjamoji lemputė turi užgesti. Degalų lygio įspėjamoji lemputė degs, jei bake mažai degalų.

D150302APB

Oro pagalvių įspėjamoji lemputė (jei yra)



Ši lemputė dega apie 6 sekundes kiekvieną kartą pasukus uždegimo jungiklį į ON padėtį.

Ši lemputė taip pat užsidega, jei tinkamai neveikia papildoma apsaugos sistema (SRS). Jei oro pagalvių įspėjamoji lemputė neužsidega arba dega, praėjus 6 sekundėms po to, kai uždegimo jungiklis pasukamas į ON padėtį, užvedus variklį ar važiuojant, kreipkitės į įgaliotąjį HYUNDAI atstovą, kad patikrintų SRS sistemą.

D150303APB

Stabdžių antiblokavimo sistemos (ABS) įspėjamoji lemputė (jei yra)



Ši lemputė užsidega pasukus uždegimo jungiklį į ON padėtį ir, jei sistema veikia normaliai, užgęsta maždaug po 3 sekundžių.

Jei ABS įspėjamoji lemputė neužgęsta arba važiuojant užsidega arba neužsidega, kai uždegimo jungiklis pasukamas į ON padėtį, tai rodo ABS gedimą.

Tokiu atveju nedelsdami kreipkitės į įgaliotąjį HYUNDAI atstovą, kad patikrintų sistemą. Jūsų automobilio stabdžiai veiks be stabdžių antiblokavimo sistemos.

Elektroninė stabdymo jėgos paskirstymo (EBD) sistemos įspėjamoji lemputė

Jei važiuojant dvi įspėjamosios lemputės užsidega vienu metu, tai gali rodyti ABS ir EBD sistemos gedimą.

Tokiu atveju gali neveikti ABS ir įprastiniai stabdžiai. Kuo skubiau nuvežkite automobilį įgaliotajam HYUNDAI atstovui, kad patikrintų.



⚠️ ĮSPĖJIMAS

Jei dega ABS ir stabdžių įspėjamosios lemputės, staigaus stabdymo metu jūsų automobilio stabdžių sistema tinkamai neveiks. Nevažiuokite dideliu greičiu ir staigiai nestabdykite. Kuo skubiau nuvežkite automobilį įgaliotajam HYUNDAI atstovui, kad patikrintų.

D150304AFD

Saugos diržo įspėjamoji lemputė



A tipas

Kiekvieną kartą pasukus uždegimo jungiklį į ON padėtį, saugos diržo įspėjamoji lemputė mirksės apie 6 sekundes, nepriklausomai nuo to, ar saugos diržas užsegtas, ar ne.

Jei vairuotojo saugos diržas atsegamas po to, kai uždegimo jungiklis pasukamas į ON padėtį, saugos diržo įspėjamoji lemputė vėl mirksės apie 6 sekundes (jei yra)

Jei vairuotojo saugos diržas neužsegamas po to, kai uždegimo jungiklis pasukamas į ON padėtį, arba atsegamas po to, kai uždegimo jungiklis pasukamas į ON padėtį, apie 6 sekundes skambės saugos diržo įspėjamasis signalas. Užsegus saugos diržą, signalas iš karto nutils (jei yra)

B tipas

Kiekvieną kartą pasukus uždegimo jungiklį į ON padėtį, saugos diržo įspėjamoji lemputė mirksės apie 6 sekundes, nepriklausomai nuo to, ar saugos diržas užsegtas, ar ne.

Jei vairuotojo arba priekyje sėdinčio keleivio saugos diržas yra neužsegamas, kai uždegimo jungiklis pasukamas į ON padėtį, arba atsegamas po to, kai uždegimo jungiklis pasukamas į ON padėtį, atitinkamos sėdynės saugos diržo įspėjamoji lemputė degs tol, kol diržas nebus užsegtas.

Jei neužsisėgsite saugos diržo ir važiuosite didesniu nei 9 km/val. greičiu, deganti įspėjamoji lemputė pradės mirksėti, kol nesumažinsite greičio iki 6 km/val.

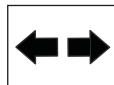
Jei neužsisėgsite saugos diržo ir važiuosite didesniu nei 20 km/val. greičiu, apie 100 sekundžių skambės įspėjamasis signalas ir mirksės įspėjamoji lemputė.

*PASTABA

- Priekinės keleivio sėdynės saugos diržo įspėjamoji lemputė yra prietaisų skydelio viduryje.
- Saugos diržo įspėjamoji lemputė mirksės arba degs 6 sekundes net ir tada, kai priekinėje keleivio sėdynėje niekas nesėdi.
- Priekinės keleivio sėdynės diržo įspėjamasis signalas gali veikti, kai ant sėdynės padėtas bagažas.

D150305AHM

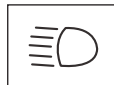
Posūkio signalo indikacinė lemputė



Mirksinčios žalios strėlytės ant prietaisų skydelio rodo įjungto posūkio signalo kryptį. Jei strėlytė dega, bet nemirksi, mirksi greičiau nei įprastai arba visai neužsidega, tai rodo posūkio signalų sistemos gedimą. Kreipkitės į įgaliojantį atstovą dėl remonto.

D150306AUN

Tolimųjų šviesų indikacinė lemputė



Ši lemputė dega, kai įjungti priekiniai tolimųjų šviesų žibintai arba kai tolimosios šviesos įjungiamos posūkio signalo svirtelės patraukimu į save.

D150348APB

Artimųjų šviesų indikacinė lemputė



Ši lemputė dega, kai priekiniuose žibintuose dega artimosios šviesos.

D150307APB

Variklio alyvos slėgio įspėjamoji lemputė



Ši lemputė įspėja apie žemą alyvos slėgį. Jei įspėjamoji lemputė užsidega važiuojant:

1. Važiuokite į šalikelę ir sustokite.
2. Išjunkite variklį ir patikrinkite alyvos lygį. Jei lygis žemas, įpilkite alyvos.

Jei, įpylus alyvos, įspėjamoji lemputė vis tiek dega arba jeigu neturite alyvos, skambinkite įgaliojantam HYUNDAI atstovui.



ATSARGIAI

Jei variklis neišjungiamas iš karto, kai užsidega variklio alyvos slėgio įspėjamoji lemputė, galite jį sugadinti.

⚠️ ATSARGIAI

Jei varikliui dirbant dega alyvos slėgio įspėjamoji lemputė, galite sugadinti variklį. Alyvos slėgio įspėjamoji lemputė užsidega, kai alyvos slėgis yra per žemas. Paprastai, ši lemputė turi užsidegti įjungus degimą ir užgesti užvedus variklį. Jei varikliui dirbant alyvos slėgio įspėjamoji lemputė neužgęsta, galite sugadinti variklį.

Kuo skubiau sustokite saugioje vietoje, išjunkite variklį ir patikrinkite alyvos lygį. Jei alyvos lygis žemas, įpilkite alyvos iki reikiamo lygio ir vėl užveskite variklį. Jei, užvedus variklį, lemputė tebedega, iš karto išjunkite variklį. Visais atvejais, jei alyvos lemputė dega varikliui dirbant, variklį turi patikrinti įgaliotasis Hyundai atstovas.

D150308APB

Stovėjimo stabdžio ir stabdžių skysčio įspėjamoji lemputė



Ši lemputė užsidega, kai uždegimo jungiklis pasukamas į ON padėtį ir užgęsta maždaug po 3 sekundžių, jei stovėjimo stabdys nenaudojamas.

Stovėjimo stabdžio įspėjamoji lemputė

Ši įspėjamoji lemputė dega, kai stovėjimo stabdys įjungiamas, uždegimo jungikliui esant START arba ON padėtyje. Įspėjamoji lemputė turėtų užgesti, kai atleidžiamas stovėjimo stabdys.

Lemputė, įspėjanti apie žemą stabdžių skysčio lygį

Jei įspėjamoji lemputė dega, ji gali rodyti, kad žemas stabdžių skysčio lygis. Jei įspėjamoji lemputė neužgęsta:

1. Važiuokite į artimiausią saugią vietą ir sustokite.
2. Išjunkite variklį ir patikrinkite stabdžių skystį, jei reikia - įpilkite. Pakui patikrinkite visas stabdžių sistemos dalis, ar pro jas neteka skystis.
3. Nevažiuokite automobiliu, jei randate pratekėjimą, įspėjamoji lemputė neužgęsta arba stabdžiai tinkamai neveikia. Nugabenkite automobilį įgaliotajam HYUNDAI atstovui, kad patikrintų ir suremontuotų stabdžių sistemą.

Jūsų automobilyje yra dviejų kontūrų stabdžių sistemos su įstrižu paskirstymu. Tai reiškia, kad sugedus vienai iš dviejų sistemų, du ratai vis tiek bus stabdomi. Kai veikia tik viena sistema, stabdžių pedalą reikia nuspausti giliau ir su didesne jėga. Veikiant tik vienai stabdžių sistemai, automobilio stabdymo kelias bus ilgesnis. Jei važiuojant sugenda stabdžiai, kai tik bus saugu - įjunkite žemesnę pavarą ir papildomai stabdykite variklį.

Kai uždegimo jungiklis įjungtas į ON padėtį, patikrinkite, ar dega stovėjimo stabdžio ir stabdžių skysčio įspėjamoji lemputės.

⚠️ ĮSPĖJIMAS

Pavojinga važiuoti automobiliu, degant įspėjamajai lemputei. Jei stabdžių įspėjamoji lemputė dega, juos nedelsiant turi patikrinti įgaliotasis HYUNDAI atstovas ir suremontuoti.

D150331AFD

Žemo padangų slėgio kontrolinė lemputė (jei yra)



Padangos, kurioje yra žemas slėgis, vietos kontrolinė lemputė (jei yra)



Kai uždegimo jungiklis įjungtas į ON padėtį, žemo padangų slėgio ir padangų vietos kontrolinės lemputės dega 3 sekundes.

Jei kontrolinės lemputės neužsidega arba neužgęsta praėjus 3 sekundėms po to, kai uždegimo jungiklis įjungtas į ON padėtį, padangų slėgio stebėjimo sistema tinkamai neveikia. Tokiu atveju nedelsdami kreipkitės į įgaliotąjį HYUNDAI atstovą, kad patikrintų jūsų automobilį.

Šios įspėjamosios lemputės taip pat užsidegs, jei vienoje ar keliose automobilio padangose slėgis yra gerokai per žemas. Padangos, kurioje yra žemas slėgis, vietos kontrolinė lemputė parodo, kurioje padangoje slėgis yra gerokai per žemas. Kuo skubiau sustokite ir patikrinkite padangas. Jei įspėjamosios lemputės užsidega važiuojant, nedelsiant sumažinkite automobilio greitį ir sustokite. Staigiai nestabdykite ir nesukiokite vairo. Pripūskite padangas iki tokio slėgio, koks nurodytas automobilio padangų informaciniame lapelyje.

⚠ ĮSPĖJIMAS-Žemas padangų slėgis

Esant žemam padangų slėgiui automobilis taps nestabilus, sunkiai valdomas, o stabdymo kelias pailgės. Jei važiuosite esant žemam padangų slėgiui, padangos perkais ir sprogs.

D150339APA

Išjungtos greitinančiosios pavaros (O/D OFF) indikacinė lemputė (jei yra)

**O/D
OFF**

O/D OFF indikacinė lemputė užsidega, kai uždegimo jungiklis įjungiamas į ON padėtį, tačiau turi užgesti maždaug po 3 sekundžių. Ši indikacinė lemputė užsidega, kai išjungtama greitinančios pavaros (O/D) sistema.

D150309APB

Priekinių rūko žibintų indikacinė lemputė (jei yra)



Ši lemputė užsidega, kai įjungiami priekiniai rūko žibintai.

D150310APB

Galinių rūko žibintų indikacinė lemputė (jei yra)



Ši lemputė užsidega, kai įjungiami galiniai rūko žibintai.

D150350APB

Galinių rūko žibintų įspėjamosis signalas (jei yra)

Jei vairuotojo durelės atidaromos, kai įjungtas galinių rūko žibintų jungiklis, pasigirs galinių rūko žibintų įspėjamosis signalas. Signalas skambės, kol nebus išjungtas galinių rūko žibintų jungiklis, uždarytos vairuotojo durelės arba įjungtas uždegimo jungiklis.

D150312APB

Pavaros indikacinė lemputė (jei yra)




Ši lemputė parodo, kuria automatinės transmisijos pavara važiuojama.


Mechaninės pavarų dėžės perjungimo svirties padėties indikatorius (jei yra)



Šis indikatorius padeda pasirinkti tinkamiausią pavarą važiuojant, kad būtų taupomi degalai.

Pavyzdžiui

 : Rodo, kad reikia įjungti trečią pavarą (šiuo metu įjungta antra pavana).

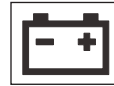
 : Rodo, kad reikia įjungti trečią pavarą (šiuo metu įjungta ketvirta pavana).

*** PASTABA**

Jei sistema tinkamai neveikia, perjungimo aukštyn ir žemyn strėlytės ir pavaros indikatorius nedega.

D150313APB

Įkrovimo sistemos įspėjamoji lemputė



Ši lemputė rodo generatoriaus arba elektrinės įkrovimo sistemos gedimą.

Jei lemputė užsidega automobiliui važiuojant:

1. Važiokite iki artimiausios saugios sustojimo vietos.
2. Išjunkite variklį ir patikrinkite, ar neatsilaisvinęs arba nenutrūkęs generatoriaus dirželis.
3. Jei dirželis nenutrūkęs ir gerai įtemptas, tai problema elektrinėje įkrovimo sistemoje. Kuo skubiau kreipkitės į įgaliotąjį HYUNDAI atstovą, kad sutvarkytų sistemą.

D150315APB

Atidarytų pakeliamų galinių durų įspėjamoji lemputė (jei yra)



Ši lemputė užsidega, kai blogai uždarytos pakeliamos galinės durys.

D150316AUN

Atidarytų durų įspėjamoji lemputė (jei yra)



Ši lemputė užsidega, kai blogai uždarytos durys, o uždegimo jungiklis yra bet kokiaje padėtyje.

D150316APB

Atidarytų durų ir pakeliamų galinių durų indikacinė lemputė (jei yra)



Ši indikacinė lemputė užsidega ir mirksi, jei neuždarytos durys ar pakeliamos galinės durys. Lemputė parodo, kurios durys neuždarytos.

D150317APB

Imobilizavimo sistemos indikacinė lemputė (jei yra)



Ši indikacinė lemputė užsidega, kai įkišamas imobilizatoriaus raktas ir pasukamas į ON padėtį užvedant variklį. Dabar galima užvesti variklį. Varikliui veikiant, lemputė užgęsta.

Jei ši indikacinė lemputė mirksi, kai uždegimo jungiklis įjungiamas į ON padėtį prieš užvedant variklį, kreipkitės į įgaliotąjį HYUNDAI atstovą, kad patikrintų sistemą.

D150318AHM

Žemo degalų lygio įspėjamoji lemputė



Ši įspėjamoji lemputė parodo, kad degalų bakas beveik tuščias. Kai ji užsidega, kuo skubiau įpilkite degalų. Jei važiuosite degant žemo degalų lygio įspėjamajai lemputei arba degalų lygiui esant žemiau "E", degalai variklyje gali neužsidegti ir sugadinti katalizinį konverterį (jei yra).

D150320APB

Variklio gedimo indikacinė lemputė (MIL) (lemputė, įspėjanti, kad reikia patikrinti variklį)



Ši indikacinė lemputė yra įvairius emisijos sistemos elementus kontroliuojančios variklio valdymo sistemos dalis. Jei ši indikacinė lemputė užsidega važiuojant, tai rodo, kad emisijos valdymo sistemoje yra gedimas.

Ši indikacinė lemputė taip pat užsidega, įjungus uždegimo jungiklį į ON padėtį, ir užgęsta po kelių sekundžių, įjungus variklį. Jeigu ji dega važiuojant arba neužsidega įjungus uždegimo jungiklį į ON padėtį, vežkite automobilį pas artimiausią įgaliotąjį HYUNDAI atstovą, kad patikrintų sistemą.

Šiaip automobilis turėtų važiuoti, bet nedelsdami patikrinkite sistemą pas įgaliotąjį HYUNDAI atstovą.

⚠️ ATSARGIAI

- **Jei tęsite kelionę degant emisijos valdymo sistemos gedimo indikacinei lemputei, galite sugadinti emisijos valdymo sistemas. Pablogės važiavimo kokybė ir (arba) automobilis sunaudos daugiau degalų.**
- **Jei emisijos valdymo sistemos gedimo indikacinė lemputė dega, gali sugesti katalizinis konverteris ir sumažės variklio galia. Kuo skubiau nuvežkite automobilį įgaliotajam Hyundai atstovui, kad patikrintų variklio valdymo sistemą.**

⚠️ ATSARGIAI - Dizelinis variklis

Jei emisijos valdymo sistemos gedimo indikacinė lemputė mirksi, gali būti įpurškiamas netinkamas degalų kiekis. Dėl to gali sumažėti variklio galia, degimo metu atsiras triukšmas, bus išmetama daugiau teršalų. Kuo skubiau nuvežkite automobilį įgaliotajam HYUNDAI atstovui, kad patikrintų variklio valdymo sistemą.



ATSARGIAI - Dyzelinis variklis

Jei mirksi gedimo indikacinė lemputė, kreipkitės į įgaliotąjį HYUNDAI atstovą, kad patikrintų kietųjų dalelių filtrą (nevažiuokite daugiau kaip 50 km) (jei yra).

D150323APB

ESC (elektroninės stabilumo programos) indikacinė lemputė (jei yra)

ESC indikacinė lemputė užsidega, kai uždegimo jungiklis įjungiamas į ON padėtį, tačiau turi užgesti maždaug po 3 sekundžių. Kai ESC veikia, ji kontroliuoja vairavimo sąlygas. Įprastinėmis vairavimo sąlygomis ESC indikacinė lemputė nedega. Kai kelio danga slidi arba blogas ratų sukibimas, ESC pradės veikti, o indikacinė lemputė mirksės, parodydama, kad ESC veikia.

Jeigu ESC sistemoje yra gedimas, indikacinė lemputė užsidegs ir neužges. Vežkite automobilį pas įgaliotąjį HYUNDAI atstovą, kad patikrintų sistemą.



D150324APB

Išjungtos ESC sistemos (ESC OFF) indikacinė lemputė (jei yra)

ESC OFF indikacinė lemputė užsidega, kai uždegimo jungiklis įjungiamas į ON padėtį, tačiau turi užgesti maždaug po 3 sekundžių. Jei norite važiuoti su išjungta ESC sistema, paspauskite ESC OFF mygtuką. Užsidegs ESC OFF indikacinė lemputė, parodydama, kad ESC išjungta.



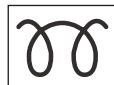
D150327AUN

Palikto rakto įspėjamasis garso signalas (jei yra)

Jei vairuotojo durys atidarytos, kai uždegimo raktelis paliktas uždegimo jungiklyje (ACC arba LOCK padėtyje), skambės palikto rakto įspėjamasis garso signalas. Jis įspėja, kad neužtrenktumėte rakto automobilyje. Signalas skamba tol, kol išimamas raktas arba kol uždaromos vairuotojo durys.

D150328APB

Pakaitinimo žvakės indikacinė lemputė (dyzelinis variklis)



Indikacinė lemputė užsidega, kai uždegimo jungiklis pasuktas į ON padėtį. Variklį galima užvesti, kai pakaitinimo žvakės indikacinė lemputė užgęsta. Lemputės degimo laikas priklauso nuo vandens temperatūros, oro temperatūros ir akumulatoriaus būklės.

***PASTABA**

Jei, pasibaigus pašildymui, per 10 sekundžių variklis neužsiveda, dar kartą pasukite uždegimo raktelį į LOCK padėtį ir palaukite 10 sekundžių, po to pasukite į ON padėtį ir dar pašildykite.

⚠️ ATSARGIAI

Jei pakaitinimo žvakės indikacinė lemputė dega arba mirksi varikliui jau sušilus arba važiuojant, kuo skubiau kreipkitės į įgaliotąjį HYUNDAI atstovą, kad patikrintų sistemą.

D150329APB

Degalų filtro įspėjamoji lemputė (dyzelinis variklis)



Įjungus uždegimo jungiklį į ON padėtį, ši įspėjamoji lemputė dega 3 sekundes, po to užgęsta. Jei lemputė užsidega varikliui dirbant, tai rodo, kad degalų filtre susikaupė vanduo. Pašalinkite vandenį iš filtro. Daugiau informacijos rasite 7 dalies skyriuje "Degalų filtras".

⚠️ ATSARGIAI

Kai dega degalų filtro įspėjamoji lemputė, gali sumažėti variklio galia (automobilio greitis ir sūkių skaičius varikliui dirbant tuščiaja eiga). Jei važiuosite degant įspėjamajai lemputei, galite sugadinti variklio dalis ir aukšto slėgio degalų tiekimo sistemos įpurškimą. Tokiu atveju nedelsdami kreipkitės į įgaliotąjį HYUNDAI atstovą, kad patikrintų jūsų automobilį.

D150334APB

Elektrinės vairo stiprintuvo (EPS) sistemos įspėjamoji lemputė (jei yra)



Ši įspėjamoji lemputė užsidega, įjungus uždegimo jungiklį į ON padėtį, ir užges-ta, užvedus variklį.

Ši lemputė taip pat užsidega esant EPS gedimui. Jeigu lemputė užsidega va-žiuojant, kreipkitės į įgaliotąjį HYUNDAI atstovą, kad patikrintų.

D150349APB

Įspėjamasis garso signalas (jei yra)

Įspėjamasis garso signalas skambės, kai atidaromos vairuotojo durys degant galiniams žibintams. Taip akumulatorius apsaugomas nuo išsikrovimo. Signalas skamba tol, kol išjungiami galiniai žibintai.

D150351APB

Neuždarytų durų įspėjamasis garso signalas (jei yra)

Neuždarytų durų įspėjamasis garso sig-nalas skambės, jei važiuosite greičiau nei 9 km/val. su neuždarytomis durimis ar pakeliamomis galinėmis durimis. Įspėjamasis signalas skambės apie 6 sekundes su 20 sekundžių pertrauka 3 kartus. Taip apsaugoma nuo važiavimo su neuždarytomis durimis.

Informacinis displėjus

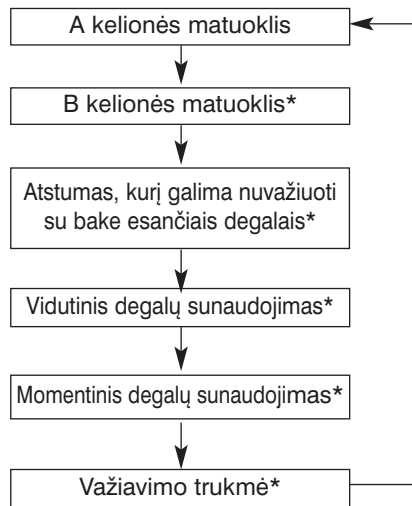
D150206APB

Kelionės matuoklis/Kelionės kompiu-teris (jei yra)

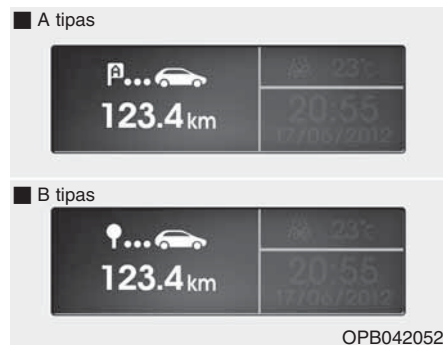
Kelionės kompiuteris - mikrokompiu-teriu valdoma informacijos sistema, pa-rodanti važiavimo metu svarbią informa-ciją, tokią kaip nuvažiuotas atstumas, atstumas, kurį galima nuvažiuoti su bake esančiais degalais, vidutinis degalų sunaudojimas, momentinis degalų sunaudojimas, važiavimo trukmė, kai uždegimo jungiklis yra ACC arba ON padėtyje. Atjungus akumuliatorių, visa išsaugota informacija (atstumas, kurį galima nuvažiuoti su bake esančiais degalais, ir momentinis degalų sunaudo-jimas) bus atkurta.



Paspaudę TRIP mygtuką trumpiau nei 1 sekundę, galite pasirinkti kelionės matuoklio, atstumo, kurį galima nuvažiuoti su bake esančiais degalais, vidutinio degalų sunaudojimo, momentinio degalų sunaudojimo, važiavimo trukmės funkcijas:



* : jei yra



Kelionės matuoklis (km arba myliomis)

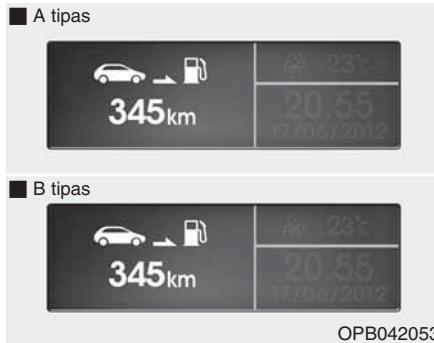
A TRIP: A kelionės matuoklis:

B TRIP: B kelionės matuoklis:

Ši funkcija parodo pasirinktų kelionių atstumą po paskutinio kelionės matuoklio nustatymo.

Matuoklio matuojamas atstumas - nuo 0,0 iki 999,9 km (0,0 iki 999,9 mylių).

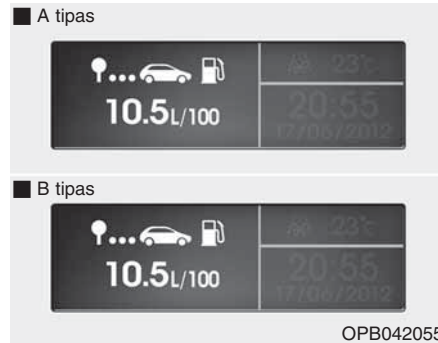
Paspaudus TRIP mygtuką ilgiau nei 1 sekundę, kai rodomas kelionės matuoklis (A TRIP arba B TRIP), kelionės matuoklis nustatomas į nulinę padėtį (0,0).



Atstumas, kurį galima nuvažiuoti su bake esančiais degalais (jei yra) (km arba myliomis)

Ši funkcija parodo, kokį apytikrą atstumą galima nuvažiuoti su bake esančiais degalais ir į variklį tiekiamą degalų kiekį. Kai atstumas bus mažesnis nei 50 km (30 mylių), matysite ženklą “—”, o indikacinė lemputė mirksės.

Matuoklio matuojamas atstumas - nuo 50 iki 999 km (30 iki 999,9 mylių).

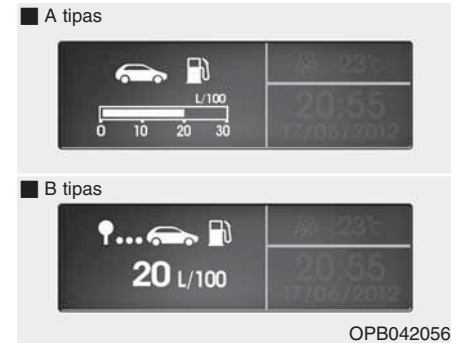


Vidutinis degalų sunaudojimas (jei yra) (l/100 km arba MPG (mylių su 1 galonu))

Ši funkcija suskaičiuoja vidutinį sunaudojamų degalų kiekį pagal visą sunaudotą degalų kiekį ir atstumą, nuvažiuotą po paskutinio nustatymo. Visi sunaudoti degalai apskaičiuojami pagal degalų sunaudojimo duomenis. Kad apskaičiavimas būtų tikslus, pravažiukite daugiau nei 50 m (0,03 mylios).

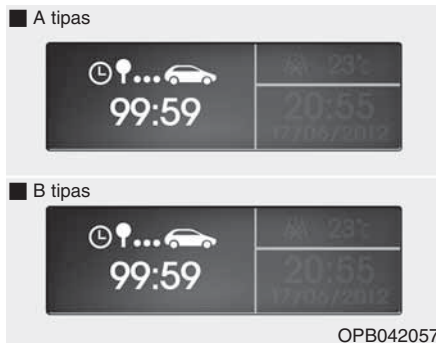
Matuoklio matuojamas atstumas - nuo 0,0 iki 99,9 l/100 km (0,0 iki 99,9 mylių su 1 galonu).

Paspaudus TRIP mygtuką ilgiau nei 1 sekundę, kai rodomas vidutinis sunaudojamų degalų kiekis, vidutinis sunaudojamų degalų kiekio parodymas nustatomas į nulinę padėtį (—).



Momentinis degalų sunaudojimas (jei yra)

(l/100 km arba MPG (mylių su 1 galonu))
Ši funkcija suskaičiuoja degalų kiekį, sunaudotą per kelias pastarąsias sekundes.



Važiavimo laikas (jei yra)

Ši funkcija parodo visą laiką, važiutą po paskutinio laiko nustatymo.

Važiavimo laikas skaičiuojamas ir tuomet, kai automobilis nevažiuoja, bet variklis dirba.

Matuoklio diapazonas yra nuo 00:00~99,59.

Paspaudus TRIP mygtuką ilgiau nei 1 sekundę, kai rodomas važiavimo laikas, važiavimo laikas nustatomas į nulinę padėtį (00:00).

* PASTABA

- Jei automobilis stovi ne tiesiai arba akumuliatorius buvo atjungtas, atstumo, kurį galima nuvažiuoti su bake esančiais degalais, funkcija gali tinkamai neveikti.

Jei įpilama mažiau nei 6 litrai (1,6 galono) degalų, kelionės kompiuteris gali neužfiksuoti tokio kiekio.

- Degalų sunaudojimas ir atstumas, kurį galima nuvažiuoti su bake esančiais degalais gali gerokai skirtis, priklausomai nuo važiavimo sąlygų, vairavimo įpročių ir automobilio būklės.
- Atstumas, kurį galima nuvažiuoti su bake esančiais degalais, yra apytikris. Šis atstumas gali skirtis nuo faktiškai nuvažiuojamo atstumo.



D280600APB

Skaitmeninis kalendorius ir laikrodis (jei yra)

⚠ ĮSPĖJIMAS

Nereguliuokite vairuodami. Galite nesusivaldyti automobilio ir sukelti avariją, sunkiai ar mirtinai sužaloti žmones.

Kai atjungiami akumuliatoriaus gnybtai ar susiję saugikliai, datą ir laiką reikia nustatyti iš naujo.

Kai uždegimo jungiklis yra ACC arba ON padėtyje, mygtukai veikia taip:

D280601APB

• **NUSTATYTI (SET) (1)**

Paspaudus “SET” mygtuką ilgiau nei 1 sekundę, pasikeičia kalendoriaus/laikrodžio nustatymo displejus.

Paspaudus “SET” mygtuką trumpiau nei 1 sekundę, pakeičiami nustatymai. Pasirinktas nustatymas mirksės.

* Nustatymų seka yra diena (DAY) → mėnuo (MONTH) → metai (YEAR) → valanda (HOUR) → minutė (MINUTE).

• **▲/▼ (2)**

Paspaudus ▲ arba ▼ mygtuką pasikeis kalendoriaus data ir laikrodis.

Jei ▲ arba ▼ mygtukas nepaspaudžiamas per 15 sekundžių, bus rodomi pirminiai nustatymai.

Kai nustatysite datą ir laiką, vėl paspauskite “SET” mygtuką ilgiau nei 1 sekundę. Displejus grįš į pirminę padėtį.

* Tokiu pačiu būdu galima pakeisti lauko temperatūros (°C ↔ °F) ir atstumo (km ↔ mylia) matavimo vienetus.

AVARINIŲ ŽIBINTŲ MYGTUKAS



OPB042058

D180000AHM

Avarinius žibintus reikia įjungti tais atvejais, kai jums būtina sustoti pavojingoje vietoje. Jei esate priversti netikėtai sustoti, visuomet, kiek įmanoma, pasitraukite į kelio pakraštį.

Avariniai žibintai įjungiami paspaudus jungiklį. Mirksės visi posūkių signalai. Avariniai žibintai degs net ir tada, kai raktelis neįkištas į uždegimo jungiklį.

Avarinius žibintus išjungsite vėl paspaudę jungiklį.

APŠVIETIMAS

D190100APB

Akumuliatoriaus energijos taupymo funkcija

- Šios funkcijos tikslas - saugoti, kad akumuliatorius neišsikrautų. Sistema automatiškai išjungia išorines šviesas, vairuotojui ištraukus uždegimo raktelį ir atidarius vairuotojo duris.
- Stovėjimo žibintai automatiškai išsijungs, naktį vairuotojui sustabdžius automobilį šalikelėje.

Jei reikia, kad ištraukus raktelį žibintai degtų, atlikite šiuos veiksmus:

- 1) Atidarykite vairuotojo duris.
- 2) Išjunkite stovėjimo šviesos žibintus ir vėl juos įjunkite, paspausdami šviesos jungiklį ant vairo kolonėlės.



OED040045

D190400AUN

Apšvietimo valdymas

Šviesos jungiklyje yra priekinių šviesų ir stovėjimo šviesų padėtys.

Šios šviesos įjungiamos pasukant valdymo svirtelės galiuką į vieną iš šių padėčių:

- (1) Išjungimo (OFF) padėtis
- (2) Stovėjimo šviesų padėtis
- (3) Priekinių šviesų padėtis
- (4) Automatinė žibintų padėtis (jei yra)



OED040046

D190401AHM

Stovėjimo šviesų padėtis (☞☞☞)

Kai šviesos jungiklis yra stovėjimo šviesų padėtyje (1 padėtis), užsidegs priekinės ir užpakalinės gabaritinės šviesos, įsijungs numerio ir prietaisų skydelio apšvietimas.



D190402AHM

Priekinių šviesų padėtis (D)

Kai šviesos jungiklis yra priekinių šviesų padėtyje (2 padėtis), užsidegs priekiniai žibintai, priekinės ir užpakalinės gabaritinės šviesos, įsijungs numerio ir prietaisų skydelio apšvietimas.

***PASTABA**

Kad priekinės šviesos įsijungtų, uždegimo jungiklis turi būti ON padėtyje.



OFS040084

Automatinė žibintų padėtis (jei yra)

Kai žibintų jungiklis yra AUTO padėtyje, galiniai ir priekiniai žibintai įsijungs ir išsijungs automatiškai, priklausomai nuo apšvietimo lauke.

⚠ ATSAUGIAI

- *Nieko nedėkite ant jutiklio (1), esančio ant prietaisų skydelio, kad geriau veiktų automatinio apšvietimo valdymo sistema.*
- *Nevalykite jutiklio langų valikliu, nes jis pasidengs plėvele, kuri trukdys jam tinkamai veikti.*
- *Jei jūsų automobilio priekinis stiklas tonuotas arba metalizuotas, automatinio apšvietimo sistema gali tinkamai neveikti.*



OED040801

D190500AUN

Tolimųjų šviesų įjungimas

Tolimiosios šviesos įjungiamos pastūmus svirtelę nuo savęs. Artimosios šviesos įjungiamos patraukus svirtelę atgal.

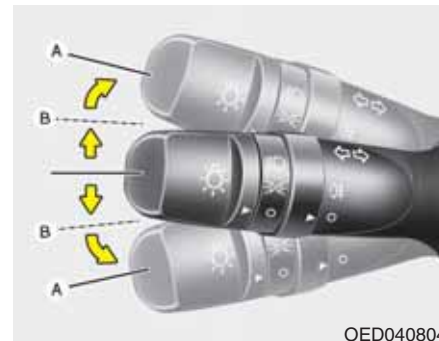
Ijungus tolimąsias šviesas, užsidegs tolimųjų šviesų indikacinė lemputė.

Kad akumulatorius neišsikrautų, nepalikite ilgam įjungtų šviesų, jei variklis nedirba.



OED040802

Jei norite pamirskėti priekinėmis šviesomis, patraukite svirtelę link savęs. Atleidus svirtelę, degs įprastinės (artimosios) šviesos. Šį veiksma galima atlikti ir neįjungus šviesų.



OED040804

D190600AHM

Posūkių ir eismo juostos keitimo signalai

Kad posūkių signalai veiktų, uždegimo jungiklis turi būti įjungtas. Posūkių signalai įjungiami pastūmus svirtelę aukštyn arba žemyn (A). Žalios strėlytės ant prietaisų skydelio rodo, kuris posūkių signalas įjungtas. Atlikus manevrą, posūkių signalai išsijungia patys. Jei indikacinė lemputė mirksi atlikus manevrą, išjunkite signalą patraukdami svirtelę atgal.

Norėdami persirikiuoti, šiek tiek pasutmkite ir laikykite posūkio signalo svirtelę (B). Paleista svirtelė grįš į pirminę padėtį.

Jei indikacinė lemputė dega ir nemirksi arba mirksi nenormaliai, gali būti perdegusi kurio nors posūkio signalo žibinto lemputė, tad ją reikės pakeisti.

*PASTABA

Jei indikacinė lemputė mirksi neįprastai greitai arba lėtai, gali būti perdegusi lemputė arba bloga jungtis elektros grandinėje.



OYN049200

D190700APB

Priekiniai rūko žibintai (jei yra)

Rūko žibintai pagerina matomumą važiuojant per rūką, lietų, sniegą ir pan. Rūko žibintų šviesos įjungiamos pasukus rūko žibintų jungiklį (1) į (2) padėtį po to, kai įjungiamos stovėjimo šviesos. Uždegimo jungiklis taip pat turi būti ON padėtyje.

Rūko žibintai išjungiami pasukus jungiklį į išjungimo padėtį.



ATSARGIAI

Įjungti rūko žibintai naudoja daug elektros energijos. Rūko žibintus įjunkite tik esant blogam matumui.



OAM049046L

D190800APB

Galiniai rūko žibintai (jei yra)

Galinių rūko žibintų šviesos įjungiamos įjungus priekinių šviesų žibintus ir pasukus galinių rūko žibintų jungiklį (1) į (3) padėtį.

Galiniai rūko žibintai įsijungia įjungus galinių rūko žibintų jungiklį po to, kai įjungiami priekiniai rūko žibintai, o priekinių šviesų jungiklis yra stovėjimo šviesų padėtyje.

Galiniai rūko žibintai išjungiami išjungiant galinių rūko žibintų jungiklį arba priekinių šviesų jungiklį.

D190900APB

Dieninės šviesos (jei yra)

Su dieninėmis šviesomis (DRL) jūsų automobilio priekis bus geriau matomas dienos metu. (DRL) labai padeda įvairiomis važiavimo sąlygomis, o ypač auštant ar temstant.

DRL sistema išjungia priekinius žibintus, kai:

1. Įjungtas stovėjimo šviesų jungiklis.
2. Užgesinamas variklis.



D191000APB

Priekinių žibintų lygiavimo įtaisas (jei yra)

Norėdami sureguliuoti priekinių žibintų pokrypį pagal keleivių skaičių ir bagažo svorį, pasukite lygiavimo įtaiso jungiklį.

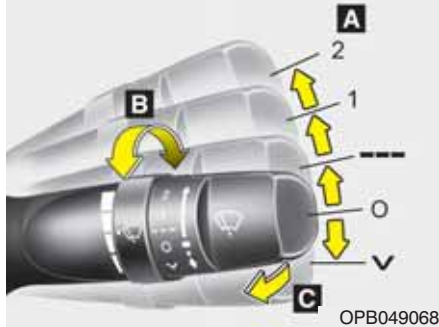
Kuo didesnis jungiklio padėties skaičius, tuo žemiau yra priekinių žibintų spindulys. Priekinių žibintų šviesos srauto pokrypis turi būti toks, kad neakintų kitų vairuotojų.

Toliau pateikiami tinkamų jungiklio padėčių pavyzdžiai. Jei automobilio apkrova kitokia, nei čia nurodyta, parinkite tokią jungiklio padėtį, kad šviesos srauto pokrypis būtų artimiausias sąrašė nurodytoms padėtimis.

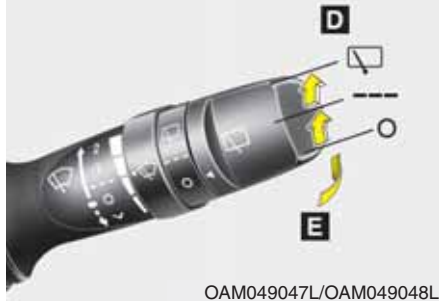
Apkrova	Jungiklio padėtis
Tik vairuotojas	0
Vairuotojas + keleivis priekyje	0
Su keleiviais (įskaitant vairuotoją)	1
Su keleiviais (įskaitant vairuotoją) + pilna bagažinė (arba lengva priekaba)	2
Vairuotojas + pilna bagažinė (arba sunki priekaba)	3

VALYTUVAI IR APLIEJIKLIAI

Priekinio stiklo valytuvas/apliejiklis



Priekinio stiklo valytuvas/apliejiklis



D20000APB



A: Valytuvo greičio valdymas

- √ - Vienas perbraukimas
- O – išjungtas (Off)
- — – Periodiškas perbraukimas*
- AUTO* – Automatinis valymas
- 1 – Normalus valytuvo greitis
- 2 – Didelis valytuvo greitis

B: Periodiškai dirbančio valytuvo laiko reguliavimas*

C: Plovimas su trumpais perbraukimais

D: Galinio lango valytuvo/apliejiklio valdymas*

-  - Ploviklio purškimas veikiant valytuvui
-  - Normalus valytuvo darbas
- O – išjungtas (Off)

* : jei yra

D200100APB

Priekinio stiklo valytuvai

Kai uždegimo jungiklis įjungtas, dirba šia tvarka.

√ : Vienam valymo ciklui nulenkite svirtelę žemyn ir atleiskite, kai valytuvas yra O padėtyje (išjungtas). Jei svirtelę nulensite ir laikysite, valytuvai dirbs nepertraukiamai.

O: Valytuvus nedirba.

— : Valytuvus dirba periodiškai vienodais intervalais. Įjunkite valytuvą šiuo režimu nestipriai lyjant arba esant rūkui. Jei norite pakeisti valytuvo greitį, pasukite greičio valdymo ratuką (1) (jei yra)

1 : Normalus valytuvo greitis

2 : Didelis valytuvo greitis

*PASTABA

Jei ant priekinio stiklo yra daug sniego arba jis apledėjęs, pašildykite stiklą apie 10 minučių ir nutirpinkite sniegą ar ledą, tik po to įjunkite valytuvus.



Automatinis valdymas (AUTO) (jei yra)

Lietaus jutikliai priekinio stiklo viršutinėje dalyje seka lietaus stiprumą ir kontroliuoja valytuvų darbo dažnumą. Kuo stipresnis lietus, tuo dažniau veikia valytuvai. Nustojus lyti, valytuvai nebedirbs.

Jei norite pakeisti valytuvo greitį, pasukite greičio valdymo ratuką (1).

Jei valytuvų jungiklis yra AUTO padėtyje, įjungus degimą, valytuvai gali vieną kartą suveikti, nes bus tikrinama sistema. Išjunkite valytuvus, kai jų nereikia.

⚠️ ATSARGIAI

Kai užvedimo jungiklis yra ON padėtyje, o langų valytuvų jungiklis yra AUTO režime, nurodytais atvejais būkite itin atsargūs, kad nesusižalotumėte rankų ar kitų kūno dalių:

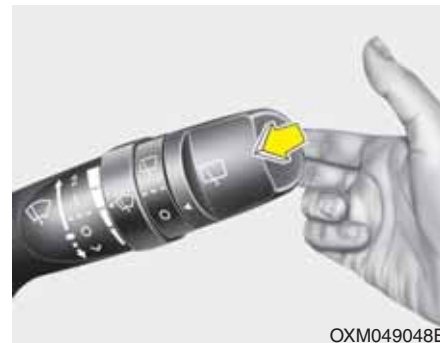
- *Nelieskite priekinio stiklo viršutinės dalies prie lietaus jutiklio.*
- *Nevalykite priekinio stiklo viršutinės dalies drėgna ar šlapia šluoste.*
- *Nespauskite priekinio stiklo.*

Kai plaunate automobilį, pasukite valytuvų jungiklį į OFF padėtį, kad valytuvai neįsijungtų automatiškai.

Jei paliksite jungiklį AUTO padėtyje, plaunant automobilį valytuvai gali įsijungti, o plovimo įrenginys juos sulaužys.

Nenuimkite jutiklio dangtelio priekinio stiklo viršuje keleivio pusėje. Nuėmus dangtelį gali sugesti sistemos dalys, o to gedimo nepadengs jūsų automobilio garantija.

Prieš užvesdami variklį žiemą, pasukite valytuvų jungiklį į OFF padėtį. Jei to nepadarysit, valytuvai gali įsijungti, o ledas ant priekinio stiklo juos sugadins. Prieš įjungdami valytuvus, nuvalykite sniegą ir ledą ir atitirpinkite priekinį stiklą.



D200200APB

Priekinio stiklo apļiejikliai

Su periodiškai veikiančiais valytuvais

Kai valytuvai O padėtyje (išjungti), švelniai patraukite svirtelę link savęs ir apipurškite priekinį stiklą plovikliu bei paleiskite 1-3 valymo ciklus.

Be periodiško veikimo funkcijos

Kai valytuvai O padėtyje (išjungti), švelniai patraukite svirtelę link savęs ir apipurškite priekinį stiklą plovikliu.

Naudokite šią funkciją, kai priekinis stiklas nešvarus.

Ploviklis purkš ir valytuvai veiks tol, kol laikysite palenkę svirtelę.

Jei apšiekliks neveikia, patikrinkite ploviklio lygį. Jei skysčio per mažai, į ploviklio bakelį įpilkite tinkamo langų plovimo skysčio.

Bakelio pripildymo anga yra variklio skyriaus priekyje.

⚠️ ATSARGIAI

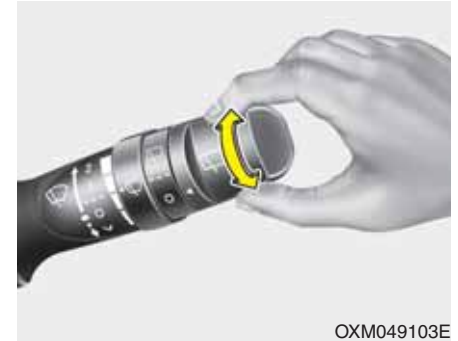
Nejunkite apšieklikio, jei bakelyje nėra ploviklio, kad nesugadintumėte siurbliuko.

⚠️ ĮSPĖJIMAS

Kai šąla, nejunkite apšieklikio prieš tai nepašildę priekinio stiklo; ploviklis gali sušalti ant stiklo ir pabloginti matomumą.

⚠️ ATSARGIAI

- **Nejunkite valytuvų, kai stiklas sausas, kad nesugadintumėte valytuvų ar stiklo.**
- **Nevalykite valytuvo šluotelių benzinu, žibalu, skiedikliais ar kitais tirpikliais.**
- **Nestumkite valytuvų ranka, kad nesugadintumėte valytuvo koto ir kitų dalių.**



OXM049103E

D200300APB

Galinio lango valytuvo ir apšieklikio jungiklis (jei yra)

Galinio lango valytuvo ir apšieklikio jungiklis yra ant valytuvo ir apšieklikio įjungimo svirtelės galo. Pasukite jungiklį į pageidaujamą padėtį ir įjunkite galinio lango valytuvą ir apšiekliklį.

- ☐ - Ploviklio purškimas veikiant valytuvui
- ☐ - Normalus valytuvo darbas
- - Valytuvus išjungtas

SALONO APŠVIETIMAS

D210000AUN

ATSARGIAI

Kai variklis išjungtas, ilgai nelaikykite įjungtų salono apšvietimo lempų.

Gali išsikrauti akumulatorius.



OPA047072

D210100APB

Salono lempa

Priekinė (jei yra)

A tipas

- 

Salono lempa įjungiama ir išjungiama pastumiant jungiklį.

- 

Šviesa užsidega atidarius kurias nors duris, nepriklausomai nuo uždegimo jungiklio padėties.

Kai durys atrakinamos siųstuvu, šviesa dega apie 30 sekundžių, kol neatidaromos durys. Kai durys uždaromos, maždaug po 30 sekundžių šviesa palaipsniui užgessta. Jei įjungiamas uždegimo jungiklis arba visos durys užrakinamos, šviesa užgessta iš karto.

Jei durys atidaromos, kai uždegimo jungiklis yra ACC arba LOCK padėtyje, šviesa dega apie 20 minučių. Jei durys atidaromos, kai uždegimo jungiklis įjungtas, šviesa neužgessta.

B tipas

- 

Salono lempa įjungiama ir išjungiama pastumiant jungiklį.

- 

Šviesa užsidega atidarius duris.



Viduryje (jei yra)

A tipas

- **IJUNGTA (1)**

Šviesa dega visą laiką.

⚠ ATSARGIAI

Kai variklis nedirba, ilgai nepalikite jungiklio šioje padėtyje.

• **DURYS (2)**

Šviesa užsidega atidarius kurias nors duris, nepriklausomai nuo uždegimo jungiklio padėties.

Kai durys atrakinamos siūstuvu, šviesa dega apie 30 sekundžių, kol neatidaromos durys. Kai durys uždaromos, maždaug po 30 sekundžių šviesa palaipsniui užgęsta. Jei įjungiamas uždegimo jungiklis arba visos durys užrakinamos, šviesa užgęsta iš karto.

Jei durys atidaromos, kai uždegimo jungiklis yra ACC arba LOCK padėtyje, šviesa dega apie 20 minučių. Jei durys atidaromos, kai uždegimo jungiklis įjungtas, šviesa neužgęsta.

• **IŠJUNGTA (3)**

Šviesa neužsidega, netgi atidarius duris.

B tipas

- **IJUNGTA (1)**

Šviesa dega visą laiką.

- **DURYS (2)**

Šviesa užsidega atidarius duris.

- **IŠJUNGTA (3)**

Šviesa neužsidega, netgi atidarius duris.



D210300AFD

Bagažo skyriaus lempa (jei yra)

Šviesa bagažo skyriuje užsidega, atidarius pakeliamas galines duris.



D210500AUN

Pirštinių dėtuvės lemputė (jei yra)

Šviesa užsidega atidarius pirštinių dėtuvę.

Pirštinių dėtuvės lemputė užsidega tik tuomet, kai įjungti stovėjimo šviesų ar priekinių šviesų žibintai.

ŠILDYTUVAS

D220000AHM

⚠️ ATSARGIAI

Nevalykite galinio lango aštriais prietaisais ar šveitikliais, kad nepažeistumėte ant stiklo priklijuotų laidų.

Šildytuvą įjunkite tik varikliu dirbant, kad neišsikrautų akumulatorius.

*PASTABA

Kaip atšildyti arba nudžiovinti priekinį stiklą, skaitykite skyrelyje “Priekinio stiklo atšildymas ir nudžiovinimas”.

A tipas



B tipas



D220100AEN

Galinio lango šildytuvas.

Kai variklis dirba, šildytuvas atšildo langą, nudžiovina, ištirpina ledą.

Galinio lango šildytuvą įjungiamas paspaudus galinio lango šildytuvo mygtuką prietaisų skyrelyje viduryje. Kai šildytuvą įjungtas, galinio lango šildytuvo mygtukas šviečia.

Jei ant galinio lango susikaupia daug sniego, prieš įjungdami šildytuvą nuvalykite sniegą.

Galinio lango šildytuvą automatiškai išsijungia maždaug po 20 minučių arba išjungus uždegimo jungiklį. Galinio lango šildytuvą išjungiamas dar kartą paspaudus šildytuvo jungiklį.

D220101AEN

Išorinio galinio vaizdo veidrodėlio šildytuvas (jei yra)

Jeigu jūsų automobilio išoriniai galinio vaizdo veidrodėliai šildomi, jie veiks tuo pačiu metu, kaip ir galinio lango šildytuvai.

RANKINĖ KLIMATO KONTROLĖS SISTEMA (JEI YRA)



1. Režimo parinkimo rankenėlė
2. Ventiliatoriaus greičio reguliavimo rankenėlė
3. Temperatūros reguliavimo rankenėlė



4. Oro kondicionavimo mygtukas*
5. Oro įtraukimo valdymo mygtukas (cirkuliuojantis oras arba lauko (grynas) oras)
6. Galinio lango šildytuvo mygtukas

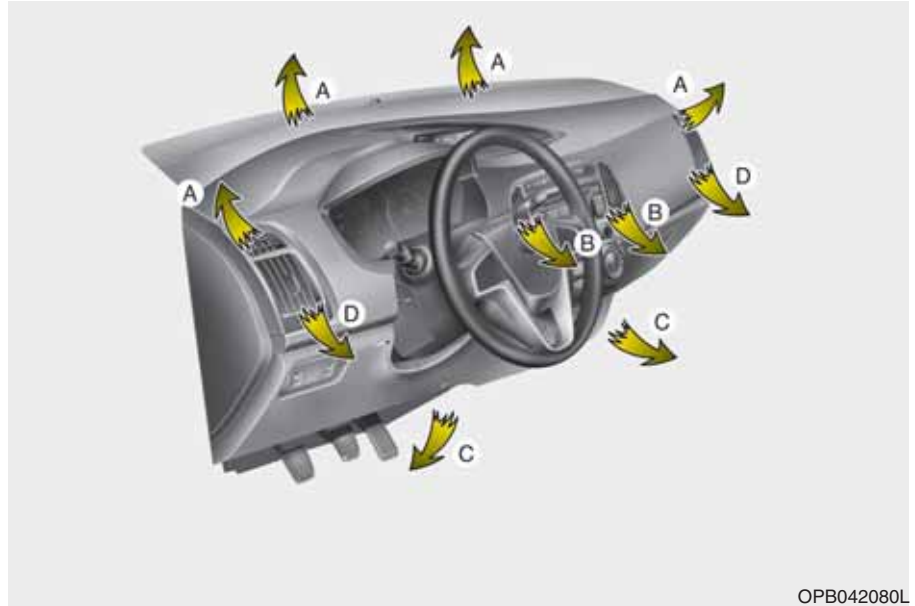
* : jei yra

OPB042079

D230100APB

Šildymas ir oro kondicionierius

1. Užveskite variklį.
2. Nustatykite pageidaujimą režimą.
Efektivesnis šildymas ir vėsinimas:
 - Šildymas: 
 - Vėsinimas: 
3. Nustatykite pageidaujimą temperatūrą.
4. Nustatykite oro įtraukimo valdymą į lauko (gryno) oro padėtį.
5. Nustatykite pageidaujimą ventiliatoriaus greitį.
6. Jei norite, kad oras būtų kondicionuojamas, įjunkite oro kondicionavimo sistemą (jei yra).



OPB042080L



D230101APB

Režimo pasirinkimas

Režimo pasirinkimo ratuku valdoma oro srauto kryptis vėdinimo sistemoje.

Oro srautą galima nukreipti į grindis, priekinio panelio angas ar priekinį stiklą. Oro kryptis parodoma penkiais paveiksliniais ženklais: Veidas, Du lygiai, Grindys, Grindys-šildytuvas ir Šildytuvas.



Oras pučiamas į viršutinę kūno dalį ir veidą. Be to, galima reguliuoti abi oro angas ir nukreipti orą pageidaujama kryptimi.



Oras pučiamas į veidą ir į grindis.



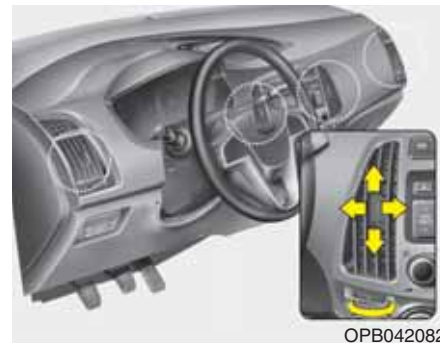
Didžiausias oro kiekis nukreipiamas į grindis, o nedidelis oro kiekis nukreipiamas į priekinį stiklą ir šoninių langų šildytuvus.



Didžiausias oro kiekis nukreipiamas į grindis ir priekinį stiklą, o nedidelis oro kiekis nukreipiamas į šoninių langų šildytuvus.



Didžiausias oro kiekis nukreipiamas į priekinį stiklą, o nedidelis oro kiekis nukreipiamas į šoninių langų šildytuvus.



Vėdinimo angos priekiniame panelyje

Vėdinimo angas galima atidaryti ar uždaryti atskirai, sukant ratuką.

Taip pat galima reguliuoti iš šių angų einancio oro kryptį valdymo svirtele, kaip parodyta



OPB042083

D230102APB

Temperatūros reguliavimas

Temperatūros reguliavimo ratuką galima nustatyti iš vėdinimo sistemos sklindančio oro temperatūrą. Oro temperatūrą salone galima pakeisti, pasukant ratuką. Sukant į dešinę, temperatūra kyla, į kairę - leidžiasi.



OPB042084

D230103APB

Oro įtraukimo valdymas

Galima pasirinkti iš lauko įtraukiamo (gryno) oro padėtį arba cirkuliuojančio oro padėtį.

Oro įtraukimą galima pakeisti, paspaudus valdymo mygtuką.

Cirkuliuojančio oro padėtis



Kai pasirenkamas cirkuliuojantis oras, ant mygtuko užsidega indikacinė lemputė.

Kai pasirenkamas cirkuliuojantis oras, oras iš salono ištraukiamas per šildymo sistemą ir pašildomas arba atšaldomas, priklausomai nuo pasirinktos funkcijos.

Lauko (gryno) oro padėtis



Kai pasirenkama lauko (gryno) oro padėtis, indikacinė lemputė ant mygtuko neužsidega.

Kai pasirenkama lauko (gryno) oro padėtis, oras į automobilį patenka iš lauko ir pašildomas arba atšaldomas, priklausomai nuo pasirinktos funkcijos.

*PASTABA

Jei cirkuliuojantis oras bus ilgai šildomas (nepasirinkus oro kondicionavimo), priekinis stiklas ir šoniniai langai gali aprasoti, o salone pasidarys tvanku. Jei cirkuliuojančio oro režime ilgai veiks kondicionierius, oras salone pasidarys labai sausas.

⚠ ĮSPĖJIMAS

- Jei klimato kontrolės sistema visą laiką veiks su cirkuliuojančiu oru, salone gali pakilti drėgmės lygis, stiklai aprasos ir matumas pablogės.
- Nemiegokite automobilyje, kai įjungta oro kondicionavimo ar šildymo sistema. Sumažėjęs deguonies kiekis ir(arba) nukritusi kūno temperatūra gali neigiamai paveikti sveikatą ar sukelti mirtį.
- Klimato kontrolės sistemai visą laiką veikiant su cirkuliuojančiu oru, galite apsvaigti arba užsnūsti ir nesuvaldyti automobilio. Važiuojant reikia siekti, kad, kiek įmanoma, būtų įtraukiamas lauko (grynas) oras.



D230104AUN

Ventiliatoriaus greičio valdymas

Kad ventiliatorius veiktų, uždegimo jungiklis turi būti ON padėtyje.

Iš vėdinimo sistemos patenkančio oro judėjimo greitis reguliuojamas ventiliatoriaus greičio valdymo rankenėle. Sukant rankenėlę į dešinę, ventiliatoriaus greitis didėja, sukant į kairę - lėtėja.

Ventiliatorius išjungiamas, pasukus rankenėlę į "0" padėtį.



OPB042086

D230105AHM


Oro kondicionierius (jei yra)

Oro kondicionavimo sistema įsijungia paspaudus A/C mygtuką (užsidega indikacinė lemputė). Oro kondicionavimo sistema išjungiama vėl paspaudus mygtuką.

Sistemos darbas




D230501AUN

Vėdinimas

1. Nustatykite sistemos darbo režimą į  padėtį.
2. Pasirinkite lauko (gryno) oro padėtį.
3. Pasirinkite pageidaujamą temperatūrą.
4. Pasirinkite pageidaujamą ventiliatoriaus greitį.

D230502APB

Šildymas

1. Nustatykite sistemos darbo režimą į  padėtį.
 2. Pasirinkite lauko (gryno) oro padėtį.
 3. Pasirinkite pageidaujamą temperatūrą.
 4. Pasirinkite pageidaujamą ventiliatoriaus greitį.
 5. Jei pageidaujate sauso šildymo, įjunkite oro kondicionavimo sistemą (jei yra).
- Jei priekinis stiklas aprasoja, nustatykite sistemos darbo režimą į ,  padėtį.


Patarimai kaip naudotis sistema

- Kad į automobilį per vėdinimo sistemą nepatektų dulkės ar nemalonūs kvapai, trumpam nustatykite oro įtraukimą į cirkuliuojančio oro padėtį. Kai dulkių ir kvapų nebebus, grąžinkite sistemą į lauko (gryno) oro padėtį, kad oras automobilyje būtų gaivesnis. Vairuotojas jausis patogiai ir neapsnūs.
- Oras į šildymo/vėsinimo sistemą įtraukiamas pro groteles, esančias priešai priekinį stiklą. Patikrinkite, ar jos neužkištos lapais, neuždengtos sniegu ar ledu ar kuo kitu.
- Kad priekinis stiklas neaprasotų iš vidaus, nustatykite oro įtraukimą į gryno oro padėtį ir nustatykite pageidaujamą ventiliatoriaus greitį, įjunkite oro kondicionavimo sistemą ir nustatykite pageidaujamą temperatūrą.

D230503APB

Oro kondicionierius (jei yra)

Visose HYUNDAI oro kondicionavimo sistemose yra aplinką tausojanti R-134a šaldymo medžiaga, kuri neardo ozono sluoksnio.

1. Užveskite variklį Paspauskite oro kondicionavimo mygtuką.
2. Nustatykite sistemos darbo režimą į  padėtį.
3. Nustatykite įtraukiamo oro valdymą į lauko oro arba cirkuliuojančio oro padėtį.
4. Pasirinkite jums labiausiai tinkantį ventiliatoriaus greitį ir temperatūrą.
 - Jei pageidaujate didžiausio vėsinimo, pasukite temperatūros reguliavimo rankenėlę iki galo į kairę, pasirinkite cirkuliuojantį orą, o ventiliatorių nustatykite didžiausiam greičiui.

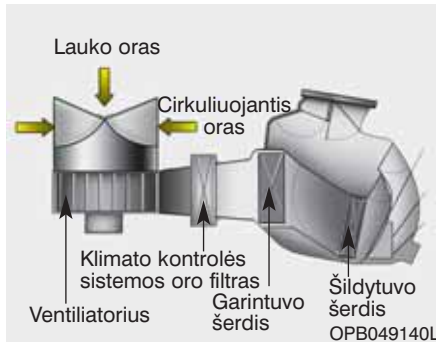
***PASTABA**

- Kai naudojātės oro kondicionavimo sistema, atidžiai stebėkite temperatūros matuoklį, kai važiuojate į kalną arba esate transporto kamštyje, o lauke karšta. Tokiomis sąlygomis, veikiant oro kondicionavimo sistemai, gali perkaisti variklis. Jei temperatūros matuoklis rodo, kad variklis kaista, išjunkite oro kondicionierių ir palikite tik ventiliatorių.
- Jei esant drėgnam orui atidarote langus, veikiant oro kondicionieriui automobilio salone gali susidaryti vandens lašai. Kadangi vandens lašai gali pažeisti elektros įrangą, neatidarinėkite langų, kai veikia oro kondicionierius.

Patarimai, kaip eksploatuoti oro kondicionavimo sistemą

- Jei, esant karštam orui, automobilis stovi saulėkaitoje, trumpam atidarykite langus ir išleiskite karštą orą iš automobilio.
- Kad lietingu oru langai mažiau rasotų iš vidaus, įjunkite oro kondicionierių. Drėgmė automobilio viduje sumažės.

- Kai oro kondicionierius įjungtas, kartais galite pastebėti, kad įsijungus kondicionieriaus kompresoriui, pasikeičia variklio greitis. Tai normali sistemos darbo būseną.
- Oro kondicionavimo sistema veiks geriausiai, jei kiekvieną mėnesį ją įjungsite bent kelioms minutėms.
- Veikiant oro kondicionavimo sistemai, pastebėsite lašant vandenį (ar net balutę) ant žemės po priekine keleivio sėdyne. Tai normali sistemos darbo būseną.
- Didžiausias vėsinimas pasiekiamas, kai oro kondicionavimo sistema dirba cirkuliuojančio oro režimu, tačiau per ilgesnį laiką oras salone pasidarys tvankus.
- Vėsinimo metu galite pastebėti, kad oro srautas panašus į rūką. Taip būna, kai greitai atvėsinamas drėgnas oras. Tai normali sistemos darbo būseną.



D230300APB

Klimato kontrolės sistemos oro filtras (jei yra)

Klimato kontrolės oro filtras sulaiko dulkes ir kitus teršalus, kad jie nepatektų į automobilio vidų pro šildymo ir oro kondicionavimo sistemą. Jei per ilgesnį laiką filtre susikaupia dulės ir kiti teršalai, gali sumažėti pro vėdinimo angas einančio oro srautas, o priekinis stiklas pradės rasoti net ir pasirinkus lauko (gryną) orą. Kreipkitės į įgaliotąjį HYUNDAI atstovą, kad pakeistų klimato kontrolės sistemos oro filtrą.

* PASTABA

- Pakeiskite filtrą pagal 7 dalyje pateikiamą Techninės priežiūros darbų grafiką. Jei automobiliu važinėjama dulkietais, nelygiais keliais, klimato kontrolės sistemos oro filtrą reikia dažniau tikrinti ir keisti.
- Kai oro srauto greitis staiga sumažėja, reikia, kad sistemą patikrintų įgaliotasis HYUNDAI atstovas.

D230400APB

Patikrinkite oro kondicionieriaus šaldymo medžiagos kiekį ir kompresoriaus alyvos lygį.

Kai per mažai šaldymo medžiagos, oro kondicionierius blogiau dirba. Per didelis šaldymo medžiagos kiekis taip pat neigiamai veikia oro kondicionavimo sistemą.

Pastebėję, kad sistema veikia nenormaliai, kreipkitės į įgaliotąjį HYUNDAI atstovą, kad ją patikrintų.

* PASTABA

Reikia naudoti tinkamos rūšies ir tinkamą kiekį alyvos ir šaldymo medžiagos. Kitaip galite sugadinti kompresorių, ir sistema normaliai neveiks.

⚠ ĮSPĖJIMAS

Oro kondicionavimo sistemos priežiūrą turi atlikti įgaliotasis HYUNDAI atstovas. Nemokantis atlikti techninės priežiūros asmuo gali sunkiai susižaloti.

AUTOMATINĖ KLIMATO KONTROLĖS SISTEMA (JEI YRA)



1. Temperatūros reguliavimo rankenėlė
2. AUTO (automatinio reguliavimo) mygtukas
3. Išjungimo (OFF) mygtukas
4. Priekinio stiklo šildytuvo mygtukas

5. Režimo pasirinkimo mygtukas
6. Galinio lango šildytuvo mygtukas
7. Ventiliatoriaus greičio reguliavimo rankenėlė

8. Oro kondicionavimo mygtukas
9. Įtraukiamo oro valdymo mygtukas
10. Oro kondicionieriaus displejus



OPB042088

D240100APB

Automatinis šildymo ir oro kondicionavimo sistemos valdymas

Automatinė klimato kontrolės sistema valdoma tiesiog nustatant pageidaujamą temperatūrą.

Visiškai automatinė temperatūros kontrolės (FATC) sistema automatiškai valdo šildymo ir vėsinimo sistemą:

1. Paspauskite AUTO mygtuką Režimas, ventiliatoriaus greitis, oro įtraukimas ir oro kondicionavimas bus valdomi automatiškai, nustačius temperatūrą.

2. Pasukite temperatūros nustatymo rankenėlę iki pageidaujamos temperatūros.

Jei pasirinkama žemiausia temperatūra (Lo), oro kondicionavimo sistema veiks nepertraukiamai.

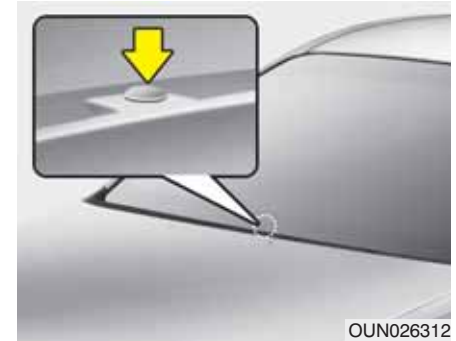
3. Automatinį veikimą galima išjungti bet kuriuo iš šių mygtukų ar rankenėlių:

- Režimo pasirinkimo mygtukas
- Oro kondicionavimo mygtukas
- Priekinio stiklo šildytuvo mygtukas
- Įtraukiamo oro valdymo mygtukas
- Ventiliatoriaus greičio reguliavimo rankenėlė

Pasirinkta funkcija bus valdoma rankiniu būdu, o kitos funkcijos veiks automatiškai.

Klimato kontrolė veiks efektyviau ir ją bus patogiau valdyti, jei paspausite AUTO mygtuką ir nustatysite temperatūrą ties 23°C.

Sistemai veikiant automatinio režimu, nepriklausomai nuo pasirinktos temperatūros, oro kondicionavimo sistema gali automatiškai įsijungti, kad sumažintų drėgmę salone, netgi, jei pasirinkta aukšta temperatūra.



OUN026312



*PASTABA

Nieko nedėkite virš jutlikio ant prietaisų skydelio, kad šildymo ir vėsinimo sistema veiktų tinkamai.

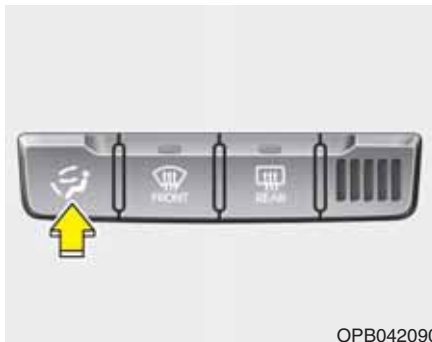
D240200APB

Rankinis šildymo ir oro kondicionavimo sistemos valdymas

Šildymo ir oro kondicionavimo sistema galima valdyti rankiniu būdu, paspaudus ne AUTO, o kitus mygtukus. Tokiu atveju sistema įjungžiama atitinkamais mygtukais.

1. Užveskite variklį.
2. Nustatykite pageidaujamą režimą.
Efektyvesnis šildymas ir vėsinimas:
 - Šildymas: 
 - Vėsinimas: 
3. Nustatykite pageidaujamą temperatūrą.
4. Nustatykite oro įtraukimo valdymą į lauko (gryno) oro padėtį.
5. Nustatykite pageidaujamą ventiliatoriaus greitį.
6. Jei norite, kad oras būtų kondicionuojamas, įjunkite oro kondicionavimo sistemą (jei yra).

Paspaudę AUTO mygtuką, grįšite prie automatinio sistemos valdymo.



OPB042090

D240201AFD

Režimo pasirinkimas

Režimo pasirinkimo mygtuku valdoma oro kryptis vėdinimo sistemoje.

Kiekvieną kartą, paspaudus režimo pasirinkimo mygtuką, režimas pasikeis šia seka:

 Veido lygis (B, D)

Oro srautas nukreipiamas į viršutinę kūno dalį ir veidą. Be to, galima reguliuoti abi oro angas ir nukreipti orą pageidaujama kryptimi.

 Du lygiai (B, D, C)

Oro srautas nukreipiamas į veidą ir į grindis

 Grindų lygis (C, A, D)

Beveik visas oras nukreipiamas į grindis.



Grindų šildytuvo lygis (C, A, D)

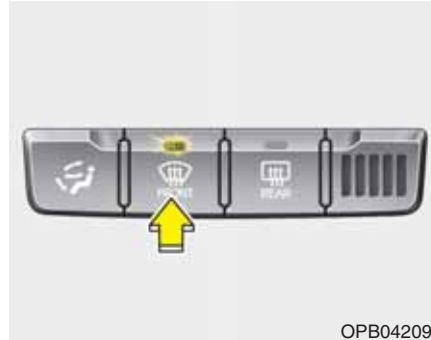
Didžiausias oro kiekis nukreipiamas į grindis ir į priekinį stiklą, o nedidelis oro kiekis nukreipiamas į šoninių langų šildytuvus.



Šildytuvo lygis (A, D)

Beveik visas oras nukreipiamas į priekinį stiklą.

* Žr. piešinėlį skyrelyje “Rankinis klimato kontrolės sistemos valdymas”



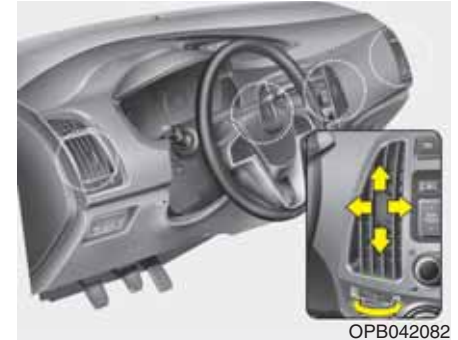
OPB042091

Didžiausio (MAX) atšildymo režimas

Kai pasirenkamas MAX atšildymo režimas, sistema automatiškai atliks šiuos veiksmus:

- Įsijungs oro kondicionavimo sistema.
- Bus įtraukiamas lauko (grynas) oras.
- Bus nustatytas didžiausias ventiliatoriaus greitis.

Norėdami išjungti MAX atšildymo režimą, paspauskite režimo pasirinkimo mygtuką arba MAX atšildymo režimo mygtuką arba AUTO mygtuką.



OPB042082

Vėdinimo angos priekiniame panelyje

Vėdinimo angas galima atidaryti arba uždaryti atskirai, sukant ratuką.

Taip pat galima reguliuoti iš šių angų einančio oro kryptį valdymo svirtele, kaip parodyta



OPB042094

D240202APB

Temperatūros reguliavimas

Pasukę rankenėlę iki galo į dešinę, nustatysite aukščiausią (HI) temperatūrą.

Pasukę rankenėlę iki galo į kairę, nustatysite žemiausią (Lo) temperatūrą.

Sukant rankenėlę, temperatūra kils arba leisis po 0,5°C.

Temperatūros matavimo vienetų pakeitimas

Temperatūra gali būti matuojama pagal Celsijaus arba Farenheito skales:

Laikydami nuspaudę OFF mygtuką, paspauskite AUTO mygtuką 3 sekundes ar ilgiau.

Displėjus pasikeis iš Celsijaus skalės į Farenheito arba iš Farenheito į Celsijaus skalę.

Atjungus akumuliatorių ar jam išsikrovus, temperatūros displėjus grįš į Celsijaus skalę.



OPB042095

D240203APB

Oro įtraukimo valdymas

Galima pasirinkti iš lauko įtraukiamo (gryno) oro padėtį arba cirkuliuojančio oro padėtį.

Oro įtraukimą galima pakeisti, paspaudus valdymo mygtuką.

Cirkuliuojančio oro padėtis



Kai pasirenkamas cirkuliuojantis oras, ant mygtuko užsidega indikacinė lemputė.

Kai pasirenkamas cirkuliuojantis oras, oras iš salono ištraukiamas per šildymo sistemą ir pašildomas arba atvėsinamas, priklausomai nuo pasirinktos funkcijos.

Lauko (gryno) oro padėtis



Kai pasirenkama lauko (gryno) oro padėtis, indikacinė lemputė ant mygtuko neužsidega.

Kai pasirenkama lauko (gryno) oro padėtis, oras į saloną patenka iš lauko ir pašildomas arba atvėsinamas, priklausomai nuo pasirinktos funkcijos.

* PASTABA

Jei cirkuliuojantis oras bus ilgai šildomas (nepasirinkus oro kondicionavimo), priekinis stiklas ir šoniniai langai gali aprasoti, o salone pasidarys tvanku.

Be to, jei cirkuliuojančio oro režime ilgai veiks kondicionierius, oras salone pasidarys labai sausas.

⚠ ĮSPĖJIMAS

- Jei klimato kontrolės sistema visą laiką veiks su cirkuliuojančiu oru, salone gali pakilti drėgmės lygis, stiklai aprasos ir matomumas pablogės.
- Nemiegokite automobilyje, kai įjungta oro kondicionavimo ar šildymo sistema. Sumažėjęs deguonies kiekis ir (arba) nukritusi kūno temperatūra gali neigiamai paveikti sveikatą ar sukelti mirtį.
- Klimato kontrolės sistemai visą laiką veikiant su cirkuliuojančiu oru, galite apsvaigti arba užsnūsti ir nesuvaldyti automobilio. Važiuojant reikia siekti, kad, kiek įmanoma, būtų įtraukiamas lauko (grynas) oras.



OPB042096

D240205APB

Ventiliatoriaus greičio reguliavimas

Kad ventiliatorius veiktų, uždegimo jungiklis turi būti ON padėtyje.

Iš vėdinimo sistemos patenkančio oro greitis reguliuojamas ventiliatoriaus greičio valdymo rankenėle. Sukant rankenėlę į dešinę, ventiliatoriaus greitis didėja, sukant į kairę - lėtėja.



OPB042097

D240206AHM

Oro kondicionavimas

Oro kondicionavimo sistema įsijungia paspaudus A/C mygtuką (užsidega indikacinė lemputė).

Oro kondicionavimo sistema išjungiama vėl paspaudus mygtuką.



OPB042098

D240208APB

IŠJUNGTA

Klimato kontrolės sistema išjungiama, paspaudus OFF mygtuką. Tačiau kol uždegimo jungiklis yra ON padėtyje, režimų ir oro įsiurbimo mygtukai veiks.

PRIEKINIO STIKLO ŠILDYMAS IR DŽIOVINIMAS

D25000AHM

⚠️ ĮSPĖJIMAS- Priekinio stiklo šildymas

Vėsindami saloną labai drėgno oro sąlygomis, nenukreipkite oro srauto į 🧢 arba 🧢 padėtį. Dėl lauko oro ir priekinio stiklo temperatūrų skirtumo priekinis stiklas gali aprasoti iš lauko, ir pablogės matomumas. Pasukite režimų pasirinkimo rankenėlę ar mygtuką į 🧢 padėtį ir sumažinkite ventiliatoriaus greitį.

- Labiausiai šildoma tada, kai temperatūros reguliavimo rankenėlę pasukta iki galo į dešinę, o ventiliatorius veikia didžiausiu greičiu.
- Jei lango šildymo metu norite, kad šiltas oras pasiektų grindis, pasirinkite grindų šildytuvo padėtį.
- Prieš važiuodami, nuvalykite sniegą nuo priekinio stiklo, galinio lango, išorinių galinio vaizdo veidrodėlių ir visų šoninių langų.
- Nuvalykite sniegą nuo variklio dangčio ir radiatoriaus grotelių, kad šildymas būtų efektyvesnis ir kad priekinis stiklas iš vidaus mažiau rasotų.



OPB042099

Rankinis klimato kontrolės sistemos valdymas

D250101AFD

Priekinio stiklo džiovinimas iš vidaus

1. Pasirinkite bet kokį ventiliatoriaus greitį, išskyrus "0".
2. Nustatykite pageidaujama temperatūrą.
3. Pasirinkite 🧢 padėtį.
4. Lauko (grynas) oras ir oro kondicionavimas (jei yra) bus nustatyti automatiškai.

Jei oro kondicionavimas (jei yra) ir lauko (grynas) oras nenustatomi automatiškai, paspauskite atitinkamą mygtuką ranka.



OPB042100

D250102AFD

Priekinio stiklo išorinės pusės šildymas

1. Pasirinkite didžiausią ventiliatoriaus greitį (į dešinę iki galo).
2. Nustatykite aukščiausią temperatūrą.
3. Nustatykite 🧢 padėtį.
4. Lauko (grynas) oras ir oro kondicionavimas (jei yra) bus nustatyti automatiškai.



Automatinis klimato kontrolės sistemos valdymas

D250201APB

Priekinio stiklo džiovinimas iš vidaus

1. Pasirinkite pageidaujama ventiliatoriaus greitį.
2. Nustatykite pageidaujama temperatūrą.
3. Paspauskite šildytuvo mygtuką (☀️).
4. Oro kondicionierius įsijungs, priklausomai nuo lauko temperatūros, automatiškai pasirenkant lauko (gryno) oro įtraukimą ir didžiausią ventiliatoriaus greitį.

Jei lauko (gryno) oro įtraukimas ir didžiausias ventiliatoriaus greitis nebus pasirinkti automatiškai, paspauskite atitinkamą mygtuką ar pasukite rankenėlę ranka.

Jei pasirinkama padėtis, ventiliatoriaus greitis pakeičiamas iš mažesnio į didesnį.



D250202APB

Priekinio stiklo išorinės pusės šildymas

1. Nustatykite didžiausią ventiliatoriaus greitį.
2. Nustatykite aukščiausią (HI) temperatūrą.
3. Paspauskite šildytuvo mygtuką (☀️).
4. Oro kondicionierius įsijungs, priklausomai nuo lauko temperatūros, automatiškai pasirenkant lauko (gryno) oro įtraukimą.

Jei pasirinkama ☀️ padėtis, ventiliatoriaus greitis pakeičiamas iš mažesnio į didesnį.

DAIKTŲ DĒTUVĖS

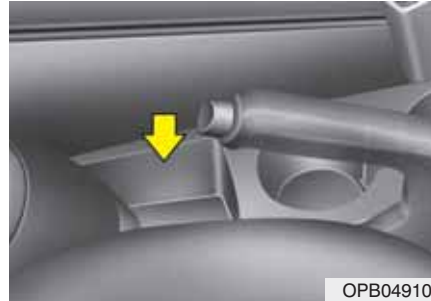
D270000APB

⚠️ ATSARGIAI

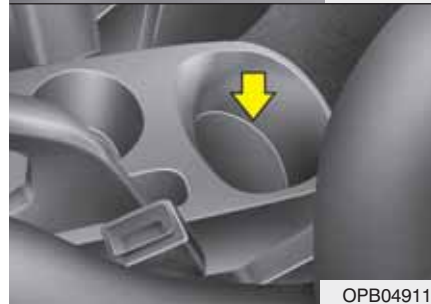
- *Nepalikite vertingų daiktų bagažo skyriuje, kad jų nepavogtų.*
- *Važiuodami visuomet uždenkite bagažo skyriaus uždangalą. ! bagažo skyrių kraukite tik tiek daiktų, kad juos saugiai galėtumėt uždengti su uždangalu.*

⚠️ ĮSPĖJIMAS - Degios medžiagos

Nepalikite automobilyje žiebtuvėlių, propano balionų ir kitokių degių ar sprogių medžiagų. Automobiliui ilgiau stovint aukštoje temperatūroje, jie gali užsidegti arba sprogti.



OPB049105



OPB049114

D270100APB

Dėtuvė centrinėje konsolėje (jei yra)

Šios dėtuvės skirtos mažiems daiktams laikyti.



OPB042106

D270200AEN

Pirštinių dėtuvė

Pirštinių dėtuvė atidaroma patraukiant rankenėlę. Padėję ar išėmę daiktus, uždarykite pirštinių dėtuvę.


⚠️ ĮSPĖJIMAS

Važiuojant pirštinių dėtuvė turi būti uždaryta, kad avarijos metu ar staigiai stabdant nesusižeistumėte.



Pirštinių dėtuvės vėsinimas (jei yra)

Pirštinių dėtuvėje padėtas gėrimų skardines ar ką kitą galima laikyti šiltai arba šaltai, svirtelę atidarius arba uždarius dėtuvėje esančią vėdinimo angą.

1. Įjunkite ventiliatoriaus valdymo jungiklį.
2. Nukreipkite oro srautą į veidą ().
3. Svirtelę atidarykite arba uždarykite pirštinių dėtuvėje esančią vėdinimo angą.
(1) ATIDARYTA
(2) UŽDARYTA

4. Nustatykite aukštą arba žemą temperatūrą.

Kai dėtuvės nenaudojate vėsinimui, uždarykite ventiliacijos angą.

*** PASTABA**

Jei naudojama vėsinimo funkcija, pirštinių dėtuvėje esantys popieriai gali sudrėkti.



D270400APB

Daugiafunkcinė dėžutė

Atidarykite dangtelį traukdami svirtelę.



D270500APB

Daiktų dėtuė (jei yra)

Čia galima laikyti pirmosios pagalbos rinkinį, avarinį trikampį ženklą, įrankius ir kt.

Daiktų dėtuvę pasieksite pakėlę bagažo skyriaus dugno plokštę.

SALONO ĮRANGA



OPB049111

D280100APB

Žiebtuvėlis (jei yra)

Žiebtuvėlis veikia tik tuomet, kai uždegi-
mo jungiklis yra ACC arba ON padėtyje.
Įstumkite žiebtuvėlį iki galo į lizdą. Kai
kaitinimo elementas įkais, žiebtuvėlis
iššoks iš lizdo.

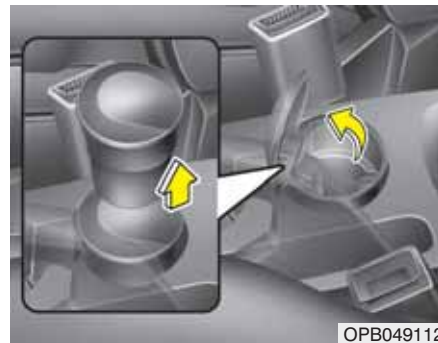
Jei reikėtų pakeisti sugedusį žiebtuvėlį,
naudokite tik originalų HYUNDAI žiebtu-
vėlį ar aprobuotą jo atitikmenį.

⚠ ĮSPĖJIMAS

- Nelaikykite žiebtuvėlio įspausto, kad jis neperkaistų.
- Jei žiebtuvėlis neiššoka per 30 sekundžių, ištraukite jį, kad neperkaistų.

⚠ ATSARGIAI

Į žiebtuvėlio lizdą galima kišti tik originalų HYUNDAI žiebtuvėlį. Į žiebtuvėlio lizdą jungdami kitus prietaisus (skustuvus, siurblius, arbatinukus) galite sugadinti lizdą arba elektros sistemą.



OPB049112

D280200APB

Peleninė (jei yra)

⚠ ĮSPĖJIMAS - Peleninės naudojimas

- Nekiškite į peleninę šiukšlių.
- Peleninėje esančios degios medžiagos gali užsidegti nuo cigaretės ar degtuko.

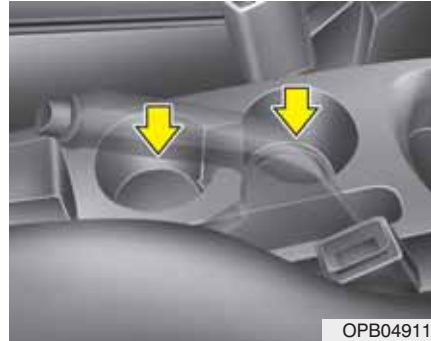
Peleninė atidaroma pakėlus dangtelį.
Jei reikia iškratyti peleninę, ištraukite ją.

D280300APB

Puodelių laikiklis

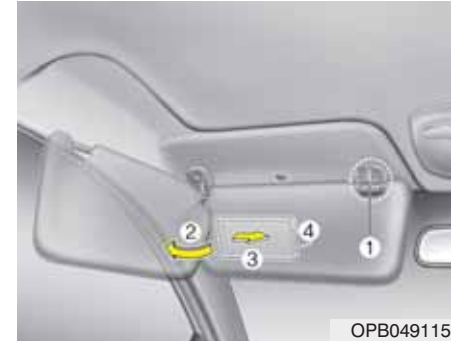
⚠ ĮSPĖJIMAS - Karšti skysčiai

- Automobiliui važiuojant, į puodelių laikiklius nedėkite atvirų puodelių su karštais skysčiais. Išsipykęs karštas skystis gali nudeginti. Karštu skysčiu nusideginęs vairuotojas gali nesuvaldyti automobilio.
- Automobiliui važiuojant, į puodelių laikiklius nedėkite atvirų buteliukų, stiklinių, skardinių ir panašių daiktų, kad staigiai stabdant ar susidūrus nesusižalotumėte.



OPB049113

Į puodelių laikiklį galima įstatyti puodelį ar gėrimų skardinę.



OPB049115

D280400APB

Skydelis nuo saulės

Skydelis nuo saulės pridengia tiesioginę šviesą, patenkančią pro priekinį ar šoninius langus.

Nulenkite skydelį nuo saulės žemyn.

Jei norite pridengti šoninį langą, nuleiskite skydelį žemyn, ištraukite jį iš laikiklio (1) ir pasukite į šoną (2).

Jei norite pasinaudoti skydelyje esančiu veidrodėliu, nuleiskite skydelį ir pasukite jį šoną veidrodėlio dangtelį (3) (jei yra).

Bilietų laikiklis (4) skirtas mokėjimo už kelius kvitams prisegti. (jei yra)

⚠ ATSAUGIAI - Veidrodėlio apšvietimas skydelyje nuo saulės (jei yra)

Užstumkite veidrodėlio dangtelį ir atlenkite atgal skydelį nuo saulės, kai jo nenaudojate. Jei veidrodėlio dangtelis neužstumtas, lemputė neužges. Gali išsikrauti akumuliatorius ar sugesti apšvietimas.

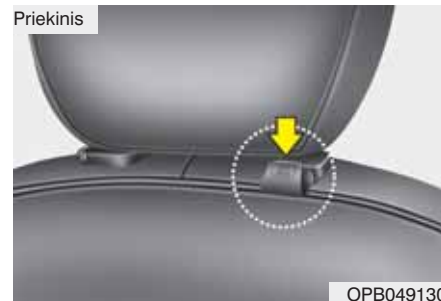


OPB042134

D281200AHM-EE

Lauko termometras

Lauko termometras sugraduotas 1°C padalomis. Rodomos temperatūros ribos tarp -40°C ~ 75°C.



OPB049130



OPB049119

D280700AFD

Pirkinių krepšio laikiklis (jei yra)

⚠ ATSAUGIAI

Nekabinkite sunkesnio nei 3 kg krepšio. Galite sulaužyti pirkinių krepšio laikiklį.

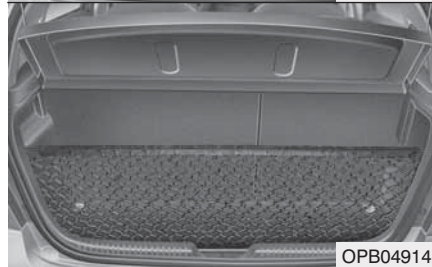
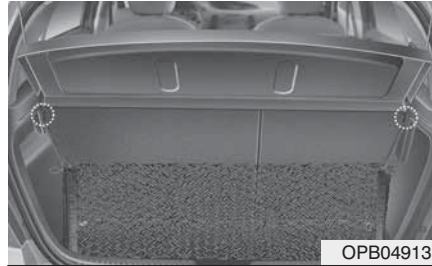


D280800AHM

Rūbų pakabo laikiklis

⚠️ ATSARGIAI

Nekabinkite sunkių rūbų, nes laikiklis gali nulūžti.



D281000AFD

Bagažo tinklelis (laikiklis) (jei yra)

Kad bagažo skyriuje esantys daiktai nejudėtų, galite prispausti juos tinkleliu, tvirtinamu prie keturių laikiklių bagažo skyriuje.

Bagažo tinklelį galite gauti iš įgaliotojo HYUNDAI atstovo.

⚠️ ATSARGIAI

Rūpestingai supakuokite ar pritvirtinkite trapius ar didelių gabaritų daiktus bagažo skyriuje, kad nesugadintumėte daiktų ir automobilio.

⚠️ ĮSPĖJIMAS

Saugokite akis nuo sužalojimo. Nepertempkite bagažo tinklelio. Veidas ir kūnas VISUOMET turi būti saugiu atstumu nuo bagažo tinklelio atatrunkos. NENAUDOKITE tinklelio, jei jo virvutės sudilusios ar sutrūkusios.



D281100APB

Bagazo skyriaus uždangalas (jei yra)

Nedėkite daiktų ant uždangalo viršaus. Staigaus stabdymo metu neprispausti ir nepritvirtinti daiktai gali sužaloti keleivius.

Bagazo uždangalą galima pakelti arba nuimti.



⚠️ ĮSPĖJIMAS

- Nedėkite daiktų ant bagažo skyriaus uždangalo. Avarijos ar stabdymo metu nukritę palaidi daiktai gali sužaloti keleivius.
- Nevežkite žmonių bagažo skyriuje. Jis skirtas tik bagažui vežti.

⚠️ ATSARGIAI

Nedėkite bagažo ant uždangalo, nes galite jį sulaužyti.

GARSO SISTEMA



Antena

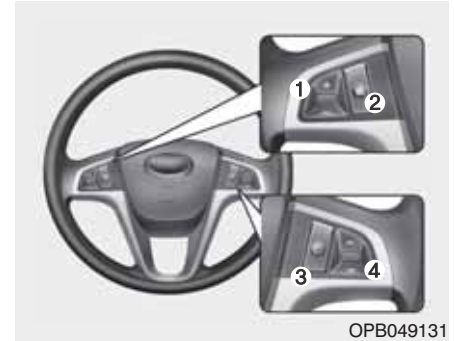
D300102APB

Stogo antena

Jūsų automobilio stogo antena yra skirta priimti AM ir FM bangas. Tai nuimama antena. Antena nuimama, sukant ją prieš laikrodžio rodyklę. Antena uždedama, sukant ją pagal laikrodžio rodyklę.

⚠️ ATSARGIAI

- *Prieš važiuodami į žemą patalpą ar po žemu statiniu, nuimkite anteną.*
- *Nuimkite anteną prieš plaudami automobilį automatinėje plovykloje, kad jos nesugadintų.*
- *Montuojant anteną, reikia ją gerai prisukti statmenoje padėtyje, kad ji tinkamai priimtų radijo signalus. Paliekant pastatytą automobilį, anteną patartina nuimti.*



d300200apb

Distancinis garso sistemos valdymas (jei yra)

Ant vairo įrengti distancinio garso sistemos valdymo mygtukai užtikrina saugesnį vairavimą.

⚠️ ATSARGIAI

Vienu metu nespauskite kelių distancinio valdymo mygtukų.

VOL (+, -) (1)

- Spauskite viršutinį mygtuką (+), jei norite padidinti garsą.
- Spauskite apatinį mygtuką (-), jei norite sumažinti garsą.

NUTILDYMAS (2)

- Paspauskite NUTILDYMO (MUTE) mygtuką, norėdami išjungti garsą.
- Jei norite vėl įjungti garsą, dar kartą paspauskite NUTILDYMO (MUTE) mygtuką.

D300205APB

GARSO ŠALTINIS (3)

Paspauskite mygtuką, norėdami pasirinkti radiją arba kompaktinių plokštelių (CD) grotuvą.

PAIEŠKA (SEEK) (^ / v) (4)

PAIEŠKOS (SEEK) mygtukas atlieka įvairias funkcijas, priklausomai nuo pasirinkto garso šaltinio. Šioms funkcijoms atlikti, mygtuką reikia spausti 0,8 sekundės ar ilgiau.

RADIJAS

Jis veiks kaip automatinės paieškos (AUTO SEEK) mygtukas.

CD grotuvas

Jis veiks kaip sukimo pirmyn/atgal (FF/REW) mygtukas.

Jei PAIEŠKOS (SEEK) mygtukas spaudžiamas trumpiau nei 0,8 sekundės, priklausomai nuo garso šaltinio, jis veiks taip:

RADIJAS

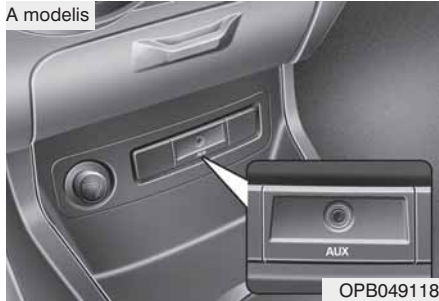
Veiks kaip radijo stoties numatytosios parinktės (PRESET STATION) mygtukas.

CD grotuvas

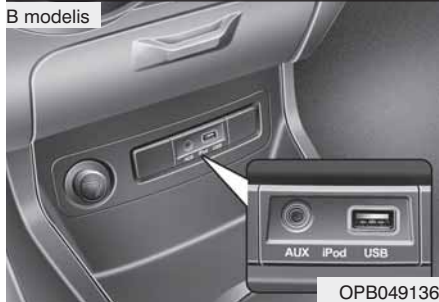
Veiks kaip kūriniių keitimo (TRACK UP/DOWN) mygtukas.

Išsamią informaciją apie garso sistemos valdymo mygtukus rasite kituose šio skyrelio puslapiuose.

A modelis



B modelis



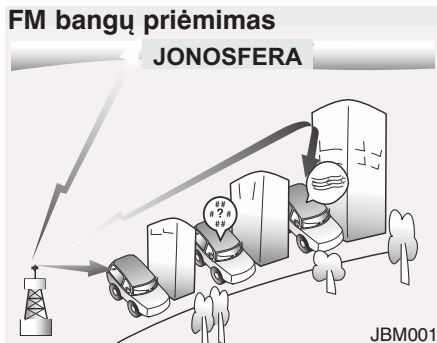
D281400AFD

AUX, USB atmintinė ir iPod (jei yra)

Jei jūsų automobilyje yra aux ir (arba) USB (universalios nuosekliosios magistralės) jungtis arba iPod jungtis, į aux jungtį galite jungti garso aparatus, į USB jungtį - USB atmintinę, į iPod jungtį - iPod įrenginį.

*** PASTABA**

Jei į maitinimo lizdą įjungiamas nešiojamas garso aparatas, grojimo metu gali girdėtis triukšmas. Tokiu atveju naudokite nešiojamo garso aparato maitinimo šaltinį.

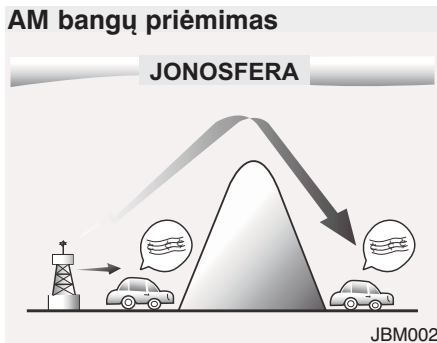


D300800AFD

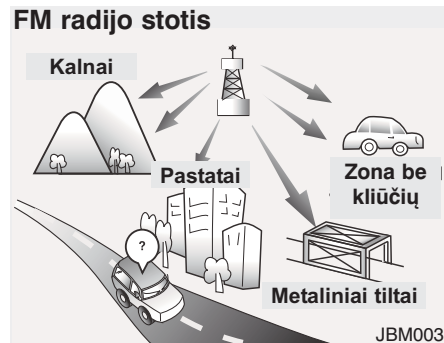
Kaip veikia automobilio radijo aparatas

AM ir FM radijo signalai perduodami iš radijo siųstuvų, esančių įvairiose miesto vietose pastatytuose bokštuose. Juos pagauna jūsų automobilio radijo antena. Radijo aparatas priima signalus ir siunčia į jūsų automobilio garsiakalbius.

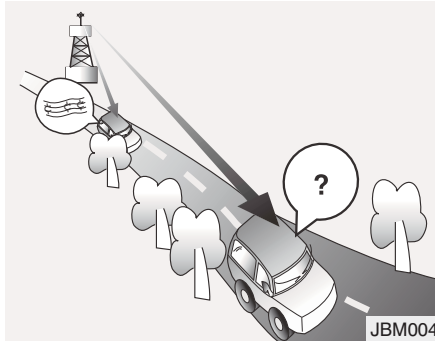
Kai jūsų automobilį pasiekia stiprus radijo signalas, automobilio garso sistema užtikrina geriausią įmanomą garso atgaminimo kokybę. Tačiau jūsų automobilį pasiekiantis signalas ne visuomet yra stiprus ir švarus. Signalų kokybę lemia įvairūs veiksniai, tokie kaip atstumas iki radijo stoties, arti esančios kitos radijo stotys, pastatai, tiltai ar kitokios didelės kliūtys.



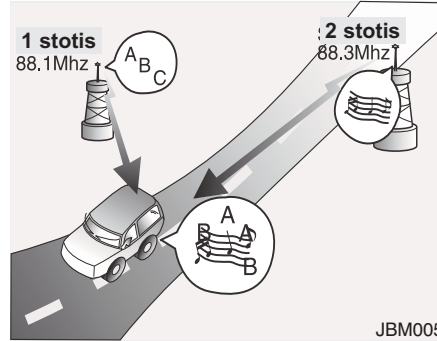
AM bangos sklinda toliau už FM bangas. Tai yra dėl to, kad AM radijo bangos perduodamos žemais dažniais. Šios ilgos žemų dažnių radijo bangos sklinda pagal žemės išlinkimą, o ne tiesiai į atmosferą. Be to, jos gali apeiti kliūtis, todėl signalas apima didesnę plotą.



FM bangos perduodamos aukštais dažniais ir neišlinksta pagal žemės paviršių. Dėl to FM bangos pagaunamos tik nedideliame atstume nuo radijo stoties. FM signalams taip pat trukdo pastatai, kalnai ir kitos kliūtys. Dėl to kartais gali atrodyti, kad jūsų radijo aparatas blogai veikia. Toliau apibūdinamos įprastinės sąlygos, nesusijusios su radijo aparato gedimu:



- Silpnėjantis garsas - Automobiliui tolstant nuo radijo stoties, signalas silpnės ir garsas palaipsniui mažės. Tokiu atveju rekomenduojame pasirinkti kitą stipresnes bangas siunčiančią stotį.
- Garso virpėjimas/trikdžiai - Dėl silpnų FM signalų ar didelių kliūčių tarp siųstuvo ir jūsų radijo aparato gali atsirasti trikdžiai ar garso virpėjimas. Sumažinus aukštus dažnius, garso kokybė gali pagerėti.



- Radijo stočių persidengimas - Silpnėjant FM signalui, jūsų radijo aparatas gali priimti kitos stoties stipresnį panašaus dažnio signalą. Taip yra dėl to, kad jūsų radijo aparatas priima švariausią signalą. Tokiu atveju perjunkite kitą radijo stotį, kurios signalas stipresnis.
- Tiesioginio ir atspindėto signalo fazių skirtumas - Skirtingą kelią nuėję radijo signalai gali iškraipyti garsą arba jis gali trūkinėti. Tokius iškraipymus sukuria priimtas tiesioginis ir atspindėtas signalas iš tos pačios stoties arba panašių dažnių signalai iš dviejų stočių. Tokiu atveju pasirinkite kitą stotį.

Mobiliojo telefono arba dvipusio radijo naudojimas

Kai automobilyje kalbama mobiliuoju telefonu, iš radijo aparato gali girdėtis triukšmas. Tai nėra radijo aparato gedimas. Tokiu atveju laikykite mobiliąjį telefoną kuo toliau nuo garso įrangos.

⚠ ATSAUGIAI

Jei automobilyje naudojate kitą ryšio sistemą, tokia kaip mobilusis telefonas ar radijo imtuvas, reikia dar vienos išorinės antenos. Jei mobilusis telefonas ar radijo imtuvas naudojamas tik su vidine antena, jis gali sukelti trikdžius automobilio elektros sistemoje ir pabloginti automobilio eksploatacijos saugumą.

⚠ ĮSPĖJIMAS

Vairuodami nekalbėkite mobiliuoju telefonu. Jei reikia pasinaudoti mobiliuoju telefonu, sustokite saugioje vietoje.

Kompaktinių plokštelių priežiūra

- Jei automobilyje karšta, prieš įjungdami garso sistemą atidarykite langus ir pravėdinkite saloną.
- MP3/WMA failų kopijavimas ir naudojimas be leidimo yra neteisėtas. Naudokite tik teisėtus būdais sukurtas kompaktines plokšteles.
- Nevalykite kompaktinių plokštelių su lakiomis medžiagomis, tokiomis kaip benzolas ir tirpiklis, valikliai ir magnetinių dalelių turintys aerozoliai, skirti vinilinėms plokštelėms.
- Kaip apsaugoti plokštelės paviršius: Kompaktines plokšteles imkite už kraštų ar už skylutės viduryje.
- Prieš paleisdami plokštelę, nuvalykite jos paviršius sausu audiniu (nuo vidurio link krašto).
- Nepažeiskite plokštelės paviršiaus, neklijuokite ant jos lipnios juostos ar popieriaus.
- Saugokite, kad į CD grotuvo angą nepatektų pašaliniai daiktai (vienu metu nekiškite daugiau nei vienos kompaktinės plokštelės).
- Kompaktines plokšteles laikykite vokieliuose, kad jos nesusibraižytų ir neišsipurvintų.

- Kai kurių rūšių CD-R/CD-RW kompaktinės plokštelės gali normaliai neveikti dėl skirtingų gamintojų naudojamų gamybos ir įrašymo technologijų. Jei vis tiek bandysite groti tokias kompaktines plokšteles, galite sugadinti automobilio garso sistemą.

*** PASTABA - Nesuderinamos apsaugotos garso kompaktinės plokštelės**

Kai kurios apsaugotos kompaktinės plokštelės, kurios neatitinka tarptautinių garso kompaktinių plokštelių rašymo standartų (Raudonoji knyga), jūsų automobilio garso sistemoje gali negroti. Jeigu bandysite leisti apsaugotą kompaktinę plokštelę, o jūsų CD grotuvas blogai veiks, gali būti, kad plokštelė yra netinkama, o ne CD grotuvas sugedęs.

■ CD grotuvas : EUROPAI
AM101CNEE / AM111CNEE



* Jei nėra  Bluetooth logotipo, Bluetooth® funkcija , RDS nepalaikoma.



RADIJAS, ŠARANKA, GARSAS, GARSO SISTEMOS VALDYMAS

1. **FM/AM** (LCD ekrano įjungimo) mygtukas

FM/AM mygtuku pasirenkamos FM arba AM bangos. Toliau parodyta seka, kaip

sistema persijungia iš FM į AM bangas ir grįžta prie FM bangų.

• FM/AM:

FM1 → FM2 → FMA → AM → AMA → FM1...



2. **DARK** (LCD ekrano įjungimo) mygtukas

DARK Mygtuko paspaudimu įjungiamas ir išjungiamas LCD ekranas ir foninis apšvietimas.

3. **SEEK** (peržvalgos) mygtukas

• Kai paspaudžiamas mygtukas **SEEK** (su aukštine rodykle), didėjančia dažnių tvarka automatiškai parenkama radijo stotis. Jei nepavyksta rasti radijo stoties, sustoja ties buvusiu dažniu.

• Kai paspaudžiamas mygtukas **TRACK** (su žemutine rodykle), mažėjančia dažnių tvarka automatiškai parenkama radijo stotis. Jei nepavyksta rasti radijo stoties, sustoja ties buvusiu dažniu.

4. **Power** mygtukas ir **Left Arrow** rankenėlė (jungimo mygtukas ir garso rankenėlė)

- Įjungia ir išjungia garso sistemą, kai užvedimo jungiklis yra ACC arba ON padėtyje.
- Rankenėlę sukant pagal laikrodžio rodyklę, garsas didėja, prieš laikrodžio rodyklę, garsas mažėja.

5. **SCAN** (peržvalgos) mygtukas

- Paspaudus mygtuką, automatiškai peržvelgiamos visos radijo stotys į priekį.
- Peržvalgos funkcija paleidžia 5 sekundėms kiekvieną surastą stotį.
- Paspauskite **SCAN** mygtuką dar kartą, jei norite sustabdyti peržvalgos funkciją ir klausytis dabar girdimos stoties.



6. **AST** (kategorijų) mygtukas

Paspaudus šį mygtuką, parenkamos geriausiai priimamos radijo stotys ir išsaugomos atmintyje išsaugotų radijo stočių (PRESET) mygtukais. **1** ~ **6** Įjungiami 1 mygtuku išsaugota radijo stotis. Jei paspaudus AST mygtuką neišsaugoma jokia radijo stotis, bus paleista buvusi radijo stotis.

- Kai kuriuose modeliuose radijo stotys išsaugomos **1** ~ **6** tik FMA arba AMA režimuose.

7. **SETUP** (informacijos apie programų pobūdį) mygtukas

Paspaudus šį mygtuką, įjungiamas slenkantis nustatymų režimas. Jei paspaudus mygtuką per 5 sekundes neatliekami jokie veiksmai, grįžtama prie ankstesnio režimo. (Pasirinkę nustatymo (SETUP) režimą, keiskite nustatymus dalykus sukdamiesi **TUNE** garso rankenėlę kairėn ir dešinėn bei naudodami PASPAUDIMO funkciją).



8. **TA** (peržvalgos) mygtukas

FM, CD, MEDIA režimuose įjungiami ir išjungiami radijo duomenų sistemos (RDS) eismo pranešimų (TA) kanalai.

- * Modeliai su RDS funkcija

9. **MUTE** (kategorijų) mygtukas

Paspaudus mygtuką, garsas išjungiamas, o ekrane bus rodoma "Audio Mute" (garsas išjungtas).

10. **PTY** (informacijos apie programų pobūdį) mygtukas

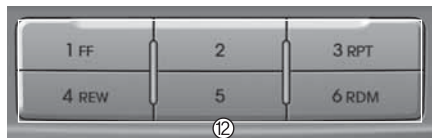
- Paspauskite **FOLDER** mygtuką, kai ieškote radijo stočių pagal programų pobūdį (PTY) radijo duomenų sistemos (RDS) programose.
- Paspauskite **FOLDER** mygtuką, kai ieškote radijo stočių pagal programų pobūdį (PTY) radijo duomenų sistemos (RDS) programose.

- * Modeliai su RDS funkcija



11. ir (parinkties ir garso kokybės nustatymo) rankenėlė

Sukdami šią rankenėlę veikiant radijui galite ranka reguliuoti dažnį.

Sukant pagal laikrodžio rodyklę dažnis aukštėja, prieš laikrodžio rodyklę - žemėja.



12. Atmintyje išsaugotų radijo stočių (PRESET) mygtukai

Paspaudę  ~  mygtukus trumpiau nei 0,8 sekundės, paleisite kiekviename mygtuke išsaugotą radijo stotį. Paspaudę parinkties mygtuką 0,8 sekundės ar ilgiau, po signalo išsaugosite atitinkamu mygtuku dabar girdimą radijo stotį.



CD grotuvas

1. **MEDIA** (CD arba USB režimo) mygtukas

Jei kompaktinė plokštelė yra CD grotuve, mygtuku įjungsite CD režimą. Jei kompaktinės plokštelės grotuve nėra, tris sekundes matysite užrašą "No Media", o garso sistema grįš prie ankstesnio režimo.

2. **TRACK** (kategorijų) mygtukas

- Paspauskite **TRACK** mygtuką trumpiau nei 0,8 sekundės, jei norite klausytis dabar skambančio kūrinio nuo pradžios.
- Paspauskite **TRACK** mygtuką trumpiau nei 0,8 sekundės ir per 1 sekundę

paspauskite dar kartą, jei norite klausytis prieš tai skambėjusio kūrinio.

- Paspauskite **TRACK** mygtuką 0,8 sekundės ar ilgiau, jei norite greitai persukti atgal ir surasti skambėjusį kūrinį.
- Paspauskite **SEEK** mygtuką trumpiau nei 0,8 sekundės, jei norite nuo klausytis toliau esančio kūrinio.
- Paspauskite **SEEK** mygtuką 0,8 sekundės ar ilgiau, jei norite greitai persukti pirmyn ir surasti kūrinį.

3. **INFO** (peržvalgos) mygtukas

Kiekvieną kartą paspaudus mygtuką, rodoma informacija apie dabar grojamą kūrinį (failą).

- CDDA : CD pavadinimas, Atlikėjas, Kūrinio pavadinimas, Kūrinio atlikėjas, Kūrinių skaičius
- MP3/WMA : Failo pavadinimas, Pavadinimas, Atlikėjas, Albumas, Aplankas, Failų skaičius (jei įrašė šios informacijos nėra, ji nerodoma)

4. **SCAN** (kategorijų) mygtukas

Kiekvienas plokštelės kūriny bus grojamas 10 sekundžių. Jei norite sustabdyti peržvalgos režimą, paspauskite mygtuką dar kartą.



5. CD išėmimo mygtukas

- Paspauskite **▲** mygtuką, jei norite išimti CD. Mygtukas veikia nepriklausomai įjungtas degimas ar ne.

6. CD įdėjimo plyšys

Įdėkite kompaktinę plokštelę etikete į viršų ir švelniai pastumkite. Kai užvedimo jungiklis yra ACC ar ON padėtyje, įdėjus CD grotuvas automatiškai įsijungia. Šiam grotuvui tinka tik 12 cm CD. Įdėjus vaizdo, duomenų CD, ekrane pasirodys užrašas "Reading Error" (nuskaitymo klaida), ir CD bus išstumtas.

7. CD indikatorius

Šis indikatorius dega, kai užvedimo jungiklis yra ACC padėtyje ir CD yra įdėtas į grotuvą. Išėmus CD, indikatorius užges.



ATSARGIAI

Nekiškite į CD grotuvą kompaktinės plokštelės, jeigu dega CD indikatorius.



8. **1 FF** (greito prasukimo pirmyn) mygtukas

Paspauskite **1 FF** mygtuką 0,8 sekundės ar ilgiau, jei norite greitai persukti pirmyn ir surasti kūrinį.

9. **3 RPT** (kartojimo) mygtukas

Paspaudus mygtuką trumpiau nei 0,8 sekundės, bus kartojamas dabar grojamas kūrinys.

Paspaudus mygtuką 0,8 sekundės ar ilgiau, bus kartojamas dabar grojamas CD.

10. **4 REW** (greito prasukimo atgal) mygtukas

Paspauskite **4 REW** mygtuką 0,8 sekundės ar ilgiau, jei norite greitai persukti atgal ir surasti skambėjusį kūrinį.

11. **6 RDM** (atsitiktinio kūrinio parinkimo) mygtukas

Mygtuku įjungiamas ir išjungiamas grojamo CD atsitiktinis failų parinkimas.

Jei norite išjungti šį režimą, dar kartą paspauskite mygtuką.



12. **FOLDER** (aplankų) mygtukas

- Paspaudus **FOLDER** mygtuką, pereinama prie atidaryto aplanko poaplankio ir rodomas pirmas jame įrašytas kūrinys. Jei norite pereiti prie rodomo aplanko, paspauskite **TUNE/ENTER** rankenėlę. Bus grojamas pirmasis aplanko kūrinys.
- Spaudžiant mygtuką, pereinama prie pagrindinio aplanko ir rodomas pirmas jame įrašytas kūrinys. Jei norite pereiti prie rodomo aplanko, paspauskite **TUNE/ENTER** rankenėlę. Bus grojamas pirmasis aplanko kūrinys.

13. **PTY FOLDER** ir **PTY FOLDER** (kūrinių parinkties ir nustatymo) rankenėlė

Pasukus rankenėlę pagal laikrodžio rodyklę, bus rodomi po dabar skambančio kūrinio įrašyti kūriniai. Pasukus rankenėlę prieš laikrodžio rodyklę, bus rodomi prieš dabar skambantį kūrinį įrašyti kūriniai. Paspauskite rankenėlę, jei norite praleisti kūrinį ir paleisti pasirinktą kūrinį.



USB įrenginys

1. **MEDIA** (USB arba CD režimo) mygtukas

Jei prijungiamas USB įrenginys, sistema persijungia į USB režimą ir groja USB laikmenoje išsaugotus muzikinius failus. Jei neįdedamas CD ar neprijungiamas išorinis įrenginys, 3 sekundes bus rodomas užrašas “No Media”, ir sistema grįš į ankstesnį režimą.

2. **TRACK** (kategorijų) mygtukas

- Paspauskite **TRACK** mygtuką trumpiau nei 0,8 sekundės, jei norite paleisti dabar skambantį kūrinių iš naujo.
- Paspauskite **TRACK** mygtuką trumpiau nei 0,8 sekundės ir per 1

sekundę paspauskite dar kartą, jei norite klausytis prieš tai skambėjusio kūrinio.

- Paspauskite **TRACK** mygtuką 0,8 sekundės ar ilgiau, jei norite greitai atsukti kūrinių atgal.
- Paspauskite **SEEK** mygtuką trumpiau nei 0,8 sekundės, jei norite paleisti toliau esantį kūrinių.
- Paspauskite **SEEK** mygtuką 0,8 sekundės ar ilgiau, jei norite greitai persukti kūrinių į priekį.

3. **INFO** (peržvalgos) mygtukas

Informacija apie dabar grojamą failą rodoma šia tvarka: failo pavadinimas, kūrinių pavadinimas, atlikėjas, albumas, aplankas, failų skaičius, įprastas vaizdas (jei informacijos nėra, ji nerodoma).

4. **SCAN** (peržvalgos) mygtukas

Kiekvienas kūrinių, esantis USB laikmenoje, bus grojamas 10 sekundžių. Jei norite sustabdyti peržvalgos režimą, paspauskite mygtuką dar kartą.

5. **1 FF** (greito prasukimo pirmyn) mygtukas

Paspauskite **1 FF** mygtuką 0,8 sekundės ar ilgiau, jei norite greitai persukti pirmyn ir surasti kūrinių.



6. **3 RPT** (kartojimo) mygtukas

Paspauskite šį mygtuką trumpiau nei 0,8 sekundės, jei norite įjungti kūrinių kartojimo (“RPT”) režimą, arba ilgiau nei 0,8 sekundės, jei norite įjungti viso aplanko kūrinių kartojimo (“FLD.RPT”) režimą.

- RPT : Bus kartojamas tik failas.
- FLD.RPT : Bus kartojami visi to aplanko failai.

7. **4 REW** (greito prasukimo atgal) mygtukas

Paspauskite **4 REW** mygtuką 0,8 sekundės ar ilgiau, jei norite greitai persukti atgal ir surasti skambėjusį kūrinių.

8. **6 RDM** (atsitiktinio kūrinio parinkimo) mygtukas

Paspauskite šį mygtuką trumpiau nei 0,8 sekundės, jei norite įjungti "RDM" režimą, arba ilgiau nei 0,8 sekundės, jei norite įjungti "ALL RDM" režimą.

- FLD.RDM : Tik to aplanko failai bus grojami atsitiktine tvarka.
- ALL RDM : Visi USB laikmenoje įrašyti failai bus grojami atsitiktine tvarka.



9. **FOLDER** (peržvalgos) mygtukas

- Spaudžiant **FOLDER** mygtuką, pereinama prie atidaryto aplanko poaplankio ir rodomas pirmas jame įrašytas kūrinys.
- Jei norite pereiti prie rodomo aplanko, paspauskite **TUNE/ENTER** rankenėlę. Bus grojamas pirmasis aplanko kūrinys.
- Spaudžiant **FOLDER** mygtuką, pereinama prie pagrindinio aplanko ir rodomas pirmas jame įrašytas kūrinys.
- Jei norite pereiti prie rodomo aplanko, paspauskite **TUNE/ENTER** rankenėlę.

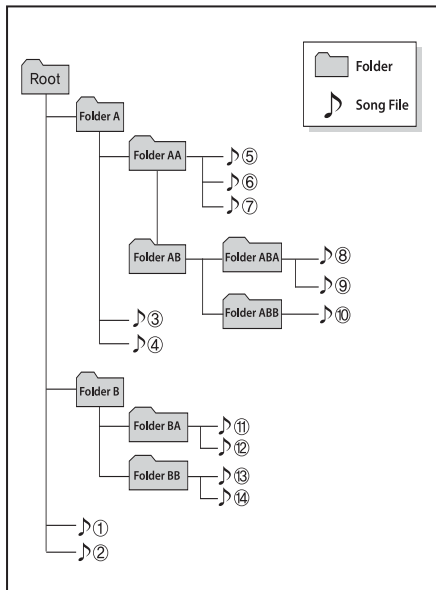
10. **←** ir **→** rankenėlė

Pasukus rankenėlę pagal laikrodžio rodyklę, bus rodomi po dabar skambančio kūrinio įrašyti kūriniai. Pasukus rankenėlę prieš laikrodžio rodyklę, bus rodomi prieš dabar skambantį kūrinių įrašyti kūriniai. Paspauskite rankenėlę, jei norite praleisti kūrinių ir paleisti pasirinktą kūrinių.

PASTABA:

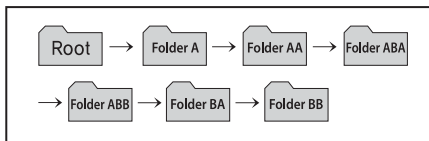
Failų (aplanų) leidimo tvarka:

1. Kūriniai leidžiami šia tvarka: ① iki ⑭ iš eilės.



2. Aplanų leidimo tvarka:

* Jei aplanke nėra muzikinių failų, toks aplankas nebus rodomas.



⚠️ AŲSARGUMO PRIEMONĖS NAUDOJANT USB ĮRENGINĮ

- Jei norite naudoti išorinį USB įrenginį, nekiškite jo į jungtį tol, kol neužvesite automobilio. Įkiškite USB įrenginį užvedę automobilį.
- Jei pirma prijungsite USB įrenginį, o po to užvesite automobilį, galite sugadinti USB įrenginį. (USB laikmenos yra labai jautrios elektros iškrovoms).
- Jei automobilio variklis užvedamas arba išjungiamas tuo metu, kai prijungtas USB įrenginys, išorinis USB įrenginys gali neveikti.
- Neoriginalūs MP3 arba WMA failai gali nepasileisti.
 - 1) Sistema gali paleisti tik tokius MP3 failus, kurių suspaudimo laipsnis 8Kbps~320Kbps.
 - 2) Sistema gali paleisti tik tokius WMA muzikinius failus, kurių suspaudimo laipsnis 8Kbps~320Kbps.
- Prijungdami ir atjungdami USB įrenginį, saugokitės statinės elektros iškrovų.

(Tęsinys)

(Tęsinys)

- Sistema neatkuria užkoduotų MP3 failų.
- Sistema gali neatpažinti kai kurių prijungtų išorinių USB įrenginių dėl jų būklės.
- Jei formatuojant išorinį USB įrenginį, vartotojo duomenims skiriama ne 512 arba 2048 baitai, tokio įrenginio sistema neatpažins.
- Atpažįstami tik FAT 12/16/32 formato USB įrenginiai.
- Sistema gali neatpažinti USB įrenginio, kurio nėra patvirtinęs USB taikytojų forumas.
- Saugokite, kad USB įrenginio jungties neliestų žmogaus kūnas ar koks kitas daiktas.
- Jei dažnai trumpam prijungiate ir atjungiate USB įrenginį, galite jį sugadinti.
- Prijungiant ar atjungiant USB įrenginį, gali girdėtis keistas garsas.

(Tęsinys)

(Tęsinys)

- Jei USB įrenginį atjungiate failų atkūrimo metu, kai sistema veikia USB režimu, įrenginys gali blogai veikti arba sugesti. USB įrenginį atjunkite, išjungę garso sistemą arba perjungę ją į kitą režimą (pavyzdžiui, įjungę radijo imtuvą arba CD grotuvą).
- Priklausomai nuo USB įrenginio tipo ir talpos ar nuo jame esančių failų tipo, įrenginio atpažinimo laikas gali skirtis, taigi jums teks palaukti.
- Nenaudokite USB įrenginio kitais tiksliais, o tik muzikinių failų leidimui.
- Sistema neatkuria vaizdo įrašų iš USB įrenginio.
- Jei naudojate USB taikytojų forumo pripažintus priedus su USB jungtimi, tokius kaip įkroviklį arba šildytuvą, jie gali veikti blogiau ar sukelti problemų.

(Tęsinys)

(Tęsinys)

- Jei naudojate tokius atskirai įsigytus prietaisus, kaip USB šakotuvus, automobilio garso sistema gali jų neatpažinti. USB įrenginįjunkite tiesiai į automobilio multimedijos lizdą.
- Jei USB įrenginys suskaidytas į loginius diskus, automobilio garso sistema atpažins tik aukščiausio prioriteto muzikinius failus loginiame diske.
- USB IF nepripažintų įrenginių, tokių kaip MP3 grotuvas, mobilusis telefonas, skaitmeninis fotoaparatas, sistema gali neatpažinti.
- Kai kurių įrenginių negalima įkrauti per USB.
 - * Norint naudotis iPod, būtinas specialus laidas (esantis komplekte ar perkamas atskirai).
- Garso sistema gali neatpažinti nestandartinių (su metaliniu apvalkalu) USB įrenginių.
- USB atminties kortelių skaitytuvų (tokių kaip CF, SD, microSD ir kitų) ar išorinių HDD įrenginių sistema gali neatpažinti.

(Tęsinys)

(Tęsinys)

- Sistema neatpažįsta DRM (DIGITAL RIGHTS MANAGEMENT) apsaugotų muzikinių failų.
- Automobilio garso sistema gali ištrinti USB atmintinėje esančius duomenis. Visuomet padarykite svarbių duomenų kopijas kitame atminties saugojimo įrenginyje.
- Nenaudokite tokių USB laikmenų, kurios gali būti naudojamos kaip raktų laikikliai ar mobiliųjų telefonų priedai, nes galite sugadinti USB jungtį. Naudokite gaminius tik su tokiais kištukais, kaip parodyta paveikslėlyje.





iPod

* iPod yra Apple Inc. registruotas prekės ženklas.

1. **MEDIA** (iPod režimo) mygtukas

Jei prijungiamas iPod, tuo metu veikiančis režimas persijungia į iPod režimą, ir grojami iPod esantys kūriniai.

Jei iPod nėra prijungiamas, 3 sekundes ekrane bus rodomas užrašas "NO Media", ir sistema grįš į buvusį režimą.

2. **TRACK** (kategorijų) mygtukas

- Paspauskite **TRACK** mygtuką trumpiau nei 0,8 sekundės, jei norite paleisti dabar skambantį kūrinį iš naujo.

- Paspauskite **TRACK** mygtuką trumpiau nei 0,8 sekundės ir dar kartą paspauskite per vieną sekundę, jei norite pakartoti prieš tai skambėjusį kūrinį.
- Paspauskite **TRACK** mygtuką 0,8 sekundės ar ilgiau, jei norite greitai atsukti kūrinį atgal.
- Paspauskite **SEEK** mygtuką trumpiau nei 0,8 sekundės, jei norite paleisti toliau esantį kūrinį.
- Paspauskite **SEEK** mygtuką 0,8 sekundės ar ilgiau, jei norite greitai pereiti prie tolesnio kūrinio į priekį.

3. **INFO** (kategorijų) mygtukas

Informacija apie dabar grojamą failą rodoma šia tvarka: pavadinimas, atlikėjas, albumas, įprastas vaizdas (jei informacijos nėra, ji nerodoma).

4. **SCAN** (peržvalgos) mygtukas

Kiekvienas kūriny, esantis USB laikmenoje, bus grojamas 10 sekundžių. Jei norite sustabdyti peržvalgos režimą, paspauskite mygtuką dar kartą.



5. **1 FF** (greito prasukimo pirmyn) mygtukas

Paspauskite **1 FF** mygtuką 0,8 sekundės ar ilgiau, jei norite greitai persukti pirmyn ir surasti kūrinį.

6. **3 RPT** (kartojimo) mygtukas

Kartoja dabar grojamą kūrinį.

7. **4 REW** (greito prasukimo atgal) mygtukas

Paspauskite **4 REW** mygtuką 0,8 sekundės ar ilgiau, jei norite greitai persukti atgal ir surasti skambėjusį kūrinį.

8. **6 RDM** (atsitiktinio kūrinio parinkimo) mygtukas

- Paspaudus mygtuką trumpiau nei 0,8 sekundės, visi šios kategorijos kūriniai bus grojami atsitiktine tvarka. (Atsitiktinis kūrinių parinkimas)
- Paspaudus mygtuką 0,8 sekundės ar ilgiau, visi albumai bus grojami atsitiktine tvarka. (Atsitiktinis albumų parinkimas)
- Jei norite sustabdyti atsitiktinio kūrinio parinkimo režimą, paspauskite mygtuką dar kartą.



9. **FOLDER** (kategorijų) mygtukas

Nuo dabar grojamos iPod kategorijos pereinama prie kitos kategorijos.

Kad pereitumėte (būtų grojami) į kategoriją (kūriniai) ir ji būtų rodoma ekrane, paspauskite **TUNE/ENTER** rankenėlę.

Galima ieškoti kūrinių dar žemesnėje už pasirinktą kategoriją. Rodoma iPod kategorijų seka: Turinys, Atlikėjai, Albumai, Žanrai, Kūriniai, Autoriai.

10. **PTY FOLDER** rankenėlė ir **MUSIC** mygtukas (PAIEŠKOS rankenėlė ir ĮVEDIMO mygtukas)

Sukant rankenėlę pagal laikrodžio rodyklę, rodomi kūriniai (kategorijos), einantys po dabar grojamo kūrinio (kategorijos tame pačiame lygyje).

Sukant rankenėlę prieš laikrodžio rodyklę, bus rodomi kūriniai (kategorijos), prieš dabar grojamą kūrinių (kategoriją tame pačiame lygyje).

Jei norite klausytis kategorijoje rodomo kūrinio, paspauskite mygtuką ir pereikite prie pasirinkto kūrinio.

* PASTABA APIE iPod NAUDOJIMĄ

- Kai kurie iPod modeliai nepalaiko ryšio protokolo, tad failai nebus atkuriami.

Palaikomi iPod modeliai:

- iPod Mini
- iPod 4th (Photo) ~ 6-os (Classic) kartos
- iPod Nano 1-os ~ 4-os kartos
- iPod Touch 1-os ~ 2-os kartos
- iPod kūrinių paieškos ar leidimo tvarka gali skirtis nuo paieškos garso sistemoje tvarkos.
- Jei iPod nustoja veikti, perkraukite jį. (Perkrovimas: skaitykite iPod vartotojo vadovą).
- Jei akumuliatoriuje trūksta įtampos, iPod gali neveikti.
- Kai kurie iPod įrenginiai, pavyzdžiui, iPhone, gali būti prijungti per Bluetooth® belaidės technologijos sąsają. Įrenginys turi turėti Bluetooth® belaidės technologijos garso palaikymo galimybę (pavyzdžiui, Bluetooth® belaidės technologijos stereo ausines). Toks įrenginys veiks, tačiau jo nebus galima valdyti automobilio garso sistema.



ATSARGUMO PRIEMONĖS NAUDOJANT iPod ĮRENGINĮ

- Kad iPod įrenginį būtų galima valdyti automobilio garso sistemos valdymo mygtukais, yra būtinas HYUNDAI iPod maitinimo laidas. Su "Apple" USB kabeliu įrenginys gali tinkamai neveikti, tad nenaudokite jo HYUNDAI automobilyje.

* HYUNDAI iPod maitinimo kabelį galite įsigyti iš įgaliotojo HYUNDAI atstovo.

- Prijungdami įrenginį su iPod maitinimo kabeliu, gerai įkiškite kištuką į lizdą. Jei kištukas tinkamai neįkištas, ryšys tarp iPod ir garso sistemos gali nutrūkti.
- Derinant iPod ir garso sistemos garso efektus, abiejų įrenginių garso efektai gali persidengti ir pabloginti garso kokybę.
- Reguliuodami garso sistemos garsą, išjunkite iPod dažnių vienodintuvo funkciją, o jei naudojate iPod dažnių vienodintuvą, išjunkite garso sistemos vienodintuvą.

(Tęsinys)

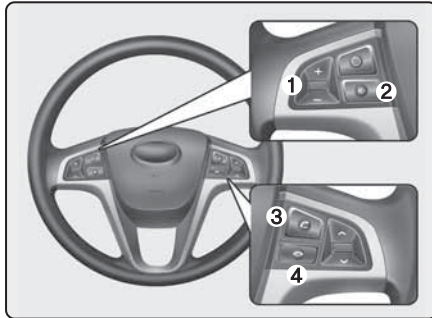
(Tęsinys)



- Prijungus iPod kabelį, sistema gali persijungti į AUX režimą dar neprijungus iPod, ir girdėsis triukšmas. Kai nenaudojate iPod, ištraukite jo kabelį.
- Kai nenaudojate iPod, atjunkite iPod kabelį nuo įrenginio. Neatjungus kabelio, iPod gali išlikti papildomo įrenginio režime ir tinkamai neveikti.



- Jungdami iPod, naudokitės USB/AUX jungtimi.
- Išjungdami iPod, ištraukite laidą iš USB/AUX jungties.
- Kad iPod būtų įkraunamas ir veiktų, iPod kabelis turi būti įkištas į USB/AUX jungtį.

Bluetooth® laisvų rankų sistema (jei yra)



1. GARSO mygtukas: Sustiprina arba susilpnina iš garsiakalbių sklindantį garsą.
2. NUTILDYMAS : Skambinant nutildo mikrofoną.
3.  mygtukas : Skambina ir perduoda skambučius.
4.  mygtukas : Baigia pokalbį arba atšaukia funkcijas.

■ Kas yra Bluetooth® belaidė technologija?

Bluetooth® yra belaidė technologija, leidžianti sujungti kelis netoli vienas kito esančius mažo galingumo įrenginius, tokius kaip laisvų rankų įranga, stereofoninės ausinės, belaidis nuotolinio valdymo įrenginys ir pan. Daugiau informacijos rasite Bluetooth® belaidės technologijos internetinėje svetainėje www.Bluetooth.com

■ Bendrosios funkcijos

- Ši garso sistema palaiko Bluetooth® laisvų rankų įrangos ir stereofoninio garso sistemos funkcijas.
 - LAISVŲ RANKŲ funkcija: Leidžia skambinti ir priimti skambučius bevieliu ryšiu.
 - STEREOFONINIO GARSO SISTEMOS funkcija: Muzikos grojimas iš mobiliojo telefono (palaikančio A2DP funkcija) bevieliu ryšiu.

* PASTABA

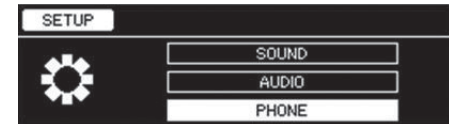
- Prieš naudojant Bluetooth® funkcijas, telefonas turi būti suderintas su sistema.
- Vienu metu su sistema galima naudoti tik vieną pasirinktą (susietą) mobilųjį telefoną.

- Ne visi telefonai visiškai suderinami su šia sistema.

■ Telefono nustatymai

Visus su Bluetooth® laisvų rankų technologija susijusius veiksmus galima atlikti įjungus PHONE (telefonas) meniu.

- 1) Paspauskite **SETUP** mygtuką ir įjunkite SETUP (nustatymų) režimą.



- 2) Sukdami rankenėlę, pasirinkite "PHONE" ir paspauskite rankenėlę.



- 3) Sukdami rankenėlę, pasirinkite norimą nustatymą ir paspauskite rankenėlę.

• Telefono suderinimas

Kad galėtumėte naudoti *Bluetooth*[®] funkcijas, telefoną reikia suderinti (užregistruoti) su automobilio garso sistema. Su sistema galima sujungti iki 5 telefonų.

PASTABA:

- Telefono suderinimo procedūros skiriasi, priklausomai nuo telefono modelio. Prieš suderindami telefoną, perskaitykite savo telefono vadovą.
- Kai suderinsite telefoną su automobilio garso sistema, antrą kartą nereiks jo vėl suderinti, nebent rankiniu būdu panaikintumėt telefono duomenis iš garso sistemos (skaitykite skyrelį “Telefono ištrynimasis”), arba automobilio informaciją ištrintumėte iš telefono.

1. Paspauskite **SETUP** mygtuką ir įjunkite SETUP (nustatymų) režimą.
2. Pasirinkite “PHONE” (Telefonas), po to “PAIR” (Suderinimas) PHONE meniu.
3. Garso sistemos ekrane bus rodomas užrašas “searching ---- passkey: 0000”
4. Ieškoma *Bluetooth*[®] belaidės technologijos sistema jūsų telefone. Telefono *Bluetooth*[®] belaidės technologijos įrangos sąrašė turi būti rodomas jūsų [automobilio modelio pavadinimas]. Pradėkite savo telefono suderinimą.

PASTABA:

- Jei telefonas sujungtas su dviem ar daugiau tokios paties modelio automobilių, kai kurių telefonų *Bluetooth*[®] sistema gali teisingai nesuprasti to pavadinimo. Tuomet reikės pakeisti telefone rodomą pavadinimą. Pavyzdžiui, jei automobilio pavadinimas yra HYUNDAI i20, pakeiskite jį savo telefone į i20_1 ar i20_2. Skaitykite savo telefono naudotojo vadovą arba susisiekite su savo mobiliojo ryšio operatoriumi ar telefono gamintoju.

• Telefono prijungimas

Kai paleista *Bluetooth*[®] sistema, automatiškai parenkamas ir prijungiamas prieš tai naudotas telefonas. Jei norite pasirinkti kitą iš anksčiau sujungtų telefonų, jį galite pasirinkti iš “Select Phone” (Pasirinkti telefoną) meniu.

Vienu metu su laisvų rankų sistema galima naudoti tik vieną pasirinktą telefoną.

1. Paspauskite **SETUP** mygtuką ir įjunkite SETUP (nustatymų) režimą.
2. Pasirinkite “PHONE” (Telefonas), po to “Select” (Pasirinkti) PHONE meniu.
3. Pasirinkite reikiamą telefoną iš pateikto sąrašo.

• **Telefono pašalinimas**

Suderintą telefoną galima pašalinti.

- Kai telefonas pašalintas, taip pat ištrinama visa su tuo telefonu susijusi informacija (įskaitant adresų knygutę).

- Jei norite vėl naudoti pašalintą telefoną su automobilio garso sistema, turite iš naujo jį suderinti.

1. Paspauskite **SETUP** mygtuką ir įjunkite SETUP (nustatymų) režimą.
2. Pasirinkite "PHONE" (Telefonas), po to "Delete" (Pašalinti) PHONE meniu.
3. Pasirinkite reikiamą telefoną iš pateikto sąrašo.

• **Prioriteto keitimas**

Kai automobilio garso sistemoje užregistruoti keli telefonai, paleidus *Bluetooth*[®] sistemą, automobilio garso sistema prijungs telefonus tokia tvarka:

- 1) Telefoną, kuriam suteiktas prioritetas.
- 2) Prieš tai prijungtą telefoną.
- 3) Neatliks automatinio prijungimo.

1. Paspauskite **SETUP** mygtuką ir įjunkite SETUP (nustatymų) režimą.
2. Pasirinkite "PHONE" (Telefonas), po to "Priority" (Prioritetai) PHONE meniu.
3. Pasirinkite reikiamą telefoną iš pateikto sąrašo.

• ***Bluetooth*[®] sistemos įjungimas ir išjungimas**

Su šiuo meniu galima įjungti (ON) arba išjungti (OFF) *Bluetooth*[®] sistemą.

- Jei *Bluetooth*[®] išjungta, kiekvieną kartą duodant nurodymus, susijusius su *Bluetooth*[®], sistema paklausia, ar jūs norite įjungti *Bluetooth*[®].

1. Paspauskite **SETUP** mygtuką ir įjunkite SETUP (nustatymų) režimą.
2. Pasirinkite "PHONE" (Telefonas), po to "BT OFF" (Bluetooth sistema išjungta) PHONE meniu.

■ Atsiliepimas į skambutį

Kai jums skambina, skambučio signalas girdimas automobilio garsiakalbiuose, o automobilio garso sistema pereina į telefono režimą.

Kai jums skambina, automobilio garso sistemos ekrane matomas užrašas "Incoming" (jeinantis skambutis) ir skambinančio telefono numeris (jei rodomas).

• Atsiliepimas:

- Paspauskite  mygtuką ant vairo.


• Skambučio atmetimas:

- Paspauskite  mygtuką ant vairo.

• Skambėjimo garsumo reguliavimas:

- Reguliokite VOLUME mygtukais ant vairo.

• Skambučio peradresavimas į telefoną (asmeninis pokalbis):

- Paspauskite ir laikykite nuspaudę  mygtuką ant vairo, kol automobilio garso sistema peradresuos skambutį į telefoną.

■ Kalbėjimas telefonu

Kai kalbate telefonu, garso sistemos ekrane matomas pranešimas "Active Calls" (priimami skambučiai) ir telefono numeris (jei rodomas).


• Mikrofono užtildymas


- Paspauskite  mygtuką ant vairo.

• Pokalbio pabaiga


- Paspauskite  mygtuką ant vairo.

■ Skambinimas

Perskambinti galima paspaudus  mygtuką ant vairo.

- Tai yra ta pati funkcija, kaip ir mobilaus telefono  mygtukas.

PASTABA:

Naudojant kai kuriuos telefonų modelius,  mygtuką reikia spausti du kartus, norint paskambinti.

* PASTABA

Šiomis aplinkybėmis jūs ar jūsų pašnekovas galite blogai vienas kitą girdėti:

1. Kalbant vienu metu, balsas gali nepasiekti pašnekovo. (Tai ne gedimas). Su pašnekovu kalbėkite pakaitomis.

2. *Bluetooth*[®] sistemos garsumas neturi būti didelis. Didelis garsumas gali iškraipyti balsą ir sukurti aidą.

3. Važiuojant duobėtu keliu.

4. Važiuojant dideliu greičiu.

5. Kai langas praviras.

6. Kai klimato kontrolės sistemos vėdinimo angos nukreiptos į mikrofoną.

7. Kai garsiai veikia klimato kontrolės sistemos ventiliatorius.

■ **Bluetooth®** belaidė garso sistema

Automobilio garso sistema palaiko A2DP (pažangus garso paskirstymo profilis) ir AVRCP (garso ir vaizdo nuotolinio valdymo profilis).

XXXXXXXXXX Both profiles are available for listening to the MP3 music via *Bluetooth®* Wireless Technology cellular phone supporting above *Bluetooth®* Wireless Technology profiles.

Jei norite klausytis MP3 muzikos per mobiliojo telefono *Bluetooth®* sistemą, spauskite **MEDIA** mygtuką, kol garso sistemos ekrane pasirodys užrašas "MP3 Play".

Tada pabandykite paleisti muziką iš telefono.

Kai leidžiama muzika iš mobilaus telefono per *Bluetooth®* sistemą, automobilio garso sistemos ekrane bus užrašas MP3 MODE.

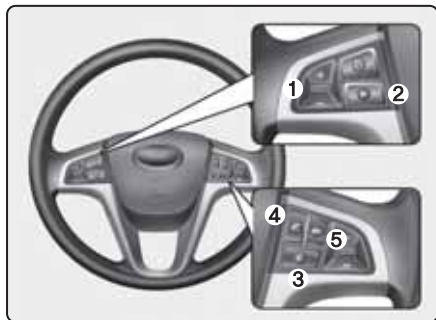
PASTABA:




- Per automobilio garso sistemą galima klausytis ne tik MP3 failų, bet ir visų kitų garsų, kuriuos palaiko telefonas.
- *Bluetooth®* funkciją turintys telefonai turi palaikyti A2DP ir AVRCP profilius.
- Kai kurie A2DP ir AVRCP profilius palaikantys mobilieji telefonai su *Bluetooth®* funkcija iš pirmo karto gali negroti muzikos per automobilio garso sistemą. Pabandykite atlikti šiuos veiksmus: eikite į
 Menu (Meniu) ⇒ Filemanager (Failų tvarkyklė) ⇒ Music (Muzika) ⇒ Option (Pasirinkimai) ⇒ Play via *Bluetooth®* Wireless Technology (Groti muziką per Bluetooth sistemą)
- Daugiau informacijos rasite savo telefono vartotojo vadove. Jei norite sustabdyti grojimą, pirmiausia sustabdykite grojimą telefone, po to pakeiskite automobilio garso sistemos darbo režimą (iš "MP3 Play" į, pavyzdžiui, FM, AM, CD).

Bluetooth® laisvų rankų sistema (jei yra)

★ EUROPAI

★ Jei Bluetooth funkcija nepalaikoma, negalėsite ja naudotis.



1. GARSO mygtukas: Sustiprina arba susilpnina iš garsiakalbių sklindantį garsą.
2. NUTILDYMAS : Pokalbio metu nutildo garsą.
3.  mygtukas : Įjungia balso atpažinimą.
4.  mygtukas : Skambina ir perduoda skambučius.
5.  mygtukas : Baigia pokalbį arba atšaukia funkcijas.

■ Kas yra Bluetooth® belaidė technologija?

Bluetooth® yra belaidė technologija, leidžianti sujungti kelis netoli vienas kito esančius mažo galingumo įrenginius, tokius kaip laisvų rankų įranga, stereofoninės ausinės, belaidis nuotolinio valdymo įrenginys ir pan. Daugiau informacijos rasite *Bluetooth®* belaidės technologijos internetinėje svetainėje www.Bluetooth.com.

■ Bendrosios funkcijos

• Ši garso sistema palaiko *Bluetooth®* laisvų rankų įrangos ir stereofoninio garso sistemos funkcijas.

- LAISVŲ RANKŲ funkcija: Skambinimas ir atsiliepimas bevieliu ryšiu su balso atpažinimo funkcija.
- STEREOFONINIO GARSO SISTEMOS funkcija: Muzikos grojimas iš mobiliojo telefono (palaikančio A2DP funkciją) bevieliu ryšiu.

• *Bluetooth®* sistemos balso atpažinimo įrenginys palaiko 10 kalbų:

- PRANCŪZŲ
- VOKIEČIŲ
- JK ANGLŲ
- ISPANŲ
- OLANDŲ
- ITALŲ
- DANŲ
- RUSŲ
- LENKŲ
- ŠVEDŲ

* PASTABA


- Telefonas, prieš naudojant *Bluetooth®* funkciją, turi būti suderintas su sistema.
- Vienu metu su sistema galima naudoti tik vieną pasirinktą (susietą) mobiliųjų telefoną.
- Ne visi telefonai visiškai suderinami su šia sistema.



PASTABA:

Pakeitus sistemos kalbą, telefoną reikia suderinti iš naujo.

- Nelaikykite piršto ant  mygtuko, nes galite netyčia pakeisti kalbą.

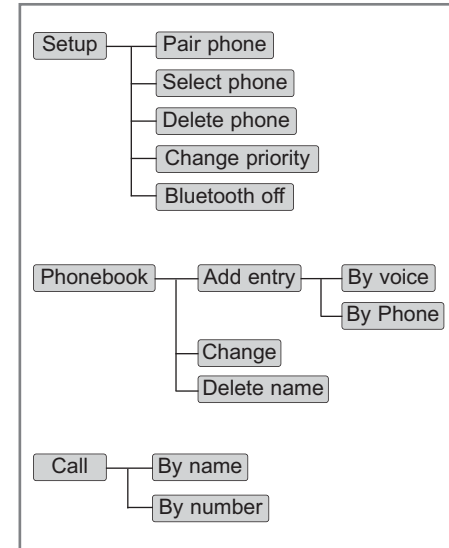
■ Balso atpažinimo funkcijos įjungimas

- Bluetooth sistemoje esantis balso atpažinimo įrenginys aktyvuojamas taip:
 - Aktyvavimas mygtuku
Balso atpažinimo funkcija aktyvuojama spaudžiant  mygtuką, kol pasigirs pyptelėjimas.
 - Aktyvus klausymas
Balso atpažinimo sistema bus aktyvi tuo metu, kai sistema prašo vartotojo atsiliepti.
- Sistema atpažįsta vienženklis skaičius nuo nulio iki devynių, o didesnių nei dešimt dviženklių skaičių neatpažįsta.
- Jei sistema neatpažįsta komandos, ji pasakys "Pardon" ("Atsiprašau") arba iš mikrofono girdėsįs signalas, reiškiantis kad nėra įvesties duomenų (Nėra atsako).

- Sistema nutrauks balso atpažinimo funkcijos darbo režimą šiais atvejais: Paspaudus  mygtuką ir pasakius "atšaukti" po signalo. Neskambinant ir paspaudus  mygtuką. Kai balso atpažinimas nesuveikė 3 kartus iš eilės.
- Kiekvieną kartą, kai jūs pasakysite "help" (pagalbos), sistema praneš, kokios yra galimos komandos.

■ Meniu medis

Meniu medyje parodytos balso atpažinimo sistemos *Bluetooth*® funkcijos.



■ Balso atpažinimo patarimai

Kad balso atpažinimo sistema veiktų geriausiai, vadovaukitės šiais patarimais:

- Salono viduje turi būti tylu. Uždarykite langus, kad nesigirdėtų triukšmo iš lauko (važiuojantys automobiliai, garso bangos ir pan.), kuris gali trukdyti sistemai teisingai suprasti nurodymus balsu.
- Po signalo pasakykite nurodymą per 5 sekundes. Vėliau sistema šios komandos nepriims.
- Kalbėkite natūraliu balsu, nedarydami pauzių po kiekvieno žodžio.

■ Informacinis ekranas

<Skambutis>



<Balso atpažinimas>



Kai prijungiamas telefonas, garso sistemos ekrano viršuje atsiranda *Bluetooth*® ikona.

■ Telefono nustatymai

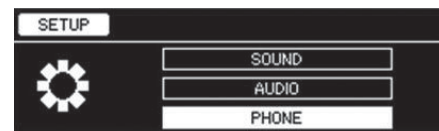
Visus su *Bluetooth*® susijusius veiksmus galima atlikti, duodant nurodymus balsu arba nustatant rankiniu būdu.

- Duodant nurodymą balsu: Paspauskite mygtuką ant vairo ir paleiskite balso atpažinimą.



- Rankiniu būdu:

1) Paspauskite **TUNE** rankenėlę ir paleiskite SETUP (nustatymų) režimą.



2) Sukdami **TUNE** rankenėlę, pasirinkite "PHONE" ir paspauskite rankenėlę.





3) Sukdami **TUNE** rankenėlę, pasirinkite norimą nustatymą ir paspauskite rankenėlę.

• Telefono suderinimas

Kad galėtumėte naudoti *Bluetooth*[®] funkcijas, telefoną reikia suderinti (užregistruoti) su automobilio garso sistema. Su sistema galima sujungti iki 5 telefonų.

Pastaba:

- Telefono suderinimo procedūros skiriasi, priklausomai nuo telefono modelio. Prieš suderindami telefoną, perskaitykite savo telefono vadovą.
- Kai suderinsite telefoną su automobilio garso sistema, antrą kartą nereiks jo vėl suderinti, nebent rankiniu būdu panaikintumėt telefono duomenis iš garso sistemos (skaitykite skyrelį "Telefono ištrynimasis"), arba automobilio informaciją ištrintumėte iš telefono.

1. Paspauskite  mygtuką.
2. Sakykite "Set Up" (Nustatyti).
 - Sistema informuos apie galimus nurodymus.
 - Jei norite praleisti informaciją pranešimą, dar kartą paspauskite , ir išgirsite signalą.

3. Sakykite "Pair Phone" ("Suderinti telefoną").
4. Po nurodymo pasakykite savo telefono pavadinimą.
 - Galite naudoti bet kokį pavadinimą, aiškiai apibrėžiantį jūsų telefoną.
 - Sakykite pilną telefono pavadinimą.
 - Nesakykite per trumpo pavadinimo ar panašiai į nurodymą balsu skambančio pavadinimo.
5. *Bluetooth*[®] sistema pakartos jūsų pasakytą pavadinimą.
6. Patvirtinkite, sakydami "Yes" (taip).
7. Garso sistemos ekrane bus rodomas užrašas "searching ---- passkey: 0000" ir sistema paprašys pradėti derinimą iš telefono.
8. Suraskite *Bluetooth*[®] sistemą savo telefone. Telefono *Bluetooth*[®] įrangos sąrašė turi būti jūsų [automobilio modelio pavadinimas]. Pradėkite suderinimą savo telefone.
9. Atlikus suderinimo veiksmus, jūsų telefono adresų knygutė bus perkelta į garso sistemą.
 - Tai gali užtrukti nuo kelių iki dešimties minučių, priklausomai nuo telefono modelio ir adresų knygutės sąrašo ilgio.

10. Rankiniu būdu:

- PHONE (Telefono) meniu pasirinkite "PAIR" (derinimas) ir tęskite nuo 5 žingsnio.


Pastaba:

- Kol garso sistemos ekrane neatsiras užrašo "Transfer Complete" (siuntimas baigtas), *Bluetooth*[®] sistemos laisvų rankų funkcija gali tinkamai neveikti.
- Jei telefonas sujungtas su dviem ar daugiau tokios paties modelio automobilių, kai kurių telefonų *Bluetooth* sistema gali teisingai nesuprasti to pavadinimo. Tuomet reikės pakeisti telefone rodomą pavadinimą. Pavyzdžiui, jei automobilio pavadinimas yra HMC, reikės pakeisti telefone rodomą pavadinimą HMC koku nors kitu. Skaitykite savo telefono naudotojo vadovą arba susisieki su savo mobiliojo ryšio operatoriumi ar telefono gamintoju.

• Telefono prijungimas

Kai paleista Bluetooth® sistema, automatiškai parenkamas ir prijungiamas prieš tai naudotas telefonas. Jei norite pasirinkti kitą iš anksčiau sujungtų telefonų, jį galite pasirinkti iš "Select Phone" (Pasirinkti telefoną) meniu.


Vienu metu su laisvų rankų sistema galima naudoti tik vieną pasirinktą telefoną.

1. Paspauskite  mygtuką.
2. Sakykite "Set Up" (nustatyti).
3. Po raginimo sakykite "Select Phone" (pasirinkti telefoną).
 - Sistema išvardins visų užregistruotų telefonų pavadinimus.
4. Pasakykite norimo telefono pavadinimą arba numerį iš sąrašo.
5. Patvirtinkite, sakydami "Yes" (taip).
6. Rankiniu būdu:
 - PHONE (Telefono) meniu pasirinkite "SELECT" (pasirinkti), tada pasirinkite norimą prijungti telefoną iš sąrašo.

• Telefono pašalinimas

Suderintą telefoną galima pašalinti.


- Kai telefonas pašalintas, taip pat ištrinama visa su tuo telefonu susijusi informacija (įskaitant adresų knygutę).
- Jei norite vėl naudoti pašalintą telefoną su automobilio garso sistema, turite iš naujo jį suderinti.

1. Paspauskite  mygtuką.
2. Sakykite "Set Up" (Nustatyti).
3. Po raginimo sakykite "Delete Phone" ("Pašalinti telefoną").
 - Sistema išvardins visų užregistruotų telefonų pavadinimus.
4. Pasakykite norimo pašalinti telefono pavadinimą arba numerį iš sąrašo.
5. Patvirtinkite, sakydami "Yes" (Taip).
6. Rankiniu būdu:
 - PHONE (Telefono) meniu pasirinkite "SELECT" (pasirinkti), tada pasirinkite norimą telefoną iš sąrašo.

• Prioriteto keitimas

Kai automobilio garso sistemoje užregistruoti keli telefonai, paleidus Bluetooth® sistemą, automobilio garso sistema prijungs telefonus tokia tvarka:

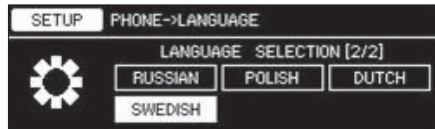
- 1) Telefoną, kuriam suteiktas prioritetas.
- 2) Prieš tai prijungtą telefoną.
- 3) Neatliks automatinio prijungimo.

1. Paspauskite  mygtuką.
2. Sakykite "Set Up" (Nustatyti).
3. Po raginimo sakykite "Change Priority" (Pakeisti prioritetą).
 - Sistema išvardins visų užregistruotų telefonų pavadinimus.
4. Pasakykite norimo telefono pavadinimą arba numerį iš sąrašo.
5. Patvirtinkite, sakydami "Yes" (Taip).
6. Rankiniu būdu:
 - PHONE (Telefono) meniu pasirinkite "SELECT" (pasirinkti), tada pasirinkite norimą telefoną iš sąrašo.

• **Kalbos parinkimas**

Pakeiskite Bluetooth ®, pasirinkę “BT Voice Recognition language” (BT balso atpažinimo kalba) PHONE meniu. Sukdami TUNE rankenėlę nustatykite pageidaujama kalbą ir patvirtinkite ją, paspausdami rankenėlę.

pvz.: PRANCŪZŲ/VOKIEČIŲ/
JK ANGLŲ/ISPANŲ/OLANDŲ/
ITALŲ/DANŲ/RUSŲ/LENKŲ/
ŠVEDŲ.



PASTABA:

Pakeitus sistemos kalbą, telefoną reikia suderinti iš naujo.

- **Nelaikykite pirštų ant kalbėjimo mygtuko, nes galite netyčia pakeisti kalbą.**
- **Nelaikykite pirštų ant kalbėjimo mygtuko, nes galite netyčia pakeisti kalbą.**

• **Bluetooth® sistemos įjungimas ir išjungimas**

Su šiuo meniu galima įjungti (ON) arba išjungti (OFF) Bluetooth® sistemą.

- Jei Bluetooth® išjungta, kiekvieną kartą duodant nurodymus, susijusius su Bluetooth®, sistema paklausia, ar jūs norite įjungti Bluetooth® sistemą.



1. Paspauskite  mygtuką.
2. Sakykite “Set Up” (Nustatyti).
3. Po raginimo sakykite “Bluetooth Off” (Išjungti Bluetooth).
4. Rankiniu būdu:
 - Pasirinkite “PHONE” (Telefonas), po to “BT OFF” (Bluetooth sistema išjungta) PHONE meniu.

■ Adresų knygutė (automobilyje)

• Naujo adresato įvedimas

Telefonų numerius ir balsu žymeklius galima užregistruoti. Taip pat galima perkelti adresatus iš telefono.

• Naujo adresato įvedimas balsu

1. Paspauskite  mygtuką.
2. Sakykite "Phonebook" (Adresų knyga).
 - Sistema pasako visus galimus nurodymus.
 - Jei norite praleisti informacinį pranešimą, dar kartą spauskite , ir išgirsite signalą.
3. Sakykite "Add Entry" (įvesti naują adresatą).
4. Sakykite "By Voice" (balsu).
5. Po raginimo pasakykite adresato vardą.
6. Patvirtinkite, sakydami "Yes" (Taip).
7. Po raginimo pasakykite naujo adresato telefono numerį.
8. Įvedę telefono numerį, sakykite "Store" (Išsaugoti).
9. Pasakykite telefono numerio tipą. Galima nurodyti "Home" (Namų), "Work" (Darbo), "Mobile" (Mobilus), "Other" (Kitas) arba "Default" (Nesvarbu).


10. Įvestą naują adresatą patvirtinkite, sakydami "Yes" (Taip).

11. Sakykite "Yes" (Taip) jei norite išsaugoti papildomą vietą šiam adresatui, arba "Cancel" (Atšaukti), jei norite baigti.

* PASTABA


- Sistema atpažįsta vienženklis skaičius nuo 0 iki 9. Dviženkliai skaičiai nuo 10 sistema neatpažįsta.
- Kiekvieną skaičių galima įvesti atskirai, arba pageidaujamo ilgio skaičių grupes.
- Kad būtų greičiau, patariama sugrupuoti visus skaičius į nepertraukiamą seką.
- Patariama, įvedamą numerį sugrupuoti į kelias grupes, pavyzdžiui: 995 / 734 / 0000.
- Kiekvienas atliktas veiksmas ekrane rodomas taip:
- Įvedimo pavyzdys:
 1. Sakykite: "Nine, nine, five" (Devyni, devyni, penki)
→ Rodoma: "995"
 2. Sakykite: "Seven, three, four" (Septyni, trys, keturi)
→ Rodoma: "995734"

• Naujo adresato įvedimas telefonu

1. Paspauskite  mygtuką.
2. Sakykite "Phonebook" (Adresų knyga).
3. Po raginimo sakykite: "Add Entry" (Pridėti naują adresatą).
4. Sakykite "By Phone" (Telefonu).
5. Patvirtinkite, sakydami "Yes" (Taip).
6. Jūsų telefonas pradės perkelti telefono adresų knygą į automobilio garso sistemą. Tai gali užtrukti daugiau nei 10 minučių, priklausomai nuo telefono modelio ir adresatų skaičiaus.
7. Palaukite, kol garso sistemos ekrane pasirodys pranešimas "Transfer Complete" (Perkėlimas baigtas).


• Vardo keitimas

Įvestus vardus galima keisti.

1. Paspauskite  mygtuką.
2. Sakykite "Phonebook" (Adresų knyga).
3. Po raginimo sakykite "Change Name" (Pakeisti vardą).
4. Pasakykite įrašytą vardą (balso žymeklis)
5. Patvirtinkite, sakydami "Yes" (Taip).
6. Pasakykite naują vardą.

• Vardo panaikinimas


Įvestus vardus galima panaikinti.

1. Paspauskite  mygtuką.
2. Sakykite "Phonebook" (Adresų knyga).
3. Po raginimo sakykite "Delete Name" (Panaikinti vardą).
4. Pasakykite įrašytą vardą (balso žymeklis)
5. Patvirtinkite, sakydami "Yes" (Taip).

■ Skambinimas

• Skambinimas pasakant vardą

Paskambinti galima pasakius į automobilio garso sistemą įvestus vardus.

1. Paspauskite  mygtuką.
2. Sakykite "Call" (Skambinti).
3. Po raginimo pasakykite "Name" (Vardas).
4. Pasakykite reikiamą vardą (balso žymeklis).
5. Pasakykite įvesto telefono numerio tipą. Galima pasirinkti tik išsaugotus numerių tipus.
6. Patvirtinkite, sakydami "Yes" (Taip), ir skambinkite.


* Patarimai

Visos šios funkcijos turi trumpąsias nuorodas:

1. Sakykite "Call Name" (Skambinti pagal vardą).
2. Sakykite "Call [john]" (Skambinti Jonui).
3. Sakykite "Call [john] at [home]" (Skambinti Jonui į namus).

• Skambinimas pasakant numerį

Galima skambinti, pasakant telefono numerio skaičius. Sistema atpažįsta vienženklis skaičius nuo 0 iki 9.

1. Paspauskite  mygtuką.
2. Sakykite "Call" (Skambinti).
3. Po raginimo pasakykite "Number" (Numeris).
4. Pasakykite telefono numerio skaičius.
5. Sakykite "Dial" (Rinkti numerį) ir skambinkite.

* Patarimai

Visos šios funkcijos turi trumpąsias nuorodas:




1. Sakykite "Dial Number" (Rinkti numerį),
2. Sakykite "Dial [skaičiai]" (Rinkti [skaičiai]).

■ Atsiliepimas į skambutį

Kai jums skambina, skambučio signalas girdimas automobilio garsiakalbiuose, o automobilio garso sistema persijungia į telefono režimą.

Kai jums skambina, automobilio garso sistemos ekrane matomas užrašas "Incoming" (įeinantis skambutis) ir skambinančio telefono numeris (jei rodomas).


• Atsiliepimas:

- Paspauskite  mygtuką ant vairo.
- Skambučio atmetimas:
 - Paspauskite  mygtuką ant vairo.
- Skambėjimo garsumo reguliavimas:
 - Reguliuokite VOLUME mygtukais ant vairo.
- Skambučio peradresavimas į telefoną (asmeninis pokalbis):
 - Paspauskite ir laikykite nuspaudę  mygtuką ant vairo, kol automobilio garso sistema peradresuos skambutį į telefoną.

■ Kalbėjimas telefonu

Kai kalbate telefonu, garso sistemos ekrane matomas pranešimas "Active Calls" (priimami skambučiai) ir telefono numeris (jei rodomas).

• Mikrofono užtildymas

- Paspauskite  mygtuką ant vairo.

• Pokalbio pabaiga

- Paspauskite  mygtuką ant vairo.

* PASTABA

Šiomis aplinkybėmis jūs ar jūsų pašnekovas galite blogai vienas kitą girdėti:

1. Kalbant vienu metu, balsas gali nepasiekti pašnekovo. (Tai ne gedimas).

Su pašnekovu kalbėkite pakaitomis.

2. *Bluetooth*[®] sistemos garsumas neturi būti didelis. Didelis garsumas gali iškraipyti balsą ir sukurti aidą.

3. Važiuojant duobėtu keliu.

4. Važiuojant dideliu greičiu.

5. Kai langas praviras.

6. Kai klimato kontrolės sistemos vėdinimo angos nukreiptos į mikrofoną.

7. Kai garsiai veikia klimato kontrolės sistemos ventiliatorius.

■ Muzikos klausymas iš telefono per Bluetooth ir automobilio garso sistemą

Automobilio garso sistema palaiko A2DP (pažangus garso paskirstymo profilis) ir AVRCP (garso ir vaizdo nuotolinio valdymo profilis).

Abu profilius galima naudoti klausant muzikos iš MP3 grotuvo per mobiliojo telefono Bluetooth sistemą.

Jei norite klausyti MP3 muzikos per mobiliojo telefono Bluetooth sistemą, spauskite **MEDIA** mygtuką, kol garso sistemos ekrane pasirodys užrašas "MP3 Play".

Tada pabandykite paleisti muziką iš telefono.

Kai leidžiama muzika iš mobiliojo telefono per Bluetooth sistemą, automobilio garso sistemos ekrane bus užrašas

MP3 MODE.

PASTABA:

• Per automobilio garso sistemą galima klausytis ne tik MP3 failų, bet ir visų kitų garsų, kuriuos palaiko telefonas.

• Visi mobilūs telefonai su Bluetooth turi palaikyti A2DP ir AVRCP profilius.

• Kai kurie A2DP ir AVRCP profilius palaikantys mobilieji telefonai su Bluetooth iš pirmo karto gali negroti muzikos per automobilio garso sistemą. Pabandykite atlikti šiuos veiksmus:

eikite į

Menu (Meniu) → Filemanager (Failų tvarkyklė) → Music (Muzika) → Option (Pasirinkimas) → Play via Bluetooth (Groti per Bluetooth)

• Daugiau informacijos rasite savo telefono vartotojo vadove.

• Jei nebenorite daugiau klausytis šios muzikos, sustabdykite muzikos leidimą iš savo telefono arba perjunkite automobilio garso sistemą į AM/FM, CD, iPod režimą.



AŲSARGUMO PRIEMONĖS NAUDOJANT BLUETOOTH® BELAIDĖS TECHNOLOGIJOS MOBILŲJĮ TELEFONĄ

- Vairuodami nesinaudokite mobiliuoju telefonu ir nenustatinėkite Bluetooth® belaidės technologijos parametrų (pvz. telefono suderinimo).
- Kai kurių su Bluetooth® funkcija telefonų garso sistema gali neatpažinti arba jų nepalaikyti.
- Prieš naudodami garso sistemos Bluetooth® belaidės technologijos funkcijas, paskaitykite telefono vartotojo vadove, kaip veikia telefono Bluetooth® belaidė technologija.
- Telefonas turi būti susietas su garso sistema, kad būtų galima naudoti Bluetooth® belaidės technologijos funkcijas.

(Tęsinys)

(Tęsinys)

- Laisvų rankų funkcija neveiks, kai telefonas (automobilyje) yra už mobiliųjų telefonų signalo priėmimo zonos (pvz. tunelyje, požeminiame garaže, kalnuotoje vietovėje ir pan.).
- Jei mobiliojo telefono signalas silpnas arba automobilio salone per daug triukšminga, kalbant telefonu bus sunku girdėti skambinančiojo asmens balsą.
- Nelaikykite telefono prie metalinių daiktų ar juose.
Gali nutrūkti ryšys su Bluetooth® sistema arba mobiliojo telefono signalo perdavimo stotimi.
- Per Bluetooth® belaidę technologiją sujungtas telefonas gali išsikrauti greičiau nei paprastai, nes Bluetooth® belaidės technologijos sistema atlieka daugiau operacijų.
- Kai kurie telefonai ar kiti įrenginiai gali sukelti garso sistemos trikdžius, garso sistema gali tinkamai neveikti. Tokiais atvejais pabandykite laikyti įrenginį kitoje vietoje.

(Tęsinys)

(Tęsinys)

- Išsaugokite telefono vardą anglų kalba, priešingu atveju jis gali būti rodomas neteisingai.
- Laisvų rankų įrangos skambinimo garsas ir kokybė gali skirtis, priklausomai nuo telefono modelio.
- Jei nustatytas telefono prioritetas, įjungus degimą (IGN/ACC ON), telefonas su Bluetooth® belaide technologija bus automatiškai prijungtas. Net jei esate lauke, telefonas su Bluetooth® belaide technologija prisijungs automatiškai, kai tik būsite reikiamu atstumu nuo automobilio. Jei nenorite, kad telefonas būtų automatiškai prijungtas naudojant Bluetooth® belaidę technologiją išjunkite šią funkciją.

(Tęsinys)

(Tęsinys)

• *Kai kurių telefono modelių Bluetooth® belaidės technologijos ryšys gali trūkinėti. Norėdami prisijungti vėl, pabandykite atlikti šiuos veiksmus.*

1) Išjunkite ir vėl įjunkite mobiliajame telefone Bluetooth® belaidės technologijos funkciją ir vėl pabandykite prisijungti.

2) Išjunkite ir vėl įjunkite mobilųjį telefoną ir pabandykite prisijungti.

3) Išimkite ir vėl įdėkite mobiliojo telefono akumuliatorių ir pabandykite prisijungti.

4) Pakartotinai įjunkite garso sistemą ir pabandykite prisijungti.

5) Pašalinkite visus suderintus įrenginius iš telefono ir garso sistemos ir ir suderinkite telefoną iš naujo.

Prieš vairavimą / 5-3

Rakto padėtys / 5-4

Variklio užvedimas / 5-5

Mechaninė transmisija / 5-7

Automatinė transmisija / 5-10

Stabdžių sistema / 5-15

Greičio palaikymo sistema / 5-26

Ekonomiškas važiavimas / 5-32

Vairavimas sudėtingomis sąlygomis / 5-34

Vairavimas žiemą / 5-38

Priekabos ar namelio tempimas / 5-42

Vairavimas

5

Automobilio svoris / 5-50

E010000APB

ĮSPĖJIMAS - VARIKLIO IŠMETAMOSIOS DUJOS GALI BŪTI PAVOJINGOS!

Variklio išmetamosios dujos yra labai pavojingos. Jeigu automobilio viduje pajutote išmetamųjų dujų kvapą, nedelsdami atidarykite langus.

• **Nekvėpuokite variklio išmetamosiomis dujomis.**

Išmetamosiose dujose yra anglies viendeginio, bespalvių ir bekvapių dujų, kuriomis kvėpuojant galima prarasti sąmonę ir mirti.

• **Patikrinkite, ar išmetamųjų dujų sistema nėra kiaura.**

Kiekvieną kartą, kai automobilis yra pakeltas alyvos keitimui ar kitu tikslu, būtina patikrinti ir išmetamųjų dujų sistemą. Jei girdite pasikeitusį išmetamųjų dujų sistemos darbo garsą arba važiuote per kliūtį, kuri siekė automobilio dugną, kreipkitės į įgaliotąjį HYUNDAI atstovą, kad patikrintų automobilį.

• **Nelaikykite užvesto variklio uždaroje patalpoje.**

Pavojinga leisti varikliui veikti tuščiaja eiga garaže, net ir su atviromis durimis. Nelaikykite užvesto automobilio garaže ilgiau nei reikia užvesti variklį ir išvažiuoti iš garažo.

• **Neleiskite varikliui ilgai veikti tuščiaja eiga, kai automobilyje yra žmonių.**

Jei reikia leisti varikliui veikti tuščiaja eiga ilgesnį laiką, kai automobilyje yra žmonių, darykite tai atvira ore, nustatę lauko oro įsiurbimą ir didžiausią ventilatoriaus greitį, kad į automobilį patektų grynas oras.

Jei vežant didesnį daiktą tenka važiuoti praviromis pakeliamomis galinėmis durimis:

1. Uždarykite visus langus.
2. Atidarykite šonines oro angas.
3. Nustatykite oro įsiurbimą į lauko oro padėtį, oro krypties valdymą į grindų arba veido padėtį, o ventilatorių paleiskite didžiausiu greičiu.

Kad vėdinimo sistema tinkamai veiktų, nuo oro įtraukimo angų priešais priekinį stiklą pašalinkite sniegą, ledą, lapus ir kitas panašias medžiagas.

PRIEŠ VAIRUOJANT

E020100AUN

Prieš įlipdami į automobilį

- Patikrinkite, ar švarūs visi langai, išorinis (iai) veidrodėlis (iai) bei išoriniai žibintai.
- Patikrinkite padangų būklę.
- Pažiūrėkite po automobiliu, ar nėra kokių nors skysčio ištekėjimo ženklų.
- Patikrinkite, ar automobilio užpakalyje nėra jokių kliūčių, jei jums reikės pavažiuoti atgal.

E020200AUN

Privalomas patikrinimas

Reguliariai tikrinkite visų skysčių, tokių kaip variklio alyva, aušinimo skystis, stabdžių skystis ir langų plovimo skystis, lygį. Plačiau apie tai skaitykite 7dalyje "Techninė priežiūra".

E020300AHM

Prieš užvesdami variklį

- Uždarykite ir užraskite visas duris.
- Sureguliuokite sėdynę, kad patogiai pasiektumėte visus valdymo prietaisus.
- Prisitaikykite vidinius ir išorinius veidrodėlius.

- Patikrinkite, ar veikia visi žibintai.
 - Patikrinkite visus matavimo prietaisus.
 - Patikrinkite, ar nedega įspėjimo lemputės, kai uždegimo jungiklis pasuktas į ON padėtį.
 - Atleiskite stovėjimo stabdį ir įsitikinkite, kad užgeso stabdžių įspėjamoji lemputė.
- Susipažinkite su automobiliu ir jo prietaisais.

ĮSPĖJIMAS

Automobiliu važiuojant, visi keleiviai turi būti prisisėgę saugos diržus. Daugiau informacijos ieškokite 6 dalyje "Saugos diržai".

ĮSPĖJIMAS

Prieš jungdami pavarų svirtį į D (važiavimo) ar R (atbulinės eigos) padėtį įsitikinkite, ar aplink automobilį nėra žmonių, ypač vaikų.

ĮSPĖJIMAS - Vairavimas apsvaigus nuo alkoholio ar narkotikų

Vairuoti išgėrus yra pavojinga. Kiekvienais metais pagrindinė mirčių greitkeliuose priežastis yra vairavimas išgėrus. Net mažas alkoholio kiekis neigiamai veikia jūsų refleksus, nuovoka ir gebėjimą greitai priimti sprendimą.

Taip pat pavojinga ir net labiau pavojinga nei vairuoti išgėrus yra vairuoti apsvaigus nuo narkotikų.

Vairuojant išgėrus ar apsvaigus nuo narkotikų, smarkiai padidėja nelaimingo įvykio tikimybė.

Nevairuokite, jeigu esate išgėręs ar apsvaigęs. Nevažiuokite automobiliu, jei jo vairuotojas yra išgėręs ar apsvaigęs nuo narkotikų. Suraskite neišgėrusį ir neapsvaigusį vairuotoją arba išsikvieskite taksi.

ĮSPĖJIMAS

Jei jūs sustojote, tačiau variklis veikia, ilgai nespauskite akseleratoriaus pedalo. Variklis ar išmetamųjų dujų sistema gali perkaisti, o automobilis gali užsidegti.



RAKTO PADĖTYS Uždegimo jungiklio padėtis

E030201AUN

UŽRAKINTA

Vairas užsirakina, kad automobilis būtų apsaugotas nuo vagių. Užvedimo raktelį galima ištraukti tik LOCK padėtyje. Sukdami uždegimo jungiklį į LOCK padėtį, įstumkite raktelį į vidų kai jungiklis yra ACC padėtyje ir pasukite raktelį į LOCK padėtį.

E030202AUN

ACC (Papildomas)

Atsirakina vairas, pradeda veikti pagalbiniai elektros įrenginiai.

* PASTABA

Jei vairas nejuda, kai uždegimo jungiklis yra ACC padėtyje, pasukite raktelį ir atpalaiduokite vairą, sukdami jį į dešinę ir kairę.

E030203AUN

Ijungta (ON)

Įspėjamąsias lemputes galima patikrinti neužvedus variklio. Tai įprastinė padėtis užvedus variklį.

Kad neišsikrautų akumulatorius, nepalikite uždegimo jungiklio ON padėtyje, kai variklis išjungtas.

E030204APB

UŽVEDIMAS

Norėdami užvesti variklį, pasukite uždegimo jungiklį į START padėtį. Variklis suksis kol neatleisite raktelio; tuomet jungiklis grįš į ON padėtį. Kai jungiklis yra šioje padėtyje, galima patikrinti stabdžių įspėjamąją lemputę.

E030205APB

⚠ ĮSPĖJIMAS - Užvedimo jungiklis

- Niekada nesukite užvedimo jungiklio į LOCK ar ACC padėtį automobiliui važiuojant. Galite prarasti valdymo ir stabdymo kontrolę ir sukelti avariją.
- Vairo užrakinimas nuo vagystės nepakeis stovėjimo stabdžio. Prieš palikdami vairuotojo vietą, visada įjunkite pavarų perjungimo svirtį į 1^ą pavarą (jei yra mechaninė pavarų dėžė) arba į P (Stovėjimas) padėtį (jei yra automatinė pavarų dėžė), įjunkite stovėjimo stabdį ir išjunkite variklį. Jei nesiimsite šių būtinų saugos priemonių, automobilis gali netikėtai pajudėti.
- Niekada nesiekite užvedimo jungiklio ar kitų valdymo prietaisų kišdami ranką per vairą, kai automobilis važiuoja. Taip darydami galite nesuvaldyti automobilio ir sukelti avariją, kurios metu galima susižeisti ar net žūti.
- Nedėkite judančių daiktų aplink vairuotojo sėdynę. Važiuojant jie gali pajudėti, sukliudyti vairuotojui ir sukelti avariją.

VARIKLIO UŽVEDIMAS

E040000APB

ĮSPĖJIMAS

Vairuodami automobilį avėkite tinkamus batus. Netinkama avalynė (aukštakulniai bateliai, slidinėjimo batai ir pan.) gali sutrukdyti laiku nuspausti stabdžius, akseleratoriaus pedalą ar sankabą (jei yra).

E040100AUN

Benzininio variklio užvedimas

1. Patikrinkite, ar įjungtas stovėjimo stabdys.
2. **Mechaninė pavarų dėžė** - Iki galo nuspauskite sankabos pedalą ir įjunkite neutralią pavarą. Užvesdami variklį, laikykite sankabos ir stabdžių pedalus nuspaustus.

Automatinė pavarų dėžė - Perjunkite pavarų svirtį į P (stovėjimo) padėtį. Nuspauskite stabdžių pedalą iki galo.
Automobilį taip pat galite užvesti, kai pavarų svirtis yra N (neutrali) padėtyje.

3. Pasukite uždegimo jungiklį į START padėtį ir laikykite, kol variklis užsives (ne ilgiau, kaip 10 sekundžių), po to atleiskite raktelį.
4. Išin šaltu oru (kai temperatūra žemesnė nei -18°C / 0°F) arba jei automobilio variklis nebuvo užvestas keletą dienų, nespauskite akseleratoriaus pedalo ir leiskite varikliui įšilti.

Tiek šiltu, tiek šaltu oru variklį reikia užvesti nespaudžiant akseleratoriaus pedalo.

ATSARGIAI

Jeigu variklis užgeso automobiliui judant, nebandykite įjungti pavarų perjungimo svirties į P (stovėjimo) padėtį. Jei sąlygos greittelyje ar kelyje leidžia, automobiliui vis dar judant, jūs galite įjungti pavarų perjungimo svirtį į N (neutralią) padėtį, pasukti užvedimo jungiklį į START padėtį ir pabandyti vėl užvesti variklį.

ATSARGIAI

Neleiskite starteriui dirbti ilgiau nei 10 sekundžių. Jei nepavyko užvesti variklio, palaukite 5 - 10 sekundžių ir bandykite dar kartą. Netinkamai naudojamas starteris gali sugesti.

E040101APB

Dyzelinio variklio užvedimas

Šaltu oru dyzelinį variklį prieš užvedant reikia pašildyti ir leisti jam įšilti prieš važiuojant.

1. Patikrinkite, ar įjungtas stovėjimo stabdys.
2. Iki galo nuspauskite sankabos pedalą ir įjunkite neutralią pavarą. Užvesdami variklį, laikykite sankabos ir stabdžių pedalus nuspaustus.
3. Pašildykite variklį, pasukę uždegimo jungiklį į ON padėtį. Užsidegs kaitinimo žvakės indikacinė lemputė.
4. Kai kaitinimo žvakės indikacinė lemputė užges, pasukite uždegimo jungiklį į START padėtį ir laikykite, kol variklis užsives (ne ilgiau, kaip 10 sekundžių), po to atleiskite raktelį.



*PASTABA

Jei pašildžius variklis neužsiveda per 10 sekundžių, uždegimo jungiklį pasukite į LOCK padėtį, palaukite 10 sekundžių ir bandykite dar kartą.

*PASTABA

Kad kuras naudotųsi ekonomiškiau, jūsų automobilio akseleratoriaus pedale yra mechanizmas, neleidžiantis pavaroms automatiškai persijungti į aukštesnę, kai spaudžiamas akseleratoriaus pedalas. Tai apsaugo nuo važiavimo pilnai atidaryta droseline sklende, kuomet vairuotojui reikia spausti akseleratoriaus pedalą didesne jėga. Tačiau jei nuspausite pedalą daugiau nei 80%, droselinė sklendė pilnai atsidarys ir akseleratoriaus pedalą bus lengviau nuspausti. Tai ne gedimas, o normali būseną.

Variklio užvedimas ir užgesinimas su tarpiniu turbinos aušintuvu.

1. Neapkraukite ką tik užvesto variklio. Jei variklis šaltas, leiskite jam kelias sekundes dirbti tuščiaja eiga, kad prasidėtų turbinos tepimas.
2. Jei važiavote dideliu greičiu ar ilgai ir variklis buvo labai apkrautas, prieš užgesindami variklį palikite jį 1 minutę dirbti tuščiaja eiga. Turbina galės atvėsti prieš variklio išjungimą.



ATSARGIAI

Neišjunkite iš karto variklio, jeigu jis dirbo didelėmis apkrovomis. Tai gali sukelti rimtus variklio ar turbinos gedimus.

MECHANINĖ TRANSMISIJA (JEI YRA)

A modelis



OPB059015

B modelis



OPB059003L



Pavarų svirtį galima perjungti nespaudžiant mygtuko (1).



Keičiant pavarų svirties padėtį mygtuką (1) reikia nuspausti aukštyn.

E050000AUN

E050100APB

Mechaninės transmisijos darbas

Mechaninėje transmisijoje yra 5 (arba 6) važiavimo pirmyn pavaros.

Pavarų padėties parodytos ant pavarų svirties rankenėlės. Transmisijos diapazonai ir greičiai yra sinchronizuoti visose važiavimo pirmyn pavarose, taigi nesunkiai perjungsite aukštesnę ar žemesnę pavarą.

Perjungdami pavaras nuspauskite sankabos pedala iki galo, po to lėtai jį atleiskite.

Prieš įjungiant pavarų perjungimo svirtį į R (atbulinės eigos) padėtį, svirtis turi grįžti į neutralią padėtį.

Jungiant pavarų svirtį į R (atbulinės eigos) padėtį, pavarų perjungimo svirties viršuje esantį mygtuką (1) reikia paspausti aukštyn. (B tipas)

Įsitikinkite, kad automobilis yra visiškai sustojęs, kai norite perjungti pavarų perjungimo svirtį į R (atbulinės eigos) padėtį. Niekada neleiskite varikliui dirbti taip, kad tachometro (sūkiai/min.) rodyklė būtų raudonoje zonoje.



ATSARGIAI

- *Kai penkta pavarą žeminama į ketvirtą, reikia saugotis, kad netyčia pavarų perjungimo svirties nepatrauktumėte kiek į šoną ir neįjungtumėte antros pavaros. Toks drastiškas pavarų pažeminimas privers variklį dirbti labai aukštais sūkliais (tachometro rodyklė atsidurs raudonoje zonoje). Ypač aukšti ir staigūs variklio sūkiai gali sugadinti variklį.*
- *Nežeminkite pavarų daugiau kaip per dvi pavaras arba nejunkite žemesnės pavaros, kai variklis dirba aukštais sūkliais (5000 aps./min. ar daugiau) Toks pavarų žeminimas gali sugadinti variklį.*

- Esant šaltam orui, nesušilus pavarų dėžės alyvai gali būti sunku perjungti pavaras. Tai yra normalu ir nekenkia pavarų dėžei.
- Jeigu jūs norite sustoti ir negalite įjungti 1-os arba R (atbulinės eigos) pavaros, įjunkite svirtį į N (neutralią) padėtį ir atleiskite sankabą. Po to vėl nuspauskite sankabos pedalą ir pavarų perjungimo svirtį įjunkite į 1-ą arba R (atbulinės eigos) padėtį.

ATSARGIAI

- **Norėdami išvengti priešlaikinio sankabos susidėvėjimo ir gedimo, važiuodami nelaikykite pėdos ant sankabos pedalo. Taip pat nelaikykite nuspausto sankabos pedalo važiuodami įkalnėn, laukdami šviesoforo signalo ir pan.**
- **Važiuodami nelaikykite rankos ant pavarų perjungimo svirties, nes tai pagreitins pavarų dėžės šakutės susidėvėjimą.**

ĮSPĖJIMAS

- **Prieš palikdami vairuotojo vietą, visada pilnai įjunkite stovėjimo stabdį ir išjunkite variklį. Po to patikrinkite, ar įjungta 1-a pavana, jeigu automobilis stovi lygioje vietoje arba įkalnėje, arba pavarų svirtis yra R (atbulinės eigos) padėtyje, jeigu automobilis stovi nuokalnėje. Jei nesiimsite šių saugos priemonių, automobilis gali netikėtai pajudėti.**
- **Jeigu jūsų automobilis su mechanine pavarų dėže neturi užvedimo jungiklio užrakto, netikėtai pajudėjęs automobilis gali sukelti rimtą avariją, jei nebus įjungtas stovėjimo stabdis, o pavarų svirtis bus ne N (neutralioje) padėtyje. Variklis gali pats užsivesti su nenuspausta sankaba.**

E050101APB

Sankabos naudojimas

Prieš perjungiant pavarą, sankabos pedalą reikia nuspausti iki galo, po to lėtai atleisti. Važiuojant sankabos pedalą reikia visiškai atleisti. Vairuodami nelaikykite kojos ant sankabos pedalo, nes sankaba be reikalo dėvės. Nenuspauskite sankabos norėdami sustabdyti automobilį nuokalnėje. Sankaba be reikalo dėvės. Nuokalnėje automobilį sustabdykite kojiniu arba stovėjimo stabdžiu. Nespaužinėkite sankabos pedalo greitai ir dažnai.

E050102APB

Žemesnės pavaros įjungimas

Jei sumažėja greitis intensyvaus judėjimo sąlygomis greittelyje ar kylant į įkalnę, žemesnę pavarą įjunkite anksčiau, nei variklis pradės dirbti. Žemesnės pavaros įjungimas padės išvengti sustojimo ir leis lengviau įgauti pagreitį, kai jums vėl reikės padidinti greitį. Kai automobilis važiuoja nuokalne, žemesnės pavaros įjungimas padės palaikyti saugų greitį, o stabdžiai ilgiau tarnaus.

E050200APB

Vairavimo patarimai

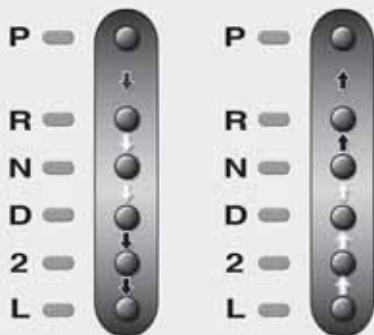
- Važiudami nuokalne niekada neišjunkite pavaros. Tai yra ypač pavojinga. Pavara visada turi būti įjungta.
- Neriedėkite stabdydami tik stabdžiais. Jie gali perkaisti ir nustoti veikti. Jei nuokalnė ilga, leiskitės lėtai, įjungdami žemesnes pavaras. Tokiu būdu automobilį stabdys variklis.
- Sumažinkite greitį, kai norite įjungti žemesnę pavarą. Tai leis išvengti staigaus variklio darbo dideliais sūkiams, galinčių pažeisti variklį.
- Sumažinkite greitį, jei pučia stiprus šoninis vėjas. Jūs geriau valdysite savo automobilį.
- Patikrinkite, ar automobilis yra visiškai sustojęs, jei norite pavarų svirtį perjungti į R (atbulinės eigos) padėtį, nes kitaip galite sugadinti pavarų dėžę. Kad įjungtumėte R (atbulinės eigos) pavarą, nuspauskite sankabą, įjunkite neutralią pavarą, palaukite keletą sekundžių ir tada pavarų perjungimo svirtį įjunkite į R (atbulinės eigos) padėtį.
- Atsargiai vairuokite važiuodami slidžia kelio danga. Atsargiai stabdykite, didinkite greitį ir perjunkite pavaras. Slidziame kelyje staiga pasikeitus automobilio greičiui, ratai gali prarasti sukibimą su danga, ir automobilis taps nevaldomas.

⚠️ ĮSPĖJIMAS

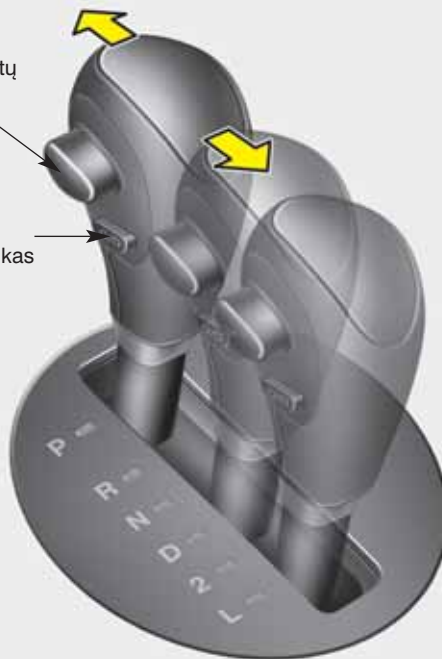
- **Visada užsisekite saugos diržus! Avarijos atveju tikimybė neprišėgusiam žmogui žūti ar rimtai susižaloti kur kas didesnė nei prisėgusiam saugos diržus.**
- **Sumažinkite greitį posūkiuose ar apsisukdami.**
- **Staigiai nesukinėkite vairo keisdami važiavimo juostas ar greitai įveikdami staigius posūkius.**
- **Rizika apsiversti gerokai padidės, jeigu jūs prarasite automobilio valdymo kontrolę važiuodami dideliu greičiu.**
- **Vairavimo kontrolė dažnai prarandama, kai du ar daugiau automobilio ratų nuvažiuoja nuo kelio dangos, o vairuotojas per daug staigiai pasuka vaira, norėdamas sugražinti automobilį į kelią.**
- **Jei jūsų automobilis nuvažiavo nuo kelio dangos, nesukite staigiai vairo. Vietoje to, sumažinkite greitį ir ramiai grįžkite į kelią.**
- **Niekada neviršykite didžiausio leistino greičio.**




AUTOMATINĖ TRANSMISIJA (JEI YRA)

Atrakinimo mygtukas
Saugo, kad pavarų svirtis nepajudėtų
pirmiau nepaspaudus mygtuko.



O/D
mygtukas



-  Nuspauskite stabdžių pedalą ir atrakinimo mygtuką prieš perjungdami pavarą.
(Jeigu jūsų automobilis turi pavarų perjungimo svirties užrakinimo sistemą)
 -  Atrakinimo mygtukas turi būti nuspaustas, norint perjungti pavaras.
 -  Pavarų svirtį galima perjungti į kitą padėtį nespaudžiant atrakinimo mygtuko.
- * Saugumo dėlei perjungdami pavarą visada nuspauskite stabdžių pedalą.

E060100APB

Automatinės transmisijos darbas

Automatinėje transmisijoje yra 4 važiavimo pirmyn pavaros ir viena važiavimo atgal pavana. Pavaros perjungiamos automatiškai, priklausomai nuo to, kokioje padėtyje yra pavarų svirtis.

Norint perjungti pavarą iš P (stovėjimo) padėties, reikia nuspausti stabdžių pedalą ir paspausti užrakto atlaisvinimo mygtuką.

*PASTABA

Naujo automobilio, kurio akumuliatorius buvo atjungtas, pirmieji pavarų perjungimai gali būti staigūs. Tai normali būseną. Pavarų perjungimo seka susireguliuos po kelių transmisijos valdymo modulio (TCM) arba jėgos grandinės valdymo modulio (PCM) darbo ciklų.

Pavaros persijungs sklandžiai, jei iš N (neutralios) padėties į važiavimo pirmyn arba atgal pavarą jungsite nuspaudę stabdžių pedalą.

⚠️ ĮSPĖJIMAS -Automatinė transmisija

- Prieš jungdami pavarų svirtį į D (važiavimo) ar R (atbulinės eigos) padėtį, patikrinkite, ar aplink automobilį nėra žmonių, ypač vaikų.
- Prieš palikdami vairuotojo vietą, visada įjunkite pavarų perjungimo svirtį į P (stovėjimo) padėtį, pilnai įjunkite stovėjimo stabdį ir išjunkite variklį. Jei nebus imtasi šių saugos priemonių, automobilis gali netikėtai pajudėti.



ATSARGIAI

- Kad nepažeistumėte pavarų dėžės, nespauskite kartu akseleratoriaus pedalo ir stabdžių pedalo, kai norite įjungti R (atbulinės eigos) ar kurią nors važiavimo pavarą.
- Jei sustojate įkalnėje, nevaldykite automobilio variklio. Naudokite kojinių arba stovėjimo stabdį.
- Nejunkite pavarų perjungimo svirties iš N (neutralios) ar P (stovėjimo) padėties į D (važiavimo) arba R (atbulinės eigos) padėtį, jeigu variklis dirba aukštesniais nei laisvos eigos sūkliais.

E060101APB

Transmisijos padėtys

Kai uždegimo jungiklis yra ON padėtyje, indikacinė lemputė prietaisų skydelyje rodo pavarų svirties padėtį.

P (stovėjimas)

Visiškai sustokite prieš jungdami svirtį į P (stovėjimo) padėtį. Ši padėtis užblokuoja transmisiją ir neleidžia sukurti priekiniams ratams.

ISPĖJIMAS

- Įjungdami P (stovėjimo) pavarą, kai automobilis juda, užrakinsite ratus ir galite nesuvaldyti automobilio.
- Nenaudokite P (stovėjimo) pavaros vietoje stovėjimo stabdžio. Visada įsitikinkite, kad pavarų perjungimo svirtis yra P (stovėjimas) padėtyje, o stovėjimo stabdys iki galo įjungtas.
- Niekada nepalikite automobilyje vaikų be priežiūros.

ATSARGIAI

Jeigu jungsite į P (stovėjimo) pavarą automobiliui judant, galite sugadinti transmisiją.

R (atbulinė eiga)

Kai įjungta ši padėtis, automobilis juda atgal.

ATSARGIAI

Visiškai sustokite prieš įjungdami arba išjungdami R (atbulinės eigos) pavarą; galite sugadinti transmisiją, jeigu bandysite įjungti R (atbulinės eigos) pavarą automobiliui judant, išskyrus skyriuje „Automobilio siūbavimas“ aprašytus atvejus.

N (neutrali)

Ratai ir transmisija nedirba. Automobilis judės net ir mažiausioje nuokalnėje, jeigu nebus įjungtas stovėjimo stabdys ar nuspausti darbiniai stabdžiai.

D (važiavimas)

Tai yra įprasta važiavimo padėtis. Transmisija automatiškai persijunginės 4 pavarų seka, užtikrindama optimaliausią degalų sunaudojimą ir variklio darbą.

Jei reikia daugiau galios lenkiant kitą automobilį ar važiuojant į kalną, nuspauskite akseleratoriaus pedalą iki galo, o transmisija automatiškai persijungs į kitą žemesnę pavarą.

***PASTABA**

Visiškai sustokite prieš jungdami svirtį į D padėtį.

2 (antra pavarą)

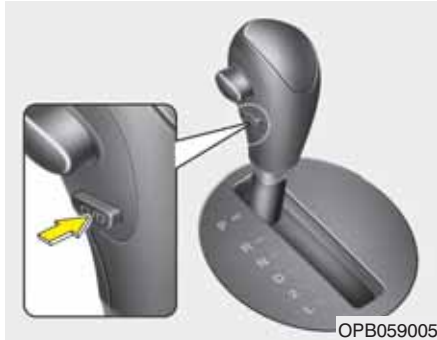
Įjunkite 2 (antrą pavarą), kai reikia daugiau galios važiuojant į kalną ar stipriau stabdyti, važiuojant nuo kalno. Šioje padėtyje ratai taip pat mažiau sukasi ant slidžios dangos. Kai pavarų svirtis yra 2 (antroje pavaroje), transmisija automatiškai persijungs iš pirmos į antrą pavarą.

L (žemoji)

Įjunkite šią pavarą, kai traukiate sunkų krovinį arba kylate į statų kalną.

ATSARGIAI

Neviršykite 2 (antrai pavarai) arba L (žemai pavarai) rekomenduojamo didžiausio greičio. Važiuojant greičiau, nei rekomenduojama 2 (antrai pavarai) arba L (žemai pavarai), galima perkaitinti ir sugadinti automatinę transmisiją.



OPB059005

E060104APB

Greitinančioji (O/D) pavara (jei yra)

Paspaudus O/D mygtuką išjungžiama arba įjungžiama greitinančioji pavara. Kai greitinančioji pavara išjungžiama, užsidega O/D OFF indikacinė lemputė, o transmisijos padėties apribojamos nuo 1-os iki 3-ios pavaros. Transmisija nepersijungs į 4-ą pavarą, kol vėl nepaspausite O/D mygtuko.

Kai važiuojate nuo kalno su įjungta greitinančiąja pavara (4-a), automobilio greitį galite sumažinti nenaudodami stabdžių, o paspaudę O/D mygtuką.

Kai uždegimo jungiklis pasukamas į OFF padėtį, O/D OFF režimas automatiškai išjungžiamas.

O/D OFF indikacinė lemputė

**O/D
OFF**

Ši indikacinė lemputė prietaisų skydelyje užsidega, kai išjungžiamas O/D režimas.

E060102APB

Pavarų svirties užrakinimo sistema (jei yra)

Jūsų saugumui automatinėje transmisijoje yra pavarų svirties užrakinimo sistema, kuri apsaugo nuo pavarų perjungimo iš P (stovėjimo) padėties į R (atbulinės eigos) padėtį ir leidžia perjungti pavarą tik tuomet, kai nuspaudžiamas stabdžių pedalas.

Jei norite perjungti pavarų svirtį iš P (stovėjimo) padėties į R (atbulinės eigos) padėtį:

1. Nuspauskite ir laikykite stabdžių pedala.
2. Nuspauskite blokavimo panaikinimo mygtuką ir perjunkite pavarų svirtį.

Jei kelis kartus nuspausite ir atleisite stabdžių pedala, kai pavarų svirtis yra P (stovėjimo) padėtyje, girdėsite kalenimą pavarų svirties srityje. Tai normali būseną.

⚠️ ĮSPĖJIMAS

Visada pilnai nuspauskite stabdžių pedala, kai ruošiatės perjungti pavarų perjungimo svirtį iš P (stovėjimo) padėties į bet kurią kitą padėtį, nes netikėtai pajudėjęs automobilis gali rimtai sužeisti šalia automobilio esančius žmones.

E060103AUN

Uždegimo raktelio blokavimo sistema (jei yra)

Uždegimo raktelį galima ištraukti tik tada, kai pavarų svirtis yra P (stovėjimo) padėtyje.

E060200APB

Vairavimo patarimai

- Niekada neperjunkite pavarų svirties iš P (stovėjimo) ar N (neutrali) padėties į kurią nors kitą padėtį, kai nuspaustas akseleratoriaus pedalas.
- Niekada nejunkite pavarų svirties į P (stovėjimo) padėtį, kai automobilis juda.
- Įsitinkinkite, kad automobilis yra visiškai sustojęs, jei norite pavarų svirtį perjungti į R (atbulinės eigos) ar D (važiavimo) padėtį.
- Niekada neišjunkite pavaros važiuodami nuokalne. Tai labai pavojinga. Kai automobilis juda, pavara visada turi būti įjungta.
- Važiuodami nuokalne, nestabdykite automobilio tik stabdžiais. Jie gali perkaisti ir nustoti veikti. Jei nuokalnė ilga, leiskitės lėtai, įjungdami žemesnes pavaras. Tokiu būdu automobilį stabdys variklis.
- Sumažinkite greitį, kai norite įjungti žemesnę pavarą. Jei variklio apsuks bus per didelės, žemesnės pavaros gali nepavykti įjungti.
- Sustoję visada įjunkite stovėjimo stabdį. Nepasikliaukite vien įjungę pavarų svirtį į P (stovėjimo) padėtį; automobilis gali pradėti judėti.
- Atsargiai vairuokite važiuodami slidžia kelio danga. Atsargiai stabdykite, didinkite greitį ir perjunkite pavaras. Slidžiame kelyje staiga pasikeitus automobilio greičiui, ratai gali prarasti sukibimą su danga, ir automobilis taps nevaldomas.

- Automobilio eksploatacija bus ekonomiškiausia, jeigu vengsite staigių greitėjimų ir dažnų stabdymų.

⚠ ĮSPĖJIMAS

- **Visada užsisekite saugos diržus! Avarijos atveju neprisigėsusiam žmogui yra kur kas didesnė tikimybė sužeisti ar žūti, nei prisigėsusiam.**
- **Sumažinkite greitį posūkiuose ar apsisukdami.**
- **Staigiai nesukite vairo, keisdami važiavimo juostas ar greitai įveikdami posūkius.**
- **Jei važiuodami dideliu greičiu nesuvaldysite automobilio, bus didesnė rizika apsversti.**
- **Automobilį sunku suvaldyti, kai du ar daugiau automobilio ratų nuvažiuoja nuo kelio dangos, o vairuotojas per daug staigiai pasuka vairą, norėdamas sugrąžinti automobilį į kelią.**
- **Jei jūsų automobilis nuvažiavo nuo kelio dangos, staigiai nesukite vairo. Sumažinkite greitį ir lėtai grįžkite į kelią.**
- **Niekada neviršykite didžiausio leistino greičio.**

⚠ ĮSPĖJIMAS

Jei jūsų automobilis įstrigo sniege, purve, smėlyje ir pan., pabandykite jį išsiūbuoti važiuodami pirmyn ir atgal. Nesiūbuokite automobilio, jei netoli jo yra žmonės ar stambūs objektai. Išsilaisvinęs siūbuojamas automobilis gali staigiai pajudėti į priekį arba atgal ir sužaloti greta esančius žmones ar daiktus.

E060203AFD

Pajudėjimas į įkalnę.

Norėdami pajudėti į įkalnę, nuspauskite stabdžių pedalą, pavarų perjungimo svirtį įjunkite į D (važiavimo) padėtį. Pasirinkite tinkamą pavarą, atsižvelgdami į automobilio apkrovimą bei įkalnės statumą, ir išjunkite stovėjimo stabdį. Pamažu spauskite akseleratoriaus pedalą, kartu atleisdami darbinį stabdžius.

STABDŽIŲ SISTEMA

E070100AUN

Stabdžių stiprintuvus

Jūsų automobilyje yra stabdžiai su stiprintuvu, kuris ima veikti užvedus variklį.

Jeigu stabdžių stiprintuvus neveiks dėl užgesusio variklio ar kokios nors kitos priežasties, jūs galėsite sustabdyti automobilį, spausdami stabdžių pedalą kur kas stipriau, nei įprasta, tačiau stabdymo kelias gerokai pailgės.

Varikliui užgesus, stabdžių stiprintuvo galia silpnės kiekvieną kartą paspaudus stabdžių pedalą. Stenkitės kuo mažiau naudotis stabdžiais, kai stabdžių stiprintuvus neveikia.

Spauskite ir atleiskite stabdžio pedalą tik tada, kai automobilį reikia suvaldyti slidžiam kelyje.

ĮSPĖJIMAS - Stabdžiai

- Vairuodami nelaikykite pėdos ant stabdžių pedalo. Stabdžiai gali per daug įkaisti, be reikalo dils stabdžių trinkelės, gerokai pailgės stabdymo kelias.

(Tęsinys)

(Tęsinys)

- Leisdamiesi ilgą ar stačią nuokalnę, įjunkite žemesnę pavarą ir venkite nuolat naudoti stabdžius. Ilgai nuspausti stabdžiai gali perkaisti ir laikinai neveikti.
- Šlapi stabdžiai pablogina saugų stabdymą; stabdant automobilis gali slysti šonu. Išbandyti, ar tinkamai veikia stabdžiai, galima švelniai juos nuspaudžiant. Visada taip išbandykite stabdžius, kai pervažiuojate gilų vandenį. Norėdami išdžiovinti stabdžius, kiek nuspauskite juos ir palaikykite, važiuodami saugiu greičiu. Pakartokite tai, kol stabdžiai ims normaliai veikti.

E070101AUN

Jeigu “dingsta” stabdžiai

Jeigu važiuojant nustoja veikti stabdžiai, kritišku atveju jūs galite sustabdyti automobilį stovėjimo stabdžiu. Atsiminkite, kad šiuo atveju stabdymo kelias gerokai pailgės.

ĮSPĖJIMAS - Stovėjimo stabdys

Įjungę stovėjimo stabdį, kai automobilis važiuoja normaliu greičiu, galite nesuvaldyti automobilio. Įmkitės papildomų saugumo priemonių ir elkitės atsargiai, jeigu reikia stabdyti automobilį stovėjimo stabdžiu.

E070102AUN

Diskinių stabdžių nusidėvėjimo indikacinė lemputė

Jūsų automobilyje yra diskiniai stabdžiai. Kai jūsų automobilio stabdžių trinkelės susidėvi ir jas būtina keisti, jūs išgirsite šaižų garsą iš priekinių arba galinių stabdžių (jei yra). Šis garsas gali pasigirsti ir išnykti arba girdėtis kiekvieną kartą, kai nuspausite stabdžių pedalą.

Atsiminkite, kad šis garsas gali atsirasti dėl tam tikrų važiavimo ar oro sąlygų pirmą kartą paspaudus (ar lengvai paspaudus) stabdžius. Tai normalu ir nereiškia, kad stabdžių sistemoje yra gedimas.

⚠️ ATSARGIAI

- **Jei norite išvengti brangiai kainuojančio stabdžių remonto, nevažinėkite nusidėvėjusiomis stabdžių trinkelėmis.**
- **Keičiant priekinių ar galinių ratų stabdžių trinkeles, reikia pakeisti abiejų ratų trinkeles.**

⚠️ ĮSPĖJIMAS - Stabdžių susidėvėjimas

Kai pasigirsta apie stabdžių susidėvėjimą išspėjantis garsas, jūsų automobiliui reikia techninės priežiūros. Jei nepaisysite šio išspėjamojo signalo, stabdžiai nustos tinkamai veikti, o tai gali sukelti rimtą avariją.

E070106APB

Galiniai būgniniai stabdžiai (jei yra)

Jūsų automobilio galiniai būgniniai stabdžiai neturi nusidėvėjimo indikacinės lemputės. Patikrinkite galinius stabdžius, jeigu girdite trynimosi garsą. Patikrinkite galinius stabdžius kiekvieną kartą, kai keičiate padangas ar priekinių ratų stabdžių trinkeles.



Stovėjimo stabdys

E070201APB

Stovėjimo stabdžio naudojimas

Norėdami įjungti stovėjimo stabdį, pirmiausia nuspauskite kojinį stabdį ir, nepausdami stovėjimo stabdžio atleidimo mygtuko, traukite stovėjimo stabdžio svirtį kiek įmanoma aukščiau. Jei automobilis stovi nuokalnėje, rekomenduojama, kad be stovėjimo stabdžio dar būtų įjungta žema pavarą, jei automobilyje yra mechaninė transmisija arba pavarų svirtis būtų P (stovėjimo) padėtyje, jei yra automatinė transmisija.

⚠️ ATSARGIAI

Važiuojant su įjungtu stovėjimo stabdžiu, intensyviai dėvėsis ne tik stabdžių trinkelės, bet ir visa stabdžių sistema.



OPB059007

E070202APB

Stovėjimo stabdžio išjungimas

Norėdami išjungti stovėjimo stabdį, pirmiausia truputį pakelkite stovėjimo stabdžio svirtį aukštyn. Po to nuspauskite stabdžio atleidimo mygtuką (1) ir, laikydami jį nuspaustą, nuspauskite stovėjimo stabdžio svirtį žemyn (2).

⚠️ ĮSPĖJIMAS

- Įjungta pavarą be įjungto stovėjimo stabdžio negarantuoja, kad paliktas automobilis staiga nepajudės. Įjunkite stovėjimo stabdį IR įjunkite automobilio su mechanine transmisija pavarų perjungimo svirtį į 1-ą arba R (atbulinės eigos) padėtį, o su automatine transmisija - į P (stovėjimo) padėtį.
- Neleiskite apie automobilį nenusimanantiems asmenims liesti stovėjimo stabdžio. Jei netyčia išjungiamas stovėjimo stabdys, galima rimtai susižaloti.
- Visų pastatytų automobilių stovėjimo stabdys turi būti įjungtas, kad automobilis staiga nepajudėtų ir nebūtų sužaloti keleiviai ar pėstieji.



WK-23

Patikrinkite stabdžių įspėjimą lemputę, pasukę uždegimo jungiklį į ON padėtį (neužveddami variklio). Kai stovėjimo stabdys yra įjungtas, stabdžių įspėjimo lemputė degs, kai uždegimo jungiklis yra START arba ON padėtyje.

Prieš važiuodami patikrinkite, ar stovėjimo stabdys yra visiškai išjungtas ir įspėjimo lemputė nedega.

Jeigu stabdžių įspėjimo lemputė dega, kai automobilio variklis dirba, o stovėjimo stabdys yra išjungtas, jūsų automobilio stabdžių sistema gali būti sugedusi. Nedelsdami pasirūpinkite tuo.

Kai tik bus galima, tuojau pat sustokite. Jeigu sustoti neįmanoma, atsargiai važiuokite toliau, kol rasite saugią sustojimo vietą arba servisą.

E070300APB

Stabdžių antiblokavimo sistema (ABS) (jei yra)

ĮSPĖJIMAS

ABS (arba ESC) neapsaugos nuo avarijų, jei pavojingai manevruosite. Net ir su papildomomis automobilio valdymo priemonėmis avarinio stabdymo metu išlaikykite saugų atstumą tarp automobilio ir priekyje esančių objektų. Sudėtingomis vairavimo sąlygomis visuomet sumažinkite automobilio greitį.

Automobilių su stabdžių antiblokavimo sistema (Elektroninės stabilumo programos sistema) stabdymo kelias toliau išvardintomis sąlygomis gali būti ilgesnis nei automobilių, kuriuose nėra šių sistemų.

Šiomis sąlygomis reikia važiuoti lėčiau:

- Prasti keliai, žvyrkeliai, snieguota danga.
- Su grandinėmis ant ratų.
- Duobėtais ar nelygaus paviršiaus keliais.

(Tęsinys)

(Tęsinys)

Nebandykite, kaip veikia ABS (ar ESC) sistemos važiuodami dideliu greičiu ar staigiuose posūkiuose. Taip darydami keliate pavojų sau ir kitiems.

ABS sistema pastoviai seka jūsų ratų greitį. Jei stabdžiai gali užsiblokuoti, ABS sistema moduliuoja oro slėgį hidraulinėje stabdžių sistemoje.

Spaudžiant stabdžių pedalą tokiomis sąlygomis, kai stabdžiai gali užsiblokuoti, gali pasigirsti "tik-tik" garsas stabdžiuose arba galite pajusti, kad stabdžių pedalas atšoka. Tai normalu ir reiškia, kad ABS veikia.

Kad gautumėte didžiausią naudą iš stabdžių antiblokavimo sistemos avarinio stabdymo metu, nekaitaliokite slėgio stabdžių sistemoje ir nespauskite bei neatleidinėkite stabdžių pedalo. Kuo stipriau nuspauskite stabdžių pedalą, kiek tai įmanoma avarinio stabdymo situacijoje, ir leiskite ABS valdyti stabdymo jėgą.

* PASTABA

Kai, užvedus variklį, automobilis pajuda, variklio skyriuje gali pasigirsti spragtelėjimas. Tai normali būseną, rodanti, kad stabdžių antiblokavimo sistema veikia tinkamai.

- Net su stabdžių antiblokavimo sistema jūsų automobilio sustabdymui reikalingas pakankamas atstumas. Visuomet išlaikykite saugų atstumą iki prieš jus važiuojančio automobilio.
- Posūkyje visuomet sumažinkite greitį. Stabdžių antiblokavimo sistema neapsaugos nuo avarijos, jei važiuosite viršydami saugų greitį.
- Žvyrkeliuose automobilio su stabdžių antiblokavimo sistema stabdymo atstumas gali būti ilgesnis nei automobilio su įprastine stabdžių sistema.



W-78

⚠ ATSARGIAI

- *Jei ABS įspėjamoji lemputė dega ir neužgessta, gali būti ABS gedimas. Tokiu atveju įprastiniai stabdžiai veiks normaliai.*
- *Pasukus uždegimo jungiklį į ON padėtį, ABS įspėjamoji lemputė degs apie 3 sekundes. Per tą laiką ABS sistema bus patikrinta ir, jei viskas tvarkoje, lemputė užges. Jei lemputė neužgessta, tai reiškia ABS gedimą. Kuo skubiau kreipkitės į įgaliotąjį HYUNDAI atstovą.*

⚠ ATSARGIAI

- *Kai važiuojate blogo ratų sukibimo su kelio danga sąlygomis, pavyzdžiui apledėjusiu keliu, ir nuolat naudojate stabdžius, ABS veiks visą laiką ir įspėjamoji lemputė gali degti. Važiukite į saugią sustoti vietą ir užgesinkite variklį.*
- *Vėl užveskite variklį. Jei ABS įspėjamoji lemputė užgessta, jūsų ABS sistema veikia normaliai. Jei lemputė neužgessta, ABS sistemoje yra gedimas. Kuo skubiau kreipkitės į įgaliotąjį HYUNDAI atstovą.*

* PASTABA

Jei, išsikrovus akumulatoriui, automobilį užvedate nuo išorinio maitinimo šaltinio, variklis gali dirbti nesklaidžiai, ir tuo pačiu metu gali užsidegti ABS įspėjamoji lemputė. Taip yra dėl nepakankamos įtampos akumulatoriuje. Tai nėra ABS gedimas.

- Nespauskite bei neatleidinėkite stabdžių pedalo!
- Prieš važiuodami, įkraukite akumulatorių.



OPB052008

E070500AHM-EE

Elektroninė stabilumo programa (ESC) (jei yra)

Elektroninė stabilumo programa padeda automobiliui išlaikyti važavimo trajektoriją posūkyje. ESC seka, ar automobilio važavimo trajektorija atitinka vairo pasukimo kampą. ESC pristabdo vieną arba kelis automobilio ratus ir, įsiterpdama į variklio valdymo sistemą, ištaiso jo važavimo posūkyje trajektoriją.

⚠️ ĮSPĖJIMAS

Įvertinkite vairavimo sąlygas ir nevažiuokite per greitai bei neatlikite posūkio dideliu greičiu. Elektroninė stabilumo programa (ESC) neapsaugos nuo avarijų. Per didelis greitis posūkyje, staigus manevravimas ir slydimas šlapiais paviršiais gali sukelti rimtas avarijas. Tik saugiai ir dėmesingai vairuodami išvengsite avarijų, nedarydami tokių judesių, dėl kurių automobilis gali tapti nevaldomas. Net su ESC sistema visuomet vairuokite saugiai ir važiuokite kelio sąlygas atitinkančiu saugiu greičiu.

Elektroninė stabilumo programa (ESC) - tai elektroninė automobilio važavimo dinamikos valdymo sistema, padedanti vairuotojui suvaldyti automobilį posūkyje ir tuo pačiu išvengti eismo nelaimių. Ši sistema neapsaugos, jei manevruosite nesaugiai. ESC efektyvumas priklauso nuo įvairių veiksnių, įskaitant greitį, kelio sąlygas ir vairuotojo meistriškumą stabdant ir manevruojant. Vairuotojas turi pasirinkti saugų greitį kelyje ir posūkyje bei išlaikyti pakankamą atstumą stabdymui.

Spaudžiant stabdžių pedalą tokiomis sąlygomis, kai stabdžiai gali užsiblokuoti, gali pasigirsti "tik-tik" garsas stabdžiuose arba galite pajusti, kad stabdžių pedalas atšoka. Tai normalu ir reiškia, kad ESC veikia.

*PASTABA

Kai, užvedus variklį, automobilis pajuda, variklio skyriuje gali pasigirsti spragtelėjimas. Tai normali būseną, rodanti, kad Elektroninės stabilumo programos sistema veikia tinkamai.

E070501AUN-EE

ESC veikimas**Ijungta ESC**

-

- Kai uždegimo jungiklis įjungtas (ON), apie 3 sekundes dega ESC ir ESC OFF indikacinės lemputės, po to įsijungia ESC.
- Jei norite išjungti ESC, pasukę uždegimo jungiklį į ON padėtį, paspauskite ir palaikykite ESC OFF mygtuką bent pusę sekundės. (Užsidegs ESC OFF indikacinė lemputė). Jei norite įjungti ESC, paspauskite ESC OFF mygtuką (ESC OFF indikacinė lemputė užges).
- Užvedant variklį gali pasigirsti tikslėjimas. Tai nėra gedimas - ESC automatiškai patikrina sistemą.

Kai sistema veikia

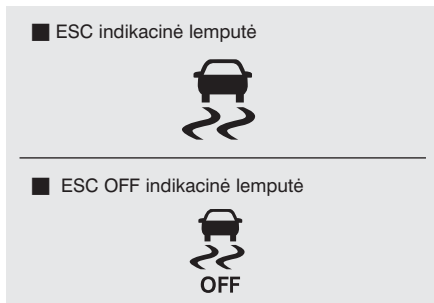
Kai ESC veikia, ESC indikacinė lemputė mirksi.

- Kai elektroninė stabilumo programa veikia tinkamai, automobilyje galite jausti lengvą ritmišką tvinkėjimą. Jis jaučiamas, kai veikia stabdžių valdymo sistema ir nereiškia nieko neįprasto.
- Važiuojant iš purvo balos ar slidžiu keliu, paspaudus akseleratoriaus pedalą variklio sūkliai gali nedidėti.

E070502APB

Neveikianti ESC**Išjungta ESC**

- Jei norite išjungti ESC, paspauskite ESC OFF mygtuką (Užsidegs ESC OFF indikacinė lemputė).
- Jei, išjungus ESC, uždegimo jungiklis pasukamas į LOCK padėtį, ESC liks išjungta. Vėl užvedus variklį, ESC automatiškai įsijungs.



E070503APB

Indikacinė lemputė

Kai uždegimo jungiklis pasukamas į ON padėtį, indikacinė lemputė užsidega. Jei ESC sistema veikia gerai, lemputė užgesa.

Kai posūkio metu ESC sistema įsijungia, ESC indikacinė lemputė mirksi, o jei ESC sistema neveikia - lemputė dega.

ESC OFF indikacinė lemputė užsidega, jei ESC sistema išjungiamo paspaudžiant mygtuką.

⚠ **ATSARGIAI**

Jeigu automobilio ratų ar padangų dydžiai skiriasi, ESC gali neveikti. Keisdami padangas patikrinkite, ar jos tokio paties dydžio kaip ir buvusios padangos.

⚠ **ĮSPĖJIMAS**

Elektroninė stabilumo programa - tai tik pagalbinė priemonė vairuojant. Laikykitės saugaus vairavimo taisyklių, važiuokite lėčiau vingiuotais, snieguotais ar apledėjusiais keliais. Važiuokite lėtai ir nespauskite akseleratoriaus pedalo, kai mirksi ESC indikacinė lemputė arba kai kelio paviršius slidus.

E070504AUN-EE

ESC OFF naudojimas

Važiuojant

- Patartina, kad važiuojant ESC sistema visuomet būtų įjungta.
- Jei važiuodami norite išjungti ESC sistemą, ESC OFF mygtuką paspauskite, kai važiuojate lygiu keliu.

Niekada nespauskite ESC OFF mygtuko, kai ESC sistema veikia (mirksi ESC indikacinė lemputė).

Jei ESC sistemą išjungsitė tuo metu, kai ji veikia, galite nesuvaldyti automobilio.

***PASTABA**

- Išjunkite ESC sistemą (dega ESC OFF indikacinė lemputė), kai matuojate automobilio jėgą ar jėgos momentą dinamometru. Jei paliksite ESC sistemą įjungtą, automobilio greitis gali nedidėti ir matavimo rezultatai bus klaidingi.
- Išjungus ESC, ABS ir stabdžių sistema veikia.

⚠ ĮSPĖJIMAS

Kai ESC veikia, nespauskite ESC OFF mygtuko.

Jei ESC sistemą išjungsite tuo metu, kai ji veikia, galite nesuvaldyti automobilio.


Jei važiuodami norite išjungti ESC sistemą, ESC OFF mygtuką paspauskite, kai važiuojate lygiu keliu.

Automobilio stabilumo valdymas (VSM) (jei yra)

Ši sistema dar labiau pagerina automobilio stabilumą ir valdymą, kai važiuojama slidžiu keliu arba kai stabdant skiriasi dešinės pusės ratų ir kairės pusės ratų trinties koeficientai.


VSM veikimo principas

Kai VSM veikia:

- ESP (elektroninės stabilumo kontrolės sistemos) () indikatorius mirksės.
- Vairą galima valdyti.

Kai automobilio stabilumo valdymo sistema veikia tinkamai, automobilyje galite jausti lengvą ritmišką tvinkšėjimą. Jį sukelia veikianti stabdžių valdymo sistema ir tai yra normalu.

VSM sistema gali neveikti:


- Važiuojant stačiais keliais su įkalne ar nuokalne
- Važiuojant atbuline eiga
- Prietaisų skydelyje dega ESC OFF indikatorius ()
- Prietaisų skydelyje dega EPS (elektroninio vairo stiprintuvo) indikatorius

VSM išjungimas

Paspaudus ESC OFF ir išjungus ESC sistemą, VSM taip pat išsijungs, užsidegs ESC OFF () indikatorius.

VSM sistema įjungiamą dar kartą paspaudus mygtuką. ESC OFF indikatorius užgęsta.

Sistemos sutrikimo indikatorius

VSM gali neveikti, sistemos neišjungus ESC OFF mygtuko paspaudimu. Jeigu ji neveikia, reiškia, kad EPS (elektroninio vairo stiprintuvo) sistemoje arba VSM sistemoje yra gedimas. Jei ESC indikatorius () arba EPS įspėjamoji lemputė dega toliau, mes rekomenduojame, kad sistemą patikrintų įgaliotasis HYUNDAI atstovas.

*** PASTABA**

- Sistema veikia posūkiuose, kai greitis yra didesnis nei 15 km/val.
- VSM sistema veikia, kai automobilis stabdomas, važiuojant didesniu nei 30 km/val. kelyje, kuriame automobilio ratų sukibimo jėga yra skirtinga, pavyzdžiui, vienos pusės ratai stabdomi ant sauso asfalto, kitos – ant slidžios kelio dangos.

ĮSPĖJIMAS

- Automobilio stabilumo valdymo sistema (VSM) yra tik papildoma funkcija vairavimo saugumui padidinti. Vairuotojas visuomet privalo pats kontroliuoti greitį ir atstumą iki priekyje važiuojančio automobilio. Vairuodami visuomet tvirtai laikykite vairą.
- Automobilis reaguos į vairuotojo veiksmus, netgi veikiant VSM sistemai. Visuomet vairuokite apdairiai ir pasirinkite kelio sąlygas atitinkantį saugų greitį, – kai važiuojate blogu oru ar slidžiu keliu.
- Jei automobilio ratų ar padangų dydžiai skiriasi, VSM gali neveikti. Keisdami padangas patikrinkite, ar jos tokio paties dydžio, kaip ir buvusios padangos.

E070600APB

Vairavimo patarimai

- Prieš važiuodami patikrinkite, ar neįjungtas stovėjimo stabdys ir ar nedega stovėjimo stabdžio indikacinė lemputė.

ĮSPĖJIMAS

- Kai pastatote automobilį, visuomet iki galo įjunkite stovėjimo stabdį, o pavarų perjungimo svirtį įjunkite į P (stovėjimo) padėtį. Jei stovėjimo stabdys neįjungtas iki galo, automobilis gali netikėtai pajudėti ir sužeisti jus ar kitus žmones.
 - Visų pastatytų automobilių stovėjimo stabdys turi būti įjungtas, kad automobilis staiga nepajudėtų ir nebūtų sužaloti keleiviai ar pėstieji.
- Važiuojant per vandenį gali sušlapti automobilio stabdžiai. Jie taip pat gali sušlapti plaunant automobilį. Šlapi stabdžiai kelia pavojų! Šlapi stabdžiai stabdo lėčiau. Stabdant šlapiais stabdžiais, automobilis gali mestis į šoną.

Išdžiovinkite stabdžius lengvai juos paspausdami kol pajusite, kad stabdymas normalus. Jei stabdymas negrįžta į normalią būseną, sustokite kai tik bus saugu ir kreipkitės į įgaliotąjį HYUNDAI atstovą pagalbos.

- Nevažiuokite nuo kalno neįjungę pavaros. Tai labai pavojinga. Automobilio pavara visuomet turi būti įjungta. Stabdydami sumažinkite automobilio greitį, tuomet perjunkite pavarą į žemesnę, kad stabdydami varikliu išlaikytumėte saugų greitį.
- Važiuodami nuokalne, nelaikykite visą laiką nuspaudę stabdžių pedalo. Pavojinga važiuoti nuolat spaudžiant stabdžių pedalą, nes stabdžiai gali perkaisti ir blogai veikti. Stabdžiai taip pat labiau dėvisi.
- Jei važiuojant nuleidžia padangą, lengvai spustelėkite stabdžius ir automobiliui lėtėjant vairuokite jį tiesiai. Kai greitis pakankamai sumažėja, sukite į šalikelę ir sustokite saugioje vietoje.
- Jei automobilyje yra automatinė transmisija, neleiskite automobiliui šliaužti pirmyn. Kad automobilis nešliaužtų, stipriai spauskite stabdžių pedalą, kol automobilis sustos.

- Būkite atsargūs, jei statote automobilį ant kalno. Pakelkite stovėjimo stabdžio svirtį iki galo ir įjunkite pavarą į P padėtį (automatinė transmisija) arba į pirmą arba atbulinę pavarą (mechaninė transmisija). Jei automobilis stovi nuokalnėje, pasukite ratus į kelkraščio pusę, kad automobilis neriedėtų. Jei automobilis stovi įkalnėje, pasukite ratus nuo kelkraščio, kad automobilis neriedėtų. Jei kelkraščio nėra arba jei yra kitos sąlygos, kad automobilis neriedėtų, užblokuokite ratus.
- Esant šaltam orui, įjungtas stovėjimo stabdys gali užšalti. Dažniausiai taip atsitinka, kai prie galinių stabdžių susirenka sniegas ar ledas arba kai stabdžiai šlapi. Jei kyla rizika, kad stovėjimo stabdys gali užšalti, įjunkite jį tik laikinai, kol perjungsite pavarų svirtį į P padėtį (automatinė transmisija) arba į pirmą arba atbulinę pavarą (mechaninė transmisija) ir užblokuosite užpakalinius ratus, kad automobilis nenuriedėtų. Tuomet išjunkite stovėjimo stabdį.
- Nebandykite išlaikyti automobilio įkalnėje, spausdami akseleratoriaus pedalą. Gali perkaisti transmisija. Visuomet nuspauskite stabdžių pedalą arba įjunkite stovėjimo stabdį.

GREIČIO PALAIKYO SISTEMA (JEI YRA)

Greičio palaikymo sistema leidžia pasirinkti greitį, kuris bus palaikomas nespaudžiant akceleratoriaus pedalo. Sistema veikia, kai greitis yra didesnis nei 40 km/val. (25 mylios/val.).

ĮSPĖJIMAS

- Jeigu greičio palaikymo sistema yra įjungta (prietaisų skydelyje dega greičio palaikymo sistemos indikatorius), greičio palaikymą galima įjungti netyčia. Išjunkite greičio palaikymo sistemą (greičio palaikymo sistemos indikatorius nedega), jeigu ja nesinaudojate, kad netyčia nepakeistumėte automobilio greičio.
- Naudokite greičio palaikymo sistemą tik važiuodami greitkeliu geru oru.

(Tęsinys)

(Tęsinys)

- Nenaudokite greičio palaikymo sistemos, jeigu nėra saugu važiuoti pastoviu greičiu, pavyzdžiui, esant intensyviai eismui, slidžiai kelio dangai (lietus, ledas ar sniegas), keliuose, kur stiprus vėjas ar didesnės nei 6% įkalnės ar nuokalnės.
- Atkreipkite dėmesį į vairavimo sąlygas, kai naudojotės greičio palaikymo sistema.

ATSARGIAI

Važiuodami su įjungta greičio palaikymo sistema automobiliu su mechanine pavarų dėže, nejunkite neutralios pavaros nenuspaudę sankabos pedalo. Variklis dėl didelių sūkių gali sugesti. Jei reikia įjungti neutralią pavarą, nuspauskite sankabos pedalą arba išjunkite greičio palaikymo sistemą.

* PASTABA

Kai greičio palaikymo sistema veikia normaliai, o SET jungiklis yra įjungtas arba pakartotinai įjungtas po stabdymo, greičio palaikymo sistema atnaujins darbą maždaug po 3 sekundžių. Toks uždelsimas yra normalus.



OPB051023

Palaikomo greičio nustatymas:

1. Jei norite įjungti greičio palaikymo sistemą, paspauskite įjungimo ir išjungimo mygtuką ant vairo. Prietaisų skydelyje užsidegs greičio palaikymo sistemos indikatorius.
2. Pasiekite pageidaujamą greitį, kuris turi būti ne mažesnis kaip 40 km/val. (25 mylių/val.).

* PASTABA -Mechaninė pavarų dėžė (jei yra)

Automobiliuose su mechanine pavarų dėže greičio palaikymo sistema įjungiama užvedus variklį ir bent kartą nuspaudus stabdžių pedalą.



OPB051021

3. Kai automobilis pasiekė norimą greitį, paspauskite ir atleiskite SET- jungiklį. Prietaisų skydelyje užsidegs greičio palaikymo sistemos SET indikatorius. Tuo pačiu metu atleiskite akceleratoriaus pedalą. Pasirinktas greitis bus palaikomas automatiškai.

Įkalnėje automobilio greitis gali kiek sumažėti, o nuokalnėje - kiek padidėti.



OPB051022

Greičio palaikymo sistemos nustatyto greičio didinimas:

Atlikite kurį nors iš šių veiksmų:

- Paspauskite ir laikykite nuspaudę RES+ jungiklį. Automobilio greitis didės. Kai pasieksite norimą greitį, atleiskite jungiklį.
- Paspauskite ir iš karto atleiskite RES+ jungiklį. Kiekvienu RES+ jungiklio paspaudimu sistemos palaikomas greitis padidės 2,0 km/val. (1,2 mylios/val.).



Nustatyto palaikomo greičio mažinimas:

Atlikite kurį nors iš šių veiksmų:

- Paspauskite ir laikykite nuspaudę SET-jungiklį. Automobilio greitis palaipsniui mažės. Kai pasieksite norimą greitį, atleiskite jungiklį.
- Paspauskite ir iš karto atleiskite SET-jungiklį. Kiekvienu SET-jungiklio paspaudimu sistemos palaikomas greitis sumažės 2,0 km/val. (1,2 mylios/val.).

Laikinas pagreitinėjimas, kai įjungta greičio palaikymo sistema:

Jei norite laikinai padidinti greitį, kai įjungta greičio palaikymo sistema, paspauskite akceleratoriaus pedalą. Padidėjęs greitis neturės įtakos greičio palaikymo sistemos darbui ir nepakeis nustatyto greičio.

Kad sugrįžtumėte prie nustatyto greičio, atleiskite akceleratoriaus pedalą.



Norėdami nutraukti greičio palaikymo sistemos darbą, atlikite kurį nors iš šių veiksmų:

- Paspauskite stabdžių pedalą.
- Paspauskite sankabos pedalą (su mechanine pavarų dėže).
- Įjunkite N (neutralią) pavarą (su automatine pavarų dėže).
- Paspauskite CANCEL jungiklį ant vairo.
- Sumažinkite automobilio greitį, kad jis būtų 20 km/val. (12 mylios/val.) mažesnis nei buvo nustatyta.
- Sumažinkite automobilio greitį maždaug iki 40 km/val. (25 mylios/val.).

Kiekvienas iš šių veiksmų sustabdyt greičio palaikymo sistemos darbą (SET indikatorius prietaisų skydelyje užges), tačiau neišjungs sistemos. Jei norite atnaujinti greičio palaikymo sistemos darbą, paspauskite RES+ jungiklį ant vairo aukštyn. Automobilis vėl važiuos anksčiau nustatytu greičiu.



Sistemos darbo atnaujinimas, važiuojant didesniu nei 40 km/val. (25 mylios/val.) greičiu:

Jei greičio palaikymo sistemos darbas buvo sustabdytas ne sistemos įjungimo ir išjungimo mygtuku, o kitu būdu, ir greičio palaikymo sistema tebeveikia, nuspaudus RES +jungiklį, sistema atnaujins darbą, ir automobilis važiuos paskutiniu nustatytu greičiu.

Jei automobilio greitis yra mažesnis nei 40 km/val. (25 mylios/val.), sistema neatnaujins anksčiau nustatyto greičio.

Išjungti greičio palaikymo sistemą, atlikite kurį nors iš šių veiksmų:

- Paspauskite greičio palaikymo sistemos įjungimo ir išjungimo mygtuką (greičio palaikymo sistemos indikatorius prietaisų skydelyje užges).
- Išjunkite degimą.

Abu šie veiksmai nutrauks greičio palaikymo sistemos darbą. Jei norite atnaujinti greičio palaikymo sistemos darbą, pakartokite visus veiksmus, nurodytus ankstesniame skyrelyje "Palaikomo greičio nustatymas".

Jei nenorite viršyti kokio nors konkretaus greičio, galite nustatyti automobilio greičio ribą.

Jei automobilio greitis viršys nustatytą ribą, įsijungs įspėjamoji sistema (mirksės nustatytas greitis ir skambės garso signalas) ir veiks tol, kol automobilio greitis nebus sumažintas iki nustatytos ribos.

* PASTABA

Kai veikia greičio ribojimo sistema, greičio palaikymo sistema neveiks.



Greičio ribos nustatymas:

1. Jei norite įjungti greičio ribojimo sistemą, paspauskite įjungimo ir išjungimo mygtuką ant vairo. Prietaisų skydelyje užsidegs greičio ribojimo sistemos indikatorius.



2. Paspauskite SET- jungiklį.

3. Spauskite RES+ arba SET- jungiklį ir atleiskite, kai pasieksite norimą greitį. Paspauskite ir laikykite nuspaudę RES+ arba SET- jungiklį. Greitis padidės arba sumažės 5 km/val. Nustatyta greičio riba bus rodomas prietaisų skydelyje.

Jei norite važiuoti didesniu greičiu nei nustatyta greičio riba ir paspausite akceleratoriaus pedalą mažiau nei 50%, automobilio greitis išliks nustatyto greičio ribose.

Jei paspausite akceleratoriaus pedalą daugiau nei 70%, automobilis važiuos didesniu greičiu, nei nustatyta greičio riba. Tada pradės mirkčioti nustatytas greitis ir skambės garso signalas, kol automobilis vėl ims važiuoti nustatytu greičiu.



Norėdami išjungti greičio ribojimo sistemą, atlikite kurį nors iš šių veiksmų:

- paspauskite greičio ribojimo sistemos įjungimo ir išjungimo mygtuką dar kartą.
- Paspauskite greičio palaikymo sistemos įjungimo ir išjungimo jungiklį (paspaudus greičio palaikymo jungiklį, įsijungs greičio palaikymo sistema).

Vieną kartą paspaudę CANCEL jungiklį, atšauksite nustatytą ribojamą greitį, bet neišjungsite sistemos. Jei norite atnaujinti greičio ribą, RES+ arba SET-jungikliais ant vairo pasirinkite norimą greitį.

EKONOMIŠKAS VAŽIAVIMAS

E100000APB

Jūsų automobilio degalų sunaudojimas priklauso nuo vairavimo stiliaus, važiavimo vietos ir laiko.

Nuo visų šių veiksnių priklauso kiek kilometrų (mylių) galite nuvažiuoti su vienu litru (galonu) degalų. Vadovaukitės šiais patarimais ir sutaupysite, mažiau išleisdami degalams ir remontui:

- Važiukite tolygiai. Didinkite greitį palaipsniui. Nepradėkite važiuoti dideliu greičiu ir neperjunginėkite pavarų prie didelių variklio sūkių, išlaikydami tolygų greitį. Nevažiuokite trumpų atstumų tarp šviesoforų dideliu greičiu. Derinkite savo automobilio greitį prie kitų automobilių, kad be reikalo nereikėtų kaitalioti greičio. Venkite automobilių spūščių. Visuomet išlaikykite saugų atstumą iki kitų automobilių, kad nereikėtų be reikalo stabdyti. Tuo pačiu saugosite stabdžius nuo susidėvėjimo.
- Važiukite vidutiniu greičiu. Kuo greičiau važiuosite, tuo daugiau degalų sunaudos jūsų automobilis. Vienas iš efektyviausių degalų taupymo būdų - važiaavimas vidutiniu greičiu greitkelyje.
- Nevažiuokite visą laiką nuspaudę stabdžių ar sankabos pedalą. Taip sunaudojama daugiau degalų ir stabdžiai bei sankaba greičiau dėvisi. Be to, laikydami pėdą ant stabdžių pedalo, galite perkaitinti stabdžius. Jie gali tinkamai nebeveikti ir sukelti neigiamų pasekmių.
- Pasirūpinkite padangomis. Padangų slėgis turi būti toks, koks nurodytas. Jei oro slėgis padangose per aukštas arba per žemas, jos greičiau dėvisi. Bent kartą per mėnesį patikrinkite oro slėgį padangose.
- Patikrinkite, ar ratų geometrija teisingai sureguliuota. Kai ratų geometrija neteisingai sureguliuota, ratai gali atsitrengti į šaligatvių kraštus arba važiuoti per greitai nelygia kelio danga. Dėl neteisingo ratų suregulavimo padangos greičiau dėvisi, kyla kitokios problemos ir sunaudojama daugiau degalų.
- Prižiūrėkite savo automobilį. Išlaidos degalams ir remontui bus mažesnės, jei laikysitės 7 dalyje pateikiamo techninės priežiūros grafiko. Jei automobilis eksploatuojamas sudėtingomis sąlygomis, techninę priežiūrą reikia atlikti dažniau.
- Reguliariai plaukite automobilį. Stenkitės, kad ant automobilio nebūtų koroziją sukeliančių medžiagų. Pasirūpinkite, kad ant automobilio dugno nesikaupytų purvas, teršalai, ledas ir pan. Dėl susikaupusių pašalinių medžiagų automobilio svoris padidės ir bus sunaudojama daugiau degalų, be to jos skatina koroziją.
- Keliuokite lengvai. Stenkitės, kad automobilyje nebūtų nereikalingo svorio. Kuo didesnis automobilio svoris, tuo daugiau reikia degalų.
- Nepalikite variklio veikti tuščiaja eiga ilgiau, nei to reikia. Jei stovite (ne transporto spūstyje), išjunkite variklį ir užveskite automobilį tuomet, kai reikia važiuoti.
- Jūsų automobilio variklio nereikia ilgai šildyti. Užvestam varikliui užtenka 10 - 20 sekundžių, ir galima jungti pavarą. Šaltu oru variklį pašildykite ilgiau.
- Nevažiuokite lėtai su įjungta aukšta pavara arba greitai su žema pavara. Važiuojant per lėtai su įjungta aukšta pavara, variklyje vyksta detonacija ir jis ima trūkčioti. Įjunkite žemesnę pavarą. Kai variklio sūkliai per dideli, viršijama saugi variklio darbo riba. To galima išvengti perjungiant pavaras prie rekomenduojamo greičio.

- Saikingai naudokite oro kondicionierių. Oro kondicionavimo sistemai energija tiekama iš variklio, taigi jai veikiant, sunaudojama daugiau degalų.
- Jei važiuojama dideliu greičiu ir atvira langais, sunaudojama daugiau degalų.
- Daugiau degalų sunaudojama, kai vėjas pučia iš šono arba iš priekio. Jei minėtomis sąlygomis važiuosite mažesniu greičiu, sunaudosite mažiau degalų.

Gera automobilio būklė - svarbi ekonomiško ir saugumo sąlyga. Todėl vežkite savo automobilį įgaliotajam HYUNDAI atstovui, kuris pagal nustatytą grafiką jį patikrins ir atliks techninę priežiūrą.



ĮSPĖJIMAS - Variklio išjungimas važiuojant

Neišjunkite variklio važiuodami nuo kalno ar kitais atvejais, kai automobilis važiuoja. Vairo stiprintuvas ir stabdžių stiprintuvas neveiks, kai variklis išjungtas. Varikliui veikiant įjunkite žemesnę pavarą ir stabdykite varikliu. Jei važiuodami užgesinsite variklį, vairo stiprintuvas gali užsiblokuoti, negalėsite vairuoti automobilio ir galite sunkiai ar mirtinai susižaloti.

YPATINGOS VAIRAVIMO SĄLYGOS

E110100APA

Pavojingos vairavimo sąlygos

Kai vairuojate sudėtingomis sąlygomis (vandeniu, sniegu, ledu, purvu, smėliu ar kita pavojinga danga), vadovaukitės šiais patarimais:

- Vairuokite atsargiai ir palikite didesnę atstumą stabdymui.
- Venkite staigaus stabdymo ar staigaus vairo pasukimo.
- Jei jūsų automobilio stabdžiai yra be antiblokavimo sistemos (ABS), stabdykite palengva spaudinėdami stabdžio pedalą, kol automobilis sustos.

ĮSPĖJIMAS - ABS

Nespauskite ir neatleidinėkite stabdžių pedalo, jei automobilyje yra ABS sistema.

- Jei įstrigote sniege, purve ar smėlyje, įjunkite antrą pavarą. Pradėkite važiuoti iš lėto, spausdami akseleratoriaus pedalą, kad neprasisuktų varantieji ratai.
- Įstrigę ant ledo, sniege ar purve, panaudokite smėlį, druską, grandines ar kitas medžiagas, kad varantieji ratai turėtų geresnį sukibimą.

ĮSPĖJIMAS - Žemesnės pavaros įjungimas

Automatinės transmisijos perjungimas į žemesnę pavarą važiuojant slidžiu keliu gali sukelti avariją. Staigiai sumažėjus greičiui ratai gali imti slysti. Atsargiai perjunkite į žemesnę pavarą slidžiam kelyje.

E110200AEN

Automobilio siūbavimas

Jei reikia įsiūbuoti sniege, smėlyje ar purve įstrigusį automobilį, pirmiausia pasukiokite vairą, kad priekiniai ratai būtų laisvesni. Jeigu jūsų automobilyje yra automatinė transmisija, bandykite įsiūbuoti automobilį, perjunginėdami pavarų svirtį tarp R (atbulinės eigos) ir kurios nors važiavimo pirmyn pavaros. Neapkraukite variklio ir stenkitės, kad kuo mažiau prasisuktų ratai. Jei po kelių bandymų nepavyko išvažiuoti, automobilį reikia ištraukti kitu automobiliu, kad neperkaistų variklis ar nesugestų transmisija.

ATSARGIAI

Ilgai siūbuodami automobilį galite perkaitinti variklį, sugadinti transmisiją arba pažeisti padangas.

ĮSPĖJIMAS - Ratų prasukimas

Neprasukinėkite ratų, ypač kai greitis didesnis nei 56 km/val. Prasukinėdami ratus dideliu greičiu kai automobilis nejuda, galite perkaitinti padangas. Jos gali sprogti ir sužeisti greta esančius žmones.

* PASTABA

Jei bandote įsiūbuoti automobilį, ESC sistema (jei yra) turi būti išjungta.

ĮSPĖJIMAS

Jei jūsų automobilis įstrigo sniege, purve, smėlyje ir pan., pabandykite jį įsiūbuoti važiuodami pirmyn ir atgal. Nebandykite įsiūbuoti automobilio, jei netoli jo yra žmonės ar stambūs objektai. Išsilaisvinęs siūbuojamas automobilis gali staigiai pajudėti į priekį arba atgal ir sužaloti greta esančius žmones ar daiktus.



OUN056051

E110300AUN

Sklandus posūkis.

Venkite stabdyti ar keisti pavara posūkyje, ypač jei kelio danga šlapia. Idealiausia, jeigu posūkį įveiksite palengva didindami greitį. Jei jūs vadovausitės šiais nurodymais, padangos dėvėsis minimaliai.



OCM053010

E110400AUN

Vairavimas naktį

Kadangi vairavimas naktį yra daug pavojingesnis nei diena, pasinaudokite keliais patarimais:

- Kadangi naktį matomumas daug prastesnis, ypač ten, kur nėra gatvių apšvietimo, sumažinkite greitį ir laikykitės didesnio atstumo tarp jūsų ir kitų automobilių,
- Prisiderinkite veidrodžius, kad kuo mažiau akintų paskui važiuojančių automobilių žibintai.
- Priekiniai žibintai turi būti švarūs, o automobiliuose be automatinio žibintų aukščio reguliavimo - tinkamai sureguliuoti. Purvini arba neteisingai sureguliuoti žibintai labai pablogins matomumą naktį.

- Stenkitės nežiūrėti į priešais atvažiuojančių automobilių žibintų šviesą. Ji gali jus laikinai apakinti, ir prireiks kelių sekundžių, kol jūsų akys vėl pripras prie tamsos.



E110500AUN

Vairavimas lyjant

Lietus ir šlapias kelias gali būti pavojingas, ypač kai kelio danga netikėtai pasidaro slidi. Vairuojant lyjant, jums gali padėti šie patarimai:

- Stipri liūtis smarkiai sumažins matomumą ir gerokai prailgins stabdymo kelią.
- Pasirūpinkite, kad langų valymo sistema visada gerai veiktų. Pakeiskite valytuvų šluoteles, jei jiems dirbant ant lango lieka dryžiai ar nenuvalyti plotai.

- Jei jūsų automobilio padangos yra nusidėvėjusios, staigiai stabdant, automobilis gali slysti ir sukelti avariją. Patikrinkite, ar jūsų automobilio padangos yra tinkamos ir geros būklės.
- Įjunkite priekinių žibintų šviesas, kad kiti geriau matytų jūsų automobilį.
- Greitai važiuojant per dideles balas gali sušlapti jūsų automobilio stabdžiai. Jeigu reikia važiuoti per balas, važiuokite lėčiau.
- Jeigu pajutote, jog stabdžiai sudrėko ir tinkamai neveikia, lėčiau važiuodami nuspauskite juos kelis kartus, kol įsitikinsite, kad stabdžiai veikia normaliai.

E110600AUN

Važiavimas užtvindyta vietoje

Venkite važiuoti užtvindyta vietoje, jei nesate įsitikinę, jog vandens lygis nebus aukštesnis už jūsų automobilio rato stebulės centrą. Per vandenį važiuokite lėtai. Laikykitės saugaus atstumo, nes sudrėkę stabdžiai gali tinkamai neveikti. Pervažiavus vandenį, išdžiovinkite stabdžius. Lėtai važiuodami, kelis kartus juos nuspauskite.



E110700AHM

Vairavimas greitkelyje

Padangos

Pasirūpinkite, kad oro slėgis padangose atitiktų reikalavimus. Dėl žemo oro slėgio, padangos gali perkaisti ir būti pažeistos.

Nevažinėkite susidėvėjusiomis ar pažeistomis padangomis, nes sumažės padangos sukibimas su kelio danga, o pati padanga gali sprogti.

*PASTABA

Niekada nepūskite padangų daugiau, nei yra rekomenduojama.

⚠️ ĮSPĖJIMAS

- Su nepakankamai arba per daug prispūstomis padangomis automobilį bus sunku suvaldyti, padanga gali sprogti ir sunkiai ar mirtinai sužaloti. Prieš važiuodami visuomet patikrinkite oro slėgį padangose. Apie padangų slėgį skaitykite 8 dalyje “Padangos ir ratai”.
- Pavojinga važiuoti automobiliu, kurio padangų protektorius sudilęs. Sudilusios padangos pablogina automobilio valdymą, gali būti avarijos, sunkaus ar mirtino sužalojimo priežastimi. Sudilusias padangas reikia kuo skubiau pakeisti. Prieš važiuodami visuomet patikrinkite padangų protektoriaus gylį. Daugiau informacijos apie protektoriaus gylį rasite 7 dalyje “Padangos ir ratai”.

Degalai, variklio aušinimo skystis ir variklio alyva

Važiuodami dideliu greičiu, sunaudosite daugiau degalų, nei važinėdami po miestą. Nepamirškite patikrinti variklio aušinimo skysčio ir variklio alyvos.

Pavaros dirželis

Dėl laisvo ar sutrūkusio pavaros dirželio variklis gali perkaisti.

VAIRAVIMAS ŽIEMĄ



1VQA3005

E120000ASA

Vairavimas sudėtingomis žiemos sąlygomis didina automobilio susidėvėjimą ir kelia papildomų problemų. Norėdami sumažinti žiemos vairavimo nepatogumus, vadovaukitės šiais patarimais:

E120100AUN

Sniege ir ant ledo

Važiuojant giliu sniegu, būtina naudoti sniego padangas arba užsidėti ant ratų grandines. Keisdami padangas, naudokite jūsų automobiliui tinkamo dydžio ir tipo padangas. Priešingu atveju sumažės saugumas, o automobilį bus sudėtingiau valdyti. Pavojų gali kelti ir netinkami vairavimo įpročiai: didelis greitis, per spartus greitėjimas, staigus stabdymas, per didelis greitis posūkiuose.

Stabdymo metu, kiek tai įmanoma, stabdykite varikliu. Staigiai ir stipriai stabdant snieguotame ar apledėjusiame kelyje, automobilis ims slysti. Laikykitės saugaus atstumo nuo jūsų iki priekyje važiuojančių automobilių. Stabdžius spauskite švelniai. Verta prisiminti, jog grandinės ant automobilio rato padidins sukibimą su kelio danga, tačiau neapsaugos nuo šoninio slydimo.

*** PASTABA**

Ratų grandinės kai kuriose šalyse yra draudžiamos. Prieš dėdami ratų grandines, peržiūrėkite galiojančias taisykles.

E120101AUN

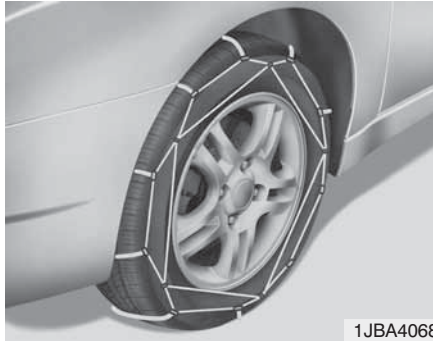
Žiemos padangos

Jei keičiate savo automobilio padangas į žiemos padangas, įsitikinkite, jog tai yra radialinės tokio paties dydžio padangos. Kad automobilio vairavimas būtų stabilus visokiomis oro sąlygomis, žiemos padangas būtina uždėti ant visų keturių automobilio ratų. Atsiminkite, kad žiemos padangų sukibimas su sausa kelio danga gali būti kur kas mažesnis, nei įprastinių padangų, todėl vairuokite atsargiai, jeigu kelias yra švarus. Patikrinkite, kokį didžiausią greitį rekomenduoja padangų gamintojas.

⚠ ĮSPĖJIMAS - Žiemos padangų dydis

Žiemos padangos turi būti tokio paties dydžio ir tipo, kaip ir normalios automobilio padangos. Jeigu jos bus kitokios, kils pavojus jūsų saugumui ir automobilio valdymui.

Jei ketinate montuoti dygliuotas padangas, pirmiausia išsiaiškinkite, ar tos šalies vietos, apskrities ar valstybės įstatymai nedraudžia jų naudoti.



1JBA4068

E120102ASA

Padangų grandinės

Kadangi radialinių padangų šonai yra gerokai plonesni, kai kurių rūšių sniego grandinės gali pažeisti padangas, todėl geriau rinkitės žiemos padangas nei sniego grandines. Nedėkite sniego grandinių, jeigu padangos sumontuotos ant aliuminio ratlankių; sniego grandinės gali sulaužyti ratlankius. Jei vis tik bus naudojamos sniego grandinės, jos turi būti virvelinio tipo ir ne plonesnės kaip 15 mm (0,59 colio). Jei automobilis bus pažeistas dėl netinkamų grandinių naudojimo, gamintojo garantijos negalios.

Dėkite padangų grandines tik ant priekinių ratų.

⚠️ ATSARGIAI

- **Patikrinkite, ar sniego grandinės atitinka jūsų padangų dydį ir tipą. Netinkamos sniego grandinės gali sugadinti jūsų automobilio kėbulą ir pakabą. Tokiu atveju gamintojo garantija negalios. Automobilio detales liečiantys grandinių kabliai gali susigadinti ir grandinės nukris nuo ratų. Patikrinkite, ar sniego grandinės turi "S" sertifikatą pagal SAE klasę.**
- **Nuvažiavę 0,5 - 1 km patikrinkite, ar sniego grandinės tinkamai uždėtos ir tvirtai laikosi. Jei grandinės atsilaisvinusios, įtempkite jas arba uždėkite iš naujo.**

Grandinių montavimas

Montuodami padangų grandines, vadovaukitės gamintojo nurodymais. Grandines uždėkite kiek galima standžiau. Jei ant padangų uždėtos grandinės, važiuokite lėtai. Jei važiuodami girdite, kad grandinės liečia kėbulą ar važiuoklę, sustokite ir įtempkite grandines. Jei grandinės vis tiek liečia kėbulą, sumažinkite greitį. Išvažiavę į švarų kelią, nuimkite grandines, kai tik tai bus įmanoma.

⚠️ ĮSPĖJIMAS - Grandinių uždėjimas

Montuodami sniego grandines, pastatykite automobilį atokioje ir lygioje vietoje. Įjunkite automobilio avarinius žibintus ir pastatykite trikampį ženklą už automobilio. Įjunkite pavarą į P (stovėjimo) padėtį, įjunkite stovėjimo stabdį ir išjunkite variklį.

⚠️ ĮSPĖJIMAS - Padangų grandinės

- Su grandinėmis automobilį sunkiau valdyti.
- Nevažiuokite didesniu nei 30 km/val. greičiu arba grandinių gamintojo rekomenduojamo greičiu, priklausomai kuris yra mažesnis.
- Važiuokite atsargiai aplenkdami gūbrius, duobes, staigius posūkius bei kitokias pavojingas kelio vietas, kuriose automobilis gali šokčioti.
- Venkite staigių posūkių ir stabdymo blokuojant ratus.

⚠️ ATSARGIAI

- *Netinkamo dydžio ar blogai uždėtos grandinės gali sugadinti automobilio stabdžių sistemą, pakabą, kėbulą ir ratus.*
- *Išgirdę kokį nors garsą sustokite ir įtempkite grandines.*

E120200AUN

Naudokite kokybišką etileno glikolio aušinimo skystį

Jūsų automobilio aušinimo sistema yra užpildyta aukštos kokybės etileno glikolio pagrindu pagamintu aušinimo skysčiu. Tai vienintelis aušinimo skystis, padedantis išvengti korozijos aušinimo sistemoje, tepantis vandens siurbį ir neleidžiantis užšalti aušinimo sistemai. Įsitinkite, kad aušinimo skystis, kurį norite pilti į aušinimo sistemą, atitinka 7 dalyje išdėstytus automobilio techninės priežiūros reikalavimus. Prieš žiemą patikrinkite aušinimo skystį automobilyje, ar jo užšalimo charakteristikos atitiks numatomą žiemos temperatūrą.

E120300AEN

Patikrinkite akumuliatorių ir elektros laidus

Žiema apsunkina akumuliatoriaus darbą. Vizualiai patikrinkite akumuliatorių ir elektros laidus, kaip tai rekomenduojama 7 dalyje. Akumuliatoriaus pakrovimo lygį gali patikrinti įgaliotasis Hyundai atstovas arba servise.

E120400APB

Jeigu reikia, pakeiskite variklio alyvą į žiemos sezonui skirtą alyvą.

Tam tikro klimato zonose rekomenduojama naudoti "žieminę" mažesnės klampės alyvą. Vadovaukitės 8 dalyje pateiktomis rekomendacijomis. Jeigu nesate įsitikinę, kad alyva tinkama, pasitarkite su įgaliotuoju HYUNDAI atstovu.

E120500AUN

Patikrinkite uždegimo sistemą ir uždegimo žvakes

Patikrinkite uždegimo žvakes, kaip rekomenduojama 7 dalyje, ir, jei reikia, pakeiskite. Taip pat patikrinkite elektros instaliaciją, ar ji nėra pažeista ar susidėvėjusi.

E120600AUN

Apsaugokite užraktus nuo užšalimo

Norėdami apsaugoti užraktą nuo užšalimo, įpurškite specialaus apsaugai nuo užšalimo skirto skysčio. Jei užraktas yra padengtas ledu, apipurškite specialiu skysčiu, kad lengviau pašalintumėte ledą. Jei užraktas yra užšalęs giliai viduje, pabandykite jį atšildyti įkaitintu raktu. Atsargiai elkitės su karštu raktu, kad nenusidegintumėte.

E120700AFD

Naudokite tinkamą neužšalantį langų valiklį

Kad vanduo langų valymo sistemoje neužšaltų, naudokite žiemai tinkamą langų ploviklį, atskiesdami jį pagal nurodymus ant įpakavimo. Tinkamo langų ploviklio galite įsigyti pas įgaliotąjį?HYUNDAI atstovą ir daugelyje specializuotų automobilių dalių parduotuvių. Nenaudokite variklio aušinimo skysčio ar kitokių neužšalančių skysčių. Jie gali pažeisti dažus.

E120800APB

Nepalikite šaltyje įjungto stovėjimo stabdžio

Šaltyje įjungtas stovėjimo stabdys gali užšalti. Tai yra tikėtina, kai aplink galinių ratų stabdžius susikaupia daug sniego arba stabdžiai yra šlapi. Jei yra tikimybė, kad stovėjimo stabdys užšals, įjunkite jį trumpam, kol pavarų svirtį įjungsite į P padėtį (automatinė transmisija) arba į pirmą ar atbulinės eigos pavarą (mechaninė transmisija) ir užblokuosite užpakalinius ratus, kad automobilis nenuriedėtų. Po to atleiskite stovėjimo stabdį.

E120900AUN

Neleiskite kauptis sniegui ir ledui automobilio apačioje

Kartais sniegas ir ledas gali susikaupti automobilio apačioje, posparniuose ir kliudyti vairuoti. Važinėdami sudėtingomis žiemos sąlygomis, periodiškai apžiūrėkite automobilio apačią ir patikrinkite, ar priekinių ratų ir vairavimo sistemos darbu niekas netrukdo.

E121000ASA

Automobilyje turėkite avarines priemones

Atsižvelgiant į sudėtingas vairavimo sąlygas, reikėtų turėti tinkamą avarinę įrangą. Patartina automobilyje turėti padangų grandines, tempimo diržus ar grandines, prožektorius, avarinę lempą, smėlio, kastuvą, laidus akumulatoriui įkrauti, sniego gremžtuvėlį, pirštines, patiesalą, kombinezoną, antklodę ir kt.

PRIEKABOS AR NAMELIO TEMPIMAS (EUROPOJE)

E140000APB

Jeigu savo automobiliu ruošiatės tempti priekabą ar namelį, susipažinkite su savo valstybės įstatymais, reglamentuojančiais priekabų bei namelių tempimą.

Valstybių įstatymai, reglamentuojantys priekabų, automobilių ar kitokių įrenginių tempimą gali skirtis. Daugiau informacijos gali suteikti įgaliotasis HYUNDAI atstovas.

ĮSPĖJIMAS -

Priekabos ar namelio tempimas

Jei neturite reikiamos įrangos ar netinkamai vairuojate, galite nesuvaldyti priekabą tempiančio automobilio. Jei priekaba per sunki, stabdžiai gali blogai veikti ar visai neveikti. Jūs ir jūsų keleiviai galite sunkiai ar mirtinai susižaloti. Tempkite priekabą tik tuomet, kai įvykdysite visus šioje dalyje aprašytus reikalavimus.

ĮSPĖJIMAS - Svorio limitai

Prieš tempdami priekabą patikrinkite bendrą priekabos masę, bendrą automobilio su priekaba masę, bendrą automobilio masę, bendrą ašies apkrovą ir priekabos gražulo svorį, ar jie atitinka nurodytas svorio ribas.

*** PASTABA - Europoje**

- Techniškai leistiną didžiausią užpakalinės ašies apkrovą galima viršyti ne daugiau 15%, o techniškai leistiną didžiausią pakrauto automobilio masę - 10% arba 100 kg, priklausomai kuris dydis yra mažesnis. Važiuodami su didžiausia apkrova M1 kategorijos automobiliu, neviršykite 100 km/val. greičio, o su N1 kategorijos automobiliu - 80 km/val.
- Kai M1 kategorijos automobilis tempia priekabą ar namelį, papildoma priekabos prijungimo įtaiso apkrova gali viršyti didžiausią leistiną padangų apkrovą ne daugiau kaip 15%. Tokiu atveju neviršykite 100 km/val. greičio, o oro slėgį padangose padidinkite bent 0,2 baro.

ATSARGIAI

Netinkamai tempdami priekabą galite sugadinti automobilį, o didelių remonto išlaidų nepadengs draudimas. Vadovaukitės šiame skyriuje pateikiamais patarimais kaip teisingai tempti priekabą.

Jūsų automobilis gali tempti priekabą ar namelį. Jūsų automobilio priekabos tempimo galia nurodyta šios dalies skyriuje "Priekabos svoris".

Nepamirškite, kad tempiant priekabą ar namelį, vairuoti reikia kitaip. Tempiant priekabą ar namelį, pasikeičia automobilio valdymas, dėvėjimasis ir degalų sunaudojimas. Priekabą ar namelį galėsite sėkmingai tempti, turėdami atitinkamą įrangą ir teisingai ją naudodami.

Šiame skyriuje pateikiame keletą svarbių laiko išbandytų patarimų ir saugos taisyklių. Jos svarbios jūsų ir keleivių saugumui. Atidžiai perskaitykite šį skyrį, jei ruošiatės tempti priekabą ar namelį.

Tempiant priekabą pagrindinėms tempiančioms dalims, tokioms kaip variklis, transmisija ir padangos, tenka didesnis krūvis. Variklis turės dirbti didesniu greičiu ir su didesne apkrova. Dėl papildomos apkrovos jis labiau kaista. Tempiant priekabą atsiranda didesnis oro pasipriešinimas ir reikia didesnės traukimo jėgos.

E140100AEN

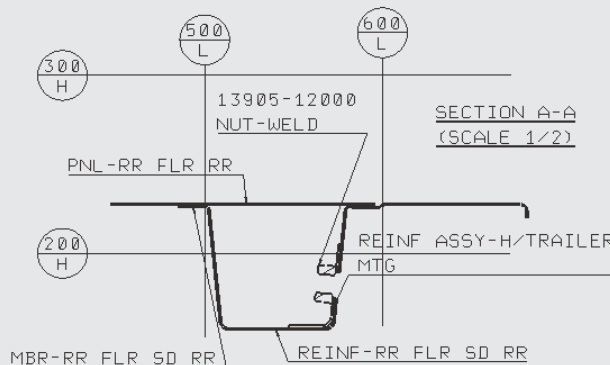
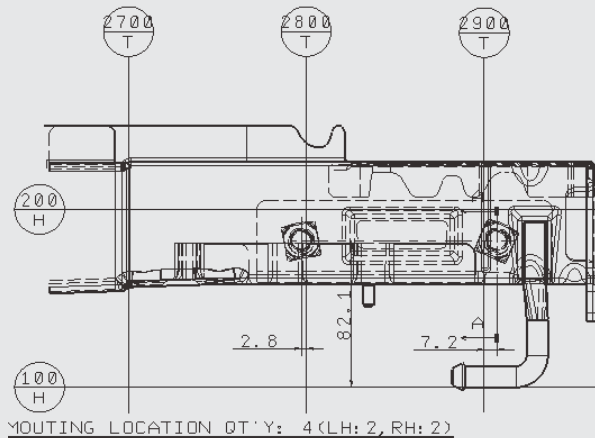
Prikabinimo įrenginiai

Svarbu turėti tinkamą prikabinimo įrangą. Šoninis vėjas, pro šalį lekiantys sunkvežimiai, nelygūs keliai - jiems įveikti reikia tinkamo prikabinimo įtaiso. Pateikiame kelias taisykles:

- Ar automobilio kėbule reikės papildomų skylių, per kurias prijungsite priekabos prikabinimo įtaisą? Jei padarysite tokias skylės, nepamirškite jų sandariai uždengti, kai nuimsite prikabinimo įtaisą.

Jei jų sandariai neuždengsite, į automobilio vidų gali patekti nuodingas anglies viendeginis iš išmetamųjų dujų vamzdžio, o taip pat purvas ir vanduo.

- Automobilio buferiai nepritaikyti prikabinimo įtaiso tvirtinimui. Netvirtinkite prie jų išsinuomotų tempimo įtaisų ar kitokios prie buferių tvirtinamos įrangos. Naudokite tik prie rėmo, o ne prie buferio tvirtinamą tempimo įtaisą.
- HYUNDAI priekabos tempimo įtaisą galite įsigyti iš įgaliotojo HYUNDAI atstovo.



OPB039052

E140200AUN

Apsauginiai trosai

Tarp automobilio ir priekabos naudokite apsauginius trosus. Perkiškite apsauginius trosus per prikabinimo trikampį, kad atsijungusi nuo tempimo įrenginio priekaba nenukristų ant žemės.

Skaitykite prikabinimo įtaiso gamintojo arba priekabos gamintojo nurodymus apie apsauginių trosų naudojimą. Apsauginius trosus naudokite pagal gamintojo nurodymus. Palikite pakankamai laisvumo, kad galėtumėte apsisukti su priekaba. Neleiskite apsauginiams trosams vilktis žeme.

E140300AUN

Priekabos stabdžiai

Jei priekaba ar namelis turi savo stabdžių sistemą, išsiaiškinkite, ar ji atitinka toje šalyje taikomus reikalavimus, patikrinkite, ar ji tinkamai sumontuota ir gerai veikia.

Jei priekaba sveria daugiau nei didžiausiais leistinas priekabos be stabdžių svoris, ji turi turėti atskirus stabdžius. Perskaitykite ir vadovaukitės priekabos stabdžių instrukcija, kad galėtumėte tinkamai sumontuoti, sureguliuoti ir prižiūrėti stabdžius.

- Nesijunkite prie automobilio stabdžių sistemos.



ĮSPĖJIMAS - Priekabos stabdžiai

Nenaudokite priekabos su atskira stabdžių sistema, jei nesate tikri, kad sistema tinkamai prijungta. Tai ne mėgėjų darbas. Šį darbą reikia atlikti gerose priekabų prijungimo dirbtuvėse.

E140400ASA

Vairavimas tempiant priekabą

Priekabos tempimui reikia vairavimo patirties. Prieš išvažiuodami į kelią, susipažinkite su savo priekaba ar nameliu. Išbandykite, kaip valdomas ir stabdomas automobilis tempiant priekabą. Nepamirškite, kad dabar automobilis su priekaba yra ilgesnis ir reaguoja lėčiau.

Prieš važiuodami patikrinkite priekabos tvirtinimo įtaisą ir platformą, apsauginius trosus, elektros jungtis, šviesas, padangas ir veidrodėlį. Jei priekaboje yra elektra valdomi stabdžiai, pavažiukite su priekaba ir ranka paspauskite priekabos stabdžių valdymo mechanizmą, patikrindami, ar veikia stabdžiai. Tuo pačiu patikrinsite ir elektros jungtį.

Kelionės metu kartkartėmis patikrinkite, ar priekaba saugiai pritvirtinta, ar veikia jos žibintai ir stabdžiai.

E140401AUN

Atstumas iki priekyje važiuojančio automobilio

Važiuodami su priekaba, išlaikykite dvigubai didesnę atstumą priekyje nei reikia važiuojant be priekabos. Taip išvengsite staigaus stabdymo ir posūkių.

E140402AUN

Lenkimas

Lenkiant su priekaba reikia didesnio atstumo iki priešpriešais važiuojančio automobilio. Kadangi bendras automobilio ir priekabos ilgis yra didesnis, jums taip pat reikės didesnio atstumo grįžimui į savo juostą.

E140403AUN

Atbulas važiavimas

Viena ranka laikykite vairą už apačios. Kad priekaba pasuktų į kairę, tiesiog pasukite ranką į kairę. Kad priekaba pasuktų į dešinę, pasukite ranką į dešinę. Važiuokite atbulomis lėtai ir, jei yra galimybė, paprašykite, kad kas nors pareguliuotų važiavimą iš lauko.

E140404AUN

Posūkiai

Darant posūkį su priekaba, reikia didesnės trajektorijos. Darykite didesnę posūkį, kad priekaba nekliudytų minkštų kelkraščių, šaligatvių, kelio ženklų, medžių ar kitų daiktų. Staigiai nemanevruokite. Pakankamai anksti rodykite signalus.

E140405AFD

Posūkių signalai tempiant priekabą

Tempiant priekabą jūsų automobiliui reikia kitokio posūkių signalo ir papildomų laidų. Kai rodysite posūkį ar keisite kelio juostas, prietaisų skydelyje mirksės žalios strėlytės. Priekabos žibintai taip pat mirksės, įspėdami kitus vairuotojus, kad jūs ketinate sukti, važiuoti į kitą kelio juostą ar sustoti.

Tempiant priekabą žalios strėlytės jūsų prietaisų skydelyje mirksės ir tuomet, kai priekabos žibintų lempos bus perdegusios. Manysite, kad paskui jus važiuojantys vairuotojai mato jūsų perduodamus signalus, nors iš tiesų signalų nebūs. Kartkartėmis būtina patikrinti, ar priekabos žibintai veikia. Patikrinkite juos kiekvieną kartą atjungę ir vėl prijungę laidus.

Nejunkite priekabos apšvietimo sistemos tiesiogiai prie savo automobilio apšvietimo sistemos. Naudokite tik aprobuotą laidų sujungimo juostą.

Įgaliotasis HYUNDAI atstovas padės jums prijungti elektros laidus.

⚠ ĮSPĖJIMAS

Jei naudosite ne aprobuotus jungiamuosius elektros laidus, galite sugadinti automobilio elektros sistemą ir(arba) susižaloti.

E140406APB

Važiavimas įkalne ar nuokalne

Sumažinkite greitį ir įjunkite žemesnę pavarą prieš leisdami si stačia nuokalne. Jei neperjungsite žemesnės pavaros, teks naudoti stabdžius, kurie gali perkaisti ir tinkamai neveikti.

Važiuodami įkalne įjunkite žemesnę pavarą ir sumažinkite greitį iki 70 km/val., kad neperkaistų variklis ir transmisija.

Jeigu priekaba sveria daugiau nei didžiausias leistinas priekabos be stabdžių svoris, o jūsų automobilio transmisija automatinė, važiuokite įjungę D pavarą.

Važiuojant D pavana, transmisija mažiau kais ir lėčiau dėvėsis.

 **ATSARGIAI**

- **Tempdami priekabą stačiais šlaitais (statesniais nei 6%), atidžiai stebėkite variklio aušinimo skysčio temperatūrą, kad variklis neperkaistų.**

Jei temperatūros matuoklio rodyklė pasiekia "130" (KARŠTA) rodmenį, nedelsdami sustokite saugioje vietoje ir leiskite varikliui atvėsti. Kai variklis atvės, galite tęsti kelionę.

- **Pasirinkite važiavimo greitį pagal priekabos svorį ir šlaito statumą, kad neperkaistų variklis ir transmisija.**

E140407APA

Statymas ant kalno

Nereikėtų statyti automobilio su prikabinta priekaba ant kalno. Slysdamas nuo kalno automobilis gali sužaloti žmones, gali sudužti automobilis ir priekaba.

 **ĮSPĖJIMAS -**

Automobilio statymas ant kalno

Kai automobilis su prikabinta priekaba statomas ant kalno, atsikabinusi priekaba gali sunkiai ar mirtinai sužaloti.

Vis dėlto, jei reikia pastatyti automobilį ant kalno, vadovaukitės šiais nurodymais:

1. Nuspauskite stabdžius, bet neįjunkite pavaros.
2. Paprašykite, kad kas nors pakištų atramines kalades po priekabos ratus.
3. Kai atraminės kaladės pakištos, atleiskite stabdžius, kad kaladės priimtų svorį.
4. Vėl nuspauskite stabdžius. Įjunkite stovėjimo stabdį ir įjunkite atbulinę pavarą (R) mechaninėje transmisijoje arba stovėjimo (P) pavarą automatinėje transmisijoje.
5. Atleiskite stabdžius.

 **ĮSPĖJIMAS - Stovėjimo stabdys**

Jei stovėjimo stabdys gerai neįjungtas, pavojinga lipti iš automobilio.

Jei paliekate veikiantį variklį, automobilis gali staiga pajudėti. Jūs ar kiti žmonės galite sunkiai ar mirtinai susižaloti.

Kai norite pradėti važiuoti stovėdami ant kalno

1. Kai mechaninės transmisijos pavarą neįjungta arba automatinės transmisijos pavarą stovėjimo (P) padėtyje, nuspauskite ir laikykite stabdžių pedalą
 - Užveskite variklį;
 - Įjunkite pavarą ir
 - Išjunkite stovėjimo stabdį.
2. Lėtai atleiskite stabdžių pedalą.
3. Iš lėto pajudėkite į priekį, kol priekabos ratai nebelies atraminių kaladžių.
4. Sustokite ir paprašykite, kad kas nors patrauktų kalades.

E140500APB

Techninė priežiūra tempiant priekabą

Jei dažnai tempiate priekabą, automobilio techninę priežiūrą reikės atlikti dažniau. Ypač atidžiai reikia stebėti variklio alyvą, automatinės transmisijos skystį, veleno alyvą ir aušinimo sistemos skystį. Taip pat reikia dažnai tikrinti stabdžių būklę. Visa tai aprašyta šiame vadove, o rodyklė padės jums greičiau surasti reikiamą skyrių. Jei tempiate priekabą, prieš kelionę patartina perskaityti atitinkamus vadovo skyrius.

Nepamirškite patikrinti priekabos ir jos prikabinimo įtaiso techninės būklės. Laikykitės priekabos techninės priežiūros grafiko ir periodiškai apžiūrėkite priekabą. Rekomenduojame apžiūrėti priekabą kiekvieną rytą prieš pajudant. Svarbiausia patikrinkite, ar gerai priveržti visi prikabinimo įtaiso varžtai ir veržlės.



ATSARGIAI

- ***Esant karštam orui ar važiuojant į kalną, nuo didesnės apkrovos tempiant priekabą gali įvykti perkaitimas. Jei aušinimo skysčio matuoklis rodo perkaitimą, išjunkite oro kondicionavimo sistemą ir sustabdykite automobilį saugioje vietoje, kad variklis atvėstų.***
- ***Tempdami priekabą dažniau tikrinkite transmisijos skystį.***
- ***Jei automobilyje nėra oro kondicionieriaus, įrenkite kondensatoriaus ventiliatorių, kad variklis geriau veiktų tempiant priekabą.***

E140600APB

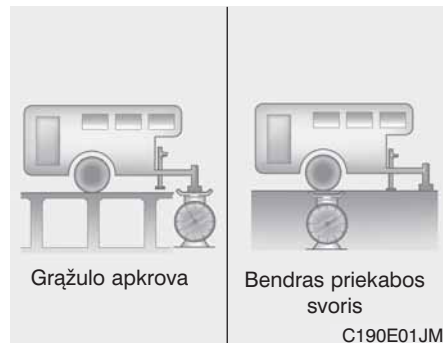
Jei ketinate tempti priekabą,

Atkreipkite dėmesį į šiuos svarbius dalykus:

- Įsigykite svyravimo valdymo priemonę. Apie svyravimo valdymą teiraukitės priekabos prikabinimo įtaiso pardavėjo.
- Netempkite priekabos, kol automobilis nenuvažiavo pirmųjų 2000 km; leiskite varikliui gerai įsivažinėti. Jei nesilaikysite šio patarimo, galite sugadinti variklį arba transmisiją.
- Jei ketinate tempti priekabą, gaukite daugiau informacijos iš įgaliotojo HYUNDAI atstovo apie papildomus reikalavimus, tokius kaip tempimo kompleksas ir kt.
- Visuomet važiuokite vidutiniu greičiu (mažesniu nei 100 km/val.).
- Ilgoje įkalnėje neviršykite 70 km/val. greičio arba nurodytos tempimo greičio ribos, priklausomai kuris dydis yra mažesnis.
- Lentelėje pateikti svarba informacija apie svorį ir apkrovą:

Variklis		Benzininis variklis			Dyzelinis variklis	
		1,2 L	1,4 L		1,1 L	1,4 L
			M/T	A/T		
Didžiausias priekabos svoris kg	Be stabdžių sistemos	450	450	450	450	450
	Su stabdžių sistema	850	1000	800	800	1100
Didžiausia leistina statinė vertikali sukabinimo vietos apkrova kg		50				
Rekomenduojamas atstumas nuo užpakalinių ratų centro iki sujungimo įtaiso mm		730				

M/T: Mechaninė transmisija
A/T : Automatinė transmisija

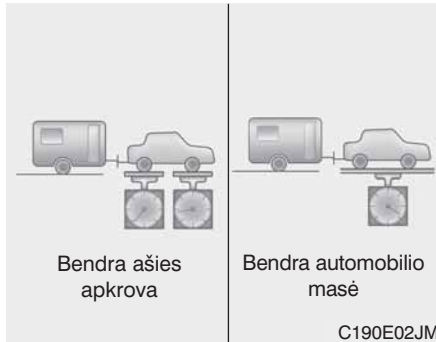


E140601AHM

Priekabos svoris

Koks didžiausias saugus priekabos svoris? Ji neturi būti sunkesnė už didžiausią leistiną priekabos su stabdžiais svorį. Net ir toks svoris gali būti per didelis.

Viskas priklauso nuo to, kaip naudosite savo priekabą. Reikia įvertinti greitį, aukštį, šlaitų nuolydį, oro temperatūrą ir priekabos tempimo dažnumą. Priekabos svoris taip pat gali priklausyti nuo jūsų automobilyje esančios specialios įrangos.



E140602ASA

Priekabos gražulo svoris

Kiekvienos priekabos gražulo svoris yra svarbus, nes jis prisideda prie bendros jūsų automobilio masės (GVW). Ši masė - tai parengto automobilio masė, krovinio svoris ir keleivių svoris. Jei tempsite priekabą, reikia pridėti ir priekabos gražulo svorį, nes jį tempa jūsų automobilis.

Priekabos gražulas turėtų sverti ne daugiau kaip 10% pakrautos priekabos svorio ir atitikti didžiausios priekabos gražulo apkrovos ribas. Pakrovę priekabą, ją ir gražulą pasverkite atskirai, ir patikrinkite ar svoriai atitinka reikalavimus. Jei svoris netinkamas, kartais jį galima pakoreguoti perstumdamt daiktus priekaboje ar namelyje.

⚠ ĮSPĖJIMAS - Priekaba

- Pakraudami priekabą sekite, kad svoris priekabos gale nebūtų didesnis nei priekyje. Priekyje turėtų būti apie 60% bendro priekabos svorio, gale - apie 40% bendro priekabos svorio.
- Neviršykite didžiausių leistino priekabos ar tempimo įrangos svorio ribų. Dėl netinkamos apkrovos gali sugesti automobilis ir(arba) susižaloti žmonės. Patikrinkite svorius ir apkrovas ant pramoninių svarstyklių arba greitkelio policijos punktuose, kur yra svarstyklės.
- Dėl per didelės priekabos apkrovos galite nesuvaldyti automobilio.

AUTOMOBILIO SVORIS

E160000AUN

Šiame skyriuje rasite informaciją, kaip tinkamai pakrauti automobilį ir(arba) priekaba, kad automobilio svoris su priekaba ar be jos atitiktų projektines sąlygas. Tinkamai pakrautas automobilis geriausiai atitiks eksploatacijos charakteristikas. Prieš pakraudami automobilį susipažinkite su toliau pateiktais svorio su priekaba ar be jos matavimo terminais, nurodytais specifikacijoje ir etiketėje:

E160100AUN

Parengto automobilio masė

Tai automobilio su pilnu baku degalų ir standartine įranga svoris. Į jį neįeina keleivių, bagažo ir papildomos įrangos svoris.

E160200AUN

Automobilio masė

Tai iš pardavėjo paimto automobilio svoris, įskaitant papildomą po pardavimo sumontuotą įrangą.

E160300AUN

Krovinio svoris

Šis skaičius apima visą prie parengto automobilio masės pridėtą svorį, įskaitant krovinį ir papildomą įrangą.

E160400AUN

Bendra tilto apkrova (GAW)

Tai bendra leistina abiemis ašims (priekinei ir užpakalinei) tenkanti apkrova, įskaitant parengto automobilio masę ir visą naudingąją apkrovą.

E160500AUN

Bendra nominali ašies apkrova (GAWR)

Tai didžiausia leistina vienai ašiai (priekinei arba užpakalinei) tenkanti apkrova. Šiuos skaičius rasite atitikties etiketėje.

Bendra kiekvienai ašiai tenkanti apkrova negali viršyti didžiausios ašiai tenkančios apkrovos.

E160600AUN

Bendra automobilio masė (GVW)

Tai parengto automobilio masė plius faktinis krovinio svoris plius keleivių svoris.

E160700AUN

Bendra nominali automobilio masė (GVWR)

Tai didžiausias leistinas pilnai pakrauto automobilio svoris (su visa papildoma ir standartine įranga, keleiviais ir kroviniu). Bendra nominali automobilio masė (GVWR) nurodyta sertifikavimo etiketėje ant vairuotojo (ar priekinių keleivių) durų rėmo.

E160800AUN

Per didelė apkrova

ĮSPĖJIMAS - Automobilio svoris

Bendra nominali ašies apkrova (GAWR) ir bendra nominali automobilio masė (GVWR) nurodytos sertifikavimo etiketėje ant vairuotojo (priekinių keleivių) durų rėmo. Viršijus šias apkravas gali kilti avarija ar sugesti automobilis. Savo krovinio svorį galite apskaičiuoti pasvėrę į automobilį kraunamus daiktus (ir žmones). Neperkraukite automobilio.

Avarinis įspėjimas / 6-2

Sudėtinga situacija važiuojant / 6-2

Jei variklis neužsiveda / 6-3

Avarinis užvedimas / 6-4

Jei perkaito variklis / 6-6

Padangų slėgio stebėjimo sistema (TPMS) / 6-7

Jeį jums nuleido padangą (su atsargine padanga) / 6-12

Jeį nuleido padangą (su padangų remonto rinkiniu) / 6-20

Buksyravimas / 6-29

Kaip elgtis sudėtingoje situacijoje

6

ĮSPĖJIMAS APIE NENUMATYTĄ ATVEJĮ KELYJE



OPB042058

F010100AUN

Mirksintys avariniai žibintai

Mirksintys avariniai žibintai įspėja kitus vairuotojus, kad jūsų automobilis kelia pavojų, ir artėdami bei jį lenkdami jie turi būti ypač atidūs.

Avariniai žibintai turi būti įjungti visada, kai automobilis yra taisomas ar sustojęs šalikelėje.

Paspaudus avarinių žibintų įjungimo jungiklį, jie mirksės nepriklausomai nuo užvedimo jungiklio padėties. Avarinių žibintų jungiklis yra centrinės konsolės jungiklių panelyje. Visi posūkių signalai mirksi vienu metu.

- Avariniai žibintai turi būti įjungti nepriklausomai nuo to, ar variklis dirba, ar ne.
- Įjungus avarinių žibintų režimą, posūkių žibintai yra nevaldomi.
- Avariniai žibintai turi būti įjungti, jei automobilis yra buksyruojamas.

NENUMATYTI ATVEJAI VAIRUOJANT

F020100AUN

Jei variklis užgeso sankryžoje ar pervažoje

- Jei variklis užgeso sankryžoje ar pervažoje, pavarų perjungimo svirtį įjunkite į N (neutralią) padėtį ir nustumkite automobilį į saugią vietą.
- Jei jūsų automobilyje yra mechaninė transmisija be uždegimo užrakto, automobilį galima nustumti starterio pagalba. Įjunkite 2 (antrą) arba 3 (trečią) pavarą ir, nenuspausdami sankabos pedalo, pasukite starterį.

F020200APB

Jeį važiuojant nuleido padangą

Jeį važiuojant nuleido padangą:

1. Atleiskite akseleratoriaus pedalą ir leiskite automobiliui lėtėti važiuojant tiesiai. Nebandykite iš karto stabdyti ir pasitraukti į šalikelę, nes galite nesuvaldyti automobilio. Kai automobilis sulėtėja iki nepavojingo greičio, atsargiai stabdykite ir pasitraukite kuo toliau nuo važiuojamosios kelio dalies. Pastatykite automobilį ant kietos ir lygios žemės. Jeigu jūs važiuavote greitkeliu, nestokite eismo juostas skiriančioje žaliajoje zonoje.

JEI VARIKLIS NEUŽSIVEDA

F030100APB

Jeį vedamas variklis nesisuka arba sukasi labai lėtai

2. Sustabdę automobilį, įjunkite avarinius žibintus, įjunkite stovėjimo stabdį, įjunkite pavarų svirtį į P (automatinė transmisija) arba atbulinės eigos (mechaninė transmisija) padėtį.
3. Visi keleiviai turi išlipti iš automobilio. Keleiviai turi išlipti priešingoje eismo juostai pusėje.
4. Keisdami padangą, vadovaukitės šioje dalyje pateiktais nurodymais.

F020300APB

Jeį važiuojant užgeso variklis

1. Palengva sumažinkite greitį, stengdamiesi važiuoti tiesiai. Atsargiai nuvažiuokite nuo kelio į saugią vietą.
2. Įjunkite avarinius žibintus.
3. Pabandykite vėl užvesti variklį. Jeį negalite užvesti variklio, kreipkitės į įgaliojantį HYUNDAI atstovą arba ieškokite kitos kvalifikuotos techninės pagalbos.

1. Jeį jūsų automobilyje yra automatinė transmisija, pavarų perjungimo svirtį įjunkite į N (neutrąlią) arba P (stovėjimo) padėtį ir įjunkite stovėjimo stabdį.
2. Patikrinkite, ar akumulatoriaus laidų gnybtai yra švarūs ir gerai pritvirtinti.
3. Įjunkite automobilio vidaus apšvietimą. Jeį šviesa prigęsta arba visai užgęsta įjungus starterį, akumulatoriaus yra išsikrovęs.
4. Patikrinkite, ar akumulatoriaus laidų gnybtai yra gerai pritvirtinti.
5. Nebandykite užvesti variklio stumdami arba traukdami automobilį. Žiūrėkite nurodymus "Užvedimas prijungiant kitą elektros šaltinį"

⚠️ ĮSPĖJIMAS

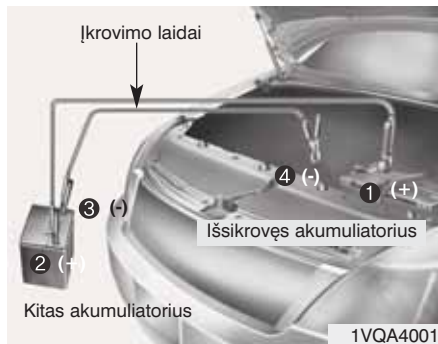
Jeį variklis neužsiveda, nebandykite jo užvesti stumdami ar traukdami automobilį. Galite į ką nors atsitrengti ar padaryti kitokią žalą. Be to, bandant užvesti variklį stumiant ar traukiant automobilį, katalizinis konverteris nuo perkrovos gali užsidegti.

F030200APB

Jeį vedant variklis sukasi normaliai, tačiau neužsiveda

1. Patikrinkite, ar yra degalų.
2. Pasukę uždegimo jungiklį į LOCK padėtį, patikrinkite laidus, sujungimus, uždegimo žvakes. Sujunkite, jeį rasite atsijungusių ar blogai sujungtų laidų.
3. Patikrinkite degalų tiekimo vamzdelius variklio skyriuje.
4. Jeigu variklis vis tiek neužsiveda, kreipkitės į įgaliojantį HYUNDAI atstovą arba ieškokite kvalifikuotos techninės pagalbos.

AVARINIS UŽVEDIMAS



F040000AUN

Sujunkite laidus nurodytų skaičių eilės tvarka, o atjunkite atvirkščia tvarka.

F040100AHM

Užvedimas prijungiant kitą elektros šaltinį

Užvedimas prijungiant kitą elektros šaltinį pavojingas, jei tai daroma netinkamai. Laikykitės užvedimo nuo kito elektros šaltinio tvarkos, kad nesusižalotumėte patys ir nesugadintumėte automobilio ar akumulatoriaus. Jei nesate tikri, jog sugebėsite užvesti automobilį tokiu būdu, rekomenduojame išsikviesti kvalifikuotą techniką ar tempimo tarnybą.

⚠️ ATSARGIAI

Naudokite tik 12 voltų įkrovimo sistemą. Naudodami 24 voltų energijos šaltinį (du 12 voltų akumulatorius arba 24 voltų generatorių) galite sugadinti 12 voltų starterio motoruką, uždegimo sistemą ir kitas elektros sistemos dalis.

⚠️ ĮSPĖJIMAS - Akumulatorius

Nebandykite tikrinti elektrolito lygio akumulatoriuje, nes akumulatorius gali sprogti ir sunkiai sužaloti.

⚠️ ĮSPĖJIMAS - Akumulatorius

- Saugokite, kad akumulatoriaus nepasiektų ugnis ar žiežirbos. Akumulatorius išskiria vandens dujas, kurios gali sprogti nuo ugnies ar žiežirbų.

Jei nesilaikysite šių nurodymų, galite sunkiai susižaloti patys ir sugadinti automobilį! Jei nežinote kaip elgtis, ieškokite profesionalios pagalbos. Automobilijų akumulatoriuose yra sieros rūgštis. Ji nuodinga ir ėdanti. Užvesdami variklį nuo kito energijos šaltinio, užsidėkite apsauginius akinius ir saugokitės, kad rūgštis neaptašytų jūsų, rūbų ar automobilio.

- Neužvedinėkite variklio nuo kito energijos šaltinio, jei išsikrovęs akumulatorius užšalęs ar jame per mažai elektrolito; akumulatorius gali pratrūkti ir sprogti.

F040101AFD

Užvedimo prijungiant kitą elektros šaltinį tvarka

1. Patikrinkite, ar kitas akumuliatorius yra 12 V, o jo neigiamas polius žemintas.
2. Jei kitas akumuliatorius yra kitame automobilyje, žiūrėkite, kad automobiliai nesiliestų.
3. Išjunkite visą nereikalingą elektros įrangą.
4. Sujunkite jungiamuosius laidus tokia seka, kaip parodyta paveikslėlyje. Pirmiausia, prijunkite vieną jungiamojo laido galą prie išsikrovusio akumuliatoriaus teigiamo poliaus (1), po to prijunkite kitą laido galą prie papildomo akumuliatoriaus teigiamo poliaus (2).

Toliau prijunkite kito laido vieną galą prie papildomo akumuliatoriaus neigiamo poliaus (3), o antrą laido galą junkite prie tvirtos, nejudančios metalinės detalės (pavyzdžiui, prie variklio laikiklio), esančios kuo toliau nuo išsikrovusio akumuliatoriaus (4). Nejunkite šio laido prie arba arti detalų, kurios varikliui veikiant juda.

Jungiamieji kabeliai neturi liestis prie nieko kito, išskyrus akumuliatorių polius ir tinkamą žeminimo elementą. Nebūkite pasilenkę virš akumuliatoriaus, kai jungiate laidus.

**ATSARGIAI - Akumuliatoriaus laidai**

Nejunkite įkrovimo laidų nuo kito akumuliatoriaus neigiamo poliaus prie išsikrovusio akumuliatoriaus neigiamo poliaus. Išsikrovęs akumuliatorius gali perkaisti ir sutrūkti, o akumuliatoriaus rūgštis išsilies.

5. Užveskite automobilio, kuriame yra energiją tiekiantis akumuliatorius, variklį ir leiskite jam dirbti apie 2000 sūkių per minutę galia, po to pabandykite užvesti automobilio su išsikrovusiu akumuliatoriumi variklį.

Jei negalite nustatyti akumuliatoriaus išsikrovimo priežasties, jūsų automobilį turi patikrinti įgaliotasis HYUNDAI atstovas.

F040200AUN

Užvedimas stumiant

Nereikėtų užvedinėti stumiant automobilio su mechanine transmisija, nes galima sugadinti emisijos kontrolės sistemą. Negalima stumiant užvedinėti automobilio su automatine transmisija.

Vadovaukitės šioje dalyje pateiktais nurodymais kaip užvesti variklį prijungus kitą elektros šaltinį.

**ĮSPĖJIMAS**

Neužvedinėkite variklio temdami automobilį, nes varikliui užsivedus automobilis gali staigiai mestis pirmyn ir atsitrenkti į jį tempiantį kitą automobilį.

JEI VARIKLIS PERKAITO

F050000APB

Jei temperatūros matuoklis rodo variklio perkaitimą, jaučiate galingumo sumažėjimą ar girdite zvimbimą ar beldimą, tai reiškia, kad variklis tikrai perkaito. Jei taip atsitinka:

1. Pasitraukite nuo važiuojamosios kelio dalies ir sustokite, kai tik bus saugu.
2. Įjunkite pavarų perjungimo svirtį į P (automatinė transmisija) arba neutralią (mechaninė transmisija) padėtį ir įjunkite stovėjimo stabdį. Jeigu įjungtas oro kondicionierius, išjunkite jį.
3. Jei po automobiliu bėga variklio aušinimo skystis arba iš po variklio gaubto veržiasi garai, užgesinkite variklį. Nekelkite variklio gaubto, kol bėga aušinimo skystis ar veržiasi garai. Jeigu nesimato tekančio aušinimo skysčio ir nėra garų, neišjunkite variklio ir patikrinkite, ar veikia variklio aušinimo ventiliatorius. Jei ventiliatorius neveikia, išjunkite variklį.
4. Patikrinkite, ar nenutrūkęs vandens siurblio dirželis. Jei dirželis vietoje, patikrinkite, ar jis gerai įtemptas. Patikrinkite, ar aušinimo skystis neteka iš radiatoriaus, žarnelių, ar jo nėra po automobiliu. (Jei dirbo oro kondicionavimo sistema, normalu, jei sustojus ir jos varvės šaltas vanduo).

ĮSPĖJIMAS

Kai variklis dirba, saugokitės, kad plaukai, rankos, rūbai neprisiliestų prie judančių dalių, tokių kaip ventiliatorius ar pavaros diržas.

5. Jeigu vandens siurblio dirželis nutrūkęs arba teka aušinimo skystis, nedelsdami išjunkite variklį ir kvieskite į pagalbą artimiausią įgaliotąjį HYUNDAI atstovą.

ĮSPĖJIMAS

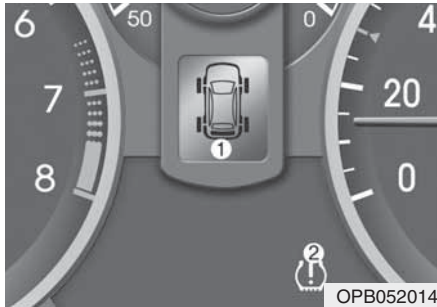
Nenuiminėkite radiatoriaus dangtelio, kai variklis karštas. Atidarant karštą radiatorių, gali išsiveržti aušinimo slystis ir nudeginti.

6. Jeigu nerandate variklio perkaitimo priežasties, palaukite, kol variklio temperatūra nukris iki normalios. Jei trūksta aušinimo skysčio, papildykite aušinimo skysčio bakelį iki reikiamo lygio.
7. Tęskite kelionę, atidžiai stebėdami, ar variklis vėl nepradedą kaisti. Jeigu variklis vėl kaista, kreipkitės pagalbos į įgaliotąjį HYUNDAI atstovą.

ATSARGIAI

Smarkiai sumažėjęs aušinimo skysčio lygis rodo, kad aušinimo sistema yra nesandari. Pasirūpinkite, kad ją kuo skubiau patikrintų įgaliotasis HYUNDAI atstovas.

PADANGŲ SLĖGIO STEBĖJIMO SISTEMA (TPMS) (JEI YRA)



F060000AFD

- (1) Lemputė, rodanti kurioje padangoje per žemas slėgis
- (2) Lemputė, įspėjanti apie žemą slėgį padangose

F060000APB

Kiekvieną padangą, o taip pat atsarginę (jei yra), reikia patikrinti kas mėnesį. Padangas reikia tikrinti kol jos šaltos ir pripūsti iki automobilio gamintojo nurodyto slėgio. (Jei jūsų padangos ne tokio dydžio, koks nurodytas automobilio eksploatacinių parametrų lentelėje ar ant padangų slėgio lipduko, išsiaiškinkite, koks turėtų būti oro slėgis tokiose padangose.)

Jūsų automobilyje yra papildomas apsaugos elementas - padangų slė-

gio stebėjimo sistema (TPMS). Jei oro slėgis vienoje ar keliose padangose per žemas, užsidega žemo slėgio signalinė lemputė. Užsidegus žemo slėgio padangoje signalinei lemputei, kuo skubiau sustokite, patikrinkite slėgį padangose ir pripūskite jas iki reikiamo slėgio. Jei važiuojate su nepakankamai pripūsta padanga, ji gali perkaisti ir sugesti. Kai oro slėgis padangose per žemas, sunaudojama daugiau degalų, greičiau dėvisi padangos protektorius, automobilį gali būti sunkiau suvaldyti ir sustabdyti.

TPMS nepakeis reguliarios padangų priežiūros. Vairuotojas privalo tikrinti, ar oro slėgis padangose tinkamas, ir nelaukti, kol užsidegs TPMS žemo slėgio padangose signalinė lemputė.

Jūsų automobilyje taip pat yra TPMS gedimo indikacinė lemputė, kuri parodo, kad sistema neveikia. TPMS gedimo indikacinė lemputė yra atskira signalinė lemputė, kuriai užsidegus matomos raidės "TPMS". Kai dega TPMS gedimo indikacinė lemputė, sistema negali aptikti ir pranešti apie žemą slėgį padangose. TPMS gali sugesti dėl įvairių priežasčių, įskaitant padangų ar ratų pakeitimą ar apkeitimą. Pakeitę vieną ar kelias padangas arba ratus, visuomet patikrinkite, ar nedega TPMS gedimo signalinė lemputė.

*PASTABA

Jei TPMS ir apie žemą slėgį padangose išpėjančios lemputės neužsidega 3 sekundėms po to, kai uždegimo jungiklis pasukamas į ON padėtį arba variklis veikia, arba užsidega ir neužgęsta, nuvežkite automobilį pas artimiausią HYUNDAI atstovą, kad patikrintų sistemą.

F060100APB



Lemputė, išpėjanti apie žemą slėgį padangose



Lemputė, parodanti kurioje padangoje per žemas oro slėgis

Kai dega padangų slėgio stebėjimo sistemos išpėjamosios lemputės, vienoje ar keliose padangose oro slėgis gali būti per žemas. Viena jų parodo, kurioje padangoje oro slėgis gerokai per žemas.

Jei užsidega kuri nors iš lempučių, iš karto sumažinkite greitį, venkite staigių posūkių ir žinokite, kad stabdymo kelias pailgės. Kuo skubiau sustokite ir patikrinkite padangas. Pripūskite padangas iki tokio slėgio, koks nurodytas automobilio eksploatacinių parametrų lentelėje ar ant padangų slėgio lipduko. Jei arti nėra degalinės arba jei oras padangoje nesilaiko, pakeiskite tą padangą atsargine.

Tuomet, užvedus variklį ir pavažiavus apie 20 minučių, gali užsidengti TPMS gedimo indikacinė lemputė, o žemo slėgio padangose signalinė lemputė gali nedegti, kol sutvarkysite ir pakeisite padangą.

* PASTABA

Atsarginėje padangoje nėra padangų slėgio jutiklio.

⚠️ ATSARGIAI

Žiemą ar šaltu oru apie žemą oro slėgį padangose išspėjanti lemputė gali degti, jei oro slėgis padangose buvo matuojamas ir reguliuojamas šiltu oru. Tai nėra TPMS gedimas, nes nukritus temperatūrai oro slėgis padangoje taip pat mažėja.

Kai automobiliu važiuojate iš šalto oro zonos į šilto oro zoną, arba temperatūra lauke yra gerokai aukštesnė arba žemesnė, patikrinkite oro slėgį padangose ir pripūskite ją iki rekomenduojamo slėgio.

⚠️ ĮSPĖJIMAS -

Žala, kurią gali sukelti žemas oro slėgis padangose

Dėl žemo oro slėgio padangose automobilis praras stabilumą ir bus sunkiai valdomas, o stabdymo kelias pailgės.

Ilgiau važiuojant padangos, kuriose oro slėgis per žemas, perkais ir susigadins.

F060200APB



TPMS (padangų slėgio stebėjimo sistemos) gedimo indikacinė lemputė

Jei padangų slėgio stebėjimo sistemoje yra gedimas, užsidega ir dega TPMS gedimo indikacinė lemputė. Jei sistemai pavyksta aptikti, kad kurioje nors padangoje slėgis per žemas, o taip pat ir sistemos gedimą, tuomet užsidegs abi lemputės - TPMS gedimo lemputė ir lemputė, parodanti kurioje padangoje per žemas oro slėgis. Pavyzdžiui, jei sugenda priekinės dešinės padangos jutiklis, užsidegs TPMS gedimo lemputė, tačiau jei priekinėje dešinėje, užpakalinėje kairėje arba užpakalinėje dešinėje padangoje oro slėgis per žemas, kartu su TPMS gedimo lempute užsidegs ir žemo slėgio padangose signalinė lemputė parodanti, kurioje padangoje oro slėgis per žemas.

Kuo skubiau nuvežkite automobilį įgaliojamam HYUNDAI atstovui, kad nustatytų problemas priežastį.

⚠️ ATSARGIAI

- **TPMS gedimo indikacinė lemputė gali užsidegti automobiliui važiuojant po elektros laidais arba arti tokių vietų, kur yra radijo siųstuvų, pavyzdžiui policijos stotys, valstybiniai pastatai, radijo stotys, kariniai statiniai, oro uostai ar signalų perdavimo bokštai. Jie gali trukdyti normaliam padangų slėgio stebėjimo sistemos (TPMS) darbui.**
- **Jei naudojamos sniego grandinės arba automobilyje veikia elektroniniai prietaisai, tokie kaip nešiojamas kompiuteris, gali užsidegti TPMS gedimo indikacinė lemputė. Šie prietaisai gali trikdyti padangų slėgio stebėjimo sistemos (TPMS) darbą.**

F060300APB

Padangos keitimas, kai yra TPMS

Jei nuleis padangą, užsidegs žemo slėgio padangose signalinė lemputė, parodanti, kurioje padangoje oro slėgis per žemas. Kuo skubiau kreipkitės į įgaliotąjį HYUNDAI atstovą, kad suremontuotų padangą, arba pakeiskite nuleistą padangą atsargine.

⚠️ ATSARGIAI

NENAUDOKITE vulkanizavimo medžiagų remonuodami ir(arba) pripūsdami padangą. Hermetikas gali pažeisti padangos slėgio jutiklį. Jei naudosite vulkanizavimo medžiagas, reikės pakeisti padangos slėgio jutiklį.

Visuose ratuose padangos viduje už ventilio galvutės yra padangų slėgio jutiklis. Naudokite specialius TPMS pritaikytus ratus. Rekomenduojame, kad jūsų automobilio padangas tvarkytų įgaliotasis HYUNDAI atstovas.

Net ir pakeitus slėgio nelaikančią padangą atsargine, užvedus variklį ir pavažiavus apie 20 minučių, gali užsidegti TPMS gedimo indikacinė lemputė, o žemo slėgio padangose signalinė lemputė gali nedegti, kol sutvarkysite ir pakeisite padangą.

Jeigu padangos, kurioje oro slėgis per žemas, automobilyje nėra, po kelių minučių žemo slėgio padangose signalinės lemputės užges, o TPMS gedimo indikatorius užsidegs, nes atsarginėje padangoje nėra jutiklio.

Kai padanga, kurioje oro slėgis per žemas, pripučiama iki rekomenduojamo slėgio ir uždedama ant automobilio, po kelių važiavimo minučių TPMS gedimo indikacinė lemputė ir apie žemą slėgį padangoje įspėjamos lemputės užges.

Jei po kelių važiavimo minučių indikacinės lemputės neužges, kreipkitės į įgaliotąjį HYUNDAI atstovą.

Vien pažiūrėjus į padangą negalima nustatyti, kad slėgis joje per žemas. Oro slėgį padangoje matuokite kokybišku slėgio matuokliu. Nepamirškite, kad karštoje (nuo važiavimo) padangoje oro slėgis bus aukštesnis nei šaltoje (kuri nejudėjo bent 3 valandas arba per 3 valandas nuvažiavo ne daugiau nei 1,6 km).

Prieš matuodami oro slėgį padangoje, leiskite jai atvėsti. Padangą iki rekomenduojamo slėgio pūskite tik tuomet, kai ji šalta.

Padanga bus šalta, jei automobilis stovėjo bent 3 valandas ir per 3 valandas nuvažiavo ne daugiau nei 1,6 km.

ATSARGIAI

Jei jūsų automobilyje yra padangų slėgio stebėjimo sistema, nenaudokite jokių padangų hermetikų. Skystas hermetikas gali pažeisti padangų slėgio jutiklius.

ĮSPĖJIMAS - TPMS

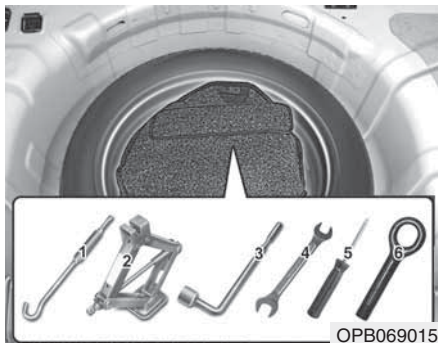
- TPMS negali įspėti, jei padanga staigiai pažeidžia išoriniai veiksniai, tokie kaip vinyas ar aštrūs daiktai.
- Jei pajutote, kad automobilis nestabilus, nuimkite pėdą nuo akseleratoriaus, palaipsniui lengvai spauskite stabdžių pedalą ir važiuokite į saugią sustoti vietą šalikelėje.

ĮSPĖJIMAS - TPMS

saugojimas

Nelieskite, nemodifikuokite ir neatjunginėkite padangų slėgio stebėjimo sistemos (TPMS) elementų, nes galite sugadinti sistemą, ir ji nebeįspės vairuotojo apie žemą oro slėgį padangose ir(arba) apie TPMS gedimus. Jei liosite, modifikuosite ir atjungsėsite padangų slėgio stebėjimo sistemos (TPMS) elementus, gamintojo garantija gali negalioti.

JEI NULEIDO PADANGĄ



F070100AFD

Domkratas ir įrankiai

Atsarginė padanga, domkratas, domkrato rankena, veržliaraktis laikomi bagažo skyriuje.

Pakelkite bagažo skyriaus dugno dangtį ir išimkite domkratą. (jei yra)

- (1) Domkrato rankena
- (2) Domkratas
- (3) Veržliaraktis
- (4) Veržliaraktis
- (5) Atsuktuvus
- (6) Vilkimo kablys

F070101APB

Kaip naudotis domkratu

Domkratas skirtas tik nuleistos padangos pakeitimui.

Kad domkratas važiuojant nebarškėtų, reikia jį tinkamai sudėti ir laikyti.

Perskaitykite naudojimosi domkratu instrukciją, kad nesusižeistumėte.

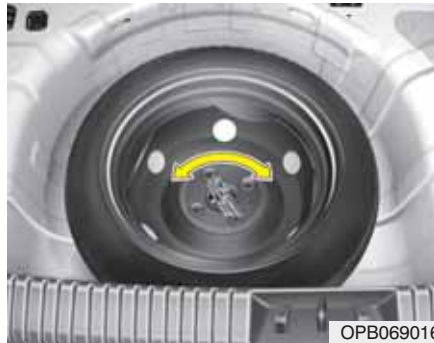
⚠ ĮSPĖJIMAS - Padangų keitimas

- Neremontuokite automobilio, stovinčio ant važiavimo juostos kelyje.
- Jei reikia pakeisti padangą, visuomet patraukite automobilį nuo kelio į šalikelę. Domkratą statykite ant kieto pagrindo. Jei nerandate tvirtos lygios vietos šalikelėje, kvieskitės į pagalbą automobilių buksyravimo tarnybą.
- Domkratą remkite jam skirtose vietose automobilio priekyje ir gale; neremkite domkrato į buferį ar kitą automobilio dalį.

(Tęsinys)

(Tęsinys)

- Automobilis gali nuslysti nuo domkrato ir sunkiai ar mirtinai sužaloti. Negalima lįsti po automobiliu, pakeltu ant domkrato; naudokite atraminius stovus.
- Neužvedinėkite variklio, kai automobilis pakeltas ant domkrato.
- Ant domkrato pakeltame automobilyje negali būti keleivių.
- Patraukite vaikus toliau nuo kelio ir nuo automobilio, pakelto ant domkrato.



OPB069016

F070200AFD

Atsarginės padangos nuėmimas ir laikymas

Sukite rato tvirtinimo sparnuotąjį varžtą prieš laikrodžio rodyklę.

Įdėkite atsarginę padangą tokia pačia tvarka kaip ir išėmėte.

Kad važiuojant atsarginę padangą ir įrankiai nebarškėtų, tinkamai juos sudėkite ir laikykite.



OED066033

F070300APB

Padangų keitimas

1. Pastatykite automobilį lygioje vietoje ir iki galo įjunkite stovėjimo stabdį.
2. Mechaninės transmisijos pavarų svirtį įjunkite į R (atbulinės eigos) padėtį, o automatinės transmisijos - į P (stovėjimo) padėtį.
3. Įjunkite avarinius žibintus.



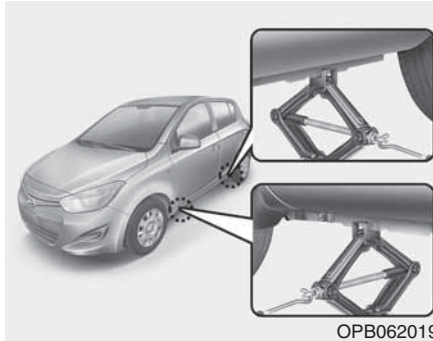
4. Iš bagažo skyriaus išimkite veržliaraktį, domkratą, domkrato rankeną ir atsarginę padangą.
5. Užblokuokite priekinį ir užpakalinį ratą priešingoje pusėje nuo domkrato.

⚠ ĮSPĖJIMAS - Padangų keitimas

- Kad keičiant padangą automobilis nejudėtų, iki galo įjunkite stovėjimo stabdį ir visuomet užblokuokite ant kitos ašies priešingoje pusėje esantį ratą.
- Rekomenduojame po ant domkrato pakelto automobilio ratais pakišti atraminius blokelius ir nepalikti žmonių automobilyje.



6. Paeiliui prieš laikrodžio rodyklę atsukite rato tvirtinimo veržles, bet nenuimkite jų, kol padanga nepakils virš žemės.



7. Įrėmkite domkratą į jam skirtą vietą priekyje arba gale kuo arčiau keičiamos padangos. Domkratą kiškite į jam skirtą vietą po rėmu. Domkrato pakišimui prie rėmo privirintos plokštelės su dviem ašelėm ir iškilusiu tašku, kuris turi sutapti su domkratu.

⚠ ĮSPĖJIMAS - Domkrato vieta

Kad nesusižeistumėte, naudokite tik to automobilio domkratą. Jį įrėmkite į domkratui numatytą vietą, o ne į kurią nors kitą automobilio dalį.



8. Įkiškite domkrato rankeną į domkratą ir, sukdami ją prieš laikrodžio rodyklę, kelkite automobilį tol, kol padanga nebelies žemės. Tai turėtų būti apie 30 mm. Prieš nuimdami rato varžtų veržles patikrinkite, ar automobilis tvirtai stovi ir nėra tikimybės, kad jis pajudės ar nuslys.

9. Atlaisvinkite rato veržles ir atsukite jas ranka. Nutraukite ratą nuo varžtų ir paguldykite ant šono, kad nenuriedėtų. Paimkite atsarginį ratą, atitaikykite jo skylės pagal varžtų vietą ir užmaukite ant jų ratą. Jei nepavyksta, šiek tiek pakreipkite ratą ir viršutinę rato skylę atitaikykite pagal viršutinį varžtą. Tuomet pajudinkite ratą pirmyn ir atgal, kol varžtai įlys į visas skylės.

⚠️ ĮSPĖJIMAS

Ratų ir ratų gaubtų kraštai gali būti aštrūs. Elkitės su jais atsargiai, kad nesusižeistumėte. Prieš uždėdami ratą patikrinkite, ar ant stebulės ir rato nėra purvo, smalos, žvyro ir pan., kas trukdytų gerai užmauti ratą ant stebulės.

Jei yra minėtų pašalinių medžiagų, nuvalykite jas. Jei rato ir stebulės paviršiai blogai liečiasi, rato veržlės gali atsilaisvinti, ir ratas nukris. Nukritus ratui, nesuvaldysite automobilio ir galite sunkiai ar mirtinai susižaloti.

10. Laikykite ratą ant varžtų, ant jų uždėkite rato veržles ir priveržkite jas ranka. Pajudinkite ratą patikrindami, ar jis tvirtai laikosi, ir kiek galėdami stipriau prisukite veržles ranka.
11. Nuleiskite automobilį ant žemės, sukdami domkrato rankeną prieš laikrodžio rodyklę.



Tuomet uždėkite veržliaraktį kaip parodyta piešinėlyje ir priveržkite veržles. Patikrinkite ar raktų galvutė pilnai apgaubia veržlę. Nespauskite veržliaraktžio koja ir nemaukite vamzdžio ant jo rankenos.

Gerai priveržkite kiekvieną veržlę paveikslėlyje parodytą skaičių eilės tvarka. Dar kartą patikrinkite kiekvieną veržlę, ar jos gerai prisuktos. Pakeitę ratus kuo skubiau kreipkitės į įgaliojimą HYUNDAI atstovą, kad jie priveržtų veržles pagal reikiamą sukimo momentą.

Rato veržlių sukimo momentas:

Plieniniai ratai ir aliuminio lydinio ratai:

9~11 kg/m

Jei turite padangų slėgio matuoklį, atsukite ventilio dangtelį ir patikrinkite oro slėgį padangose. Jei slėgis žemesnis už rekomenduojamą, lėtai važiuokite į artimiausią servisą ir pripūskite jas iki reikiamo slėgio. Jei slėgis per aukštas, nuleiskite orą kol pasieksite reikiamą slėgį. Patikrinę slėgį ir pripūtę oro, nepamirškite užsukti ventilio dangtelio. Neužsukus ventilio, oras gali išeiti iš padangos. Pametę ventilio dangtelį kuo skubiau įsigykite kitą ir jį uždėkite.

Pakeitę ratą, padėkite nuleistą padangą, domkratą ir kitus įrankius į jiems skirtą vietą.

**ATSARGIAI**

Jūsų automobilio ratų varžtų ir veržlių sriegiai yra metriniai. Uždėdami ratą, naudokite tas pačias veržles, kurias atsukote nuimdami ratą. Jei veržles keičiate kitomis, jos turi būti tokio paties sriegio ir briaunos formos. Jei ne metrinio sriegio veržlę suksite ant metrinio varžto arba atvirkščiai, ratas nesilaikys tvirtai ant stebulės ir sugadins varžtą.

Nepamirškite, kad daugumos veržlių sriegiai yra ne metriniai. Naudodami ne firmines veržles ar ratus, patikrinkite sriegį. Jei abejojate, pasitarkite su įgaliotuoju HYUNDAI atstovu.

**ĮSPĖJIMAS - Rato tvirtinimo varžtai**

Jei varžtai pažeisti, jie gerai nelaikys rato. Ratas gali nukristi ir įvykti rimta avarija.

Kad automobiliui važiuojant domkratas, domkrato rankena, veržliaraktis ir atsarginė padanga nebarškėtų, tinkamai juos sudėkite ir laikykite.

**ĮSPĖJIMAS - Netinkamas atsarginės padangos oro slėgis**

Uždėję atsarginę padangą, kuo skubiau patikrinkite oro slėgį joje. Jei reikia, pripūskite iki reikiamo slėgio. Skaitykite 8 dalies skyrių "Padangos ir ratai".

F070301AUN

Svarbu - naudokite kompaktinę atsarginę padangą (jei yra)

Jūsų automobilyje yra kompaktinė atsarginė padanga. Kompaktinė atsarginė padanga užima mažiau vietos nei įprasto dydžio padanga. Ji mažesnė už įprasto dydžio padangą ir gali būti naudojama tik laikinai.

ATSARGIAI

- **Jei uždėta kompaktinė atsarginė padanga, važiuokite labai atsargiai. Kompaktinę atsarginę padangą esant pirmai galimybei reikia pakeisti normalia padanga su ratlankiu.**
- **Nerekomenduojama važiuoti su daugiau nei viena kompaktine padanga.**

ĮSPĖJIMAS

Kompaktinė atsarginė padanga skirta tik nenumatytiems atvejams. Su kompaktine atsarginė padanga nevažiuokite didesniu nei 80 km/val. greičiu. Kuo skubiau suremontuokite ir uždėkite atgal originalią padangą, kad nebūtų pažeista atsarginė ir nepatirtumėte sunkių ar mirtinų sužalojimų.

Kompaktinę atsarginę padangą reikia pripūsti iki 420 kPa (60 psi).

***PASTABA**

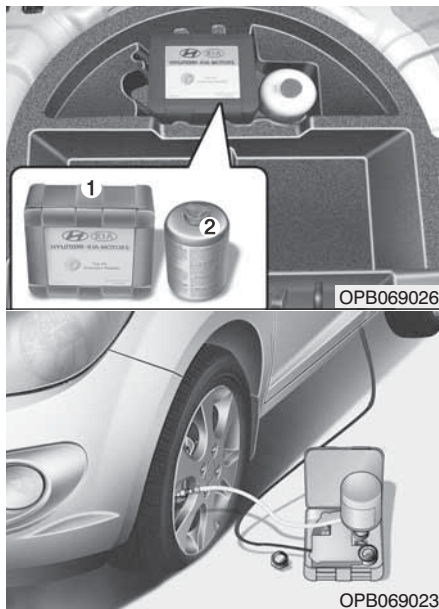
Uždėję atsarginę padangą, patikrinkite slėgį joje. Jei reikia, pripūskite iki nurodyto slėgio.

Naudodami kompaktinę atsarginę padangą, imkitės šių atsargumo priemonių:

- Jokiomis aplinkybėmis neviršykite 80 km/val. greičio; važiuodami didesniu greičiu galite sugadinti padangą.
- Važiuokite kelio sąlygas atitinkančiu saugiu greičiu, kad išvengtumėte visų kliūčių. Bet kokia kelio kliūtis, tokia kaip kelio duobė ar didelis grumstas gali pažeisti kompaktinę atsarginę padangą.
- Jei ilgai važinėsite su ta padanga, ji gali sugesti, nesuvaldysite automobilio ir galite susižaloti.
- Neviršykite didžiausios leistinos apkrovos, nurodytos ant kompaktinės atsarginės padangos šono.
- Nevažiuokite per kliūtis. Kompaktinės atsarginės padangos skersmuo mažesnis už įprastinės padangos skersmenį, tad prošvaisa sumažėja apie 25 mm, ir dėl to automobilis gali būti apgadin-tas.

- Neplaukite automobilio su uždėta kompaktine atsargine padanga automatinėje plovykloje.
- Nedėkite ratų grandinių ant kompaktinės atsarginės padangos. Kadangi padanga yra mažesnė, grandinės gali netikti. Jos gali apgadinti automobilį arba galite pamesti grandinę.
- Jei reikės važiuoti per sniegą ar ledą, kompaktinės atsarginės padangos negalima dėti ant priekinės ašies ratų.
- Kompaktinė atsarginė padanga skirta jūsų automobiliui ir kitiems automobiliams ji netiks.
- Kompaktinės atsarginės padangos protektoriaus tarnavimo laikas trumpesnis nei įprastinės padangos. Reguliariai apžiūrėkite savo kompaktinę atsarginę padangą, o susidėvėjusią pakeiskite to paties dydžio ir konstrukcijos padanga, montuojama ant tokio paties rato.
- Kompaktinės atsarginės padangos negalima naudoti ant kitų ratų, o standartinių padangų, žiemos padangų, ratlankių negalima dėti ant kompaktinės atsarginės padangos rato. Jei to nepaisysite, galite sugadinti minėtas ar kitas automobilio dalis.
- Vienu metu nenaudokite daugiau nei vienos kompaktinės atsarginės padangos.
- Netempkite priekabos, jei važiuojate su kompaktine atsargine padanga.

JEI JUMS NULEIDO PADANGĄ (SU PADANGŲ REMONTO RINKINIU)



F120000AUN

Prieš naudodami padangų remonto rinkinį, perskaitykite jo instrukciją.

- (1) Padangų remonto rinkinys
- (2) Hermetiko buteliukas

F120100APB

Ižanga

Jei nuleido padangą, su padangų remonto rinkiniu galėsite judėti toliau. Su kompresoriumi ir hermetiku galima sėkmingai sutvarkyti daugumą keleivinių automobilių padangų, pradurtų vinimis ar panašiais daiktais, ir pripūsti padangą. Įsitikinę, kad padanga sandari, su tokia padanga galite atsargiai ne didesniu kaip 80 km/val. greičiu nuvažiuoti apie 200 km iki artimiausių remonto dirbtuvių, kuriose pasikeisite padangą.

Kai kurių padangų, kuriose skylės didesnės arba yra šone, gali nepavykti visiškai užsandarinti. Nukritęs oro slėgis padangoje gali neigiamai atsiliepti automobilio valdymui. Staigiai nesukiokite vairo ir nemanevruokite, ypač jei automobilis prikrautas arba tempiate priekabą. Su padangų remonto rinkiniu nesutvarkysite padangos iki galo, o jį naudoti galima tik vienai padangai.

Šioje instrukcijoje nuosekliai aprašyti visi laikino padangos užsandarinimo žingsniai. Perskaitykite skyrių "Saugus padangų remonto rinkinio naudojimas".

⚠️ ĮSPĖJIMAS

Nenaudokite padangų remonto rinkinio, jei padanga labai sugadinta dėl važiavimo su nuleista padanga arba joje per mažas oro slėgis. Su padangų remonto rinkiniu galima sutvarkyti tik protektoriaus srityje pažeistą padangą. Jei padanga pažeista šone, ją remontuoti nesaugu.

F120200AUN

Ką daryti su pradurta padanga

Pradurta padanga remontuojama dviem etapais. Pirmame etape hermetikas su oru įpučiamas į padangą ir automobiliu pavažiuojama apie 3 km, kad hermetiko ir oro mišinys tolygiai pasiskirstytų padangoje. Antrame etape patikrinamas oro slėgis padangoje ir, jei reikia, pripučiama daugiau oro. Su tokia padanga galite atsargiai ne didesniu kaip 80 km/val. greičiu nuvažiuoti apie 200 km iki artimiausio automobilų ar padangų parduotuvės, kur pasikeisite padangą. Pasakykite kitiems automobilių vairuojantiems asmenims, kad panaudojote padangų remonto rinkinį ir išpėkite juos apie automobilio vairavimą.



F120201APB

Pirmas etapas: Pripūskite hermetiko su oru į padangą

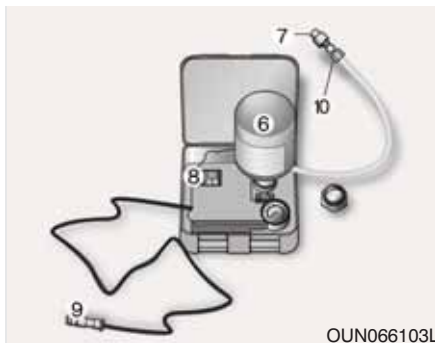
1. Atidarykite dangtelį, nuimkite lipduką nuo padangų remonto rinkinio ir padėkite jį automobilio viduje vairuotojui gerai matomoje vietoje.



2. Išimkite žarnelę (2) ir elektros laidą (3) iš padangų remonto rinkinio.



3. Atsukite buteliuko dangtelio laikiklį (4) ir hermetiko dangtelį (5).



4. Sukite buteliuką pagal laikrodžio rodyklę ant buteliuko movos (6) kol tvirtai jį prisuksite.

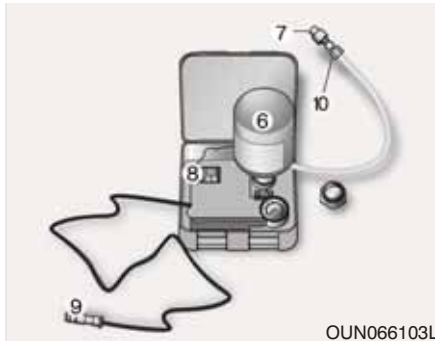
⚠️ ATSARGIAI

Sukant hermetiko buteliuką ant buteliuko movos prasiplėš buteliuko sandarinimo dangtelis. Neatsukinėkite buteliuko nuo movos, nes hermetikas išbėgs.

5. Atsukite pažeistos padangos ventilio dangtelį.
6. Prisukite padangų remonto rinkinio žarnelę (7) ant ventilio.
7. On/Off jungiklis (8) turi būti "O" padėtyje.
8. Įkiškite elektros laido kištuką į cigaretės pridegimo lizdą (12 voltų). Nenaudokite kitų automobilyje esančių elektros lizdų.
9. Užveskite automobilio variklį. (Tik jei automobilis lauke!)

⚠️ ĮSPĖJIMAS

Jei variklis dirba blogai vėdinamoje ar nevėdinamoje vietoje (pastate), galima apsinuodyti anglies viendeginiu.



10. Ijūnkite On/Off jūngiklī (8) ī “1” padētī.

Atkreipkite dēmesj: Pučiant hermetikā per padangos ventilī, slēgio matuoklis gali rodyti net 4-6 barus (60-90 psi), bet po 30 sekundžīū slēgis nukris.

⚠ ATSARGIAI

Pūsdami padangā nestovēkite arti pazeistos padangos. Stebēkite padangos šonā, ar neatsiranda iškilimū ar kitokiū deformacijū. Jei pastebite deformacijū, nebepūskite padangos ir išleiskite orā pro slēgio nuleidimo ventilī (10).

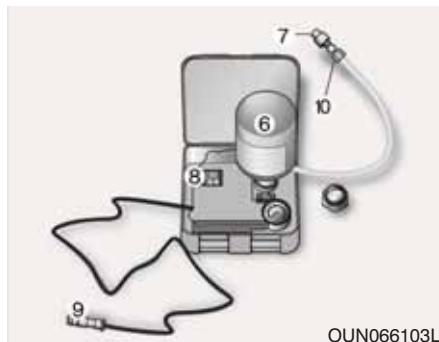
11. Pripūskite oro ī padangā iki 1,8 barū (26 psi), o per 7 minutes iki 3,5 barū (51 psi). Trumpam išjūnkite kompresoriū paspaudē jūngiklī ī “O” padētī, kad galētumēte pažiūrēti, koks yra slēgis padangoje.

⚠ ATSARGIAI

Jei per 7 minutes slēgis padangoje nepakils iki 1,8 baro (26 psi), padanga per daug pazeista ir su ja negalima toliau važiuoti. Kvieskite techninę pagalbā.

12. Jei oro slėgis padangoje yra 1,8 barų (26 psi), paspauskite On/Off jungiklį į "O" padėtį ir greitai atsukite kompresoriaus žarnelę nuo padangos. Ištraukite laidą iš cigaretės pridegimo lizdo. Neatsukite buteliuko. Padėkite padangų remonto rinkinį, buteliuko dangtelį ir buteliuko dangtelio laikiklį į automobilį lengvai pasiekiamoje vietoje, nes jo vėl reikės slėgiui padangoje patikrinti.

13. Atsargiai pavažiuokite pirmyn apie 3 km, kad hermetikas užsandarintų padangą. Nevažiuokite didesniu nei 80 km/val. greičiu. Jei važiuodami jausite keistą vibravimą, trukdžius ar girdėsite triukšmą, sumažinkite greitį ir atsargiai važiuokite į saugią vietą šalikelėje. Kvieskite techninę pagalbą ar buksyravimo paslaugų tiekėją.



F120202APB

2 etapas: Patikrinkite slėgį padangoje

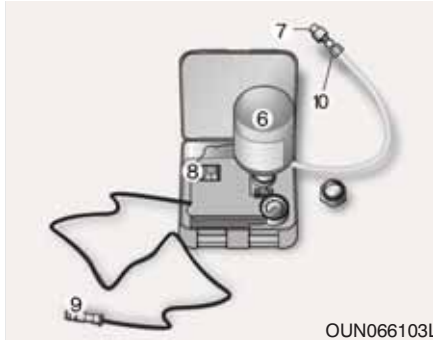
14. Pavažiavę 3 km sustokite ir patikrinkite slėgį pradurtoje padangoje:

- Kompresoriaus On/Off jungiklis (8) turi būti "O" padėtyje.
- Prisukite žarnelę (7) ant pradurtos padangos ventilio.
- Įkiškite elektros laido kištuką į cigaretės pridegimo lizdą (12 voltų).
- Patikrinkite oro slėgį padangoje su padangų remonto rinkinio slėgio matuokliu.



ATSARGIAI

Jei slėgis padangoje mažesnis nei 1,3 baro (19 psi), toliau važiuoti negalima. Kvieskite techninę pagalbą.



15. Jei slėgis 1,3 barų (19 psi) ar didesnis, perjunkite On/Off jungiklį į “I” padėtį ir pūskite iki rekomenduojamo slėgio (skaitykite 8 dalies skyriuje “Padangos ir ratai”). Jei slėgis per aukštas, išleiskite jį pro slėgio nuleidimo ventilių (10).
16. Išjunkite kompresorių paspaudę jungiklį į “O” padėtį. Atsukite žarnelę nuo ventilio ir ištraukite elektros laidą iš lizdo.

17. Neatsukite buteliuko. Padėkite padangų remonto rinkinį į automobilį.

⚠️ ĮSPĖJIMAS

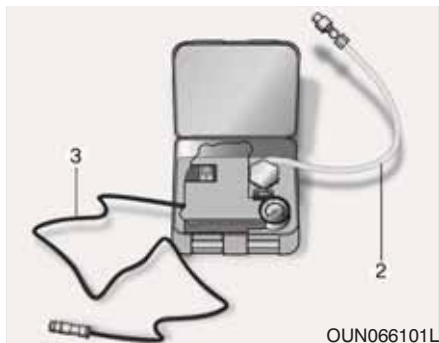
Panaudojus hermetiką padangos remontui, galima važiuoti ne didesniu kaip 80 km/val. greičiu ne daugiau kaip 200 km. Remontuotą padangą reikia kuo skubiau pakeisti. Jei važiuodami jausite keistą vibravimą, trukdžius ar girdėsite triukšmą, sumažinkite greitį ir atsargiai važiuokite į saugią vietą šalikelėje. Kvieskite techninę pagalbą.

18. Važiukite iki artimiausio automobilų ar padangų parduotuvės ar pasikeiskite padangą.

⚠️ ĮSPĖJIMAS

Jei automobiliu nevažinėjama ilgesnį laiką, prieš važiuojant reikia patikrinti oro slėgį padangose.

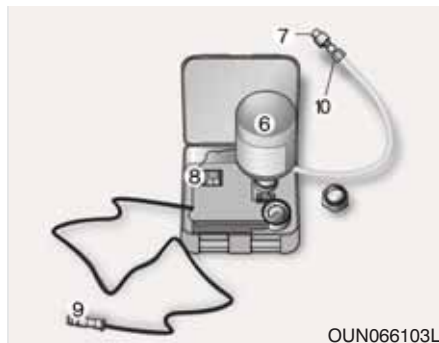
19. Sudėkite žarnelę, hermetiką ir jungiamąsias dalis į padangų remonto rinkinio dėžutę. Perskaitykite paskutinį šios instrukcijos puslapį. Keisdami pažeistą padangą, informuokite mechaniką, kad nuimamoje padangoje yra hermetikas.



F120203APA

3 etapas: Kaip tikrinti oro slėgį padangoje

1. Atidarykite padangų remonto rinkinio dangtelį.
2. Išimkite žarnelę (2) ir elektros laidą (3).
3. Atsukite pažeistos padangos ventilio dangtelį.



4. Gerai užsukite žarnelę (7) ant padangos ventilio.
5. Matuokite slėgį padangoje. Jei jį reikia pakelti, pereikite prie 6 žingsnio.
6. On/Off jungiklis (8) ituri būti "O" padėtyje.
7. Įkiškite elektros laido kištuką į cigaretės pridegimo lizdą (12 voltų).
8. Užveskite variklį (tik kai automobilis lauke).

9. Parjunkite On/Off jungiklį (8) į "I" padėtį ir pripūskite padangą iki rekomenduojamo slėgio.
10. Išjunkite padangų remonto rinkinio kompresorių ir vėl patikrinkite slėgį padangoje.
11. Pripūtę padangą atsukite žarnelę, ištraukite elektros laidą ir padėkite padangų remonto rinkinį į vietą.

F120300ASA

Padangų remonto rinkinio saugaus naudojimo patarimai

- Pastatykite automobilį kelkraštyje atokiau nuo judančio transporto, kad galėtumėte dirbti su padangų remonto rinkiniu. Pastatykite trikampį ženklą gerai matomoje vietoje, kad įspėtumėte pravažiuojančių automobilių vairuotojus.
- Įsitikinkite, kad automobilis nejudės. Net stovėdami lygioje vietoje, visuomet įjunkite stovėjimo stabdį.
- Padangų remonto rinkinį naudokite tik keleivinių automobilių padangų sandarinimui. Nenaudokite jo motociklų, dviračių ar kitokioms padangoms.
- Neištraukite padangą pradūrusių daiktų - vinių ar varžtų.
- Prieš naudodami padangų remonto rinkinį, perskaitykite atsargumo patarimus ant hermetiko buteliuko!
- Jei automobilis stovi lauke, palikite variklį dirbti. Jei variklis nebus užvestas, kompresorius gali išsekvoti akumuliatorių.
- Nepalikite naudojamų padangų remonto rinkinio be priežiūros.
- Nenaudokite kompresoriaus be pertraukos ilgiau nei 10 minučių, nes jis gali perkaisti.
- Nenaudokite padangų remonto rinkinio, jei aplinkos temperatūra žemesnė nei -30°C.
- Nenaudokite hermetiko pasibaigus jo galiojimo laikui, nurodytam ant buteliuko etiketės.
- Saugokite nuo vaikų.



ATSARGIAI

Nenaudokite padangų remonto rinkinio, jei važiuojant su per žemu slėgiu padangoje ji buvo stipriai pažeista (pvz. išsipūtus, įpjauta, sutrūkusi ir pan.) Sandarinkite tik tas vietas, kurios yra padangos protektoriaus srityje. Jei padanga pažeista šone, ją remontuoti nesaugu.

F120400APB

Techniniai duomenys

A modelis

Sistemos įtampa

DC 12 V

Darbinė įtampa:

DC 10 - 15 V

Srovės stipris:

Daugiausiai 10 A

Galima naudoti tokioje temperatūroje:

-30 ~ +70°C (-22 ~ +158°F)

Didžiausias darbinis slėgis:

6 barai (87 psi)

Dydis:

Kompresorius :168,6 x 149 x 61,5 mm

(6,6 x 5,8 x 2,4 colio)

Hermetiko buteliukas: 139,3 x 68 ø mm

(5,4 x 3,4 ø colio)

Kompresoriaus svoris:

0,95 kg (2,1 svarų)

Hermetiko tūris:

300 ml (18,3 kubinių colių)

B modelis

Sistemos įtampa

DC 12 V

Darbinė įtampa:

DC 9 - 15 V

Srovės stipris:

Daugiausiai 10 A

Galima naudoti tokioje temperatūroje:

-40 ~ +70°C (-40 ~ +158°F)

Didžiausias darbinis slėgis:

7~8 barų (101~116 psi)

Dydis:

Kompresorius :170 x 150 x 65 mm

(6,7 x 5,9 x 2,6 colio)

Hermetiko buteliukas: 142 x 68 ø mm

(5,6 x 2,8 ø colio)

Kompresoriaus svoris:

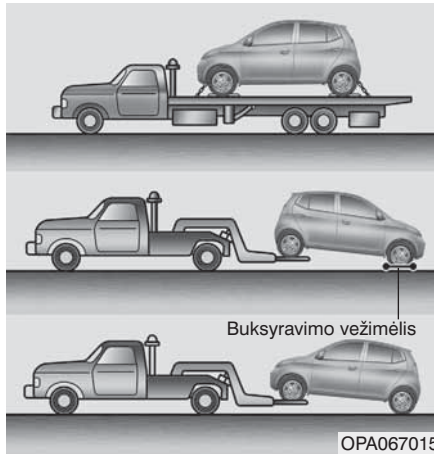
0,84 kg (1,9 svarų)

Hermetiko tūris:

300 ml (18,3 kubinių colių)

Hermetiką ir atsargines dalis galima gauti ir jas pakeisti pas automobilių ar padangų pardavėjus. Tuščią hermetiko buteliuką išmeskite namuose. Skystus hermetiko likučius turi utilizuoti automobilių ar padangų pardavėjas, laikydamasis atliekų tvarkymo reikalavimų.

BUKSYRAVIMAS



F080100APA

Bukсыravimo paslauga

Jei jūsų automobilį reikia buksyruoti, rekomenduojame, kad tai atliktų įgaliotasis HYUNDAI atstovas arba profesionalūs šių paslaugų tiekėjai. Automobilį reikia tinkamai pakelti ir buksyruoti, kad jis nebūtų sugadintas. Rekomenduojame naudoti buksyrovimo vežimėlį ratams arba vežti automobilį ant platformos.

Priekabos tempimo nurodymai pateikiami 5 dalyje "Priekabos tempimas".

Automobilį galima buksyruoti užpakaliniais ratais ant žemės (be buksyrovimo vežimėlio ratams), pakėlus priekinius ratus nuo žemės.

Jei pažeisti varantieji ratai ar pakabos dalys arba jei automobilis velkamas priekiniais ratais ant žemės, priekinius ratus užkelkite ant buksyrovimo vežimėlio.

Jei automobilį buksyruoja profesionalūs šių paslaugų tiekėjai ir nenaudojamas buksyrovimo vežimėlis, reikia pakelti automobilio priekinę, o ne užpakalinę dalį.



⚠️ ATSARGIAI

- **Nevilkite atgal atsukto automobilio, kai jo priekiniai ratai stovi ant žemės, nes galite sugadinti automobilį.**
- **Nevilkite stropais prikabinto automobilio. Naudokite buksyrovimo vežimėlius arba vežkite automobilį ant platformos.**

Kai automobilis velkamas nenumatytais atvejais be buksyravimo vežimėlio:

1. Pasukite uždegimo jungiklį į ACC padėtį.
2. Įjunkite pavarų perjungimo svirtį į N (neutralią) padėtį.
3. Išjunkite stovėjimo stabdį.

⚠ ATSAARGIAI

Jei pavarų svirtis nebus įjungta į N (neutralią) padėtį, galima pažeisti transmisijos sistemą.



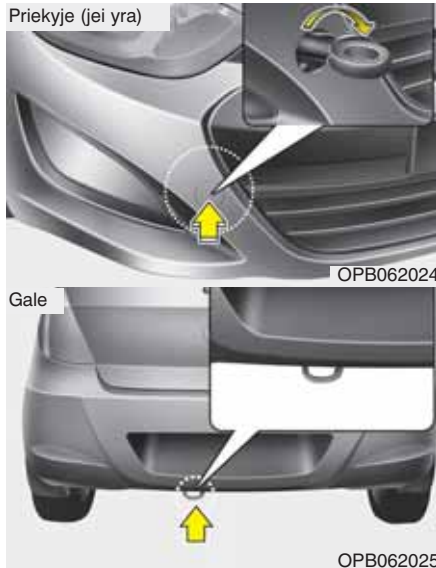
F080200APA

Nuimamas buksyravimo kablys (priekyje) (jei yra)

1. Atidarykite pakeliamas galines duris ir iš įrankių krepšio išimkite buksyravimo kabli.
2. Nuimkite skylės dangtelį, paspaudę apatinę dangtelio dalį ant priekinio buferio.



3. Įkiškite į skylę buksyravimo kabli ir sukite jį pagal laikrodžio rodyklę, kol jis tvirtai laikysis.
4. Nuimkite nebenaudojamą kabli ir uždenkite skylę dangteliu.



F080300APB

Buksyravimas nenumatytu atveju

Jei automobilį reikia buksyruoti, rekomenduojame, kad tą darytų įgaliotasis HYUNDAI atstovas ar profesionalus buksyravimo paslaugų tiekėjas.

Jei nenumatytu atveju tokia paslauga neprieinama, jūsų automobilį galima laikinai buksyruoti už lyno ar grandinės, pritvirtintos prie buksyravimo kablo automobilio priekyje (arba gale). Automobilį buksyruokite ypač atsargiai. Vairuotojas turi būti automobilyje ir jį vairuoti bei valdyti stabdžius.

Taip galima buksyruoti tik nedidelį atstumą nedideliu greičiu asfaltuotais keliais. Ratai, ašys, jėgos agregatas, vairas ir stabdžiai turi gerai veikti.

- Nenaudokite buksyravimo kablo automobiliui ištempti iš purvo, smėlio ar kitokiomis sąlygomis, kai automobilis negali išvažiuoti pats.
- Nebuksyruokite automobilio, jeigu jis sunkesnis už tempiantį automobilį.
- Abiejų automobilių vairuotojai turi nuolat palaikyti ryšį.

⚠ ATSAUGIAI

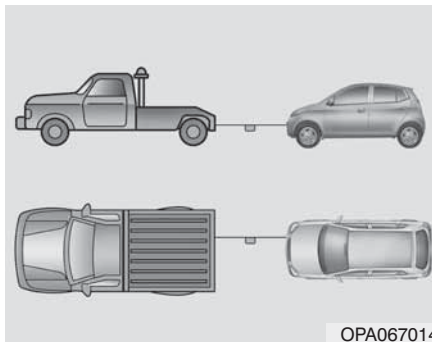
- **Pririškite tempimo juostą prie tempimo kablo.**
- **Tempimo juostą tvirtindami ne prie tempimo kablo, o prie kitų automobilio dalių galite pažeisti kėbulą.**
- **Naudokite tik specialiai automobilių tempimui skirtą lyną ar grandinę. Gerai pritvirtinkite lyną ar grandinę prie tempimo kablo.**

- Prieš buksyruodami automobilį patikrinkite, ar nepažeistas ir nesulūžęs kablys.
- Gerai pritvirtinkite buksyravimo lyną ar grandinę prie kablo.
- Netampykite kablo. Traukite jį tolygia jėga.
- Netraukite kablo į šoną ar į viršų, kad nesugadintumėte. Visuomet traukite tiesiai į priekį.

⚠️ ĮSPĖJIMAS

Automobilį vilkite labai atsargiai.

- Nepradėkite važiuoti staigiai, venkite manevravimo, nuo kurio tempimo kablys, lynas ar grandinė gali patirti didelius įtempimus. Kablys ir tempimo lynas ar grandinė gali trūkti ir sunkiai sužeisti ar sužaloti.
- Jei sugedusio automobilio neina pajudinti, netempkite jo per jėgą. Susisiekite su įgaliotuoju HYUNDAI atstovu arba kvieskitės techninę pagalbą.
- Buksyruokite automobilį taip, kad jis, kiek įmanoma, važiuotų tiesiai.
- Laikykitės atokiai nuo tempiamo automobilio.



- Naudokite trumpesnę nei 5 m buksyavimo juostą. Juostos viduryje priiškite balto ar raudono audeklo juostelę (apie 30 cm pločio), kad geriau matytumėte juostą.
- Važiuokite atsargiai, kad buksyavimo juosta neatsilaisvintų.

F080301AUN

Atsargumo priemonės buksyruojant

- Pasukite uždegimo jungiklį į ACC padėtį, kad vairas neužsiblokuotų.
- Įjunkite pavarų svirtį į N (neutralią) padėtį.
- Išjunkite stovėjimo stabdį.
- Stabdžių pedalą spauskite stipriau nei įprastai, nes stabdžiai veiks silpniau.
- Vairui pasukti reikės daugiau jėgos, nes vairo stiprintuvas neveiks.
- Jei važiuojate ilga nuokalne, stabdžiai gali perkaisti ir blogai stabdyti. Dažnai sustokite ir leiskite stabdžiams atvėsti.



ATSARGIAI - Automatinė transmisija

- *Jei automobilis tempiamas visais keturiais ratais ant žemės, jį galima tempti tik už priekinės dalies. Patikrinkite ar pavara įjungta į neutralią padėtį. Netempkite automobilio didesniu nei 40 km/val. greičiu ir ne daugiau kaip 25 km. Uždegimo jungiklį pasukite į ACC padėtį, kad neužsirakintų vairas. Tempiamame automobilyje turi būti vairuotojas ir valdyti vairą bei stabdžius.*
- *Prieš buksyruodami automobilį patikrinkite automatinės transmisijos skysčio lygį. Jei skysčio lygis žemiau "HOT" žymos ant lygio matuoklio, įpilkite skysčio. Jei neturite skysčio papildymui, reikia naudoti buksyravimo vežimėlį.*

Variklio skyrius / 7-2
Techninė priežiūra / 7-4
Savininko atliekami priežiūros darbai / 7-6
Planinė priežiūra / 7-8
Planinės priežiūros instrukcija / 7-27
Variklio alyva / 7-30
Variklio aušinimo skystis / 7-31
Stabdžių ir sankabos skysčiai / 7-34
Automatinės transmisijos skystis / 7-35
Apliejiklio skystis / 7-37
Stovėjimo stabdys / 7-37
Degalų filtras / 7-38
Oro filtras / 7-39
Klimato kontrolės oro filtras / 7-41
Valytuvo šepetėliai / 7-42
Akumulatorius / 7-46

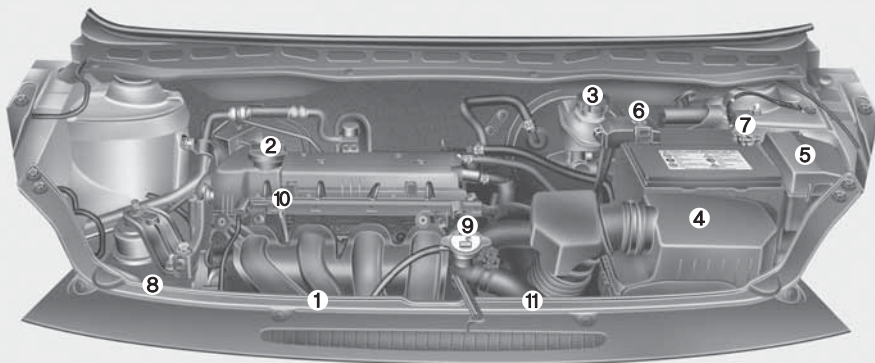
Techninė priežiūra

7

Padangos ir ratai / 7-49
Saugikliai / 7-59
Žibintų lemputės / 7-69
Išorės priežiūra / 7-77
Emisijos kontrolės sistema / 7-83

VARIKLIO SKYRIUS

■ Benzininis variklis



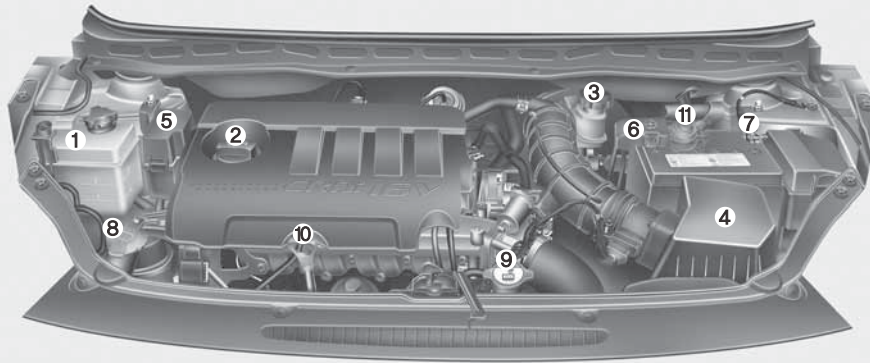
1. Variklio aušinimo skysčio talpykla
2. Variklio alyvos įpylimo angos dangtelis
3. Stabdžių/sankabos skysčio talpykla
4. Oro filtras
5. Saugiklių dėžutė
6. Teigiamas akumuliatoriaus polius
7. Neigiamas akumuliatoriaus polius
8. Priekinio stiklo plovimo skysčio bakelis
9. Radiatoriaus dangtelis
10. Variklio alyvos lygio matuoklis
11. Automatinės transmisijos skysčio matuoklis*

* : jei yra

* Faktinė automobilio variklio ertmė gali skirtis nuo parodytosios paveikslėlyje

OPB009003

■ Dyzelinis variklis



1. Variklio aušinimo skysčio talpykla
2. Variklio alyvos įpylimo angos dangtelis
3. Stabdžių/sankabos skysčio talpykla
4. Oro filtras
5. Saugiklių dėžutė
6. Teigiamas akumuliatoriaus polius
7. Neigiamas akumuliatoriaus polius
8. Priekinio stiklo plovimo skysčio bakelis
9. Radiatoriaus dangtelis
10. Variklio alyvos lygio matuoklis
11. Degalų filtras

* Faktinė automobilio variklio ertmė gali skirtis nuo parodytosios paveikslėlyje

OPB079001

TECHNINĖ PRIEŽIŪRA

G020000APB

Tikrindami ir prižiūrėdami automobilį, būkite itin atsargūs, kad nesužeistumėte ar nesugadintumėte automobilio.

Jeigu nesate įsitikinę, kad galėsite tinkamai patikrinti ir prižiūrėti automobilio, mes primygtinai rekomenduojame automobilio priežiūros darbus patikėti įgaliotajam HYUNDAI atstovui.

Čia jūsų automobilį apžiūrės gamintojo paruošti specialistai, bus naudojamos originalios HYUNDAI detalės. Įgaliotasis HYUNDAI atstovas suteiks kvalifikuotų specialistų patarimus ir kokybišką aptarnavimą.

Dėl netinkamos, nepakankamos ar nekokybiškos priežiūros automobilis gali sugesti, sukelti avariją ar sužaloti.

G020100AEN

Savininko pareigos

*PASTABA

Techninė priežiūra ir atliktų darbų įrašų saugojimas yra savininko pareiga.

Jūs turite saugoti dokumentus, patvirtinančius, kad automobilio priežiūros darbais buvo atlikti laikantis visų reikalavimų. Šios informacijos jums reikės, kad galėtumėte įrodyti, jog jūsų automobilis buvo techniškai prižiūrimas pagal garantijos reikalavimus.

Išsami informacija apie garantiją nurodyta techninės priežiūros pase.

Dėl netinkamos techninės priežiūros arba nepriežiūros reikalingam remontui garantija netaikoma.

Mes rekomenduojame, kad jūsų automobilį prižiūrėtų ir remontuotų įgaliotasis HYUNDAI atstovas. Įgaliotasis HYUNDAI atstovas dirba pagal HYUNDAI bendrovės aukštos paslaugų kokybės standartus ir gauna visą techninę pagalbą, kad galėtų patenkinti visus jūsų poreikius.

G020200APB

Atsargumo priemonės, kai techninę priežiūrą atlieka savininkas

Netinkama ar nepakankama techninė priežiūra gali sukelti problemų. Šiame skyriuje pateikiami nurodymai, kaip techniškai prižiūrėti nesudėtingus elementus. Kai jau minėjome, kai kuriuos darbus gali atlikti tik įgaliotasis HYUNDAI atstovas, turintis specialius įrankius.

*PASTABA

Garantija gali negaloti, jei techninė priežiūra garantiniu laikotarpiu bus netinkama. Smulkesnę informaciją rasite atskirame automobilio priežiūros pase. Jei nežinote, kaip atlikti techninę priežiūrą, paveskite ją atlikti įgaliotajam HYUNDAI atstovui.

ĮSPĖJIMAS- Techninė priežiūra

- Automobilio techninės priežiūros darbai gali būti pavojingi. Juos atlikdami galite sunkiai susižaloti. Jei neturite žinių ar patirties ar tinkamų įrankių, paveskite šiuos darbus įgaliotajam HYUNDAI atstovui.
- Pavojinga dirbti atsidarius variklio dangtį, kai variklis veikia. Tai dar pavojingiau, jei dirbate su papuošalais ar laisvais rūbais. Juos gali įtraukti judančios variklio dalys ir jus sužaloti. Taigi, jei reikia dirbti varikliui veikiant, nusiimkite visus papuošalus (ypač žiedus, apyrankes, laikrodžius, grandinėles) ir kaklaraiščius, šalikus ir panašius laisvus rūbus, jei ką nors darote netoli variklio ar aušinimo ventiliatoriaus.

ĮSPĖJIMAS - Dyzelinis variklis

Netvarkykite įpurškimo sistemos varikliui dirbant arba nepraėjus 30 sekundžių po variklio užgesinimo. Užgesinus variklį, aukšto slėgio siurblyje, magistralėje, purkštuose ir aukšto slėgio vamzdeliuose dar būna aukštas slėgis. Purškiamų degalų srovė gali sunkiai sužaloti. Žmonėms su širdies stimulatoriumi negalima būti prie variklio bloko ar variklio skyriaus laidų arčiau kaip 30 cm kai variklis veikia, nes aukšto slėgio sistemoje sukuriama stiprus magnetiniai laukai.

SAVININKO ATLIEKAMI PRIEŽIŪROS DARBAI

G030000AFD

Čia pateikiamas sąrašas elementų, kuriuos nurodytu dažnumu turi patikrinti savininkas arba įgaliotasis HYUNDAI atstovas, kad automobilis važiuotų gerai ir saugiai.

Jeį pastebite, kad kas nors veikia ne taip, kaip turėtų, kuo skubiau praneškite apie tai pardavėjui.

Paprastai garantija nedengia savininko atliekamų priežiūros darbų, tad jums reikės sumokėti už darbą, detales ir alyvą.

Savininko atliekamų priežiūros darbų grafikas

G030101AHM

Kai sustojote degalų:

- Patikrinkite alyvos lygį variklyje.
- Patikrinkite aušinimo skysčio lygį bakelyje.
- Patikrinkite langų apiploviklio skysčio lygį.
- Patikrinkite oro slėgį padangose.

⚠ ĮSPĖJIMAS

Atsargiai tikrinkite variklio aušinimo skysčio lygį, jeigu variklis yra karštas. Nuo slėgio įkaitęs aušinimo skystis gali išsiveržti. Karštas aušinimo skystis gali nudeginti ar kaip kitaip sužeisti.

G030102APB

Kai vairuojate automobilį:

- Atkreipkite dėmesį į pasikeitusį išmetamųjų dujų sistemos darbo garsą ar pajutę išmetamųjų dujų kvapą automobilyje.
- Patikrinkite, ar nevibruoja vairas. Atkreipkite dėmesį, jei vairas sukasi per sunkiai ar per lengvai arba pasikeičia jo padėtis važiuojant tiesiai.
- Atkreipkite dėmesį, jei automobilis lengvai krypsta arba "traukia" į vieną šoną važiuojant lygiu keliu.
- Sustodami klausykite, ar nesigirdi keistų garsų, ar automobilio netraukia į vieną šoną, ar stabdžių pedalas ne per ilgai minamas, ar ne per sunkiai spaudžiasi.
- Jei pajutote, kad transmisija veikia kitaip, patikrinkite transmisijos skysčio lygį.
- Patikrinkite, kaip veikia automatinės pavarų dėžės P (stovėjimo) padėtis.
- Patikrinkite stovėjimo stabdį.
- Patikrinkite, ar neteka skysčiai iš jūsų automobilio (normalu, jei vanduo varva iš oro kondicionavimo sistemos, jeigu ji dirba ar neseniai dirbo).

G030103AHM

Bent kartą per mėnesį:

- Patikrinkite aušinimo skysčio lygį bakelyje.
- Patikrinkite visų išorinių žibintų darbą, tarp jų stabdymo žibintus, posūkių ir avarinius žibintus.
- Patikrinkite slėgį visose padangose, kartu ir atsarginėje padangoje.

G030104AHM

Bent dukart per metus***(t.y., kiekvieną pavasarį ir rudenį) :***

- Patikrinkite radiatorių, šildytuvo ir oro kondicionavimo sistemos žarneles, ar jos nepažeistos, ar neteka skysčiai.
- Patikrinkite, kaip veikia priekinio stiklo apšildytuvai ir valytuvai. Nuvalykite valytuvų šluoteles švaria skepeta, suvilgęta langų plovimo skysčiu.
- Patikrinkite, kaip sureguliuotos priekinių žibintų šviesos.
- Patikrinkite duslintuvą, dujų išmetimo vamzdį, apsaugas ir apkabas.
- Patikrinkite, ar nesusidėvėję ir gerai veikia saugos diržai.
- Patikrinkite, ar nesusidėvėjusios padangos ir gerai priveržtos ratų veržlės.

G030105APB

Bent kartą per metus :

- Išvalykite vandens nutekėjimo skylės kėbule ir duryse.
- Sutepkite durų vyrius ir spragtukus, variklio dangčio vyrius.
- Sutepkite durų ir variklio dangčio spygnas.
- Sutepkite durų sandarinimo gumas.
- Patikrinkite oro kodicionavimo sistemą.
- Patikrinkite ir sutepkite automatinės transmisijos jungtis ir valdymo elementus.
- Nuvalykite akumuliatorių ir gnybtus.
- Patikrinkite stabdžių (ir sankabos) skysčio lygį.

TECHNINĖS PRIEŽIŪROS GRAFIKAS

G040000ATD

Jei automobilis eksploatuojamas įprastinėmis sąlygomis, vadovaukitės techninės priežiūros grafiku. Jei automobilis eksploatuojamas toliau nurodytomis sąlygomis, vadovaukitės sunkiomis sąlygomis eksploatuojamo automobilio priežiūros grafiku.

- Dažnai važiuojama trumpais atstumais.
- Važinėjama dulketomis sąlygomis arba smėlėtomis vietovėmis.
- Intensyviai naudojami stabdžiai.
- Važinėjama kur daug druskos ar kitokių korozinių medžiagų.
- Važinėjama nelygiais ar purvinais keliais.
- Važinėjama kalnuotose vietovėse.
- Variklis ilgai dirba tuščiajame eiga arba važinėjama mažu greičiu.
- Ilgai važinėjama šalto ir(arba) labai drėgno oro sąlygomis.
- Daugiau kaip 50% laiko važiuojama mieste karštu oru daugiau nei 32°C (90°F).

Jeigu jūs automobilis eksploatuojamas minėtomis sąlygomis, jį reikia tikrinti, keisti dalis ar papildyti skysčius dažniau nei pagal normalios techninės priežiūros grafiką. Praėjus lentelėje nurodytam laikotarpiui ar nuvažiavus nurodytą atstumą, ir toliau atlikite techninę priežiūrą nurodytais intervalais.

G040500APB

NORMALUS TECHNINĖS PRIEŽIŪROS GRAFIKAS - BENZININIS VARIKLIS (EUROPAI)

TECHNINĖ PRIEŽIŪRA INTERVALAI	Mėnesių skaičius ar nuvažiuotas atstumas (kas būna greičiau)								
	Mėnesiai	12	24	36	48	60	72	84	96
	Km×1000	20	40	60	80	100	120	140	16
TECHNIŠKAI PRIŽIŪRIMAS ELEMENTAS									
Pavarų dirželiai * ¹		I	I	I	I	I	I	I	I
Variklio alyva ir variklio alyvos filtras * ²		R	R	R	R	R	R	R	R
Oro filtras		I	R	I	R	I	R	I	R
Uždegimo žvakės			R		R		R		R
Vožtuvo tarpas * ⁴	1,4 L	Patikrinkite kas 80 000 km arba 48 mėnesius * ³							

I : Patikrinkite ir, jei reikia, pataisykite, išvalykite ar pakeiskite.

R : Pakeiskite.

*¹ : Sureguliuokite generatorių ir vairo stiprintuvą (ir vandens siurblio pavaros dirželį) bei oro kondicionieriaus (jei yra) pavaros dirželį. Patikrinkite ir, jei reikia, pataisykite ar pakeiskite.

*² : Patikrinkite variklio alyvos lygį ir sistemos sandarumą kas 500 km (350 mylių) arba prieš ilgą kelionę.

*³ : Patogumo sumetimais galite tai atlikti anksčiau, kai atliekate kitų elementų techninę priežiūrą.

*⁴ : Patikrinkite, ar iš vožtuvų nesklinda triukšmas ir(arba) variklis ne vibruoja ir, jei reikia, sureguliuokite. Šį darbą turi atlikti kvalifikuotas specialistas.

NORMALUS TECHNINĖS PRIEŽIŪROS GRAFIKAS - BENZININIS VARIKLIS (TĘSINYS) (EUROPAI)

TECHNINĖ PRIEŽIŪRA INTERVALAI	Mėnesių skaičius arba nuvažiuotas atstumas (kas būna greičiau)								
	Mėnesiai	12	24	36	48	60	72	84	96
TECHNIŠKAI PRIŽIŪRIMAS ELEMENTAS	Km×1000	20	40	60	80	100	120	140	160
Garų žarnelė ir degalų įpylimo angos dangtelis				I			I		
Vakuuminė žarna			I		I		I		I
Degalų filtras * ⁵				I			I		
Degalų padavimo sistema, žarnelės ir sujungimai					I			I	
Aušinimo sistema	Kiekvieną dieną patikrinkite aušinimo skysčio lygį ir sistemos sandarumą. Kai keičiate pavaros dirželį ir variklio dujų skirstymo dirželį, patikrinkite vandens siurbį. Tikrinkite aušinimo skysčio kokybę kas 12 mėn.								

I : Patikrinkite ir, jei reikia, pataisykite, išvalykite ar pakeiskite.

R : Pakeiskite.

*⁵ :Manoma, kad degalų filtro keisti nereikia, tačiau rekomenduojame reguliariai jį patikrinti, nes jo būklė priklauso nuo degalų kokybės. Jei iškyla su saugumu susijusių problemų, tokių kaip blogas degalų tekėjimas, variklio perpildymas degalais, nepakankama variklio galia, variklis sunkiai užsiveda ir pan., nedelsdami pakeiskite degalų filtrą nepriklausomai nuo techninės priežiūros grafiko ir pasitarkite su įgaliotuoju HYUNDAI atstovu.

NORMALUS TECHNINĖS PRIEŽIŪROS GRAFIKAS - BENZININIS VARIKLIS (TĘSINYS) (EUROPAI)

TECHNINĖ PRIEŽIŪRA INTERVALAI	Mėnesių skaičius arba nuvažiuotas atstumas (kas būna greičiau)								
	Mėnesiai	12	24	36	48	60	72	84	96
	Km × 1000	20	40	60	80	100	120	140	160
Variklio aušinimo skystis* ⁶	Pirmą kartą pakeiskite, pravažiavę 100 000 km arba po 60 mėnesių: po to keiskite kas 40 000 km arba kas 24 mėnesius								
Akumulatoriaus būklė	I	I	I	I	I	I	I	I	I
Visos elektros sistemos		I			I		I		I
Stabdžių sistema, žarnelės ir sujungimai	I	I	I	I	I	I	I	I	I
Stabdžių pedalas, sankabos pedalas		I			I		I		I
Stovėjimo stabdys	I	I	I	I	I	I	I	I	I
Stabdžių/sankabos skystis	I	R	I	R	I	R	I	R	R
Diskiniai stabdžiai ir trinkelės	I	I	I	I	I	I	I	I	I
Būgniniai stabdžiai ir frikciniai antdėklai (jei yra)		I			I		I		I

I : Patikrinkite ir, jei reikia, pataisykite, išvalykite ar pakeiskite.

R : Pakeiskite.

*⁶ : Papildydami aušinimo skystį, naudokite tik jūsų automobiliui tinkantį kokybišką aušinimo skystį ir nepilkite kieto vandens į gamykloje įpiltą aušinimo skystį. Netinkamas aušinimo skysčio mišinys gali sugadinti variklį.

NORMALUS TECHNINĖS PRIEŽIŪROS GRAFIKAS - BENZININIS VARIKLIS (TĘSINYS) (EUROPAI)

TECHNINĖ PRIEŽIŪRA INTERVALAI	Mėnesių skaičius arba nuvažiuotas atstumas (kas būna greičiau)								
	Mėnesiai	12	24	36	48	60	72	84	96
TECHNIŠKAI PRIŽIŪRIMAS ELEMENTAS	Km × 1000	20	40	60	80	100	120	140	160
Vairo krumpliatiebinė pavara, jungtys ir apsauginiai gaubtai	I	I	I	I	I	I	I	I	I
Varantysis velenas ir apsauginiai gaubtai	I	I	I	I	I	I	I	I	I
Padangos (slėgis ir protektoriaus nusidėvėjimas)	I	I	I	I	I	I	I	I	I
Priekinės pakabos šarnyrinės jungtys	I	I	I	I	I	I	I	I	I
Važiuklės ir kėbulo varžtai ir veržlės	I	I	I	I	I	I	I	I	I
Oro kondicionieriaus (jei yra) šaldymo medžiaga	I	I	I	I	I	I	I	I	I
Oro kondicionieriaus (jei yra) kompresorius	I	I	I	I	I	I	I	I	I
Klimato kontrolės sistemos (jei yra) oro filtras	R	R	R	R	R	R	R	R	R
Mechaninės transmisijos (jei yra) skystis	Patikrinkite kas 20 000 km arba 12 mėnesius. Pakeiskite užterštą alyvą.								
Automatinės transmisijos (jei yra) skystis	Keiskite kas 60 000 km arba 48 mėnesius								

I : Patikrinkite ir, jei reikia, sureguliuokite, pataisykite, išvalykite ar pakeiskite.

R : Pakeiskite.

G040600APA

TECHNINĖ PRIEŽIŪRA KAI AUTOMOBILIS EKSPLOATUOJAMAS SUNKIOMIS SĄLYGOMIS - BENZININIS VARIKLIS (EUROPAI)

Šiuos elementus reikia prižiūrėti dažniau, jei automobilis eksploatuojamas sunkiomis sąlygomis. Priežiūros intervalai nurodyti lentelėje.

I : Patikrinkite ir, jei reikia, sureguliuokite, pataisykite, išvalykite ar pakeiskite. R : Pakeiskite.

Techniškai prižiūrimas elementas	Techninės apžiūros darbai	Techninės apžiūros intervalai	Važiavimo sąlygos
Variklio alyva ir variklio alyvos filtras	R	Pirmą kartą pakeiskite, pravažiavę 7 500 km arba po 6 mėnesių: po to keiskite kas 10 000 km arba kas 6 mėnesius	A, B, C, D, E, F, G, H, I, J
Oro filtras	R	Keiskite dažniau, priklausomai nuo būklės	C, E
Uždegimo žvakės	R	Keiskite dažniau, priklausomai nuo būklės	B, H
Mechaninės transmisijos skystis (jei yra)	R	Kas 120 000 km	C, D, E, G, H, I, J
Automatinės transmisijos skystis (jei yra)	R	Kas 60 000 km	A, B, C, D, E, G, H, I, J
Vairo krumpļiastiebinė pavara, jungtys ir apsauginiai gaubtai	I	Tikrinkite dažniau, priklausomai nuo būklės	C, D, E, F, G

Techniškai prižiūrimas elementas	Techninės priežiūros darbai	Techninės priežiūros intervalai	Važiavimo sąlygos
Priekinės pakabos šarnyrinės jungtys	I	Tikrinkite dažniau priklausomai nuo būklės	C, D, E, F, G
Diskiniai stabdžiai ir trinkelės, atramos ir rotoriai	I	Tikrinkite dažniau priklausomai nuo būklės	C, D, E, G, H
Būgniniai stabdžiai (jei yra) ir frikciniai antdėklai	I	Tikrinkite dažniau priklausomai nuo būklės	C, D, E, G, H
Stovėjimo stabdys	I	Tikrinkite dažniau priklausomai nuo būklės	C, D, G, H
Varantysis velenas ir apsauginiai gaubtai	I	Tikrinkite dažniau priklausomai nuo būklės	C, D, E, F, G, H, I, J
Klimato kontrolės sistemos (jei yra) oro filtras	R	Keiskite dažniau priklausomai nuo būklės	C, E

Sunkios važiavimo sąlygos

A : Dažnai važiuojama trumpais atstumais

B : Variklis daug dirba tuščiaja eiga

C : Važinėjama dulkėtais, nelygiais keliais

D : Važinėjama keliais, kurie barstomi druska ar kitomis
ėdančiomis medžiagomis arba labai šaltu oru

E : Važinėjama smėlėtoje vietovėje

F : Daugiau nei 50 % laiko važinėjama mieste esant
intensyviai eismui, kai temperatūra aukštesnė
nei 32°C

G : Važinėjama kalnuotose vietovėse

H : Tempiami priekaba

I : Automobilis naudojamas patruliavimui, taksi, prekių
gabenimui ar buksyvimui

J : Važinėjama per 170 km/val. greičiu

G040300APB

NORMALUS PRIEŽIŪROS GRAFIKAS - DYZELINIS VARIKLIS

TECHNINĖ PRIEŽIŪRA INTERVALAI	Mėnesių skaičius arba nuvažiuotas atstumas (kas būna greičiau)								
	Mėnesiai	12	24	36	48	60	72	84	96
TECHNIŠKAI PRIŽIŪRIMAS ELEMENTAS	Km×1000	20	40	60	80	100	120	140	160
Pavarų dirželiai * ¹		Pirmus 80 000 km arba 48 mėnesius, vėliau kas 20 000 km arba 12 mėnesių							
Variklio alyva ir variklio alyvos filtras * ² * ³	Europai	R	R	R	R	R	R	R	R
Temptuvos/tuščiaieigis skriemulys/slopintuvus		Patikrinkite, keisdami pavaros dirželį							
Oro filtras		I	R	I	R	I	R	I	R

I : Patikrinkite ir, jei reikia, sureguliuokite, pataisykite, išvalykite ar pakeiskite.

R : Pakeiskite.

*¹ : Sureguliuokite generatorių ir vairo stiprintuvą (ir vandens siurblio pavaros dirželį) bei oro kondicionieriaus (jei yra) pavaros dirželį. Patikrinkite ir, jei reikia, pataisykite ar pakeiskite.

*² : Patikrinkite variklio alyvos lygį ir sistemos sandarumą kas 500 km arba prieš ilgą kelionę.

*³ : Variklio alyvą reikia tikrinti reguliariai ir palaikyti reikiamą jos lygį. Jei važinėsite nepapildę alyvos, galite sugadinti variklį, o garantija tokiam variklio remontui negalios.

NORMALUS PRIEŽIŪROS GRAFIKAS - DYZELINIS VARIKLIS (TĘSINYS)

TECHNINĖ PRIEŽIŪRA INTERVALAI	Mėnesių skaičius arba nuvažiuotas atstumas (kas būna greičiau)								
	Mėnesiai	12	24	36	48	60	72	84	96
TECHNIŠKAI PRIŽIŪRIMAS ELEMENTAS	Km×1000	20	40	60	80	100	120	140	160
Degalų įpylimo angos dangtelis				I			I		
Vakuumo magistralės ir karterio vėdinimo žarna		I	I	I	I	I	I	I	I
Vakuuminė žarna (išmet. dujų cirkuliacijai ir droselinės sklendės blokui)		I	I	I	I	I	I	I	I
Vakuumo siurblys ir vakuuminė žarna		I	I	I	I	I	I	I	I
Vakuumo siurblio alyvos žarna		I	I	I	I	I	I	I	I
Degalų filtro kasetė *4	Europai	I	I	R	I	I	R	I	I
Degalų tiekimo sistema, žarnelės ir sujungimai		I	I	I	I	I	I	I	I
Aušinimo sistema	Kiekvieną dieną patikrinkite aušinimo skysčio lygį ir sistemos sandarumą. Kai keičiate pavaros dirželį ir variklio dujų skirstymo dirželį, patikrinkite vandens siurblių. Tikrinkite aušinimo skysčio kokybę kas 12 mėn.								

I : Patikrinkite ir, jei reikia, sureguliuokite, pataisykite, išvalykite ar pakeiskite.

R : Pakeiskite.

*4 : Šis priežiūros grafikas priklauso nuo degalų kokybės. Galioja tik naudojant kokybiškus degalus <"EN590 ar jam prilygstantį">. Jei dyzelinių degalų specifikacija neatitinka EN590, ji reikia keisti dažniau. Jei iškyla su saugumu susijusių problemų, tokių kaip blogas degalų tekėjimas, variklio perpildymas degalais, nepakankama variklio galia, variklis sunkiai užsiveda ir pan., nedelsdami pakeiskite degalų filtrą nepriklausomai nuo techninės priežiūros grafiko ir pasitarkite su įgaliotu juo HYUNDAI atstovu.

NORMALUS PRIEŽIŪROS GRAFIKAS - DYZELINIS VARIKLIS (TĘSINYS)

TECHNINĖ PRIEŽIŪRA INTERVALAI	Mėnesių skaičius arba nuvažiuotas atstumas (kas būna greičiau)									
	Mėnesiai	12	24	36	48	60	72	84	96	
TECHNIŠKAI PRIŽIŪRIMAS ELEMENTAS	Km×1000	20	40	60	80	100	120	140	160	
Variklio aušinimo skystis * ⁶	Europai	Pirmą kartą pakeiskite, pravažiavę 100 000 km arba po 60 mėnesių: po to keiskite kas 40 000 km arba kas 24 mėnesius * ⁷								
Akumulatoriaus būklė		I	I	I	I	I	I	I	I	
Visos elektros sistemos		I	I	I	I	I	I	I	I	
Stabdžių sistema, žarnelės ir sujungimai		I	I	I	I	I	I	I	I	
Stabdžių pedalas, sankabos pedalas (jei yra)		I	I	I	I	I	I	I	I	
Stovėjimo stabdys		I	I	I	I	I	I	I	I	
Stabdžių/sankabos skystis		I	R	I	R	I	R	I	R	
Diskiniai stabdžiai ir stabdžių trinkelės		I	I	I	I	I	I	I	I	
Būgniniai stabdžiai (jei yra) ir frikciniai antdėklai			I		I		I		I	

I : Patikrinkite ir, jei reikia, sureguliuokite, pataisykite, išvalykite ar pakeiskite.

R : Pakeiskite.

*⁶: Papildydami aušinimo skystį, naudokite tik jūsų automobiliui tinkantį kokybišką aušinimo skystį ir nepilkite kieto vandens į gamykloje įpiltą aušinimo skystį. Netinkamas aušinimo skysčio mišinys gali sugadinti variklį.

*⁷: Kad būtų patogiau, jį galima keisti anksčiau, kai atliekate kitų elementų techninę priežiūrą.

NORMALUS PRIEŽIŪROS GRAFIKAS - DYZELINIS VARIKLIS (TĘSINYS)

TECHNINĖ PRIEŽIŪRA INTERVALAI	Mėnesių skaičius arba nuvažiuotas atstumas (kas būna greičiau)								
	Mėnesiai	12	24	36	48	60	72	84	96
TECHNIŠKAI PRIŽIŪRIMAS ELEMENTAS	Km × 1000	20	40	60	80	100	120	140	160
Vairo krumpliaštiebinė pavara, jungtys ir apsauginiai gaubtai		I	I	I	I	I	I	I	I
Varantysis velenas ir apsauginiai gaubtai		I	I	I	I	I	I	I	I
Padangos (slėgis ir protektoriaus nusidėvėjimas)		I	I	I	I	I	I	I	I
Priekinės pakabos šarnyrinės jungtys		I	I	I	I	I	I	I	I
Važiuklės ir kėbulo varžtai ir veržlės		I	I	I	I	I	I	I	I
Oro kondicionieriaus (jei yra) šaldymo medžiaga		I	I	I	I	I	I	I	I
Oro kondicionieriaus (jei yra) kompresorius		I	I	I	I	I	I	I	I
Klimato kontrolės sistemos (jei yra) oro filtras	Europai	Keiskite kas 20 000 km arba kas 12 mėnesių							
Mechaninės transmisijos (jei yra) skystis		Patikrinkite kas 60 000 km arba 48 mėnesius							

I : Patikrinkite ir, jei reikia, sureguliuokite, pataisykite, išvalykite ar pakeiskite.

R : Pakeiskite.

G040400APB

TECHNINĖ PRIEŽIŪRA EKSPLOATUOJANT AUTOMOBILĮ SUNKIOMIS SĄLYGOMIS - DYZELINIS VARIKLIS

Šiuos elementus reikia prižiūrėti dažniau, jei automobilis eksploatuojamas sunkiomis sąlygomis.

Priežiūros intervalai nurodyti lentelėje.

R : Pakeiskite I : Patikrinkite ir, jei reikia, sureguliuokite, pataisykite, išvalykite ar pakeiskite.

TECHNIŠKAI PRIŽIŪRIMAS ELEMENTAS		Techninės priežiūros darbai	Techninės priežiūros intervalai	Važiavimo sąlygos
Variklio alyva ir variklio alyvos filtras	Europai	R	Kas 10 000 km arba kas 6 mėnesius	A, B, C, F, G,
Oro filtras		R	Keiskite dažniau priklausomai nuo būklės	C, E
Mechaninės transmisijos (jei yra) skystis		R	Kas 120 000 km	C, D, E, G, H, I, K
Vairo krumplastiebinė pavara, jungtys ir apsauginiai gaubtai		I	Tikrinkite dažniau priklausomai nuo būklės	C, D, E, F, G

TECHNIŠKAI PRIŽIŪRIMAS ELEMENTAS	Techninės priežiūros darbai	Techninės priežiūros intervalai	Važiavimo sąlygos
Priekinės pakabos šarnyrinės jungtys	I	Tikrinkite dažniau priklausomai nuo būklės	C, D, E, F, G
Diskiniai stabdžiai ir trinkelės, atramos ir rotoriai	I	Tikrinkite dažniau priklausomai nuo būklės	C, D, E, G, H
Stovėjimo stabdys	I	Tikrinkite dažniau priklausomai nuo būklės	C, D, G, H
Varantysis velenas ir apsauginiai gaubtai	I	Tikrinkite dažniau priklausomai nuo būklės	C, D, E, F, G, H I, J, K, L
Klimato kontrolės sistemos (jei yra) oro filtras	R	Tikrinkite dažniau priklausomai nuo būklės	C, E

Sunkios važiavimo sąlygos

A : Dažnai važiuojama trumpais atstumais

B : Variklis daug dirba tuščiąją eiga

C : Važinėjama dulkėtais, nelygiais keliais

D : Važinėjama keliais, kurie barstomi druska ar kitomis édančiomis medžiagomis arba labai šaltu oru

E : Važinėjama smėlėtose vietovėse

F : Daugiau nei 50 % laiko važinėjama mieste esant intensyviai eismui, kai temperatūra aukštesnė nei 32 °C (90 °F)

G : Važinėjama kalnuotose vietovėse

H : Tempiami priekaba

I : Automobilis naudojamas patruliavimui, taksi, prekių gabenimui ar buksravimui

J : Važinėjama labai šaltu oru

K : Važinėjama per 170 km/val. (106 mylių/val.) greičiu

L : Dažnai sustojama ir vėl važiuojama

TECHNINĖS PRIEŽIŪROS GRAFIKE NURODYTŲ DARBŲ PAAIŠKINIMAS

G050100AHM

Variklio alyva ir filtras

Variklio alyvą ir filtrą reikia keisti priežiūros grafike nurodytais intervalais. Jei automobilis eksploatuojamas sunkiomis sąlygomis, alyvą ir filtrą reikia keisti dažniau.

G050200AUN

Pavarų dirželiai

Patikrinkite visus pavarų dirželius ar jie nesuplyšę, nesutrūkę, nesudilę, nepirmirkę alyvos ir, jei reikia, pakeiskite. Reguliariai tikrinkite, ar pavarų dirželiai tinkamai įtempti ir, jei reikia, įtempkite.

G050300AFD

Degalų filtras (kasetė)

Dėl užsikūšusio filtro automobilis negalės važiuoti reikiamu greičiu, suges išmetamųjų dujų sistema, bus sunku užvesti variklį. Jei degalų bake atsiranda daug pašalinių medžiagų, filtrą reikia keisti dažniau.

Pakeitę filtrą, paleiskite variklį kelioms minutėms ir patikrinkite, ar sujungimai nepraleidžia degalų. Degalų filtrus turi keisti įgaliotasis HYUNDAI atstovas.

G050400APB

Degalų tiekimo sistema, žarnelės ir sujungimai

Patikrinkite degalų tiekimo sistemą, žarnes ir sujungimus, ar nėra pažeidimų ar degalų nutekėjimo. Nedelsdami kreipkitės į įgaliotąjį HYUNDAI atstovą, jeigu yra pažeidimų ar degalų nutekėjimas.

ĮSPĖJIMAS - Tik dyzeliniams varikliams

Netvarkykite įpurškimo sistemos varikliui dirbant arba nepaėjus 30 sekundžių po variklio užgesinimo. Užgesinus variklį, aukšto slėgio siurblyje, magistralėje, purkštuose ir aukšto slėgio vamzdeliuose dar būna aukštas slėgis. Purškiamų degalų srovė gali sunkiai sužaloti. Žmonėms su širdies stimulatoriumi negalima būti prie variklio bloko ar variklio skyriaus laidų arčiau kaip 30 cm kai variklis veikia, nes aukšto slėgio sistemoje sukuriama stiprus magnetiniai laukai.

G050600AUN

Garų žarna ir degalų įpylimo angos dangtelis

Garų žarną ir degalų įpylimo angos dangtelį reikia tikrinti techninės priežiūros grafike nurodytais intervalais. Patikrinkite, ar gerai įdėta nauja garų žarna ir degalų įpylimo angos dangtelis.

G050700AUN

Vakuomo magistralės ir karterio vėdinimo žarna (jei yra)

Patikrinkite žarnų paviršių, ar jos nepažeistos nuo karščio ir(arba) mechanškai. Kieta trapi guma, sutrūkimai, įplyšimai, nutrynimai ir išsipūtimai rodo, kad žarna pažeista. Ypač atidžiai reikia apžiūrėti šalia karštų vietų, tokių kaip išmetamųjų dujų vamzdis, esančių žarnų paviršių.

Patikrinkite žarnos padėtį, ar ji nesiliečia prie karštų detalių, aštrių briaunų ar judančių elementų, kurie gali ją pažeisti. Patikrinkite žarnų jungtis, apkabas ir sujungimus, ar nėra pratekėjimo. Jei žarnos būklė netinkama arba ji pažeista, ją reikia nedelsiant pakeisti.

G050800AFD

Oro filtras

Rekomenduojame keisti originaliu HYUNDAI oro filtru.

G050900AUN

Uždegimo žvakės (benzininis variklis)

Patikrinkite, ar naujų uždegimo žvakių karščio diapazonas tinkamas.

G051000APB

Vožtuvo (jei yra) tarpas

Patikrinkite, ar iš vožtuvų nesklinda triukšmas ir(arba) variklis ne vibruoja ir, jei reikia, sureguliuokite. Šį darbą turėtų atlikti įgaliotasis HYUNDAI atstovas.

G051100AHM

Aušinimo sistema

Patikrinkite, ar nėra pažeistos ir ar neleidžia skysčių aušinimo sistemos dalys, tokios kaip radiatorius, aušinimo skysčio bakelis, žarnelės ir sujungimai. Pakeiskite, jeigu yra pažeistų dalių.

G051200AUN

Aušinimo skystis

Aušinimo skystį reikia keisti techninės priežiūros grafike nurodytais intervalais.

G051300AUN

Mechaninės transmisijos skystis (jei yra)

Patikrinkite mechaninės transmisijos skystį pagal techninės priežiūros grafiką.

G051400AUN

Automatinės pavarų dėžės skystis (jei yra)

Skysčio lygis turi būti ties matuoklio "HOT" riba, kai variklio ir transmisijos temperatūra darbinė. Patikrinkite automatinės transmisijos skysčio lygį, kai variklis dirba, pavana neutrali, o stovėjimo stabdys įjungtas.

G051500AUN

Stabdžių sistema ir žarnelės

Vizualiai patikrinkite, ar jos tinkamai sumontuotos, ar nenusitrynusios, nesutrūkusios, nepažeistos, ar nepraleidžia skysčio. Nedelsdami pakeiskite visas pažeistas ar sugadintas dalis.

G051600AUN

Stabdžių skystis

Patikrinkite stabdžių skysčio lygį bakelyje. Stabdžių skysčio lygis turi būti tarp atžymų “MIN” ir “MAX”, esančių ant bakelio šono. Naudokite stabdžių skystį, atitinkantį tik DOT 3 arba DOT 4 reikalavimus.

G051700AUN

Stovėjimo stabdys

Patikrinkite stovėjimo stabdžio sistemą, įskaitant stovėjimo stabdžio svirtį ir laidus.

G051800APA

Galiniai būgniniai stabdžiai ir antdėklai (jei yra)

Patikrinkite galinius būgninius stabdžius ir antdėklus, ar jie nenusitrynę, nenudegę, nepraleidžia skysčio, nesulūžę ir per daug nesudilę.

G051900AUN

Stabdžių diskai, trinkelės, atramos ir rotoriai

Patikrinkite, ar trinkelės nesudilusios, ar nesudilę diskai, ar atramos nepraleidžia skysčio.

G052100AUN

Pakabos montavimo varžtai

Patikrinkite, ar pakabos jungtys neatsilaisvinusios ir nesugedusios. Priveržkite reikia sukimo jėga.

G052200AUN

Vairo mechanizmas, jungtys ir apsauginiai gaubtai/apatinio stipino šarnyrinis sujungimas

Automobiliui stovint su išjungtu varikliu, patikrinkite, ar vairas ne per laisvas.

Patikrinkite sujungimus, ar jie nesulankstyti ir nesugadinti. Patikrinkite apsauginius gaubtus nuo dulkių ir šarnyrinius sujungimus, ar jie nesudilę, neįskilę, nesugadinti. Pakeiskite, jeigu yra pažeistų dalių.

G052100AUN

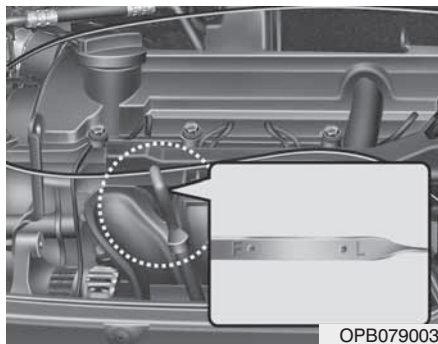
Varantysis velenas ir apsauginiai gaubtai

Patikrinkite varantįjį veleną, apsauginius gaubtus, apkabas, ar jie nesudilę, neįskilę, nesugadinti. Pakeiskite visas sugedusias dalis ir jei reikia, sutepkite.

G052500AUN

Oro kondicionieriaus (jei yra) šaldymo medžiaga

Patikrinkite oro kondicionieriaus sistemą ir sujungimus, ar nėra pažeidimų ar nutekėjimo.



VARIKLIO ALYVA

G060100AHM

Alyvos lygio variklyje tikrinimas.

1. Įsitinkinkite, kad automobilis stovi lygiai.
2. Užveskite variklį ir leiskite jam dirbti, kol bus pasiekta normali darbo temperatūra.
3. Išjunkite variklį ir palaukite keletą minučių (apie 5 minutes), kol alyva sutekės į karterio dugninę.

4. Ištraukite alyvos tikrinimo matuoklį, nuvalykite jį ir įkiškite iki galo atgal.

⚠️ ĮSPĖJIMAS - Radiatoriaus žarna

Tikrindami ar pildami variklio alyvą saugokitės, kad nepalietumėte radiatoriaus žarnelės, nes ji gali būti karšta ir nudeginti.

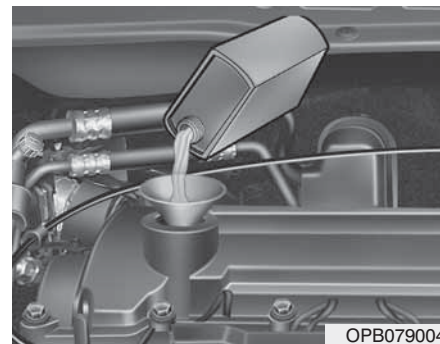
5. Vėl ištraukite matuoklį ir patikrinkite alyvos lygį. Alyvos lygis turi būti tarp matuoklio F ir L atžymų.

⚠️ ATSARGIAI

Neįpilkite per daug variklio alyvos. Galite sugadinti variklį.

⚠️ ATSARGIAI - Dizelinis variklis

Įpylus per daug variklio alyvos, dėl jos susiplakimo variklis gali dirbti ir išjungus degimą. Variklis gali sugesti, padidės jo greitis, atsiras degimo triukšmas ir išsiskirs balti dūmai.



Jeigu alyvos lygis yra arčiau L atžymos, papildykite iki F. **Neperpildykite.**

Naudokite piltuvėlį, kad alyva neaptašytų variklio dalių.

Naudokite tik reikalavimus atitinkančią variklio alyvą. (Skaitykite "Rekomenduojamos alyvos ir tūriai" 8 dalyje.)

G060200APB

Variklio alyvos ir filtro keitimas

Variklio alyvą ir filtrą turėtų keisti įgaliotasis HYUNDAI atstovas pagal šio skyriaus pradžioje pateiktą techninės priežiūros grafiką.

⚠️ ĮSPĖJIMAS

Naudota variklio alyva per ilgą laiką liesdama odą gali suerzinti odą ar sukelti odos vėžį. Naudotoje variklio alyvoje yra cheminių medžiagų, kurios bandomiesiems gyvūnams sukėlė vėžį. Po darbo su naudota alyva kuo skubiau nusiplaukite rankas su muilu ir vandeniu.

VARIKLIO AUŠINIMO SKYSTIS

G070000AHM

Aukšto slėgio aušinimo sistemos bakelis pripildytas visus metus neužšalancio aušinimo skysčio. Bakelis pripildytas gamykloje.

Patikrinkite aušinimo skysčio kokybę ir lygį bent kartą per metus, prasidėjus žiemos sezonui ir prieš važiuodami į šalto klimato kraštą.

G070100AHM

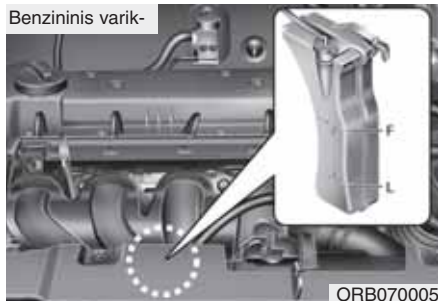
Aušinimo skysčio lygio tikrinimas**⚠️ ĮSPĖJIMAS - Radiatoriaus dangtelio nuėmimas**

- Nenuiminėkite radiatoriaus dangtelio, kai variklis dirba arba dar yra karštas. Galite sugadinti aušinimo sistemą ar variklį. Aušinimo skystis ar garai gali nudeginti.

(Tęsinys)

(Tęsinys)

- Užgesinkite variklį ir palaukite, kol jis atvės. Radiatoriaus dangtelį nuiminėkite labai atsargiai. Apvyniokite jį stora skepeta ir lėtai sukite prieš laikrodžio rodyklę iki pirmo sustojimo. Pasitraukite toliau, kol išeis slėgis iš aušinimo sistemos. Kai įsitikinsite, kad slėgis nukrito, paspauskite žemyn skepeta pridengtą dangtelį ir toliau sukite jį prieš laikrodžio rodyklę, kol atsuksite.
- Net jei variklis išjungtas, nenuiminėkite radiatoriaus dangtelio kol variklis ir radiatorius dar karšti. Su aukštu slėgiu išėjęs karštas aušinimo skystis ir garai gali stipriai nudeginti.



Patikrinkite visas aušinimo ir šildymo sistemų žarneles bei sujungimus. Pakeiskite visas išsipūtusias ar pažeistas žarneles.

Aušinimo skysčio lygis turi būti tarp F (MAX) ir L (MIN) atžymų, esančių ant bakelio šono. Variklis tikrinimo metu turi būti šaltas.

Jei aušinimo skysčio per mažai, įpilkite reikiamą kiekį nurodyto aušinimo skysčio, kad apsaugotumėt sistemą nuo užšalimo ir korozijos. Papildykite skysčio lygį iki F (MAX), tačiau neperpildykite. Jei aušinimo skystį reikia dažnai papildyti, kreipkitės į įgaliotąjį HYUNDAI atstovą, kad patikrintų aušinimo sistemą.

G070101AHM

Rekomenduojamas variklio aušinimo skystis

- Naudokite tik minkštą (distiliuotą) vandenį aušinimo skysčio maišymui.
- Jūsų automobilio variklyje yra aliumininių dalių. Jas reikia saugoti nuo korozijos ir užšalimo, naudojant etileno glikolio pagrindu pagamintą aušinimo skystį.
- NENAUDOKITE alkoholio ar metanolio turinčio aušinimo skysčio ir nepilkite tokio skysčio į automobilyje esantį skystį.
- Nenaudokite tirpalo, kuriame yra daugiau nei 60% antifrizo arba mažiau nei 35% antifrizo, kuris gali sumažinti tirpalo efektyvumą.

Skysčių maišymui naudokitės šia lentele.

Aplinkos temperatūra	Mišinio procentinė sudėtis (tūrio)	
	Antifrizas	Vanduo
-15°C (5°F)	35	65
-25°C (-13°F)	40	60
-35°C (-31°F)	50	50
-45°C (-49°F)	60	40



G070200APB

Aušinimo skysčio keitimas

Aušinimo skystį turėtų pakeisti įgaliotasis HYUNDAI atstovas pagal techninės priežiūros grafiką šio skyriaus pradžioje.



ATSARGIAI

Prieš pildami aušinimo skystį, apvyniokite radiatoriaus įpylimo angą stora skepeta, kad ištekėjęs aušinimo skystis nepatektų ant variklio dalių, tokių kaip generatorius.



ĮSPĖJIMAS - Radiatoriaus dangtelis

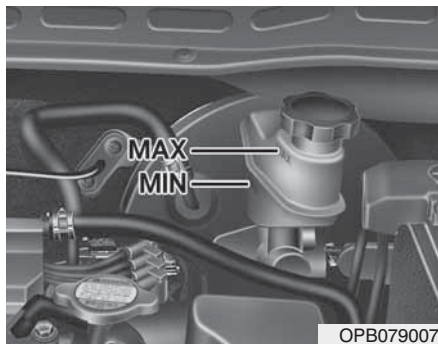
Nenuiminėkite radiatoriaus dangtelio, kai variklis ir radiatorius karšti. Su aukštu slėgiu išėjęs karštas aušinimo skystis ir garai gali stipriai nudeginti.



ĮSPĖJIMAS - Aušinimo skystis

- Nepilkite radiatoriaus aušinimo skysčio ar antifrizo į langų apliejiklio talpyklą.
- Radiatoriaus aušinimo skystis patekęs ant priekinio stiklo gali pabloginti matomumą, automobilio valdymą, pažeisti kėbulo dažus ir apdailą.

STABDŽIŲ/SANKABOS SKYSČIAI



G080100APB

Stabdžių/sankabos skysčių lygio tikrinimas

Pastoviai patikrinkite skysčių lygį bakiuose. Skysčio lygis turi būti tarp atžymų "MIN" ir "MAX", esančių ant bakelio šono.

Prieš nuimdami bakelio dangtelį ir įpildami stabdžių/sankabos skysčio, gerai nuvalykite vietą aplink dangtelį, kad neužterštumėte stabdžių/sankabos skysčio.

Jei skysčio lygis žemas, papildykite iki MAX lygio. Skysčio lygis krenta nuo pravažiūoto atstumo. Tai normali būseną, susijusi su stabdžių antdėklų dilimu. Jeigu skysčio lygis nuolat žemas, stabdžių sistemą turi patikrinti įgaliotasis HYUNDAI atstovas.

Naudokite tik tinkamą stabdžių/sankabos skystį. (Skaitykite "Rekomenduojamos alyvos ir tūriai" 8 dalyje.)

Niekada nemaišykite skirtingų skysčių.

⚠ ĮSPĖJIMAS - Ištekęs stabdžių skystis

Jei stabdžių sistemos skystį reikia dažnai papildyti, nuvežkite automobilį įgaliotajam HYUNDAI atstovui, kad patikrintų.

⚠ ĮSPĖJIMAS -

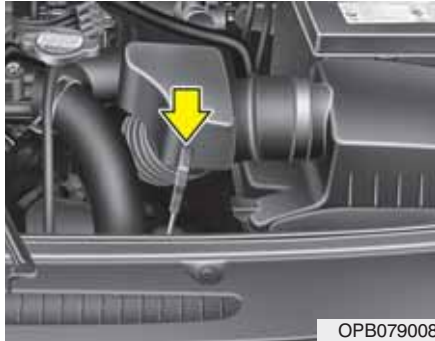
Stabdžių/sankabos skystis

Būkite atsargūs, kai keičiate ar papildote stabdžių/sankabos skystį. Saugokite, kad jis nepatektų į akis. Jei stabdžių/sankabos skysčio patektų į akis, tuojau pat išplaukite jas dideliu kiekiu švaraus vandens. Kuo skubiau kreipkitės į akių gydytoją.

⚠ ATSARGIAI

Saugokite, kad stabdžių/sankabos skystis nepatektų ir nepažeistų automobilio dažų. Jei stabdžių/sankabos skystis ilgai turėjo kontaktą su oru, jo kokybė nebus garantuota, todėl tokio skysčio negalima naudoti. Jį reikia tinkamai utilizuoti. Neįpilkite kitokio skysčio. Keli lašeliai mineralinės alyvos, pavyzdžiui variklio alyvos, gali sugadinti stabdžių/sankabos sistemą.

AUTOMATINĖS TRANSMISIJOS (JEI YRA) SKYSTIS



OPB079008

G100100APB

Automatinės transmisijos skysčio lygio tikrinimas

Automatinės transmisijos skysčio lygį reikia tikrinti pastoviai.

Pastatykite automobilį lygioje vietoje su įjungtu stovėjimo stabdžiu ir tikrinkite skysčio lygį tokia tvarka.

1. Įjunkite pavarų svirtį į N (neutralią) padėtį ir įsitikinkite, kad variklis normaliai dirba tuščiąją eiga.

2. Kai transmisija pakankamai sušils (skysčio temperatūra 70~80°C), pavyzdžiui po 10 minučių važiavimo, perjunkite pavarų svirtį į visas padėtis, o po to įjunkite į N (neutralią) arba P (stovėjimo) padėtį.



OHD076045N

3. Patikrinkite, ar skysčio lygis yra "HOT" (karštas) zonoje ant skysčio matuoklio. Jei skysčio lygis žemesnis, įpilkite nurodyto skysčio. Jei skysčio lygis per aukštas, išleiskite dalį skysčio pro išleidimo angą.
4. Jei skysčio lygį tikrinsite kai variklis šaltas (skysčio temperatūra 20~30°C (68~86°F)), įpilkite skysčio iki "C" (šaltas) linijos, o vėliau dar kartą patikrinkite skysčio lygį pagal 2 punktą.

⚠ ĮSPĖJIMAS - Transmisijos skystis

Transmisijos skysčio lygį reikia tikrinti, kai variklio temperatūra yra darbinė. Tai reiškia, kad variklis, radiatorius, radiatoriaus žarnelė ir išmetamųjų dujų sistema yra labai karštos. Saugokitės, kad neapsidegintumėt.

⚠ ATSARGIAI

- *Kai skysčio lygis per žemas, pavaros sunkiai persijungia. Kai skysčio per daug, jis gali putoti ir transmisija neveiks.*
- *Įpylus netinkamo skysčio transmisija neveiks ir suges.*

⚠ ĮSPĖJIMAS - Stovėjimo stabdys

Kad automobilis staiga nepajudėtų, įjunkite stovėjimo stabdį ir nuspauskite stabdžių pedalą, prieš įjungdami pavarą.

*** PASTABA**

“C” (šaltas) linija skirta tik pasitikrini-
mui. Ja negalima vadovautis nustatant
transmisijos skysčio lygį.

*** PASTABA**

Naujas automatinės transmisijos skystis turi būti raudonas. Į jį pridedama raudonų dažų, kad gamykloje automatinės transmisijos skystį galėtų atskirti nuo variklio alyvos ar antifrizo. Raudoni dažai, kurie neparodo skysčio kokybės, nėra ilgalaikiai. Važinėjant automobiliu automatinės transmisijos skystis patamsės. Galiausiai spalva pasidarys šviesiai ruda. Taigi, automatinės transmisijos skystį turėtų keisti įgaliotasis HYUNDAI atstovas pagal šio skyriaus pradžioje pateiktą techninės priežiūros grafiką.

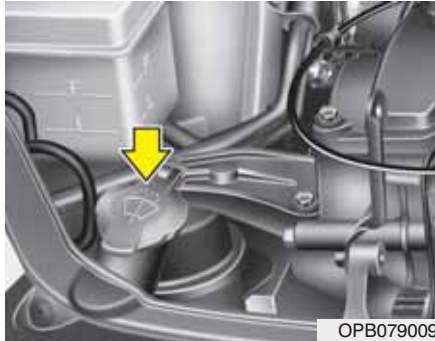
Naudoikite tik tinkamą automatinės transmisijos skystį. (Skaitykite “Rekomenduojamos alyvos ir tūriai” 8 dalyje.)

G100200APB

Automatinės transmisijos skysčio keitimas

Automatinės transmisijos skystį turėtų keisti įgaliotasis HYUNDAI atstovas pagal šio skyriaus pradžioje pateiktą techninės priežiūros grafiką.

LANGŲ PLOVIMO SKYSTIS



OPB079009

G120100AUN

Langų plovimo skysčio lygio tikrinimas

Bakelis yra permatomas, todėl lengvai matysite skysčio lygį.

Patikrinkite, kiek yra skysčio ir papildykite, jeigu jo trūksta. Jei neturite specialaus skysčio, galite naudoti vandenį. Šaltu oru naudokite neužšalantį plovimo skystį, kad jis neužšaltų.

⚠ ĮSPĖJIMAS - Aušinimo skystis

- Nepilkite radiatoriaus aušinimo skysčio ar antifrizo į langų apliejklį talpyklą.
- Radiatoriaus aušinimo skystis patekęs ant priekinio stiklo gali pabloginti matomumą, automobilio valdymą, pažeisti kėbulo dažus ir apdailą.
- Langų plovimo skystyje yra alkoholio, kuris tam tikromis sąlygomis gali užsidegti. Saugokite, kad žiežirbos nepatektų ant langų plovimo skysčio ar jo bakelio. Gali kilti žala automobiliui ar jame sėdintiems žmonėms.
- Langų plovimo skystis nuodingas žmonėms ir gyvūnams. Negerkite langų plovimo skysčio ir saugokitės, kad jis nepatektų ant kūno. Galite sunkiai ar mirtinai susižaloti.

STOVĖJIMO STABDYS



OPB059006

G140100AFD

Stovėjimo stabdžio tikrinimas

Patikrinkite stovėjimo stabdį, skaičiuodami spragtelėjimus, kol stovėjimo stabdys bus pilnai įjungtas. Be to, vien stovėjimo stabdys turi pilnai išlaikyti automobilį gana stačioje įkalnėje ar nuokalnėje. Jei spragtelėjimų daugiau ar mažiau nei rekomenduojama, kreipkitės dėl stovėjimo stabdžio patikrinimo į įgaliotąjį HYUNDAI atstovą.

Stabdžio įjungimo eiga:

6~8 spragtelėjimai -
20 kg (44 svarai, 196 N).

DEGALŲ FILTRAS (DYZELINIAMS AUTOMOBILIAMS)

G150100APB

Vandens pašalinimas iš degalų filtro

Dyzelinio variklio degalų filtras atlieka labai svarbią funkciją pašalindamas vandenį iš degalų ir surinkdamas vandenį filtro dugne.

Jei degalų filtre kaupiasi vanduo, pasukus uždegimo jungiklį į ON padėtį, užsidega įspėjamoji lemputė.

⚠️ ATSARGIAI

Jei laiku nepašalinsite ant degalų filtro susikaupusio vandens, nuo prasiskverbusio vandens gali sugesti pagrindinės dalys, tokios kaip degalų tiekimo sistema.

* PASTABA

Rekomenduojama, kad filtre susikaupusį vandenį pašalintų įgaliotasis HYUNDAI atstovas.

- Padėkite vandens surinktuvą po degalų filtru.
- Atsukite išleidimo kamštį ir išleiskite vandenį.
- Išleidę vandenį, gerai užsukite išleidimo kamštį.
- Užvedę variklį patikrinkite, ar užgeso degalų filtro įspėjamoji lemputė.

⚠️ ĮSPĖJIMAS

Atsargiai nuvalykite vandenį nuo degalų filtro, nes jame esantys degalai gali užsdegti.

G150300APB

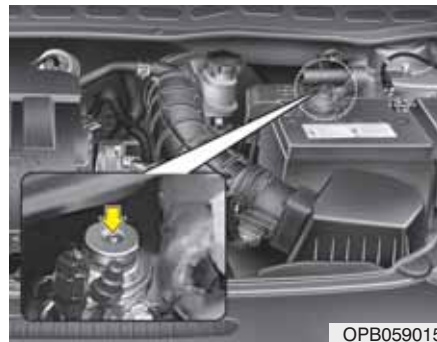
Oro išleidimas iš degalų filtro.

Jei bevažiuojant pasibaigia degalai arba jeigu pakeitėte degalų filtrą, išleiskite orą iš degalų tiekimo sistemos, nes kitaip bus sunku užvesti variklį.

1. Nuimkite oro išleidimo varžtą ant degalų filtro.
2. Spaudinėkite, kol degalai ištekės pro degalų išleidimo snapelį.

* PASTABA

- Išleisdami orą naudokite audeklą, kad neišsitaškytų degalai.
- Prieš užvesdami variklį, nuvalykite degalus aplink degalų filtrą ar įpurškimo siurbį, kad nekiltų gaisras.
- Galiausiai, patikrinkite visas dalis ar neprateka degalai.



OPB059015

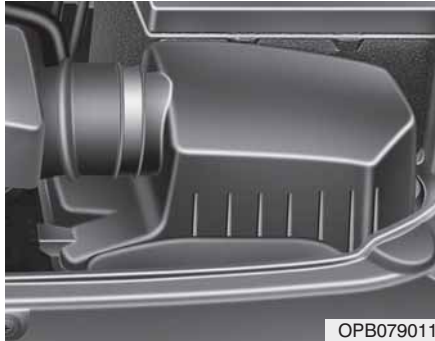
G150200AFD

Degalų filtro kasetės keitimas

* PASTABA

Keisdami degalų filtro kasetę, naudokite originalias HYUNDAI dalis.

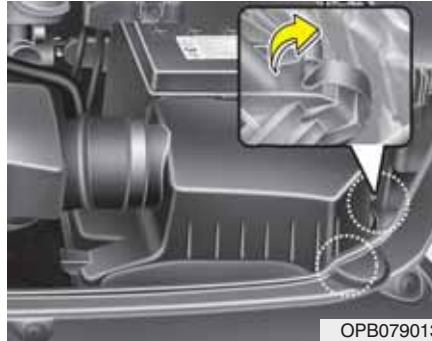
ORO FILTRAS



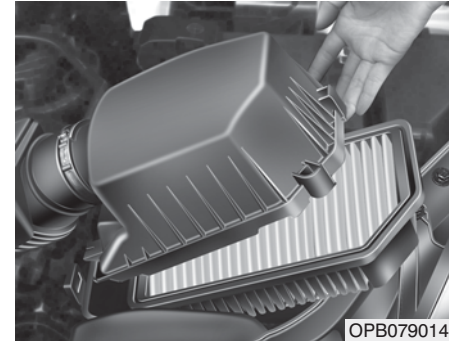
G160100AFD

Filtro keitimas

Kai būtina, filtras turi būti pakeistas, o ne išvalytas ir naudojamas toliau.



1. Atlaisvinkite oro filtra dengiantį dangtelį ir nuimkite jį.



2. Pakeiskite oro filtra.
3. Uždēkite ir pritvirtinkite dangtelį.

Keiskite filtrą pagal techninės priežiūros grafiką.

Jei automobilis važinėja dulkėtomis ar smėlėtomis vietovėmis, keiskite filtrą dažniau, nei rekomenduojama. (Skaitykite "Sunkiomis sąlygomis eksploatuojamo automobilio techninė priežiūra" šioje dalyje)



ATSARGIAI

- **Nevažiukite nuėmę oro filtrą, nes variklis labiau dils.**
- **Nuiminėdami oro filtrą saugokite, kad į oro įtraukimo sistemą nepatektų dulkės ar purvas ir nepadarytų žalos.**
- **Naudokite originalias HYUNDAI dalis. Neoriginalios dalys gali pažeisti oro srauto jutiklius ar turbiną.**

KLIMATO KONTROLĒS SISTEMOS (JEI YRA) ORO FILTRAS



G170100APA

Filtro tikrinimas

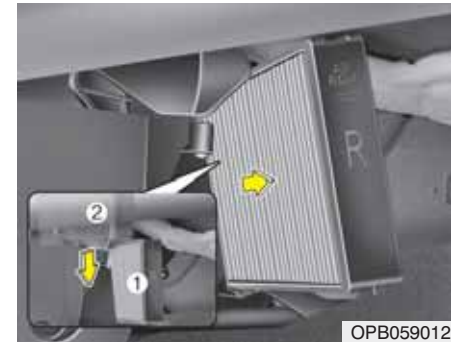
Klimato kontrolēs sistemos oro filtra irkia keisti pagal tehninēs priežiūros grafikā. Jei automobilis eksploatuojamas labai užterštuose miestuose ar ilgai važinėja dulketais nelygiais keliais, filtra irkia tikrinti ir keisti dažniau. Kai keičiate klimato kontrolēs sistemos oro filtra, keiskite jį taip, kaip čia nurodyta ir saugokite, kad nepažeistumėte kitų dalių.



G170200APB

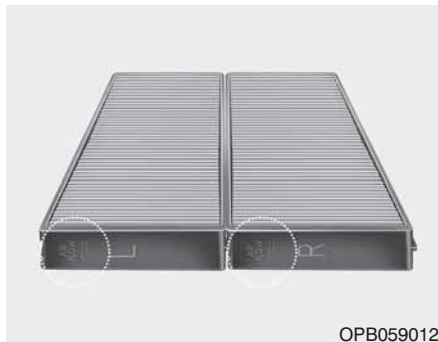
Filtro keitimas

1. Nuimkite klimato kontrolēs sistemos filtro dangtelį.



2. Išimkite oro filtra.

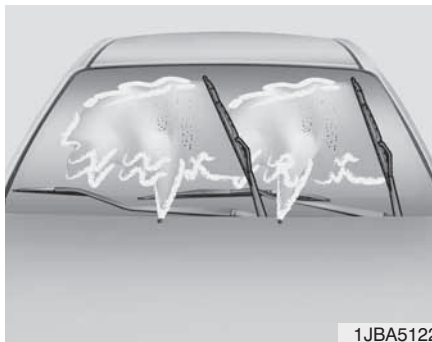
VALYTUVŲ ŠEPETĖLIAI



3. Pakeiskite klimato kontrolės sistemos oro filtrą.
4. Įdėkite atvirkštine tvarka.

* PASTABA

Gerai įdėkite keičiamą klimato kontrolės sistemos oro filtrą. Jei filtras įdėtas blogai, iš sistemos girdėsis triukšmas, o filtras veiks ne taip efektyviai.



G180100AUN

Valytuvų šluotelių apžiūra

* PASTABA

Nuo automobilių plovyklose naudojamo vaško priekinį stiklą sunku nuvalyti.

Priekinio stiklo ar valytuvų užteršimas pašalinėmis medžiagomis sumažins stiklo valytuvų efektyvumą. Pagrindiniai užteršimo šaltiniai yra vabzdžiai, medžių gyvasakai ir automobilių plovyklose naudojamas karštas vaškas. Jei valytuvai blogai valo, gerai nuvalykite valytuvus ir stiklą geru valikliu ar švelniu tirpikliu, o po to gerai nuplaukite vandeniu.



ATSARGIAI

Valytuvų šepetėlių nevalykite ir nelaikykite jų šalia benzino, žibalo, dažų skiediklio ar kitų tirpiklių.

G180200AUN

Valytuvų šepetėlių keitimas

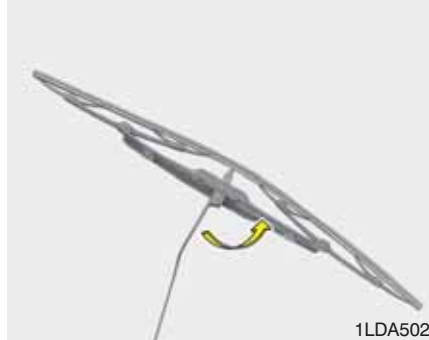
Kai valytuvai gerai nebevalo, jų šluotelės gali būti sudilusios ar sutrūkinėjusios, tad jas reikia pakeisti.

⚠️ ATSARGIAI

Nejudinkite valytuvų kotelių ranka, kad jų nesugadintumėte.

⚠️ ATSARGIAI

Jei naudosite netinkančias valytuvų šluoteles, galite sugadinti valytuvus.



1LDA5023

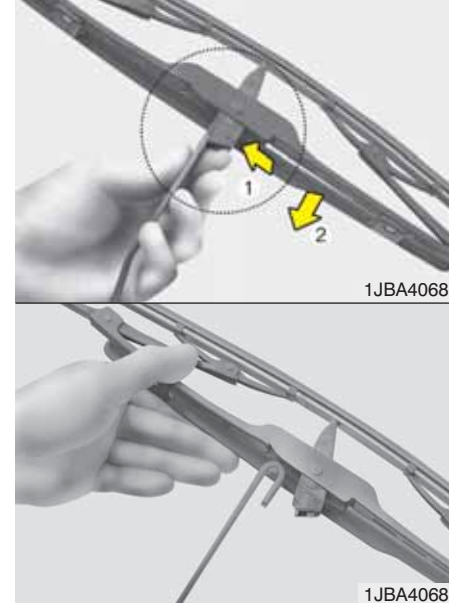
G180201AUN

Priekinio lango valytuvų šluotelės A modelis

1. Pakelkite valytuvo kotelį ir pasukite šluotelę taip, kad pamatytumėte plastmasinį spaustuką.

⚠️ ATSARGIAI

Neleiskite valytuvo koteliui kristi ant priekinio stiklo, nes gali jį suskaldyti ar sudaužyti.



1JBA4068

1JBA4068

2. Suspauskite spaustuką ir pastumkite šluotelę žemyn.
3. Nuimkite ją nuo valytuvo kotelio.
4. Uždėkite valytuvų šluoteles atvirkštine tvarka.



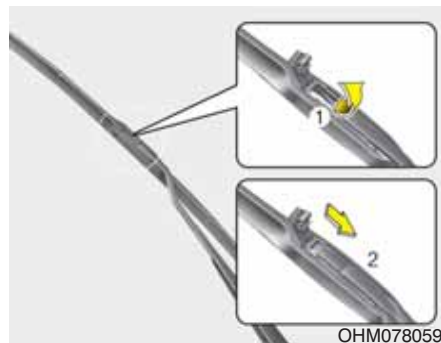
G180201APB

B modelis

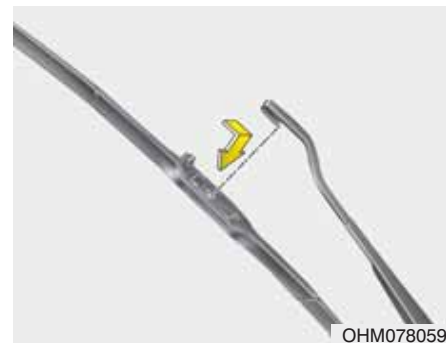
1. Pakelkite valytuvo kotelį.

⚠ ATSAUGIAI

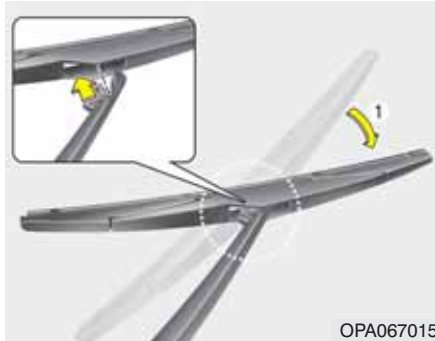
Neleiskite valytuvo koteliui kristi ant priekinio stiklo, nes gali jį suskaldyti ar sudaužyti.



2. Pakelkite valytuvo šluotelės spaus-tuką. Patraukite žemyn šluotelę ir ją nuimkite.



3. Uždėkite naują šluotelę atvirkštine tvarka.



G180202AFD

**Galinio lango valytuvo šluotelė
(jei yra)**

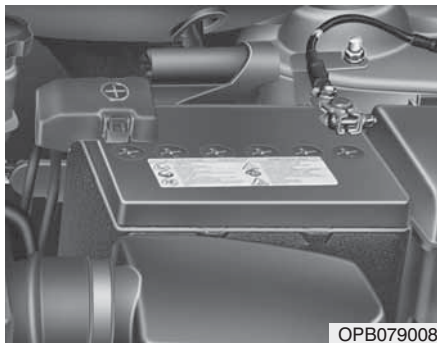
1. Pakelkite valytuvo kotelį ir ištraukite valytuvo šluotelę.



2. Įdėkite naują šluotelę kišdami jos vidurinę dalį į plyšį valytuvo kotelyje tol, kol ji užfiksuos.
3. Truktelėkite šluotelę ir patikrinkite, ar ji tvirtai laikosi.

Kad nepažeistumėte valytuvo kotelių ir kitų dalių, kreipkitės į įgaliotąjį HYUNDAI atstovą, kad pakeistų valytuvų šluoteles.

AKUMULIATORIUS



OPB079008

G190100AUN

Geriausia akumulatoriaus priežiūra

- Akumulatorius turi būti gerai pritvirtintas.
- Akumulatorius turi būti švarus ir sausas.
- Gnybtai ir jungtys turi būti švarūs, taisykliai sujungti ir užtepti techniniu vazelinu ar gnybtų tepalu.
- Išsitaškijusį elektrolitą tuoj pat nuvalykite nuo akumulatoriaus vandens ir sodos skiediniu.
- Jei automobiliu nevažinėsite kurį laiką, atjunkite akumuliatorių.

ĮSPĖJIMAS - Akumulatoriaus keliami pavojai



Dirbdami su akumuliatoriumi, visuomet atidžiai perskaitykite instrukciją.



Nebūkite arti akumulatoriaus su degančia cigarete ar kitokiu liepsnos ar žiežirbų šaltiniu.



Akumuliatoriuje yra vandens - labai sprogių dujų - kurios užsidegusios gali sprogti.



Saugokite akumuliatorius nuo vaikų, nes juose yra labai edančios SIEROS RŪGŠTIES. Saugokitės, kad akumulatoriaus rūgštis nepatektų ant odos, akių, rūbų, kėbulo dažų.

(Tęsinys)

(Tęsinys)



Jei elektrolitas patektų į akis, plaukite jas švariu vandeniu bent 15 minučių ir nedelsdami kreipkitės į gydytoją.

Jei elektrolitas patektų ant odos, gerai nuplaukite tą vietą. Jei skauda ar degina, nedelsdami kreipkitės į medikus.



Kraudami akumuliatorių ar dirbdami su juo užsidėkite apsauginius akinius. Dirbdami uždaroje patalpoje pasirūpinkite jos vėdinimu.

(Tęsinys)

(Tęsinys)

- Keliant akumuliatorių su plastmasiniu korpusu, nuo per didelio spaudimo ištekėjusi akumuliatoriaus rūgštis gali jus sužaloti. Kelkite akumuliatorių su specialiu pakėlimo įrenginiu arba imkite už priešingų kampų.
- Kraudami akumuliatorių atjunkite nuo jo automobilio laidus.
- Elektros uždegimo sistemoje yra aukšta įtampa. Nelieskite šių dalių, kai variklis dirba ar įjungtas uždegimo jungiklis.

Jei nesilaikysite šių įspėjimų, galite sunkiai ar mirtinai susižaloti.

G190200AUN

Akumuliatoriaus įkrovimas

Jūsų automobilyje yra akumuliatorius su kalciu, kuriam nereikia techninės priežiūros.

- Jei akumuliatorius per trumpą laiką išsikrauna (palikus degant priekinių žibintų ar salono šviesas) įkraukite jį lėtai 10 valandų.
- Jei akumuliatorius palaipsniui išsikrauna dėl didelės elektros apkrovos automobiliui važiuojant, įkraukite jį 20-30 A srove dvi valandas.

**ĮSPĖJIMAS -****Akumuliatoriaus įkrovimas**

Įkraudami akumuliatorių imkitės šių atsargumo priemonių:

- Akumuliatorių reikia išimti iš automobilio ir padėti gerai vėdinamoje vietoje.
- Šalia neturi būti degančių cigarečių, žiežirbų, ugnies.
- Stebėkite akumuliatorių įkrovimo metu ir sumažinkite įkrovimo įtampą, jei skystis akumuliatoriuje pradeda šnypšti (virti) arba elektrolito temperatūra kurioje nors gardelėje pakyla virš 49°C (120°F).
- Įkrovimo metu tikrindami akumuliatorių užsidėkite apsauginius akinius.

(Tęsinys)

(Tęsinys)

- Atjunkite akumulatoriaus įkroviklį šia tvarka:
 1. Išjunkite akumulatoriaus įkroviklio pagrindinį jungiklį.
 2. Nuimkite neigiamą gnybtą nuo neigiamo akumulatoriaus poliaus.
 3. Nuimkite teigiamą gnybtą nuo teigiamo akumulatoriaus poliaus.
- Prieš tikrindami ar įkraudami akumuliatorių, išjunkite visą papildomą įrangą ir užgesinkite variklį.
- Atjungiant akumuliatorių, neigiamą laidą reikia nuimti pirmiausiai, o uždėti paskiausiai.

G130300APB

Iš naujo nustatomi prietaisai

Prietaisai, kuriuos reikia nustatyti iš naujo, išsikrovus ar atjungus akumuliatorių.

- Automatinis langų pakėlimas / nuleidimas (Žiūrėkite 4 dalį)
- Stoglangis (Žiūrėkite 4 dalį)
- Daugiafunkcinis displėjus (Žiūrėkite 4 dalį)
- Klimato kontrolės sistema (Žiūrėkite 4 dalį)
- Garso sistema (Žiūrėkite 4 dalį)

PADANGOS IR RATAI

G200100AUN

Padangų priežiūra

Automobilis bus tinkamos būklės, saugus ir sunaudos mažiausiai degalų, jei reguliariai tikrinsite oro slėgį padangose ir laikysitės jūsų automobiliui rekomenduojamos apkrovos ir svorio paskirstymo.

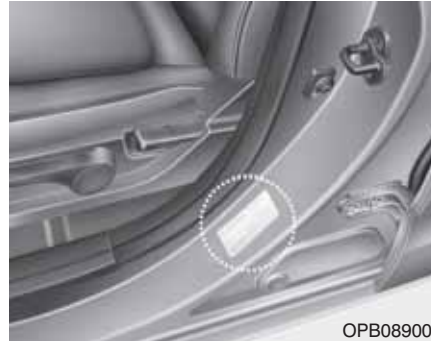
G200200APB

Rekomenduojamas šaltų padangų pripūtimo slėgis

Visos padangos (kartu ir atsarginė padanga) turi būti tikrinamos tik šaltos. “Šaltos padangos” reiškia, kad automobilis nevažiavo tris valandas arba yra pravažiavęs ne daugiau kaip 1,6 km (vieną mylią).

Rekomenduojamas slėgis padangose užtikrins geriausią važiavimą, automobilio valdymą ir mažiausią padangų dėvėjimąsi.

Rekomenduojamų padangų pripūtimo slėgių ieškokite 8 dalyje “Padangos ir ratai”.



Visus techninius duomenis (dydžius ir slėgius) rasite ant automobilyje priklijuotos kortelės.

⚠ ĮSPĖJIMAS - Per mažas slėgis padangoje
 Jei padangoje labai žemas slėgis (70 kPa (10 psi) ar aukštesnis), ji gali labai įkaisti, sprogti, gali nuplyšti protektorius ir atsirasti kiti pažeidimai, dėl kurių nesuvaldysite automobilio ir sunkiai ar mirtinai susižalosite. Ši rizika didesnė karštu oru ir važiuojant tolimus atstumus dideliu greičiu.

⚠️ ATSARGIAI

- Dėl per žemo slėgio padanga greičiau dėvisi, sunku valdyti automobilį, sunaudojama daugiau degalų. Taip pat gali deformotis ratas. Pasi rūpinkite, kad oro slėgis padangose būtų tinkamas. Jei padangą reikia dažnai pūsti, vežkite ją įgaliotajam HYUNDAI atstovui, kad patikrintų.
- Su per daug pripūstomis padangomis važiavimas kietesnis, greičiau dėvisi protektoriaus vidurys, didesnė tikimybė, kad padangą pažeis kliūtys ant kelio.

⚠️ ATSARGIAI

- Šiltose padangose paprastai oro slėgis aukštesnis nei šaltose 28 - 41 kPa (4 - 6 psi). Reguluodami slėgį, neišleidinėkite oro iš šiltų padangų, nes jos bus per mažai pripūstos.
- Uždėkite atgal ventilių dangtelius. Be ventilio dangtelio į ventilio šerdį gali prasiskverbti drėgmė ir pro ją išeis oras. Jei pametėte ventilio dangtelį, kuo skubiau įsigykite ir uždėkite kitą.

⚠️ ĮSPĖJIMAS - Padangų pripūtimas

Jei padangos pripūstos per daug arba per mažai, jos greičiau sudils, pablogins automobilio valdymą, gali staiga sprogti. Nesuvaldysite automobilio ir galite susižaloti.

⚠️ ATSARGIAI - Slėgis padangose
Visuomet laikykitės šių patarimų:

- Tikrinkite slėgį padangose, kai jos šaltos. (Kai automobilis stovėjo bent tris valandas ar nenuvažiavo daugiau nei 1,6 km (vieną mylią).
- Kiekvieną kartą tikrindami slėgį padangose, patikrinkite ir atsarginės padangos slėgį.
- Neperkraukite automobilio. Neperkraukite automobilio stogo bagažinės, jei ji yra.
- Sudilusios senos padangos gali būti avarijos priežastimi. Jei padangų protektorius susidėvėjęs arba padangos buvo pažeistos, pakeiskite jas.

G200300AUN

Padangų slėgio tikrinimas

Patikrinkite slėgį padangose kartą per mėnesį ar dažniau.

Kartu patikrinkite slėgį ir atsarginėje padangoje.

G200301AFD

Kaip patikrinti

Slėgį padangose tikrinkite kokybišku slėgio matuokliu. Tik pažiūrėjus į padangas negalima nustatyti, ar jos tinkamai pripūstos. Radialinės padangos gali atrodyti tinkamai pripūstos, kai iš tiesų taip nėra.

Padangų pripūtimo slėgį tikrinkite, kai padangos šaltos. "Šaltos padangos" reiškia, kad automobilis nevažavo tris valandas arba yra pravažiavęs ne daugiau kaip 1,6 km (viena mylią).

Nuimkite ventilio dangtelį nuo ventilio kotelio. Tvirtai užspauskite matuoklį ant ventilio ir matuokite slėgį. Jei šaltos padangos slėgis atitinka rekomenduojamą slėgį, nurodytą ant informacijos apie padangas ir apkrovas kortelėje, daugiau nieko nereikia daryti. Jei slėgis per žemas, pūskite orą, kol pasieksite rekomenduojamą slėgį.

Jei pripūsite per daug oro, išleiskite dalį oro, spausdami metalinį kotelį padangos ventilio viduryje. Dar kartą pamatuokite slėgį padangoje. Nepamirškite užsukti ventilių dangtelių. Jie saugo, kad į vidų nepatektų purvas ir drėgmė.

 ĮSPĖJIMAS

- **Dažnai tikrinkite padangų slėgį, apžiūrėkite, ar jos nesudilusios ir nepažeistos. Visuomet matuokite slėgį matuokliu.**
- **Su nepakankamai arba per daug pripūstomis padangomis automobilį bus sunku suvaldyti, padanga gali sprogti ir sunkiai ar mirtinai sužaloti. Rekomenduojamą jūsų automobilio padangų slėgį rasite šiame vadove ir kortelėje ant vidurinio statramsčio vairuotojo pusėje.**
- **Sudilusios senos padangos gali būti avarijos priežastimi. Pakeiskite sudilusias, nelygiai nusidėvėjusias ar pažeistas padangas.**
- **Nepamirškite patikrinti atsarginės padangos slėgio. HYUNDAI rekomenduoja tikrinti atsarginės padangos slėgį kiekvieną kartą, kai tikrinatė kitas automobilio padangas.**

G200400APB

Padangų keitimas vietomis

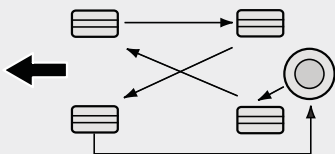
Kad protektorius dėvėtųsi vienodai, rekomenduojama keisti padangas vietomis kas 12 000 km (7 500 mylių) ar anksčiau, jei pastebite nevienodą protektorių dilimą.

Apkeitę padangas patikrinkite, ar jos gerai subalansuotos.

Keisdami padangas vietomis, patikrinkite jų nusidėvėjimą, ar jos nepažeistos. Padangos labiau dėvisi dėl netinkamo slėgio, blogo ratų suregulavimo, nesubalansuotų ratų, staigaus stabdymo ir posūkių. Apžiūrėkite, ar protektoriuje ir padangos šone nėra guzų. Jei pastebite minėtus pažeidimus, pakeiskite padangą. Pakeiskite padangą, jei matosi medžiaga ar kordas. Sukeitę padangas, patikrinkite priekinių ir užpakalinių padangų slėgius ir veržlių prisukimą.

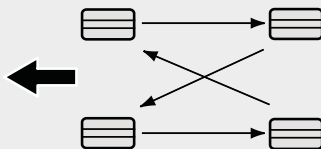
Daugiau skaitykite skyriuje "Padangos ir ratai" 8 dalyje.

Su didele atsargine padanga (jei yra)



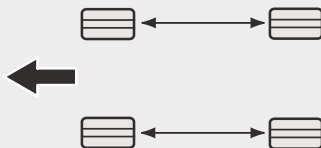
S2BLA790

Be atsarginės padangos



S2BLA790A

Padangos su kryptiniu protektoriumi (jei yra)



CBGQ0707A

Keičiant padangas vietomis, reikia patikrinti ir diskinių stabdžių trinkelės.

*PASTABA

Radialines padangas su nesimetrišku protektoriaus raštu keiskite tik priekines su užpakalinėmis, o ne dešines su kairėmis.

⚠ ĮSPĖJIMAS

- Nenaudokite kompaktinės padangos padangų rotacijai.
- Jokiomis aplinkybėmis kartu nenaudokite diagonalinių ir radialinių padangų. Bus sunku suvaldyti automobilį, galite sunkiai ar mirtinai susižaloti ir sugadinti turimą.

G200500AUN

Matų sureguliuojimas ir padangų balansavimas.

Jūsų ratai buvo sureguliuoti ir subalansuoti gamykloje, kad kuo ilgiau ir kuo geriau tarnautų.

Dažniausiai jums nereikės vėl reguliuoti ratų. Tačiau pastebėjus neįprastą padangų dilimą arba automobilį traukiant į vieną šoną, ratus reikia vėl sureguliuoti.

Jei pastebėjote, kad važiuojant lygiu keliu automobilis vibruoja, ratus reikia subalansuoti iš naujo.

⚠️ ATSARGIAI

Netinkami ratų svareliai gali sugadinti automobilio aliumininis ratus. Naudokite tik aprobuotus ratų svarelius.



G200600BFD

Padangų keitimas

Jei padangos dėvisi vienodai, skersai protektoriaus pastebėsite ištisinę nusidėvėjimo juostą. Tai reiškia, kad padangos protektoriaus storis mažesnis nei 1,6 mm (1/16 colio). Pakeiskite padangą.

Nelaukite, kol juosta išryškės per visą padangą.

⚠️ ĮSPĖJIMAS - Padangų keitimas

Kad sprogtus padangai ir nesuvaldžius automobilio sunkaus ar mirtino susižalojimo tikimybė būtų mažesnė:

- Pakeiskite sudilusias, nelygiai nusidėvėjusias ar pažeistas padangas. Sudilusios padangos neigiamai veikia stabdymą, automobilio valdymą, ratų sukibimą.
- Nevažiuokite automobiliu, kurio padangos per daug ar per mažai pripūstos. Padangos dėvisis nevienodai ir gali sprogti.
- Keisdami padangas, tam pačiam automobiliui nedėkite radialinių ir diagonalinių padangų. Jei radialines padangas keičiate diagonalinėmis, turite pakeisti visas padangas (įskaitant atsarginę).

(Tęsinys)

(Tęsinys)

- Jei naudosite kitokio nei rekomenduojamo dydžio padangas ir ratus, automobilio valdymas pasikeis ir galite sukelti avariją.
- HYUNDAI techninių duomenų neatitinkantys ratai gali netikti, sugadinti automobilį ir apsunkinti jo valdymą.
- ABS sistema lygina ratų greitį. Padangų dydis gali turėti įtakos ratų greičiui. Keičiant padangas, visos 4 padangos turi būti tokio paties dydžio, kokios buvo gamintojo uždėtos padangos. Naudojant kitokio dydžio padangas ABS (stabdžių antiblokavimo sistema) ir ESP (elektroninė stabilumo kontrolės programa) (jei yra) gali tinkamai neveikti.

G200601AUN

Kompaktinės atsarginės padangos (jei yra) keitimas

Kompaktinės atsarginės padangos protektorius nudyta greičiau nei standartinės padangos. Pakeiskite ją, kai ant padangos matote protektoriaus nusidėvėjimą rodančias dryžius. Keičiama kompaktinė padanga turi būti tokio paties dydžio ir modelio kaip naujame automobilyje buvusi padanga, sumontuota ant to paties kompaktinio atsarginio rato. Kompaktinės atsarginės padangos negalima montuoti ant standartinio dydžio rato, o kompaktinis atsarginis ratas netinka standartinei padangai.

G200700AUN

Ratų keitimas

Dėl kokios nors priežasties keisdami metalinius ratus patikrinkite, ar naujų ratų skersmuo, ratlankio plotis ir tarpas toks pats kaip gamyklinių ratų.

⚠ ĮSPĖJIMAS

Netinkamo dydžio ratas sumažins rato guolio tarnavimo laiką, pablogins automobilio stabdymą, valdymą, pakeis prošvaisą, atstumą nuo kėbulo iki padangos, tarpą sniego grandinėms, spidometro ir hodometro kalibravimą, priekinių žibintų šviesų kampą ir buferio aukštį.

G200800AHM

Padangų sukibimas

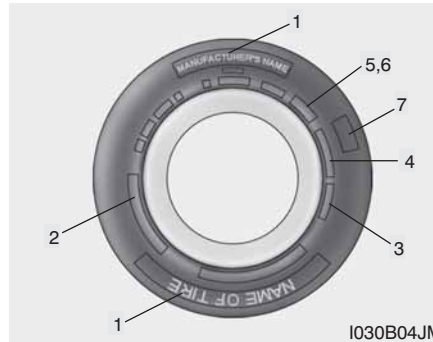
Padangų sukibimas gali sumažėti, jei važiuojate su nudilusiomis ar netinkamai pripūstomis padangomis arba slidžiais keliais. Padangas reikia pakeisti, kai pradeda matytis protektoriaus nusidėvėjimo juostos. Lyjant, sningant ar apledėjus kelio dangai sumažinkite greitį, kad galėtumėte suvaldyti automobilį.

G200900AUN

Padangų priežiūra

Padangos dėvisi mažiau ne tik kai yra tinkamai pripūstos, bet ir kai tinkamai suvesti ratai. Jei pastebite, kad padangos dėvisi nevienodai, patikrinkite ratų suvedimą.

Uždėję naujas padangas, būtinai jas subalansuokite. Važiuoti bus patogiau, o padangos ilgiau tarnaus. Nuo rato nuimtą padangą reikia vėl subalansuoti.



G201000AUN

Informacija ant padangos šono

Čia nurodomi pagrindiniai padangos techniniai duomenys ir padangos identifikavimo numeris (TIN) pagal saugos standartų reikalavimus. TIN galėsite panaudoti, jei reikės grąžinti padangą pardavėjui.

G201001AUN

1. Gamintojo pavadinimas ar prekės ženklas

Parodytas gamintojo pavadinimas ar prekės ženklas.

G201002APB

2. Padangų dydžių reikšmės

Padangų dydžiai nurodyti ant šono. Šios informacijos reikės renkantis naujas padangas. Toliau paaiškinama, ką reiškia padangos dydžio žyminčios raidės ir skaičiai.

Padangos dydžio duomenų pavyzdys:

(Šie skaičiai naudojami tik pavyzdžiui; jūsų padangos dydis gali skirtis, priklausomai nuo automobilio.)

175/70R14 64T

175 - Padangos plotis milimetrais.

70 - Aukščio ir pločio santykis išreiškiamas padangos profilio aukščio ir pločio procentu.

R - Padangos konstrukcijos kodas (Radialinė)

14 - Ratlankio skersmuo coliais.

64 - Apkrovos indeksas - skaitmeninis kodas, rodantis kokią didžiausią apkrovą gali išlaikyti padanga.

T - Greičio žyma. Daugiau informacijos rasite greičio žymų lentelėje šiame skyriuje.

Rato dydžio žymėjimas

Ant ratų taip pat rasite svarbios informacijos, kurios reikės keičiant ratą. Toliau paaiškinama, ką reiškia skaičiai ir raidės ant rato.

Rato dydžio žymėjimo pavyzdys:

5,0JX14

5,0 - Ratlankio plotis coliais.

J - Ratlankio kontūro žymėjimas.

14 - Ratlankio skersmuo coliais.

Padangų greičio reikšmės

Šioje lentelėje pateikiama daug šiuo metu keleivinių automobilių padangoms naudojamų greičio žymėjimų. Greičio žymuo pateikiamas ant padangos šono nurodytoje informacijoje. Simbolis reiškia didžiausią projekcinį saugaus padangos eksploataavimo greitį.

Greičio žymuo	Didžiausias greitis
S	180 km/val
T	190 km/val.
H	210 km/val.
V	240 km/val.
Z	per 240 km/val.

G201003AHM

3. Padangos tarnavimo laiko tikrinimas (TIN: padangos identifikavimo numeris)

Remiantis pagaminimo data, visas senesnes nei 6 metų padangas (įskaitant atsarginę) reikia pakeisti naujomis. Pagaminimo datą rasite ant padangos šono (gali būti ir ant rato) nurodytame DOT kode. DOT kodas - tai eilė skaičių ir anglišku raidžių ant padangos. Pagaminimo datą nurodo keturi paskutiniai DOT kodo skaičiai.

DOT : XXXX XXXX OOOO

DOT kodo pradžia reiškia gamyklinį kodo numerį, padangos dydį ir projektoriaus raštą, o paskutiniai keturi skaičiai rodo pagaminimo metus ir savaitę.

Pavyzdžiui:

DOT XXXX XXXX 1612 reiškia, kad padangos yra pagamintos 2012-ųjų metų 16-ą savaitę.

⚠️ ĮSPĖJIMAS - Padangos amžius

Laikui bėgant padangos sensta, net ir nenaudojamos. Nežiūrinti į protektoriaus būklę, rekomenduojame keisti padangas po šešerių (6) metų normalios eksploatacijos. Senėjimo procesą gali pagreitinti karštas karšto klimato šalyse ar dažnas važinėjimas su didele apkrova. Jei šių įspėjimų nebus laikomasi, padanga gali staigiai sprogti, automobilis taps nevaldomas ir galimi sunkūs ar mirtini sužalojimai.

G201004AEN

4. Padangos sluoksnių sudėtis ir medžiagos

Padanga padaryta iš guma padengtos medžiagos sluoksnių. Padangų gamintojai taip pat turi nurodyti, iš kokių medžiagų pagaminta padanga. Čia įeina plienas, nailonas, poliesteris ir kitos medžiagos. Raidė R reiškia radialinį sluoksnių išdėstymą; raidė D reiškia įstrižinį sluoksnių išdėstymą, raidė B reiškia juostinį sluoksnių išdėstymą.

G201005AUN

5. Didžiausias leistinas pripūtimo slėgis

Šis skaičius rodo, koks didžiausias slėgis gali būti padangoje. Neviršykite didžiausio leistino pripūtimo slėgio. Pripūtimo slėgis nurodytas informacijos apie padangas ir apkrovas lentelėje.

G201006AUN

6. Didžiausia leistina apkrova

Šis skaičius rodo didžiausią leistiną padangos apkrovą kilogramais ir svarais. Keisdami automobilio padangas, visuomet dėkite tokios pačios leistinos apkrovos padangą, kokia buvo gamyklinė.

G201007AEN

7. Vienodas padangų kokybės žymėjimas

Kokybės klases, jei taikoma, rasite ant padangos šono tarp protektoriaus iškyšos ir didžiausio profilio pločio.

Pavyzdžiui:

TREADWEAR 200

TRACTION AA

TEMPERATURE A

Protektoriaus nusidėvėjimas (Tread wear)

Protektoriaus nusidėvėjimo rodiklis - tai palyginamasis dydis, paremtas specialiame poligone kontroliuojamomis sąlygomis išbandomos padangos nusidėvėjimo greičiu. Pavyzdžiui, skaičiumi 150 pažymėta padanga poligone nusidėvės per pusantro karto (1½) ilgesnį laiką nei skaičiumi 100 pažymėta padanga.

Santykinis padangų veiksmingumas priklauso nuo faktinių eksploataavimo sąlygų, tačiau jis gali labai skirtis nuo normos, priklausomai nuo vairavimo įpročių, techninės priežiūros, kelių būklės ir klimato.

Šios žymos įspaustos keleivinių automobilių padangų šonuose. Jūsų automobilio padangos, įeinančios į standartinę ar pasirinktą įrangą, gali būti įvairių klasių.

Sukibimas (Traction) - AA, A, B & C

Sukibimo klasės - nuo aukščiausios iki žemiausios - yra AA, A, B ir C. Šios klasės rodo padangų gebėjimą sustoti ant šlapios dangos, matuojamą ant betoninių ir asfaltuotų bandymų poligono dangų kontroliuojamomis sąlygomis. C raide pažymėtos padangos sukibimas gali būti prastas.

ĮSPĖJIMAS

Ant šios padangos nurodyta sukibimo klasė nustatyta stabdymo važiuojant tiesiai bandomais, kurie neapima pagreitinimo, staigių posūkių, slydimo ar didžiausios traukos sąlygų.

Temperatūra (Temperature) - A, B ir C

Temperatūros klasės yra A (aukščiausia), B ir C. Jos žymi padangų įkaitimą ir gebėjimą išsklaidyti karštį, matuojant kontroliuojamomis sąlygomis ant laboratorijoje bandomo rato.

Dėl aukštos padangos temperatūros padangos medžiagos gali pradėti irti ir padangos tarnavimo laikas sutrumpės. Nuo per aukštos temperatūros padanga gali sprogti. B ir A klasių padangos yra veiksmingesnės bandant ant laboratorinio rato, lyginant su žemiausia įstatymais nustatyta temperatūra.

ĮSPĖJIMAS -Padangų temperatūra

Šios padangos temperatūros klasė nustatyta tinkamai pripūstai ir neperkrautai padangai. Nuo per didelio greičio, per mažo slėgio, per didelės apkrovos atskirai ar visų šių veiksnių kartu padanga gali įkaisti ir staiga sprogti. Automobilis taps nevaldomas, ir galima sunkiai ar mirtinai susižaloti.

SAUGIKLIAI

Kištukiniai



Normalus



Išsilydęs

Korpusiniai



Normalus



Išsilydęs

Blokiniai



Normalus



Išsilydęs

OHDC078019

G210000APB

Automobilio elektros sistemą nuo elektros perkrovos saugo saugikliai.

Šiame automobilyje yra 2 (arba 3) saugiklių skydeliai - vienas vairuotojo šoniniame panelyje, kitas - variklio skyriuje prie akumuliatoriaus.

Jei kuri nors automobilio lemputė, papildomas įrenginys ar valdymo įrenginys neveikia, patikrinkite atitinkamą saugiklį. Jei saugiklis perdegęs, saugiklio elementas išsilydys.

Jei elektros sistema neveikia, pirmiausia patikrinkite saugiklius vairuotojo šoniniame panelyje.

Keiskite saugiklį to paties laidumo saugikliu.

Jei išsilydo pakeistas saugiklis, reiškia yra gedimas elektros sistemoje. Nenaudokite tos sistemos ir nedelsdami kreipkitės į įgaliotąjį HYUNDAI atstovą.

Naudojami trijų tipų saugikliai: kištukiniai silpnesnei srovei, korpusiniai ir blokiniai stipresnei srovei.

⚠️ ĮSPĖJIMAS - Saugiklių keitimas

- Vietoje saugiklio nenaudokite nieko kito, tik tokio paties laidumo saugiklį.
- Didesnio laidumo saugiklis gali padaryti žalos ar sukelti gaisrą.
- Niekada vietoje saugiklio nenaudokite vielos, net ir laikinai. Galite sugadinti laidus ir sukelti gaisrą.

⚠️ ATSARGIAI

Netraukite saugiklių atsuktuvu ar kitokiu metaliniu daiktu, nes galite sukelti trumpąjį jungimą ir sugadinti sistemą.



G210100APB

Prietaisų skydelio saugiklių keitimas

1. Išjunkite uždegimo jungiklį ir visus kitus jungiklius.
2. Atidarykite saugiklių dėžutės dangtelį.



3. Ištraukite įtariamąjį saugiklį. Naudokitės saugiklių ištraukimo įrankiu, esančiu variklio skyriaus saugiklių dėžutėje.
4. Patikrinkite išimtą saugiklį, jei išsilydęs - pakeiskite.
5. Įkiškite tokio paties laidumo saugiklį ir patikrinkite, ar jis gerai įsistatė.

Jei jis neįsikiša, pasitarkite su įgaliotuoju HYUNDAI atstovu.

Jei neturite kito saugiklio, išimkite tokio paties laidumo saugiklį iš tos elektros grandinės, kurios jums greitai nereikės, pavyzdžiui cigarečių žiebtuvėlio saugiklį.

Jei neveikia priekinių šviesų žibintai ar kiti elektros sistemos elementai, o saugikliai neišsilydę, patikrinkite saugiklių dėžutę variklio skyriuje. Jei saugiklis išsilydęs, jį reikia pakeisti.



OPB072024

G210101AUN

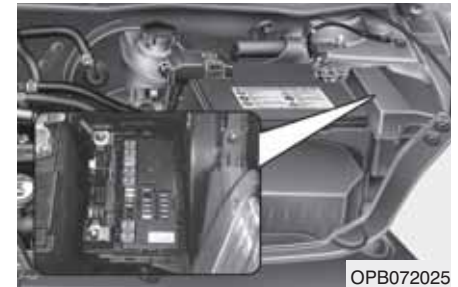
Atminties saugiklis

Jūsų automobilyje yra atminties saugiklis, neleidžiantis akumuliatoriui išsikrauti, jei automobiliu nevažinėjama ilgesnį laiką, pastatydami automobilį ilgesniam laikui, atlikite šiuos veiksmus.

1. Išjunkite variklį.
2. Išjunkite priekinių šviesų ir galinių šviesų žibintus.
3. Atidarykite vairuotojo šoniniame panelyje esančią saugiklių dėžutę ir ištraukite atminties saugiklį.

* PASTABA

- Ištraukus atminties saugiklį iš saugiklių skydelio, įspėjamasis signalas, garso sistema, laikrodis ir salono apšvietimas neveiks. Kai kuriuos prietaisus reikės nustatyti iš naujo. Skaitykite skyrelį “Akumulatorius” šioje dalyje.
- Nors atminties saugiklis ištrauktas, akumuliatorius vis tiek gali išsikrauti, jei bus įjungtos šviesos ar kiti elektros prietaisai.



OPB072025

Tik dyzeliniams varikliams



OPB079026

G210200APB

Variklio skyriuje esančių saugiklių keitimas.

1. Išjunkite uždegimo jungiklį ir visus kitus jungiklius.
2. Nuimkite saugiklių dėžutės dangtelį, paspausdami kaištį ir pakeldami dangtelį.

- Patikrinkite išimtą saugiklį, jei išsilydęs - pakeiskite. Saugiklius išimkite ir įdėkite naudodamiesi saugiklių pincetu, esančiu variklio skyriaus saugiklių dėžutėje.
- Įkiškite naują tokio paties laidumo saugiklį ir patikrinkite, ar jis gerai įsistatė.
Jei saugiklis neįsistatė, kreipkitės į įgaliotąjį HYUNDAI atstovą.

ATSARGIAI

Patikrinę saugiklių dėžutę variklio skyriuje, gerai uždarykite jos dangtelį. Neuždarius dangtelio, į dėžutę patekęs vanduo gali sugadinti elektros sistemą.



G210201APB

Pagrindinis saugiklis (blokinis)

Jei perdega pagrindinis saugiklis, jis išimamas šia tvarka:

- Atjunkite neigiamą akumulatoriaus polių.
- Nuimkite veržles, kaip parodyta paveikslėlyje.
- Pakeiskite saugiklį nauju to paties laidumo saugikliu.
- Įdėkite atvirkštine tvarka.

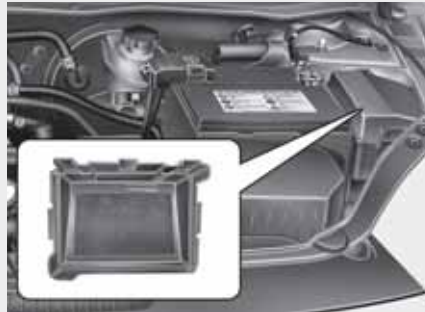
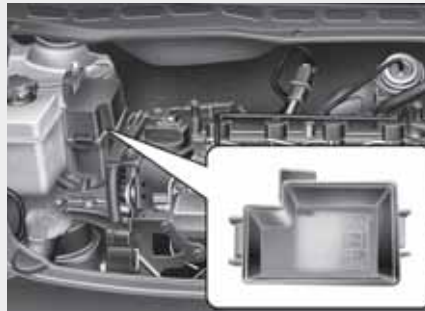
*** PASTABA**

Jei išsilydo pagrindinis saugiklis, kreipkitės į įgaliotąjį HYUNDAI atstovą.

G210300AFD

Saugiklių/relių skydelio aprašymas

Saugiklių/relių dėžučių dangtelio vidinėje pusėje rasite saugiklių/relių kortelę, kurioje surašyti saugiklių/relių pavadinimai ir galingumas.










Prietaisų skydelio saugiklių dėžutė**Variklio skyriaus saugiklių dėžutė****Tik dyzeliniams varikliams**








OPB079028/OPB072029/OPB079030












***PASTABA**






Jūsų automobiliui tinka ne visi šiame vadove pateikti saugiklių skydelio aprašymai. Skydeliai gali pasikeisti po šio vadovo išleidimo dienos. Kai tikrinatė savo automobilio saugiklių dėžutę, vadovaukitės saugiklių dėžutės lipduku.

Prietaisų panelis (Saugiklių dėžutė vairuotojo pusėje)









Saugiklio pavadinimas	Simbolis	Saugiklio nominali srovė	Apsaugota elektros grandinė
C/LIGHTER		15A	Cigarečių degtuvas
ACC	ACC	10A	Elektrinių išorinių galinio vaizdo veidrodėlių jungiklis, garso sistema, DC-DC konverteris, BCM, išmaniojo raktų valdymo modulis, elektrinis laikrodis, kelionės kompiuteris
A/BAG IND	IND 	10A	Prietaisų skydelis (saugos oro pagalvės indikatorius)
A/BAG		10A	Papildomos apsaugos sistemos valdymo modulis
MDPS 2		10A	MDPS įrenginys
DRL		10A	Važiavimo dieną šviesos (DRL) (kairė ir dešinė pusės)
WIPER RR		15A	Daugiafunkcinis jungiklis, galinio valytuvo variklis, PCB saugiklių ir relių dėžutė (priekinio valytuvo relė).
S/HEATER RR		15A	Vairuotojo, keleivio sėdynės šildytuvo jungiklis
FOG LP RR	RR 	10A	Galinio rūko žibinto relė
FOG LP FRT	FRT 	10A	Priekinio rūko žibinto relė
STOP LP	STOP LAMP	15A	Stabdžių žibintų relė, akumuliatoriaus jutiklis
CLUSTER	CLUSTER	10A	Prietaisų skydelis, BCM, kelionės kompiuteris









Saugiklio pavadinimas	Simbolis	Saugiklio nominali srovė	Apsaugota elektros grandinė
IGN1	IG1	10A	Vairuotojo centrinio panelio jungiklis, ISG OFF jungiklis, galinis statymo pagalbos jutiklis, degalų filtro įspėjimo jutiklis, oro slėgio padangose stebėjimo sistema, garso sistema, klimato kontrolės valdymo sistema
ABS		10A	ESP OFF jungiklis, ABS valdymo modulis, ESP valdymo modulis, nukrypimo laipsnio jutiklis, vairavimo kampo jutiklis, variklio skyriaus saugiklių ir relių dėžutė (daugiafunkcinė jungtis)
B/UP LP	B/UP LAMP	10A	Atbulinės eigos žibinto jungiklis
ECU		10A	Oro srauto jutiklis, ECM, išmaniojo raktų valdymo modulis, PCB saugiklių ir relių dėžutė (užvedimo relė)
RAIN SENSOR <PTC>	PTC (DSL)	10A	PCB saugiklių ir relių dėžutė (degalų pašildymo relė), dyzelinio variklio skyriaus dėžutė (PTC 2, 3 relės)<None>
PDM 2		10A	Išmaniojo raktų valdymo modulis
HAZARD		15A	Avarinių žibintų jungiklis centriniam panelyje
PDM 1		25A	Išmaniojo raktų valdymo modulis
FOLD'G MIRR		10A	Elektrinio išorinio veidrodžio jungiklis
BRAKE SW	BRAKE SWITCH	10A	Išmaniojo raktų valdymo modulis, stabdžių žibintų jungiklis
TCU		15A	Impulso generatorius A/B, automobilio greičio jutiklis, pavarų diapazono jungiklis, automatinės pavarų dėžės svirties jungiklis
IG2	IG2	10A	Priekinių žibintų pasvirimo kampo reguliavimo įrenginio jungiklis, BCM, lietaus jutiklis, priekiniai žibintai (kairė ir dešinė pusės), elektrochrominis veidrodėlis, DRL įrenginys, stoglangio variklis, klimato kontrolės valdymas, oro jonizatorius, PCB saugiklių ir relių dėžutė (ventiliatoriaus relė)






Saugiklio pavadinimas	Symbolis	Saugiklio nominali srovė	Apsaugota elektros grandinė
WIPER FRT		25A	Daugiafunkcinis jungiklis, priekinio valytuvo variklis, PCB saugiklių ir relių dėžutė (priekinio valytuvo relė, lietaus jutiklio relė).
DR LOCK		20A	Prietaisų skydelio paskirstymo dėžutė (durų užrakinimo ir atrakinimo relė, dvigubo užrakinimo relė, galinių pakeliamų durų atrakinimo relė)
SUNROOF		20A	Stoglangio variklis
SAFETY POWER WINDOW		15A	Vairuotojo elektrinio lango apsaugos modulis
PDM3		10A	Variklio užvedimo ir išjungimo mygtuko jungiklis, išmaniojo raktų valdymo modulis
LUGGAGE LP POWER CONNECTOR		10A	Prietaisų skydelis, elektrinis laikrodis, priekinis salono apšvietimas, klimato kontrolės sistemos valdymas, bagažo skyriaus apšvietimas, BCM, kelionės kompiuteris, vidurinis salono apšvietimas, viršutinė konsolė, duomenų perdavimo kanalo jungtis, oro slėgio padangose stebėjimo sistema
AUDIO POWER CONNECTOR		20A	Garso sistema, DC-DC konverteris
TAIL LH		10A	Galinis kombinuotas žibintas (kairė pusė), priekiniai žibintai (kairė pusė), numerio apšvietimas (kairė pusė)
TAIL RH		10A	Priekiniai žibintai (dešinė pusė), galinis kombinuotas žibintas (dešinė pusė), skaitmeninis laikrodis, pirštinių dėtuovės apšvietimas, avarinių žibintų jungiklis centriniam panelyje, reostatas, garso sistema, AUX ir USB jungtis, kelionės kompiuteris, priekinių žibintų pasvirimo kampo reguliavimo įrenginio jungiklis, galinių elektrinių langų jungiklis, prietaisų skydelis, klimato kontrolės sistemos valdymas, ESP OFF jungiklis, ISG OFF jungiklis, elektrinių langų saugos pagrindinis jungiklis, elektrinių langų pagrindinis jungiklis, vairuotojo ir keleivio sėdynių šildytuvo jungiklis, automatinės pavarų dėžės svirties jungiklis, keleivio elektrinio lango jungiklis
START		10A	ECM, išmaniojo raktų valdymo modulis, užvedimo užrakinimo jungiklis, PCB saugiklių ir relių dėžutė (užvedimo relė), pavarų dėžės diapazono jungiklis
H/LAMP		10A	PCB saugiklių ir relių dėžutė (priekinių žibintų (tolimųjų ir artimųjų šviesų) relė)

Saugiklio pavadinimas	Simbolis	Saugiklio nominali srovė	Apsaugota elektros grandinė
P/WDW LH		25A	Elektra valdomų langų pagrindinis jungiklis, galinio kairės pusės elektrinio lango jungiklis, keleivio elektrinio lango jungiklis, vairuotojo elektra valdomo lango apsaugos modulis
P/WDW RH		25A	Elektra valdomų langų pagrindinis jungiklis, galinio dešinės pusės elektrinio lango jungiklis, keleivio elektrinio lango jungiklis, vairuotojo elektra valdomo lango apsaugos modulis
HTD MIRR		10A	Klimato kontrolės valdymo modulis, ECM, elektriniai išoriniai veidrodėliai
A/CON2		10A	Klimato kontrolės valdymo modulis, ventiliatoriaus variklis
BLOWER 2		10A	Klimato kontrolės valdymo modulis, ventiliatoriaus rezistorius, ventiliatoriaus jungiklis

Variklio skyriaus pagrindinių saugiklių skydelis

	Simbolis	Saugiklio nominali srovė	Apsaugota elektros grandinė
BLOKINIS SAUGIKLIS		80A	MDPS įrenginys
	-	40A	-
	RR HTD	40A	Prietaisų skydelio paskirstymo dėžutė (galinio lango šildytuvo relė)
	¹ 	40A	ABS valdymo modulis, ESP valdymo modulis, daugiafunkcinė diagnostinė jungtis
	² 	40A	ABS valdymo modulis, ESP valdymo modulis
	MAIN	125A(GSL) 150A(DSL)	Dyzelinio variklio skyriaus dėžutė (F1 80A, PTC 1,2,3 50A), generatorius, variklio skyriaus saugiklių ir relių dėžutė (F1 80A, F3 40A, F4 40A, F5 40A)
	-	30A	-
	^{B+2} 	50A	Prietaisų skydelio paskirstymo dėžutė (galinių žibintų relė, saugikliai (F12 10A, F13 10A, F15 15A, maitinimo lizdas (F35 10A, F36 20A)
SAUGIKLIS	SPARE	25A	-
	F/PUMP	20A(GSL)	Degalų siurblio relė
		30A(DSL)	Degalų šildytuvo relė
	¹ 	30A	Variklio valdymo relė
		10A	Garso signalo relė, įsilaužimo signalizacijos relė
		20A	Klimato kontrolės sistemos relė

SAUGIKLIS	Symbolis	Saugiklio nominali srovė	Apsaugota elektros grandinė
		20A	Priekinių žibintų artimųjų šviesų relė
		40A	Priekinių žibintų tolimųjų šviesų relė
		40A(GSL)	Vėsinimo ventiliatoriaus variklis
		40A(DSL)	Ventiliatoriaus relė
	IG2	40A	PDM relių dėžutė (ESCL (IG2) relė), užvedimo jungiklis
	IG1	40A	PDM relių dėžutė (ESCL (ACC)/(IG1) relė), užvedimo jungiklis
		50A	Prietaisų skydelio paskirstymo dėžutė (elektrinių langų relė, saugikliai (F23 15A, F24 25A, F25 10A, F26 10A, F31 20A, F32 20A, F33 15A, F34 10A))
		20A	ECM, PCM (G4FA)
	INJECTOR	15A	Degalų siurblio relė, užvedimo relė, ECM, purkštukai #1, #2, #3, #4, WGT vakuumas (variklio valdymo modulis (DSL), skirstomojo veleno padėties jutiklis (DSL), EGR vožtuvų valdymas (DSL), dyzelinio variklio skyriaus dėžutė (kaitinimo žvakės relė, PTC relė)
	10A	Vėsinimo ventiliatoriaus relė, klimato kontrolės sistemos relė, alyvos vožtuvų valdymas, imobilizatorius, ECM deguonies jutiklis (aukštyn/žemyn), solenoidiniai prapūtimo valdymo vožtuvai #1/#2, skirstomojo veleno padėties jutikliai #1/#2	
IGN COIL	15A(GSL)	Kondensatorius, uždegimo žvakės #1, #2, #3, #4, įpurškimo vožtuvai (DSL)	
	10A(DSL)	-	

	Symbolis	Saugiklio nominali srovė	Apsaugota elektros grandinė
SAUGIKLIS		10A(G4FA)	PCM (G4FA)
		10A	Prietaisų skydelis, PCB saugiklių ir relių dėžutė (priekinių žibintų (tolimųjų šviesų) relė)
	B/UP LP	10A(G4FA)	Pavaros diapazono jungiklis, PCM, galinis kombinuotas žibintas (kairė/dešinė pusės), elektrochrominis veidrodėlis, prietaisų skydelis
		10A	ECM, lietaus jutiklis, priekinio valytuvo variklis, priekinio valytuvo relė
		10A	Priekinis kairės pusės žibintas
		10A	Priekinis dešinės pusės žibintas

ŽIBINTŲ LEMPUTĖS

G220000APB

ĮSPĖJIMAS-Lempučių priežiūra

Prieš tvarkydami lemputes, iki galo įjunkite stovėjimo stabdį, patikrinkite, ar uždegimo jungiklis pasuktas į "LOCK" padėtį. Išjunkite visas šviesas, kad automobiliui staiga pajudėjus, nenusidegintumėte pirštų ir jūsų nenutrenktų elektros srovė.

Naudokite tik tinkamo galingumo lemputes.

ATSARGIAI

Perdegusią lemputę keiskite tokio paties galingumo lempute. Kitokio galingumo lemputė gali sugadinti saugiklius ir elektros sistemą.

ATSARGIAI

Jei neturite reikiamų įrankių, tinkamos lemputės ar patirties, kreipkitės į įgaliotąjį HYUNDAI atstovą. Dažnai būna sunku pakeisti automobilio lemputes, nes reikia nuimti kitas detales, kad pasiektumėte lemputę. Ypač sunku išardyti priekinius žibintus, kad pasiektumėte jų lemputes. Nuimdami/uždėdami priekinį žibintą, galite sugadinti automobilį.

*** PASTABA**

Važiuavus per stiprų lietų ar po automobilio plovimo, priekinių ir galinių žibintų stiklai gali būti aprasoję. Tai įvyksta dėl temperatūrų skirtumo žibinto viduje ir išorėje. Panašiai rasoja ir automobilio langai, kai važiuojate per lietų, ir tai nėra koks nors automobilio gedimas. Jei į lemputės elektros grandinę praskverbta vanduo, vežkite automobilį pas įgaliotąjį HYUNDAI atstovą, kad patikrintų.



G220100APB

Priekinių žibintų, gabaritinių žibintų, posūkių žibintų ir priešrūkinių žibintų lempučių keitimas

- (1) Priekinis posūkių signalo žibintas
- (2) Priekinis žibintas (artimųjų šviesų)
- (3) Priekinis žibintas (tolimųjų šviesų)
- (4) Priekinis rūko žibintas (jei yra)
- (5) Gabaritinis žibintas
- (6) Važiavimo dieną šviesos (DRL) (LED) (jei yra)
- (7) Važiavimo dieną šviesos (DRL) (lemputės) (jei yra)



G220101AFD

Priekinių žibintų lemputės

⚠ ĮSPĖJIMAS - Halogeninės lemputės

- Halogeninėse lemputėse yra suslėgtų dujų, nuo kurių sudužusios lemputės stiklai lekia su didele jėga.
- Elkitės su jomis atsargiai, kad nesusipjaustytumėte ir nesusibraižytumėte. Jei lemputės dega, saugokitės, kad ant jų nepatektų skystis. Nelieskite stiklo plikomis rankomis. Jei išstėpsite lemputę alyva, uždegta ji gali perkaisti ir sprogti. Lemputę reikia įjungti tik tuomet, kai ji įsukta į priekinį žibintą.
- Jei lemputė pažeista ar įskilusi, nedelsdami ją pakeiskite ir saugiai utilizuokite.
- Keisdami lemputes užsidėkite apsauginius akinius. Prieš liedsdami lemputę, palaukite kol ji atvės.

*** Žibintų funkcijos pakeitimas, kai yra kitos krypties eismas (Europai)**

Priekinių žibintų artimųjų šviesų sklaida yra asimetriška. Jei važiuojate į valstybę, kurioje eismas vyksta kita kryptimi, asimetriška šviesos sklaida akims priešpriešiais atvažiuojančius vairuotojus. Kad būtų išvengta akinimo, ECE reglamentas nurodo keletą techninių sprendimų (pvz., automatinis sistemos pakeitimas, uždedami skydeliai, nukreipimas žemyn). Šie priekiniai žibintai sukurti taip, kad neakintų priešpriešiais atvažiuojančių vairuotojų. Taigi, jums nereikia keisti priekinių žibintų, jei važiuojate valstybėje, kurioje eismas vyksta priešinga kryptimi.

*** PASTABA**

Jei įdėjus žibintą atgal reikia sureguliuoti žibintų aukštį, kreipkitės į įgaliotąjį “HYUNDAI” atstovą.

1. Atidarykite variklio dangtį
2. Nuimkite žibinto lempos dangtelį, sukdami jį prieš laikrodžio rodyklę.
3. Atjunkite lempos patrono maitinimo laidą.
4. Atkabinkite lempą laikantį laidą spausdami už galo ir stumdami jį į priekį.
5. Išimkite lempą iš žibinto.
6. Įdėkite naują lempą ir įsprauskite lempą laikantį laidą į vietą, įdėdami jį į lempos griovelį.
7. Prijunkite lempos patrono laidą.
8. Uždėkite lempos dangtelį, sukdami jį pagal laikrodžio rodyklę.

G220102APB

Posūkių žibintas

1. Ištraukite lempos patroną iš žibinto, sukdami patroną prieš laikrodžio rodyklę, kol patrono laikikliai bus lygiagrečiai su žibinto įdubomis.
2. Ištraukite lempą iš patrono ją paspausdami ir sukdami prieš laikrodžio rodyklę, kol lempos laikikliai bus lygiagrečiai su patrono įdubomis. Ištraukite lempą iš patrono
3. Įdėkite naują lempą, įstumdami ją į patroną ir pasukdami, kol užsifiksuos.
4. Įkiškite patroną į žibintą sulygiuodami patrono laikiklius su su žibinto įdubomis. Įstumkite patroną į žibintą ir pasukite patroną pagal laikrodžio rodyklę.

Gabaritinės šviesos

1. Ištraukite patroną iš žibinto.
2. Ištraukite lempą iš patrono.
3. Įstumkite naują lempą į patroną.
4. Įstumkite patroną į žibintą.

G220103APB

Priekinio rūko žibinto lempos keitimas

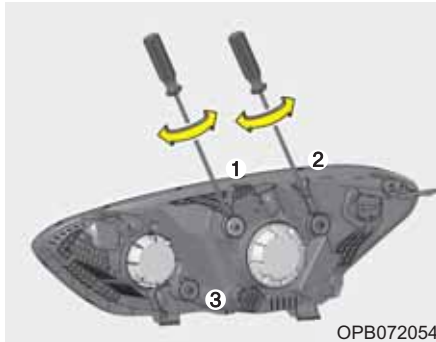
1. Užkiškite ranką už priekinio buferio.
2. Atjunkite maitinimo laidą nuo patrono.
3. Ištraukite lempos patroną iš žibinto, sukdami patroną prieš laikrodžio rodyklę, kol patrono laikikliai bus lygiagrečiai su žibinto įdubomis.
4. Įdėkite naujos lempos patroną į žibintą, sulygiuodami patrono laikiklius su žibinto įdubomis. Įstumkite patroną į žibintą ir pasukite patroną pagal laikrodžio rodyklę.
5. Prijunkite maitinimo laidą prie patrono.
6. Uždėkite atgal priekinio buferio apatinę dalį.

Važiavimo dieną žibinto (lempinio) keitimas

1. Užkiškite ranką už priekinio buferio.
2. Atjunkite maitinimo laidą nuo lempos lizdo.
3. Ištraukite lempos lizdą iš žibinto, sukdami lizdą prieš laikrodžio rodyklę, kol lizdo laikikliai bus lygiagrečiai su žibinto įdubomis.
4. Įdėkite naujos lempos lizdą į žibintą, sulygiuodami lizdo laikiklius su žibinto įdubomis. Įstumkite lempos lizdą į žibintą ir pasukite lizdą pagal laikrodžio rodyklę.
5. Prijunkite maitinimo laidą prie lempos lizdo.
6. Uždėkite atgal priekinio buferio apatinę dalį.

Važiavimo dieną žibinto (LED) keitimas

Jei žibintai neveikia, mes rekomenduojame, kad sistemą patikrintų įgaliotasis HYUNDAI atstovas.

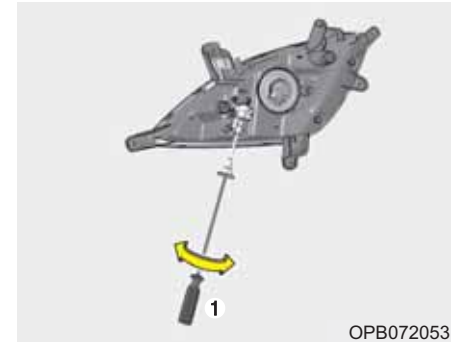


Priekinių žibintų ir rūko žibintų reguliavimas

Priekinių žibintų reguliavimas

1. Pripūskite pagal reikalavimus padangas ir išimkite iš automobilio visą krovinį; automobilyje turi likti tik vairuotojas, atsarginė padanga ir įrankiai.
2. Automobilis turi stovėti lygioje vietoje.
3. Nubrėžkite ant ekrano vertikalias (vertikalios linijos turi eiti per atitinkamų priekinių žibintų centrą) ir horizontalią (horizontali linija turi eiti per priekinių žibintų centrą) linijas.
4. Jei priekiniai žibintai ir akumuliatorius veikia normaliai, sureguliuokite priekinius žibintus taip, kad ryškiausia šviesos dalis kristų ant vertikalų ir horizontalios linijos.

5. Norėdami pasukti artimųjų šviesų žibintą į kairę arba į dešinę, sukite reguliavimo varžtą (1) pagal arba prieš laikrodžio rodyklę. Norėdami pasukti artimųjų šviesų žibintą aukštyn arba žemyn, sukite reguliavimo varžtą (2) pagal arba prieš laikrodžio rodyklę. Norėdami pasukti tolimųjų šviesų žibintą aukštyn arba žemyn, sukite reguliavimo varžtą (3) pagal arba prieš laikrodžio rodyklę.



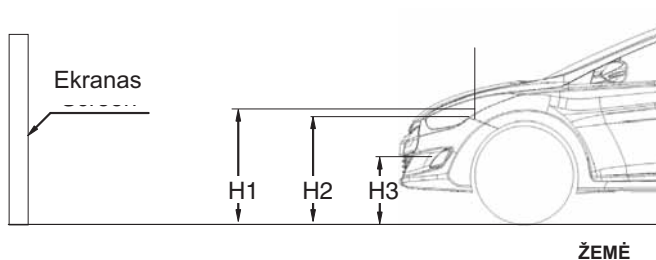
Priekinių rūko žibintų reguliavimas

Priekiniai rūko žibintai reguliuojami taip pat, kaip ir priekiniai žibintai.

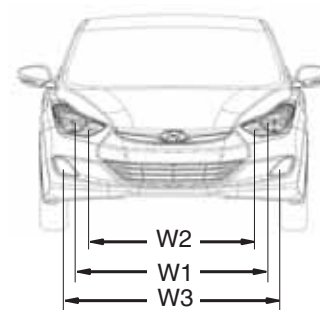
Jei priekiniai rūko žibintai ir akumuliatorius veikia normaliai, sureguliuokite priekinius rūko žibintus. Norėdami pasukti priekinį rūko žibintą aukštyn arba žemyn, sukite reguliavimo varžtą (1) pagal arba prieš laikrodžio rodyklę.

Reguliavimo taškas

Aukštis nuo žemės



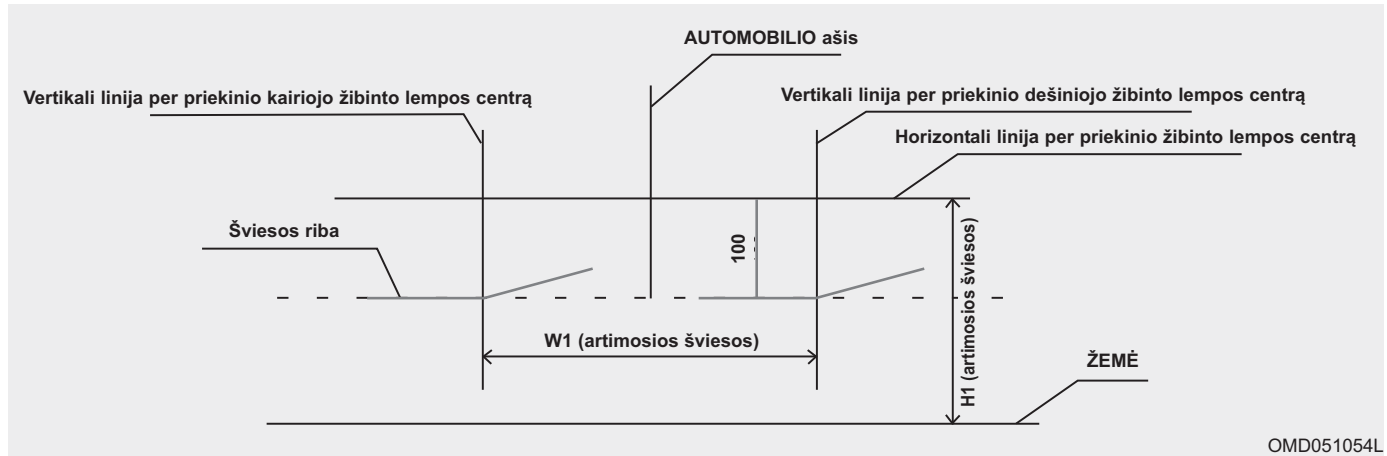
Atstumas tarp lempų



- H1: Priekinio žibinto lempos centro aukštis nuo žemės (artimosios šviesos)
- H2: Priekinio žibinto lempos centro aukštis nuo žemės (tolimosios šviesos)
- H3: Rūko žibinto lempos centro aukštis nuo žemės
- W1: Atstumas tarp dviejų priekinių žibintų lempų centrų (artimosios šviesos)
- W2: Atstumas tarp dviejų priekinių žibintų lempų centrų (tolimosios šviesos)
- W3: Atstumas tarp dviejų rūko žibintų lempų centrų

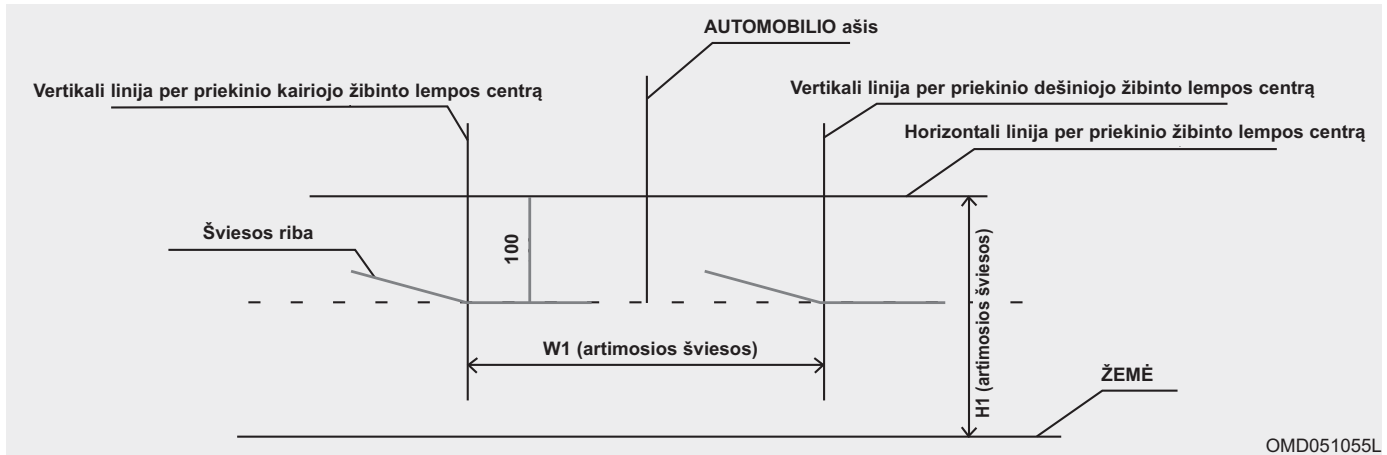
Mato vienetas: mm (coliai)

Automobilio būklė	H1	H2	H3	W1	W2	W3
Be vairuotojo	714 (28.1)	692 (27.2)	423 (17)	1,224 (48.1)	980 (38.6)	1350 (53.1)
Su vairuotoju	707 (27.8)	685 (27)	416 (16.4)	1,224 (48.1)	980 (38.6)	1350 (53.1)



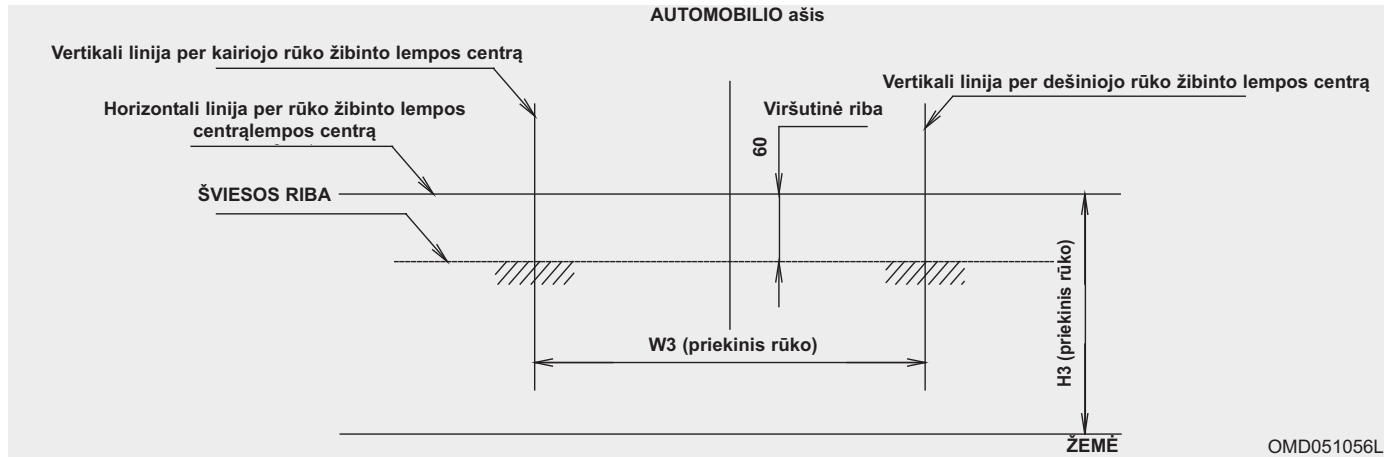
Priekinio žibinto artimosios šviesos (vairuotojo pusė)

1. Įjunkite artimosias šviesas be vairuotojo automobilyje.
2. Šviesos riba turi sutapti su šviesos ribos linija, kaip parodyta piešinyje.
3. Reguluojant artimosias šviesas, vertikalus reguliavimas turi būti atliekamas suregulius šviesas horizontaliai.
4. Jei automobilyje yra priekinių žibintų reguliavimo įrenginys, įrenginio jungiklis turi būti 0 padėtyje.



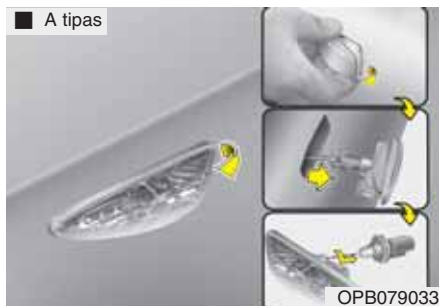
Priekinio žibinto artimosios šviesos (keleivio pusė)

1. Įjunkite artimąsias šviesas be vairuotojo automobilyje.
2. Šviesos riba turi sutapti su šviesos ribos linija, kaip parodyta piešinyje.
3. Reguluojant artimąsias šviesas, vertikalus reguliavimas turi būti atliekamas suregulavus šviesas horizontaliai.
4. Jei automobilyje yra priekinių žibintų reguliavimo įrenginys, įrenginio jungiklis turi būti 0 padėtyje.

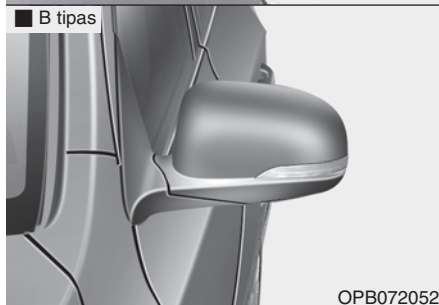


Priekiniai rūko žibintai

1. Įjunkite priekinius rūko žibintus be vairuotojo automobilyje.
2. Šviesos spindulys turi kristi į nurodytas ribas (užbrūkšniuotas plotas).



■ A tipas



■ B tipas

F220200AUN

Šoninio posūkių žibinto lempos keitimas

1. Nuimkite žibintą nuo automobilio atplėsdami šviesos sklaidytuvą ir ištraukdami žibintą.
2. Atjunkite lempos maitinimo laidą.

3. Atskirkite patroną nuo šviesos sklaidytuvo, sukdami patroną prieš laikrodžio rodyklę, kol patrono laikikliai bus lygiagrečiai su šviesos sklaidytuvo įdubomis.
4. Ištraukite lempą iš patrono.
5. Įkiškite naują lempą į patroną.
6. Surinkite patroną su šviesos sklaidytuvu.
7. Prijunkite lempos maitinimo laidą.
8. Įdėkite žibinto mazgą į automobilio kėbulą.



G220300APB

Galinio žibinto lempų keitimas

- (1) Stabdymo ir galinės šviesos
- (2) Atbulinės eigos šviesos
- (3) Užpakaliniai posūkių žibintai
- (4) Užpakaliniai rūko žibintai

1. Atidarykite pakeliamas galines duris.
2. Atsukite žibintą laikančius varžtus kryžiniu atsuktuvu.
3. Nuimkite galinį žibintą nuo automobilio kėbulo.
4. Ištraukite lempos patroną iš žibinto, sukdami patroną prieš laikrodžio rodyklę, kol patrono laikikliai bus lygiagrečiai su žibinto įdubomis.
5. Ištraukite lempą iš patrono ją paspausdami ir sukdami prieš laikrodžio rodyklę, kol lempos laikikliai bus lygiagrečiai su patrono įdubomis. Ištraukite lempą iš patrono
6. Įdėkite naują lempą, įstumdami ją į patroną ir pasukdami, kol užsifiksiuos.
7. Įkiškite patroną į žibintą sulygiuodami patrono laikiklius su su žibinto įdubomis. Įstumkite patroną į žibintą ir pasukite patroną pagal laikrodžio rodyklę.
8. Įdėkite žibinto mazgą į automobilio kėbulą.

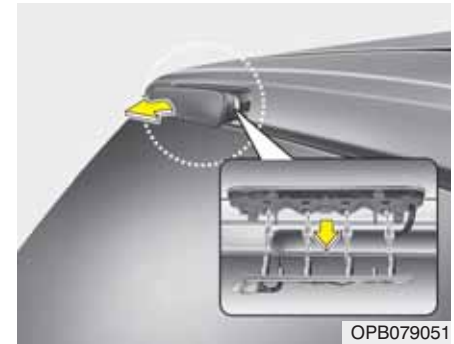


OPB079050

G220500APB

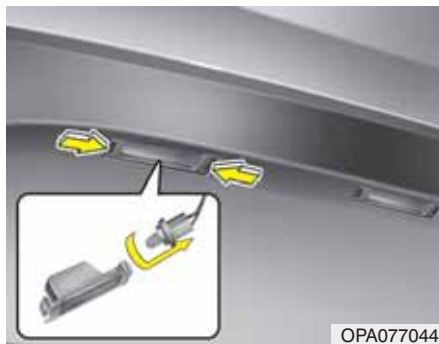
Aukštai sumontuotas stabdymo žibintas

1. Atidarykite pakeliamas galines duris.
2. Nuimkite dangtelį
3. Paspauskite skylėje esančią apkabą. Ji išstums aukštai sumontuoto stabdymo žibinto lempą.



OPB079051

4. Ištraukite lempos mazgą iš aukštai sumontuoto stabdymo žibinto.
5. Pakeiskite mazgo lemputes.
6. Įdėkite atvirkštine tvarka.

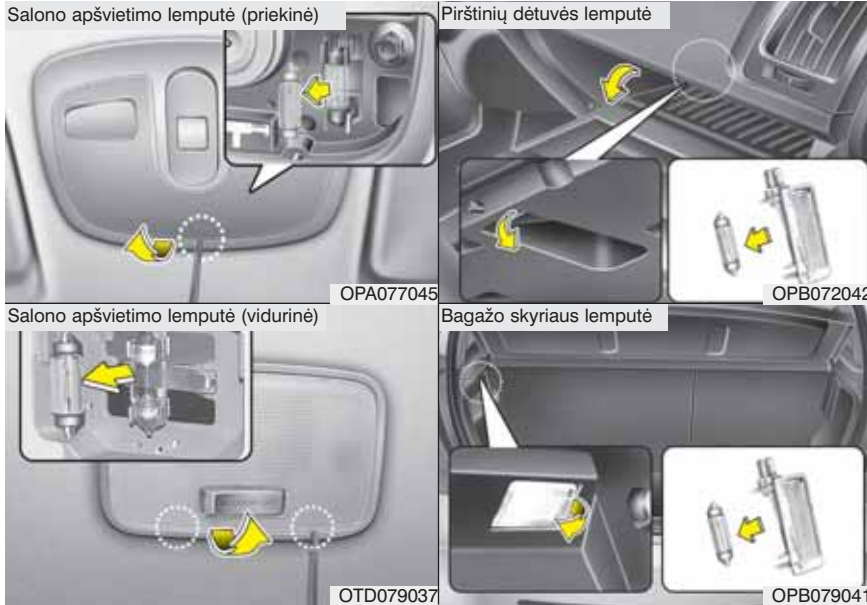


G220400APB

Numero apšvietimo lempų keitimas

1. Plokščiu atsuktuvu nuimkite lempos mazgą nuo kėbulo, atlupdami korpusą ir ištraukdami visą mazgą.
2. Atskirkite patroną nuo šviesos sklaidytuvo, sukdami patroną prieš laikrodžio rodyklę, kol patrono laikikliai bus lygiagrečiai su šviesos sklaidytuvo įdubomis.
3. Ištraukite lempą iš patrono.

4. Įkiškite naują lempą į patroną.
5. Surinkite patroną su korpusu.
6. Įdėkite žibinto mazgą į automobilio kėbulą.



G220600AHM

Salono lempos keitimas

1. Plokščiu atsuktuvu švelniai atlukpikite šviesos sklaidytuvą nuo salono apšvietimo lempos korpuso.
2. Ištraukite lempą iš patrono.

⚠ ĮSPĖJIMAS

Prieš tvarkydami lemputes, patikrinkite, ar paspaustas "OFF" mygtukas, kad nenusidegintumėte pirštų ir jūsų nenutrenktų elektros srovė.

3. Įkiškite naują lempą į patroną.
4. Sulygiuokite šviesos sklaidytuvo laikiklius su korpuso įdubomis ir įstumkite šviesos sklaidytuvą į vietą.

⚠ ATSARGIAI

Saugokite, kad neišpurvintumėt šviesos sklaidytuvo, sklaidytuvo laikiklio ir plastmasinio korpuso.

KĖBULO PRIEŽIŪRA

Išorės priežiūra

G230101AUN

Bendrosios atsargumo priemonės

Naudodami cheminius valiklius ir blizgiklius, skaitykite nurodymus ant jų etikėčių. Perskaitykite visus įspėjimus ir atsargumo priemones.

G230102BUN

Dažyto paviršiaus priežiūra

Plovimas

Kad dažytas kėbulas nerūdytų ir neprarastų išvaizdos, plaukite jį bent kartą per mėnesį drungnu ar šaltu vandeniu.

Jei važinėjate bekele, nuplaukite automobilį po kiekvienos išvykos. Ypač kruopščiai nuplaukite druskas, žemes, purvą ir kitas prilipusias medžiagas. patikrinkite, ar neužsikimšusios vandens nutekėjimo angos durų apačioje ir apačiuose kėbulo paneliuose.

Jei tuoj pat nenuplausite, vabzdžiai, smala, medžių gyvasakiai, pramoniniai teršalai pažeis jūsų automobilio dažus.

Šių teršalų gali nepavykti nuplauti vandeniu. Geriausia naudoti švelnų muilą, nekenkiantį dažytiems paviršiams.

Nuplovę su muilu, perplaukite automobilį švariu šaltu ar drungnu vandeniu. Nepalikite muilo nudžiūti.



ATSARGIAI

Nenaudokite koncentruoto muilo, cheminių valiklių ar karšto vandens ir neplaukite automobilio saulėkaitoje ar kol kėbulas karštas.



ĮSPĖJIMAS - Šlapi stabdžiai

Nuplovę automobilį pavažiokite ir patikrinkite, ar nesuslapo stabdžiai. Jei stabdymas pablogėjo, išdžiovinkite stabdžius lengvai juos paspausdami, kai važiuojate nedideliu greičiu.



OJB037800



ATSARGIAI

- ***Plaukant variklio skyrių, įskaitant aukšto slėgio vandens srove, gali būti pažeistos variklio skyriaus elektros grandinės.***
- ***Saugokite, kad vanduo ir kiti skysčiai nepaliestų automobilio elektrinių/elektroninių dalių ir jų nesugadintų.***

Vaškavimas

Vaškuokite automobilį, kai ant jo nebeliks vandens lašų.

Prieš vaškuodami automobilį nuplaukite ir nudžiovinkite. Naudokite geros kokybės skystą ar tirštą vašką ir laikykitės gamintojo nurodymų. Nuvaškuokite visas metalines dalis, kad jas apsaugotumėte ir jos neprarastų savo išvaizdos. Šalinant alyvą, smalą ar panašias medžiagas su dėmių valikliu vaškas dažniausiai pašalinamas nuo dažų. Nepamirškite pakartotinai nuvaškuoti tų vietų, jei viso automobilio vaškuoti dar nereikia.

 **ATSARGIAI**

- *Jei purvą ar dulkes nuo kėbulo valysite sausu audeklu, subraižysite laką.*
- *Valydami chromuotas ar anodintas aliuminines detales, nenaudokite metalinių šveistukų, grūdėtų valiklių ar stiprių ploviklių, kuriuose yra šarminių medžiagų. Galite pažeisti jų apsauginį sluoksnį, dažai toje vietoje išbluks arba pakeis spalvą.*

G230103AUN

Pažeistų dažų tvarkymas

Gilius įbrėžimus ar akmenukų paliktus įlenkimus dažytame paviršiuje reikia nedelsiant sutvarkyti. Plikas metalas greitai pradės rūdyti ir pridarys didesnių nuostolių.

***PASTABA**

Jei automobilio kėbulas pažeistas ir jį reikia remontuoti ar keisti kokią dalį, patikrinkite, ar kėbulo remonto dirbtuvėse suremontuotas ar pakeistas dalis padengė nuo korozijos saugančiomis medžiagomis.

B230104AUN

Blizgančio metalo priežiūra

- Prilipusią smalą ir vabzdžius valykite valikliu, o ne skuskite aštriu daiktu.
- Kad blizgančio metalo dalys nerūdytų, padenkite jas vašku ar chromuotoms dalims skirta medžiaga ir įtrinkite iki blizgesio.
- Žiemą ar pajūrio zonoje padenkite blizgančio metalo dalis storesniu vašku ar apsauginės medžiagos sluoksniu. Jei reikia, padenkite tas dalis korozijai atspariu naftos vazelinu ar kita apsaugine medžiaga.

G230105APB

Kėbulo apačios priežiūra

Kėbulo apačioje kaupiasi edančios medžiagos, naudojamos kelių priežiūroje su sniego ir ledo tirpdymui bei dulkių surišimui. Jei šių medžiagų nepašalinsite, automobilio apačioje esančios medžiagos, tokios kaip degalų sistemos vamzdžiai, dugnas ir išmetamųjų dujų sistema, gali pradėti rūdyti, nors jos ir padengtos nuo rūdijimo apsaugančia medžiaga.

Kartą per mėnesį ir po kiekvieno pasivažinėjimo bekele bei pasibaigus žiemai gerai nuplaukite automobilio apačią ir ratų angas drungnu ar šaltu vandeniu. Ypač atidžiai prižiūrėkite tas vietas, nes ten sunku pamatyti žemes ir purvą. Jei susikaupusį purvą sušlapinsite, bet nepašalinsite, bus ne geriau, o blogiau. Durų apačioje, kėbulo apatinėje dalyje ir ant rėmo yra skylės vandens nutekėjimui. Jos turi būti neužsikimšios, nes ten užsilaikęs vanduo sukels rūdijimą.

ĮSPĖJIMAS

Nuplovę automobilį pavažiokite ir patikrinkite, ar nesušlapo stabdžiai. Jei stabdymas pablogėjo, išdžiovinkite stabdžius lengvai juos paspausdami, kai važiujate nedideliu greičiu.

G230106AUN

Aliumininių ratų priežiūra

Aliumininiai ratai padengti skaidria apsaugine medžiaga.

- Neplaukite aliumininių ratų šiurkščiais valikliais, šveitikliais, tirpikliais ir nevalykite su metaliniu šepetėliu. Galite pažeisti apsauginį sluoksnį.
- Naudokite tik švelnų muilą ar neutralų valiklį ir gerai nuplaukite vandeniu. Jei važiavote druska nubarstytais keliais, nuplaukite ratus. Taip apsaugosite juos nuo korozijos.
- Neplaukite ratų greitaeigiais šepetėliais automobilių plovykloje.
- Nenaudokite rūgščių ploviklių. Jie gali pažeisti aliumininius ratus dengiantį apsauginį sluoksnį ir sukelti koroziją.

G230107AHM

Apsauga nuo korozijos**Kaip apsaugoti jūsų automobilį nuo korozijos**

Savo automobilių gamyboje mes naudojame pačias naujausias kovos su korozija technologijas. Tačiau tai tik dalis darbo. Kad automobilis ilgai išlaikytų atsparumą korozijai, reikia ir savininko pagalbos.

Dažniausios korozijos priežastys

Čia išvardintos pagrindinės automobilių koroziją sukeliančios priežastys:

- Kelių druska, purvas ir drėgmė, susikaupę ant automobilio dugno.
- Akmenų, žvyro pažeisti dažai, įbrėžimai ir įlenkimai, pagreitinantys neapsaugoto metalo koroziją.

Koroziją skatinančios vietovės

Jei gyvenate vietovėje, kurioje jūsų automobilis nuolat susiduria su koroziją sukeliančiomis medžiagomis, apsauga nuo korozijos ypač svarbi. Dažniausiai pasitaikančios koroziją sukeliančios medžiagos yra druska, dulkes surišančios cheminės medžiagos, jūrinis klimatas ir pramoninė tarša.

Drėgmė skatina koroziją.

Geriausios sąlygos korozijai yra drėgmė. Koroziją paspartina atmosferinė drėgmė, ypač kai temperatūra yra kiek aukštesnė už nulį. Tokiomis sąlygomis korozinės medžiagos patenka ant jūsų automobilio su drėgme, kuri lėtai išgaruoja.

Purvas yra ypač pavojingas, nes jis ilgai išlieka drėgnas ir laikosi tvirtai prikibęs prie automobilio. Nors purvas ir atrodo sausas, viduje jis turi drėgmės ir skatina koroziją.

Aukšta temperatūra taip pat skatina blogai vėdinamų vietų koroziją. Dėl visų čia išvardintų priežasčių labai svarbu, kad jūsų automobilis būtų švarus, o ne aplipęs purvais ir kitokiomis medžiagomis. Tai galioja ne tik matomiems paviršiams, bet ypač automobilio apačiai.

Kaip išvengti korozijos

Galite išvengti korozijos, laikydamiesi šių patarimų:

Reguliariai plaukite automobilį.

Geriausias būdas užkirsti kelią korozijai - plauti automobilį ir pašalinti koroziją sukeliančias medžiagas. Ypač gerai prižiūrėkite automobilio apačią.

- Jei gyvenate korozijai palankioje aplinkoje, kur keliai barstomi druska, prie jūros, didelės pramoninės taršos zonoje, kur krenta rūgštūs lietūs ir pan., imkitės papildomų apsaugos nuo korozijos priemonių. Žiemą su žarna nuplaukite automobilio apačią bent kartą per mėnesį ir gerai išplaukite dugną žiemai pasibaigus.

- Plaudami automobilio apačią, ypač gerai nuplaukite posparnius ir kitas blogai matomas vietas. Nuplaukite gerai, nes sudrėkinę prilipusį purvą ir jo nenuplovę koroziją tik pagreitsite, o ne sustabdysite. Aukšto slėgio vanduo ir garai ypač efektyviai nuplauna purvą ir koroziją sukeliančias medžiagas.
- Plaudami durų apačią, apatinę kėbulą dalį ir rėmo elementus, išvalykite vandens nutekėjimo skylės, kad pro jas pasišalintų drėgmė, o ne užstrigtų jose ir skatintų koroziją.

Jūsų garažas turi būti sausas

Nestatykite automobilio į drėgną blogai vėdinamą garažą. Toks garažas - puiki aplinka korozijai. Tuo labiau, jei plaunate automobilį garaže arba įvarote drėgną, snieguotą, apledėjusį ir purviną automobilį į garažą. Net šildomame garaže gali būti palanki terpė korozijai, jei garažas nėra gerai vėdinamas.

Rūpinkitės kėbulu dažais ir apdaila.

Dažų įbrėžimus ir įtrūkimus kuo greičiau reikia padengti tepamais dažais, kad pažeistose vietose neprasidėtų korozija. Jei matosi plikas metalas, rekomenduojame važiuoti į kėbulų remonto dirbtuves.

Paukščių išmatos: Paukščių išmatos labai édančios ir gali pažeisti dažytus paviršius vos per kelias valandas. Kuo skubiau nuvalykite paukščių išmatas.

Nepamirškite ir automobilio vidaus

Drėgmė gali kauptis po grindų kilimėliais ir sukelti koroziją. Reguliariai pakelkite grindų kilimėlius ir patikrinkite, ar sausa grindų danga. Būkite itin atidūs, jei savo automobiliu vežate trąšas, valymo ar chemines medžiagas.

Jas reikia vežti specialioje taroje, o joms išsiliejus, užterštą vietą reikia gerai išplauti, perskalauti švriu vandeniu ir išdžiovinti.

Salono priežiūra

G230201AHM

Bendros atsargumo priemonės

Saugokite, kad šarminiai tirpalai, tokie kaip kvepalai ar kosmetiniai pieneliai nepatektų ant prietaisų skydelio, nes gali atsirasti dėmės. Jeigu jie patenka ant prietaisų skydelio, iš karto nuvalykite. Skaitykite nurodymus, kaip tinkamai prižiūrėti vinilinius paviršius.

ATSARGIAI

Saugokite, kad vanduo ir kiti skysčiai nepaliestų automobilio elektrinių/ elektroninių dalių ir jų nesugadintų.

G230202AUN

Apmušalų ir vidaus detalių valymas

Vinilas

Nuvalykite dulkes ir nešvarumus nuo vinilinio paviršiaus šluotele ar dulkių siurbliu. Vinilinius paviršius valykite su specialiu valikliu.

Medžiaga

Nuvalykite dulkes ir nešvarumus nuo medžiaginio paviršiaus šluotele ar dulkių siurbliu. Apmušalus ir kilimus rekomenduojame plauti muilo tirpalu. Šviežias dėmes iš karto išvalykite dėmių valikliu. Jei dėmių nepašalinsite iš karto, medžiaga toje vietoje gali pakeisti spalvą. Blogai prižiūrima medžiaga gali prarasti atsparumo ugniai savybes.

ATSARGIAI

Jei naudosite kitokias nei rekomenduojama valymo medžiagas ir būdus, galite sugadinti medžiagos išvaizdą ir atsparumą ugniai.

G230203AUN

Saugos diržų valymas

Saugos diržus plaukite muilo skiediniu, skirtu apmušalams ir kilimams. Vadovaukitės muilo gamintojo nurodymais. Nevalykite saugos diržų su chloru ir nedažykite jų, nes diržas gali susilpnėti.

G230204AUN

Stiklų valymas iš vidaus

Jei automobilio stiklai iš vidaus pasidaro neskaidrūs (apsitraukia riebia plėvele), juos reikia valyti su stiklo valikliais. Vadovaukitės ant valiklio indo pateiktais nurodymais.

ATSARGIAI

Nekrapštykite užpakalinio lango vidinio paviršiaus. Galite sugadinti užpakalinio lango šildytuvo juosteles.

EMISIJOS KONTROLĖS SISTEMA

G270000APB

Jūsų automobilio emisijos kontrolės sistema taikoma rašytinė ribota garantija. Perskaitykite informaciją apie garantiją automobilio techninės priežiūros pase.

Jūsų automobilio emisijos kontrolės sistema atitinka visus emisijos reikalavimus.

Automobilyje yra trys emisijos kontrolės sistemos

- (1) Karterio emisijos kontrolės sistema
- (2) Išmetamųjų garų kontrolės sistema
- (3) Išmetamųjų dujų kontrolės sistema

Kad emisijos kontrolės sistema veiktų tinkamai, rekomenduojame, kad jūsų automobilį patikrintų ir jo techninę priežiūrą atliktų įgaliotasis HYUNDAI atstovas pagal šiam vadove pateiktą techninės priežiūros grafiką.

Atsargumo priemonės tikrinant ir atliekant techninę priežiūrą (su elektroninio stabilumo programos (ESP) sistema)

- Kad tikrinant dinamometru užvedamas variklis netrukdytų, išjunkite elektroninio stabilumo programos (ESP) sistemą paspausdami ESP jungiklį.
- Patikrinus variklį dinamometru, vėl įjunkite ESP sistemą, paspaudę ESP jungiklį.

G270100AUN

1. Karterio emisijos kontrolės sistema

Karteryje naudojama priverstinė ventiliacija, kad oras nebūtų teršiamas iš karterio išėinančiomis nesudegusiomis dujomis. Švarus išvalytas oras tiekiamas į karterį per oro įsiurbimo žarną. Karterio viduje oras susimaišo su nesudegusiomis dujomis, kurios per karterio priverstinio vėdinimo vožtuvą patenka į įleidimo sistemą.

G270200AUN

2. Garų emisijos kontrolės sistema

Garų emisijos kontrolės sistema saugo, kad degalų garai nepatektų į atmosferą.

G270201AUN

Kanistras

Degalų bake susidarę garai surenkami ir laikomi vidiniame kanistre. Varikliui dirbant, surinkti garai iš kanistro ištraukiami į buferinę talpyklą per solenoidinį prapūtimo valdymo vožtuvą.

G270202AHM

Solenoidinis prapūtimo valdymo vožtuvas (PCSV)

Solenoidinis prapūtimo valdymo vožtuvas valdomas iš variklio valdymo bloko (ECM); kai varikliui veikiant tuščiaja eiga variklio aušinimo skysčio temperatūra nedidelė, PCSV užsidaro, kad degalų garai nepatektų į variklį. Kai variklis sušyla, PCSV atsidero ir išleidžia degalų garus į variklį.

G270300AUN

3. Dujų emisijos kontrolės sistema

Dujų emisijos kontrolės sistema - tai labai efektyvi sistema, vienu metu kontroliuojanti išmetamąsias dujas ir užtikrinanti puikų variklio darbą.

G270301AUN

Automobilio modifikacijos

Šio automobilio modifikuoti negalima. Automobilio modifikavimas gali pakenkti jo veikimui, saugumui ar ilgaamžiškumui, o taip pat pažeisti teisinius saugos ir išmetamųjų dujų reikalavimus.

Be to, dėl modifikavimo atsiradusiems gedimams ar eksploatacijos problemoms nebus taikoma garantija.

G270302AUN

Įspėjimai dėl išmetamųjų variklio dujų (anglies viendeginio)

- Anglies viendeginio gali būti įvairiose išmetamosiose dujose. Jei automobilyje pajutote kokių nors išmetamųjų dujų kvapą, pasirūpinkite, kad jis būtų nedelsiant patikrintas ir suremontuotas. Jei įtariate, kad į automobilio vidų patenka išmetamosios dujos, važiuokite atsidarę visus langus. Kuo greičiau nuvežkite automobilį suremontuoti.

**ISPĖJIMAS -****Išmetamosios dujos**

Variklio išmetamosiose dujose yra anglies viendeginio (CO). Jos bespalvės ir bekvapės, tačiau įkvėpus - mirtinai pavojingos. Laikykitės nurodymų, kaip išvengti apsinuodijimo CO dujomis.

- Nelaikykite užvesto automobilio uždaroje vietoje (tokiose kaip garažas) ilgiau, nei automobiliui reikia įvažiuoti ir išvažiuoti.
- Kai automobilis sustoja atviroje vietoje ilgesniam laikui, o variklis dirba, nustatykite vėdinimo sistemą taip, kad lauko oras patektų į automobilį.
- Ilgai nesėdėkite stoviniame automobilyje su užvestu varikliu.
- Jie variklis užgęsta arba neužsiveda, daug kartų bandydami užvesti variklį galite sugadinti emisijos kontrolės sistemą.

G270303AFD

Atsargumo priemonės eksploatuojant katalizinius konverterius (jei yra)

⚠️ ĮSPĖJIMAS - Ugnis

Nuo karštos išmetamųjų dujų sistemos gali užsidegti po jūsų automobilio esantys degūs daiktai. Nestatykite automobilio virš ar šalia degių daiktų, tokių kaip sausa žolė, augmenija, popierius lapai ir pan.

Jūsų automobilyje yra katalizinio konverterio emisijos kontrolės įrenginys.

Taigi, reikia imtis šių atsargumo priemonių:

- Į benzininį variklį pilkite tik **BENZINĄ** BE ŠVINO.
- Neekspluatuokite automobilio, jei yra gedimo požymių, tokių kaip uždegimo praleidimai ar blogas variklio darbas.
- Elkitės su varikliu tinkamai. Netinkamo elgesio su varikliu pavyzdžiai - važiavimas išjungus pavarą ir variklį ir važiavimas nuo stačių nuokalnių įjungus pavarą ir užgesinus variklį.

- Neleiskite varikliui ilgai veikti tuščiaja eiga dideliais sūkliais (5 minutes ar ilgiau).
- Nemonifikuokite variklio ir emisijos kontrolės sistemos. Variklį turi tikrinti ir jį reguliuoti įgaliotasis HYUNDAI atstovas.
- Stenkitės nevažiuoti, kai degalų bake likę mažai degalų. Jei baigsis degalai, degalų ir oro mišinys cilindre neužsidegs ir bus papildomai apkrautas katalizinis konverteris.

Jei nesiimsite šių atsargumo priemonių, galite sugadinti katalizinį konverterį ir automobilį. Be to, negalios automobilio suteikiama garantija.

Dyzelinio variklio kietųjų dalelių filtras (jei yra)

Dyzelinio variklio kietųjų dalelių filtro (DPF) sistema surenka iš variklio išmetamus degimo suodžius.

Kitaip, nei keičiamame oro filtrą, DPF sistema automatiškai sudegina (oksiduoja) ir pašalina susikaupusius suodžius pagal važiavimo sąlygas. Kitaip tariant, variklio valdymo sistemos sukeltas degimo procesas ir aukšta išmetamųjų dujų temperatūra normalaus ar intensyvaus važiavimo sąlygomis sudegina ir pašalina susikaupusius suodžius.

Tačiau, jei automobilis ilgai važiuoja nedideliu greičiu, susikaupę suodžiai automatiškai negali būti pašalinti dėl žemos išmetamųjų dujų temperatūros. Tuomet variklio valdymo sistema suodžių neaptinka ir oksidacijos procesas neįvyksta ir gali užsidegti gedimo indikatorius.

Įspėjamoji lemputė turėtų nustoti mirksėti pravažiavus apie 25 minutes kiek didesniu nei 60 km/val. (37 mylių/val.) greičiu ir aukštesne nei antra pavara, palaikant variklio darbą 1500 ~ 2000 sūkių per minutę.

Matmenys / 8-2

Lempučių galia / 8-2

Padangos ir ratai / 8-3

Rekomenduojamos alyvos ir talpos / 8-4

Automobilio identifikavimo numeris (VIN) / 8-7

Automobilio atitikties etiketė / 8-7

Padangų techninių duomenų ir slėgio etiketė / 8-8

Variklio numeris / 8-8

Oro kondicionieriaus kompresoriaus etiketė / 8-8

Etiketė su EC ženklu / 8-9

MATMENYS

I010000APB

Elementas	mm
Bendras ilgis	3995
Bendras plotis	1710
Bendras aukštis	1490
Provėža priekyje	1503* ¹ /1491* ² /1495* ³ /1489* ⁴
Provėža gale	1501* ¹ /1489* ² /1493* ³ /1487* ⁴
Atstumas tarp ašių	2525

*¹ : 175/70R14 (5.5J×14 (plieno ratlankiai)

*² : 185/60R15 (6.0J×15 (plieno ratlankiai)

*³ : 185/60R15 (6.0J×15 (aliuminio lydinio ratlankiai)

*⁴ : 195/60R15 (6.0J×15 (aliuminio lydinio ratlankiai)

LEMPUČIŲ GALIA

I030000APB

Apšvietimo lempučių	Galia	
Priekiniai žibintai (Tolimosios/artimosios šviesos)	55/55	
Priekiniai posūkių žibintai	21	
Gabaritiniai žibintai	5	
Važiavimo dieną žibintai (lempiniai)*	21	
Važiavimo dieną žibintai (LED)*	8.5	
Šoniniai posūkio žibintai*	5	
Priekiniai rūko žibintai*	35	
Galinis rūko žibintas*	21	
Stabdymo ir galinės šviesos	21/5	
Galiniai posūkių žibintai	21	
Atbulinės eigos žibintas	21	
Aukštai sumontuotas stabdymo žibintas*	5	
Numerio apšvietimo šviesos	5	
Salono lempučių	Priekyje	10
	Vidurinė*	8
Bagazo skyriaus lempučių*	5	
Pirštinių dėtuovės lempučių*	5	

PADANGOS IR RATAI

I020000APB

Išskyrus Indiją

Elementas	Padangos dydis	Rato dydis		Padangos pripūtimo slėgis barais (psi, kPa)				Rato varžto veržlės užveržimo momentas kg•m (lb•ft, N•m)
				Normali apkrova		Didžiausia apkrova *1		
				Priekyje	Gale	Priekyje	Gale	
Normalaus dydžio padanga	175/70R14	5.5J×14 (plieno ratlankiai)		230 (33)	230 (33)	250 (36)	250 (36)	9~11 (65~79, 88~107)
	185/60R15	6.0J×15 (plieno/ali uminio ratlankiai)	Išskyrus toliau nurodytą 1 komplektą	230 (33)	230 (33)	250 (36)	250 (36)	
			ECO komplektas (Europai, U2 1.1+ISG+6MT)	260 (38)	260 (38)	260 (38)	260 (38)	
	195/50R16	6.0J×16 (aliuminis)		230 (33)	230 (33)	250 (36)	250 (36)	
Kompaktinė atsarginė padanga*	T115/70D15	3.5J×15		420 (60)	420 (60)	420 (60)	420 (60)	

*1 : Išskyrus Japoniją

* : Jei yra

Indijai

Elementas	Padangos dydis	Rato dydis	Padangos pripūtimo slėgis barais (psi, kPa)				Rato varžto veržlės užveržimo momentas kg•m (lb•ft, N•m)
			Normali apkrova		Didžiausia apkrova		
			Priekyje	Gale	Priekyje	Gale	
Normalaus dydžio padanga	175/70R14	5.0J×14	210 (30)	210 (30)	230 (33)	230 (33)	9~11 (65~79, 88~107)
	185/60R14	5.5J×14					

REKOMENDUOJAMOS ALYVOS IR TALPOS

I040000APB

Kad variklis ir jėgos agregatas veiktų gerai ir ilgai, naudokite tik kokybišką alyvą. Su tinkama alyva variklis dirbs efektyviau ir sunaudos mažiau degalų.

Jūsų automobiliui rekomenduojamos šios alyvos ir skysčiai.

Alyva		Tūris		Kokybės klasė	
Variklio alyva ^{*1 *2} (išleidimas ir įpylimas)	Benzininis variklis	1,2L	3,6 l (3,80 JAV kvartos)	Europai ^{*3} API Service SL ar aukštesnė, ACEA A3 ar aukštesnė Išskyrus Europą API Service SL ar aukštesnė, ILSAC GF-3 ar aukštesnė	
		1,4L	3,3 l (3,49 JAV kvartos)		
	Dyzelinis variklis	1,1L	su DPF ^{*4}	4,8 l (5,1 JAV kvartos)	ACEA C2 arba C3
			be DPF ^{*4}	4,8 l (5,1 JAV kvartos)	ACEA B4
		1,4L	su DPF ^{*4}	5,3 l (5,60 JAV kvartos)	ACEA C2 arba C3
			be DPF ^{*4}	5,3 l (5,60 JAV kvartos)	ACEA B4
Mechaninės pavarų dėžės skystis	Benzininis variklis	1,2L	1,9 ~ 2,0 l (2,0 ~ 2,1 JAV kvartos)	API Service GL-4, SAE 75W/85 (HYUNDAI originalus transmisijos skystis)	
		1,4L	1,8 ~ 1,9 l (1,9 ~ 2,0 JAV kvartos)		
	Dyzelinis variklis	1,1L	1,8 ~ 1,9 l (1,9 ~ 2,0 JAV kvartos)		
		1,4L	1,9 ~ 2,0 l (2,0 ~ 2,1 JAV kvartos)		
Automatinės pavarų dėžės skystis	Benzininis variklis	1,4L	6,8 l (7,19 JAV kvartos)	DIAMOND ATF SP-III, SK ATF SP-III	

Alyva		Tūris	Kokybės klasė
Aušinimo skystis	Benzininis variklis	1,2L	4,1 l(4,4 JAV kvartos)
		1,4L	5,8 l(6,1 JAV kvartos)
	Dyzelinis variklis	1,1L/1,4L	6,8 l(7,1 JAV kvartos)
Stabdžių ir sankabos skystis		0,7~0,8 l (0,7~0,8 JAV kvartos)	FMVSS116 DOT-3 arba DOT-4
Degalai		45 l (18 JAV galono)	-

*1 Rekomenduojamas SAE klampos indeksas nurodytas kitame puslapyje.

*2 Dabar jau galima įsigyti energiją taupančių variklio alyvų. Be kitų naudingų savybių, jos mažina trintį variklyje ir dėl to sunaudojama mažiau degalų. Dažnai šiuos privalumus sunku pastebėti važinėjant kasdien, tačiau per metus išlaidos degalams gerokai sumažėja.

*3 Mes rekomenduojame, kad naudotumėte "Hyundai Motor Company" patvirtintas variklio alyvas. Pasitarkite su įgaliotuoju HYUNDAI atstovu.

*4 Kietųjų dalelių filtras

I040100AFD

Rekomenduojamas SAE klamos indeksas

ATSARGIAI

Prieš tikrindami ar išleisdami alyvas, visuomet nuvalykite vietą aplink įpylimo dangtelį, išleidimo dangtelį ar lygio matuoklį. Tai labai svarbu, kai važinėjama dulketomis ar smėlėtomis vietovėmis bei neasfaltuotais keliais. Kai aplink dangtelius ir lygio matuoklius bus švaru, purvas nepateks į variklį ir kitus mechanizmus ir jų nesugadins.

Variklio alyvos klampumas (tirštumas) turi įtakos degalų sunaudojimui ir šalto variklio darbui (variklio užvedimui ir variklio alyvos takumui). Su mažesnės klampos variklio alyva sunaudojama mažiau degalų ir šaltas variklis geriau dirba, tačiau karštu oru tinkamą tepimą užtikrina klampesnės alyvos. Rekomenduojamos klamos neturinčios alyvos gali sugadinti variklį.

Rinkdamiesi alyvą keitimui, įvertinkite temperatūrą, kurioje jūsų automobilis bus eksploatuojamas iki kito alyvos keitimo. Rekomenduojamą alyvos klampą pasirinkite iš lentelės.

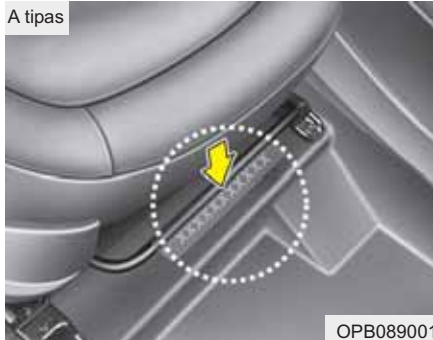
Temperatūros intervalas pagal SAE alyvos klamos indeksą									
Temperatūra °C (°F)	-30	-20	-10	0	10	20	30	40	50
	-10	0	20	40	60	80	100	120	
Benzininio variklio alyva *1 (Europai)	0W-40, 5W-30, 5W-40								
Benzininio variklio alyva *2 (Išskyrus Europą)	20W-50								
	15W-40								
	10W-30								
	5W-20, 5W-30								
Dyzelinio variklio alyva	15W-40								
	10W-30								
	5W-30								
	0W-30								

*1. Kad sunaudotumėte mažiau degalų, rekomenduojame naudoti šių klamos indeksų alyvą: SAE 5W-30 (API SM / ACEA A5).

*2. Kad sunaudotumėte mažiau degalų, rekomenduojame naudoti šių klamos indeksų alyvą: SAE 5W-20 (API SM / ACEA A5). Jei tokios alyvos jūsų šalyje negalima įsigyti, pasirinkite tinkamą variklio alyvą, vadovaudamiesi alyvų klamos lentele.

AUTOMOBILIO IDENTIFIKAVIMO NUMERIS (VIN)

A tipas



OPB089001

H010000APB

Automobilio identifikavimo numeris (VIN) naudojamas registruojant jūsų automobilį ir sprendžiant visus teisinius klausimus dėl jo nuosavybės.

Šis numeris išmuštas keleivio sėdynės apačioje.

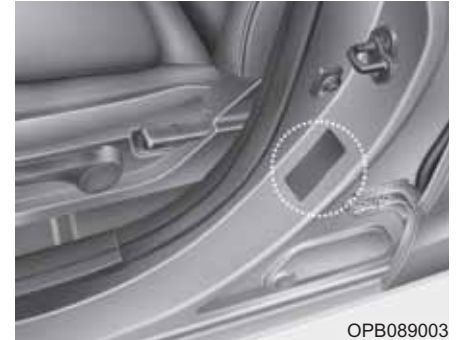
B tipas



OPB089002

VIN taip pat užrašytas ant plokštelės, pritvirtintos ant prietaisų skydelio. Šį numerį nesunku pamatyti pro priekinį stiklą iš lauko.

AUTOMOBILIO ATITIKTIES ETIKETĖ

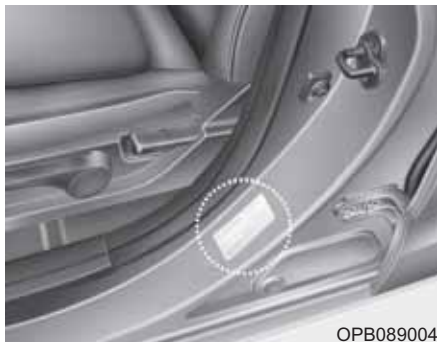


OPB089003

H020000AUN

Automobilio sertifikavimo kortelė pritvirtinta ant vairuotojo (arba priekinio keleivio) vidurinio statramsčio. Joje nurodytas automobilio identifikavimo numeris (VIN).

PADANGŲ TĚCHNINIŲ DUOMENŲ IR SLĖGIO ETIKETĖ

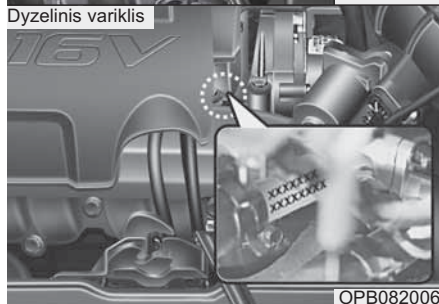
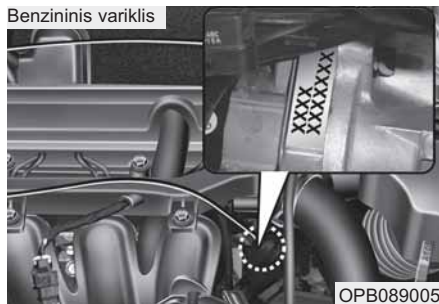


H030000APB

Jūsų automobilio padangos parinktos taip, kad automobilis važiuotų geriausiai normalios eksploatacijos sąlygomis.

Ant šoninio statramsčio vairuotojo pusėje esančioje padangų etiketėje nurodytas rekomenduojamas jūsų automobilio padangų slėgis.

VARIKLIO NUMERIS



H04000AUN-EE

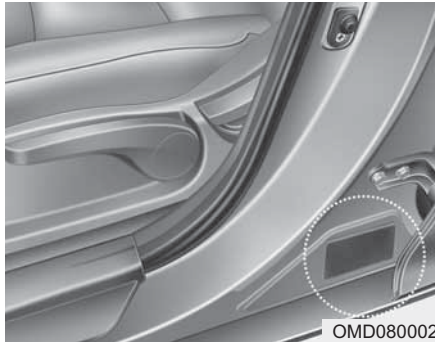
Variklio numeris įspausintas ant variklio bloko, kaip parodyta paveikslėlyje.

ORO KONDICIONIERIAUS KOMPRESORIAUS ETIKETĖ



Kompresoriaus etiketėje pateikiama informacija apie jūsų automobilyje esantį kompresorių: modelis, tiekėjo serijos numeris, gamintojo numeris, šaldomoji medžiaga (1) ir šaldomoji alyva (2).

LIPDUKAS SU EC ŽENKLU (EUROPAI) (JEI YRA)



Lipdukas su EC ženklu yra ant šoninio statramsčio vairuotojo pusėje. Ženklas rodo, kad jūsų automobilis atitinka Europos Bendrijos saugos ir aplinkosaugos reikalavimus. Ženkle yra ši informacija:

- Valstybės kodas
- Reglamento numeris
- Reglamento pataisos numeris
- Patvirtinimo numeris

Rodyklé

I

A

Akumuliatorius	7-40
Apsaugos nuo vagysčių sistema	4-7
Automatinė klimato kontrolės sistema	4-72
Automatinė transmisija	5-10
Automatinės transmisijos skystis	7-29
Automobilio identifikavimo numeris (VIN)	8-6
Automobilio pravažinėjimas	1-5
Automobilio sertifikavimo kortelė	8-7
Automobilio svoris	5-50
Automobilio vidaus apžvalga	2-2
Automobilio vidaus ypatybės	4-84
Avarinis užvedimas	6-4

B

Bagažo skyrius	4-81
Buksyravimas	6-29

D

Degalų filtras	7-32
Degalų filtro dangtelis	4-21
Durų užraktai	4-9

E

Ekonomiškas važiavimas	5-32
Emisijos kontrolės sistema	7-84

G

Garso sistema	4-89
Greičio palaikymo sistema	5-26

I

Išorės priežiūra	7-78
------------------------	------

Į

Įspėjimas apie nenumatytą atvejį kelyje	6-2
---	-----

Y

Ypatingos vairavimo sąlygos	5-34
-----------------------------------	------

J

Jei jums nuleido padangą (atsarginė padanga)	6-12
Jei jums nuleido padangą (padangų remonto rinkinys)	6-20
Jei neužsiveda variklis	6-3
Jei vairuojant iškilo problema	6-2
Jei variklis perkaito	6-6

K

Kaip naudotis šiuo vadovu	1-2
Klimato kontrolės oro filtras	7-35

L

Langai	4-14
Lango šildytuvas	4-63
Langų apšildytuvo skystis	7-31
Langų šildymas	4-79
Lempučių galia vatais	8-2

M

Matmenys	8-2
Mechaninė transmisija	5-7
Mirksintys avariniai žibintai	4-51

N

Nuotolinis atrakinimas be raktų	4-5
---------------------------------------	-----

O

Oro filtras	7-33
-------------------	------

P

Padangos ir ratai	7-43, 8-3
Padangų slėgio stebėjimo sistema (TPMS)	6-7
Padangų techninių duomenų ir slėgio kortelė	8-8
Pakeliamos galinės durys	4-13
Planinės techninės priežiūros darbų paaiškinimas	7-21
Priekabos ar namelio tempimas	5-42
Prieš vairuojant	5-3

Prietaisų skydelio apžvalga	2-3
Prietaisų skydelio indikacinių lempučių simboliai	1-6
Prietaisų skydelis	4-34

R

Raktai	4-2
Rakto padėtyš	5-4
Rankinis klimato kontrolės sistemos valdymas	4-64
Reikalavimai degalams	1-2
Rekomenduojami skysčiai ir tūriai	8-4

S

Saugikliai	7-53
Saugos diržai	3-13
Saugos pagalvės - papildomos saugos sistema	3-34
Savininko atliekami priežiūros darbai	7-6
Sėdynės	3-2
Stabdžių ir sankabos skystis	7-28
Stabdžių sistema	5-15
Stoglangis	4-24
Stovėjimo stabdys	7-31

Ž

Žibintų įjungimas	4-52
Žibintų lemputės	7-65

T

Techninė priežiūra	7-4
Techninės priežiūros grafikas	7-8

V

Vaiko saugos sistema	3-24
Vairas	4-28
Vairavimas žiemą	5-38
Valytuvai ir apšiekikliai	4-57
Valytuvų šepetėliai	7-36
Variklio alyva	7-24
Variklio aušinimo skystis	7-25
Variklio dangtis	4-19
Variklio numeris	8-8
Variklio skyrius	2-4, 7-2
Variklio užvedimas	5-5
Veidrodžiai	4-30
Vidaus šviesos	4-60